

# Stadt Wolfsburg



## Haushaltsplan 2014

**Band 1: Haushaltssatzung, Vorbericht,  
Rahmenrichtlinien, Wirtschaftspläne,  
Ergebnisplan, Finanzplan**

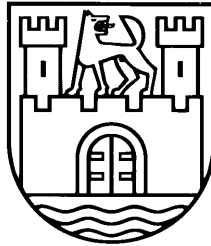


**WOLFSBURG**



# HAUSHALTSPLAN DER STADT WOLFSBURG

für das Haushaltsjahr 2014



## Größe des Stadtgebietes:

|  |                        |
|--|------------------------|
| vor der Gebietsneugliederung   | 35,01 km <sup>2</sup>  |
| nach der Gebietsneugliederung am<br>01.07.1972 aufgrund des Wolfsburg -<br>Gesetzes vom 10.05.1972 | 204,05 km <sup>2</sup> |

## Einwohnerzahl:

|   |         |
|---|---------|
| a) am 20.August 1945  | 14.296  |
| b) nach der Volkszählung am 13.März 1950  | 25.398  |
| c) nach der Volkszählung am 06.Juni 1961  | 64.562  |
| d) nach der Volkszählung am 27.Mai 1970   | 88.655  |
| e) nach der amtlichen Fortschreibung des<br>Nds. Landesamt für Statistik am 30.Juni 1972<br>- vor der Gebietsneugliederung -              | 88.221  |
| f) nach der amtlichen Fortschreibung des<br>Nds. Landesamt für Statistik am 01.Juli 1972<br>- nach der Gebietsneugliederung -             | 131.658 |
| g) nach Zensus 2011 vom 09.Mai 2011   | 119.984 |
| h) nach der amtlichen Fortschreibung des Landes-<br>betrieb für Statistik und Kommunikationstechnologie<br>Niedersachsen am 30. Juni 2013 | 122.088 |

# INHALTSVERZEICHNIS

|   | <u>Seite</u> |
|---|--------------|
| <b>I. Haushaltssatzung</b>  | 5            |
| <b>II. Finanzplan 2013 - 2017</b>   | 13           |
| <b>III. Bericht zur wirtschaftlichen Lage</b>   | 19           |
| <b>IV. Allgemeines</b>  | 23           |
| <b>Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg mit Zielen und Kennzahlen</b>                             | 24           |
| <b>V. Vorbericht</b>  | 29           |
| <b>1. Entwicklung der wichtigsten Erträge und Aufwendungen</b>  |              |
| 1.1 Erträge   | 32           |
| 1.2 Aufwendungen  | 33           |
| Gesamtübersicht Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke   | 35           |
| Haushaltsmittel für die Ortsräte  | 46           |
| <b>2. Erläuterung der wichtigsten Einzahlungen und Auszahlungen</b>                                       |              |
| 2.1 Einzahlungen für Investitionstätigkeit  | 48           |
| 2.2 Auszahlungen für Investitionstätigkeit  | 50           |
| Verpflichtungsermächtigungen  | 57           |
| <b>3. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen</b>  |              |
| 3.1 Entwicklung der Erträge   | 64           |
| 3.2 Entwicklung der Aufwendungen  | 64           |
| <b>4. Entwicklung der Einzahlungen und Auszahlungen</b>   |              |
| 4.1 Entwicklung der Einzahlungen  | 65           |
| 4.2 Entwicklung der Auszahlungen  | 65           |
| <b>5. Entwicklung der Nettoneuverschuldung</b>  | 66           |
| <b>6. Nachweis der von der Stadt übernommenen<br/>        Bürgschaften 2013/2014</b>                      | 68           |
| <b>7. Entwicklung des Fehlbedarfes im Ergebnishaushalt</b>  | 69           |
| <b>8. Nachhaltige kommunale Finanzpolitik vor dem Hintergrund<br/>        des demographischen Wandels</b> | 70           |

|  | <u>Seite</u> |
|--|--------------|
| <b>VI. Rahmenrichtlinien</b>   | 73           |
| 1. Rahmenrichtlinien zur Aufstellung und Ausführung des Ergebnis- und Finanzhaushalts                      | 75           |
| 2. Rahmenrichtlinien zur Bemessung von Baunebenkosten als Bestandteil der zu aktivierenden Eigenleistungen | 83           |
| 3. Richtlinie für die Aufnahme von Krediten und zur Umschuldung  | 86           |
| <br>   |              |
| <b>VII. Netto-Regiebetriebe</b>  | 91           |
| 1. Wirtschaftsplan des Klinikums der Stadt Wolfsburg   | 93           |
| 2. Haushaltsplan der Bäder in Wolfsburg  | 117          |
| <br>   |              |
| <b>VIII. Dienstaufwandsentschädigung</b>   | 131          |
| <br>   |              |
| <b>IX. Stellenplan</b>   | 135          |
| <br>   |              |
| <b>X. Tabellenteil Haushalt</b>  | 157          |



**I.**

# **Haushaltssatzung**





# HAUSHALTSSATZUNG

## der Stadt Wolfsburg für das Haushaltsjahr 2014

Aufgrund des § 112 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes (NKomVG) hat der Rat der Stadt Wolfsburg in seiner Sitzung am 11.12.2013 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2014 beschlossen:

### § 1

Der **Haushaltsplan** für das Haushaltsjahr 2014 wird

im **Ergebnishaushalt** mit dem jeweiligen Gesamtbetrag

|  |                         |
|--|-------------------------|
| der ordentlichen Erträge auf           | <b>474.043.300 Euro</b> |
| der ordentlichen Aufwendungen auf      | <b>474.043.300 Euro</b> |
| der außerordentlichen Erträge auf      | <b>0 Euro</b>           |
| der außerordentlichen Aufwendungen auf | <b>0 Euro</b>           |

im **Finanzhaushalt** mit dem jeweiligen Gesamtbetrag

|   |                         |
|---|-------------------------|
| der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | <b>465.314.100 Euro</b> |
| der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | <b>440.591.800 Euro</b> |
| der Einzahlungen für Investitionstätigkeit          | <b>23.350.000 Euro</b>  |
| der Auszahlungen für Investitionstätigkeit          | <b>181.486.000 Euro</b> |
| der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit         | <b>0 Euro</b>           |
| der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit         | <b>0 Euro</b>           |

festgesetzt.

#### nachrichtlich Gesamtbetrag:

|                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| der Einzahlungen des Finanzhaushaltes | <b>488.664.100 Euro</b>        |
| der Auszahlungen des Finanzhaushaltes | <b><u>622.077.800 Euro</u></b> |

**Saldo: - 133.413.700 Euro**

Der **Wirtschaftsplan des Klinikums der Stadt Wolfsburg** für das Haushaltsjahr 2014 wird im **Erfolgsplan** mit

|                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Erträgen in Höhe von     | <b>141.358.400 Euro</b>        |
| Aufwendungen in Höhe von | <b><u>144.528.880 Euro</u></b> |

**Fehlbedarf: 3.170.480 Euro**

im **Vermögensplan** mit

|                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Einzahlungen in Höhe von | <b>20.821.000 Euro</b> |
| Auszahlungen in Höhe von | <b>20.821.000 Euro</b> |

festgesetzt.

Der **Haushaltsplan der Bäderbetriebe** für das Haushaltsjahr 2014 wird im **Ergebnishaushalt** mit dem jeweiligen Gesamtbetrag

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| der ordentlichen Erträge auf      | <b>5.729.700 Euro</b> |
| der ordentlichen Aufwendungen auf | <b>9.840.700 Euro</b> |

|  |                      |
|--|----------------------|
| außerordentlichen Erträgen in Höhe von     | <b>15.000 Euro</b>   |
| außerordentlichen Aufwendungen in Höhe von | <b><u>0 Euro</u></b> |

**Fehlbedarf: 4.096.000 Euro**

nachrichtlich: (Ergebnisbehandlung nach Jahresabschluss)

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Entnahme aus allgemeiner Rücklage | <b>1.826.000 Euro</b>        |
| Verlustausgleich durch Träger     | <b><u>2.270.000 Euro</u></b> |

**4.096.000 Euro**

im **Finanzhaushalt** mit dem jeweiligen Gesamtbetrag

|   |                       |
|---|-----------------------|
| der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | <b>6.219.700 Euro</b> |
| der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | <b>7.997.700 Euro</b> |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| der Einzahlungen für Investitionstätigkeit | <b>0 Euro</b>         |
| der Auszahlungen für Investitionstätigkeit | <b>4.061.600 Euro</b> |

|   |               |
|---|---------------|
| der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit | <b>0 Euro</b> |
| der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit | <b>0 Euro</b> |

festgesetzt.

## § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen **Kreditaufnahmen für Investitionen** und **Investitionsförderungsmaßnahmen** (Kreditermächtigung) der **Stadt Wolfsburg** wird auf

**0 Euro**

festgesetzt.

Im Wirtschaftsplan des **Klinikums der Stadt Wolfsburg** wird eine Kreditaufnahme für Investitionen nicht veranschlagt.

Im Haushaltsplan der **Bäderbetriebe** wird eine **Kreditaufnahme für Investitionen** nicht veranschlagt.

## § 3

Der Gesamtbetrag der **Verpflichtungsermächtigungen** in **der Stadt Wolfsburg** wird auf

**110.125.000 Euro**

festgesetzt.

Im Wirtschaftsplan des **Klinikums der Stadt Wolfsburg** werden Verpflichtungsermächtigungen nicht veranschlagt.

Im Haushaltsplan der **Bäderbetriebe** werden **Verpflichtungsermächtigungen** nicht veranschlagt.

## § 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsplan 2014 **Liquiditätskredite** zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf

**30.000.000 Euro**

festgesetzt.

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Wirtschaftsplan 2014 des **Klinikums** der Stadt Wolfsburg **Liquiditätskredite** zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf

**10.000.000 Euro**

festgesetzt.

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsplan 2014 der **Bäderbetriebe Liquiditätskredite** zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf

**500.000 Euro**

festgesetzt.

## § 5

Die **Steuersätze** (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2014 wie folgt festgesetzt:

|  |          |
|--|----------|
| Grundsteuer  |          |
| für land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 270 v.H. |
| für Grundstücke (Grundsteuer B)                              | 420 v.H. |
| Gewerbsteuer   | 360 v.H. |

## § 6

Der **Stellenplan** für das Haushaltsjahr 2014 wird mit folgenden Stellen festgesetzt:

|                          | <b>Gesamt</b> | Allgemeine<br>Verwaltung | Klinikum der<br>Stadt Wolfsburg | Bäder-<br>betriebe |
|--------------------------|---------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------|
| Beamte                   | <b>985</b>    | 969                      | 13                              | 3                  |
| vertraglich Beschäftigte | <b>2.976</b>  | 1.539                    | 1.417                           | 20                 |
| <b>zusammen</b>          | <b>3.961</b>  | <b>2.508</b>             | <b>1.430</b>                    | <b>23</b>          |

Wolfsburg, den 11.12.2013

Oberbürgermeister



**II**

**Finanzplan  
2013 - 2017**

# ERGEBNISHAUSHALT

## Erträge

| - in Euro -  |                    |                    |                    |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | Ansatz<br>2013     | Ansatz<br>2014     | Ansatz<br>2015     | Ansatz<br>2016     | Ansatz<br>2017     |
| <b>30 Steuern u. ähnl. Abgaben</b>   | <b>344.146.000</b> | <b>366.755.000</b> | <b>355.755.000</b> | <b>346.055.000</b> | <b>347.555.000</b> |
| 3011/3012 Grundsteuer A u. B   | 22.026.000         | 22.425.000         | 22.525.000         | 22.525.000         | 22.525.000         |
| 3013 Gewerbesteuer   | 258.000.000        | 277.000.000        | 263.000.000        | 250.000.000        | 251.500.000        |
| 3021 Gemeindeanteil an der Einkommensteuer                                   | 49.200.000         | 52.000.000         | 54.600.000         | 57.600.000         | 57.600.000         |
| 3022 Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer                                      | 11.800.000         | 12.100.000         | 12.400.000         | 12.700.000         | 12.700.000         |
| 303 sonstige Gemeindesteuern   | 3.120.000          | 3.230.000          | 3.230.000          | 3.230.000          | 3.230.000          |
| <b>31 Zuwendungen u. allg. Umlagen</b>                                       | <b>22.988.200</b>  | <b>23.451.100</b>  | <b>23.904.600</b>  | <b>23.976.100</b>  | <b>24.026.100</b>  |
| 311 Schlüsselzuweisungen vom Land  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 313 sonstige allg. Zuweisungen vom Land                                      | 5.450.000          | 5.700.000          | 5.700.000          | 5.700.000          | 5.700.000          |
| 314 Zuweisungen u. Zuschüsse für lfd. Zwecke                                 | 3.765.300          | 4.178.900          | 4.182.700          | 4.174.200          | 4.224.200          |
| 316 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuwendungen               | 7.888.900          | 7.878.200          | 8.257.900          | 8.257.900          | 8.257.900          |
| 318 Allgemeine Umlagen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 319 Aufgabenbezogene Leistungsbeteiligungen                                  | 5.884.000          | 5.694.000          | 5.764.000          | 5.844.000          | 5.844.000          |
| <b>32 Sonstige Transfererträge</b>   | <b>4.594.800</b>   | <b>4.667.300</b>   | <b>4.662.300</b>   | <b>4.662.300</b>   | <b>4.662.300</b>   |
| 321 Ersatz v. sozialen Leistungen außerhalb v. Einrichtungen                 | 2.013.500          | 2.133.000          | 2.128.000          | 2.128.000          | 2.128.000          |
| 322 Ersatz v. sozialen Leistungen in Einrichtungen                           | 2.581.300          | 2.534.300          | 2.534.300          | 2.534.300          | 2.534.300          |
| 323 Schuldendiensthilfen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 329 Andere sonstige Transfererträge  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>33 Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte</b>                            | <b>18.592.100</b>  | <b>18.663.200</b>  | <b>18.512.700</b>  | <b>18.512.700</b>  | <b>18.342.700</b>  |
| 331 Verwaltungsgebühren  | 8.171.800          | 8.372.000          | 8.222.000          | 8.222.000          | 8.052.000          |
| 332 Benutzungsgebühren u. ähnl. Entgelte                                     | 10.395.600         | 10.135.700         | 10.135.200         | 10.135.200         | 10.135.200         |
| 336 Zweckgebundene Abgaben   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 337 Erträge a. d. Auflösung v. Sonderposten f. Beiträge u. ä. Entgelte       | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 338 Erträge a. d. Auflösung v. Sonderposten f. Gebührenaussgleich            | 24.700             | 155.500            | 155.500            | 155.500            | 155.500            |
| <b>34 Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen u. -umlagen</b> | <b>46.832.100</b>  | <b>49.356.600</b>  | <b>50.258.700</b>  | <b>51.454.700</b>  | <b>52.548.700</b>  |
| 341 Mieten u. Pachten  | 6.127.300          | 5.942.800          | 5.977.600          | 6.106.600          | 6.106.600          |
| 342 Erträge aus Verkauf  | 284.700            | 290.000            | 289.800            | 289.800            | 289.800            |
| 346 Sonstige privatrechtl. Leistungsentgelte                                 | 1.085.400          | 1.384.500          | 1.471.400          | 1.471.300          | 1.471.300          |
| 348 Erträge aus Kostenerstattungen u. Kostenumlagen                          | 39.334.700         | 41.739.300         | 42.519.900         | 43.587.000         | 44.681.000         |
| <b>35 Sonstige ordentliche Erträge</b>                                       | <b>8.838.700</b>   | <b>8.888.700</b>   | <b>8.882.700</b>   | <b>8.882.700</b>   | <b>8.882.700</b>   |
| 351 Konzessionsabgaben   | 6.182.000          | 6.182.000          | 6.182.000          | 6.182.000          | 6.182.000          |
| 354 Erstattung von Körperschaftssteuern                                      | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 356 Besondere Erträge (insbes. Bußgelder u. Säumniszuschläge)                | 2.630.700          | 2.680.700          | 2.674.700          | 2.674.700          | 2.674.700          |
| 357 Weitere Erträge aus der Auflösung von Sonderposten                       | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 358 Nicht zahlungswirksame ordentliche Erträge                               | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 359 Andere sonstige ordentliche Erträge                                      | 26.000             | 26.000             | 26.000             | 26.000             | 26.000             |
| <b>36 Finanzerträge</b>  | <b>1.863.700</b>   | <b>1.565.900</b>   | <b>1.500.000</b>   | <b>1.490.900</b>   | <b>1.481.900</b>   |
| 361 Zinserträge  | 961.500            | 999.000            | 934.000            | 919.900            | 910.900            |
| 365 Gewinnanteil aus verbundenen Unternehmen u. Beteiligungen                | 40.600             | 40.600             | 40.600             | 40.600             | 40.600             |
| 369 Sonstige Finanzerträge   | 861.600            | 526.300            | 525.400            | 530.400            | 530.400            |
| <b>37 Aktivierte Eigenleistungen u. Bestandsveränderungen</b>                | <b>703.000</b>     | <b>695.500</b>     | <b>695.500</b>     | <b>582.500</b>     | <b>582.500</b>     |
|  | <b>448.558.600</b> | <b>474.043.300</b> | <b>464.171.500</b> | <b>455.616.900</b> | <b>458.081.900</b> |
| <u>nachrichtlich:</u>  |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Erträge aus internen Leistungsbeziehungen</b>                             | <b>53.520.100</b>  | <b>57.985.000</b>  | <b>57.985.000</b>  | <b>57.985.000</b>  | <b>57.985.000</b>  |



# ERGEBNISHAUSHALT

## Aufwendungen

|   | - in Euro -        |                    |                    |                    |                    |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|   | Ansatz<br>2013     | Ansatz<br>2014     | Ansatz<br>2015     | Ansatz<br>2016     | Ansatz<br>2017     |
| <b>40 Personalaufwendungen</b>  | <b>107.501.200</b> | <b>114.599.400</b> | <b>113.791.800</b> | <b>113.848.500</b> | <b>113.899.100</b> |
| <b>41 Versorgungsaufwendungen</b>   | <b>4.300.000</b>   | <b>5.600.000</b>   | <b>5.600.000</b>   | <b>5.600.000</b>   | <b>5.600.000</b>   |
| <b>42 Aufwendungen f. Sach- u. Dienstleistungen</b>   | <b>65.357.300</b>  | <b>64.640.100</b>  | <b>62.513.200</b>  | <b>59.097.300</b>  | <b>59.184.200</b>  |
| 421 Unterhaltung des unbeweglichen Vermögens  | 26.359.800         | 23.405.200         | 22.441.600         | 19.423.900         | 19.353.200         |
| 422 Unterhaltung des beweglichen Vermögens u. Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände        | 2.632.900          | 2.823.900          | 2.833.100          | 2.779.400          | 2.784.400          |
| 423 Mieten und Pachten  | 5.000.200          | 5.018.000          | 4.982.300          | 4.913.100          | 4.912.000          |
| 424 Bewirtschaftung der Grundstücke u. baul. Anlagen  | 15.529.300         | 17.054.900         | 17.045.300         | 17.075.300         | 17.105.300         |
| 425 Haltung v. Fahrzeugen   | 1.551.000          | 1.523.000          | 1.521.000          | 1.504.600          | 1.504.600          |
| 426 Besondere Aufwendungen f. Beschäftigte  | 1.792.300          | 2.171.300          | 2.111.900          | 2.121.000          | 2.126.800          |
| 427 Besondere Verwaltungs- u. Betriebsaufwendungen  | 12.227.200         | 12.343.600         | 11.318.900         | 11.020.900         | 11.138.800         |
| 428 Aufwendungen f. Vorräte   | 78.400             | 73.100             | 73.100             | 73.100             | 73.100             |
| 429 Aufwendungen f. sonstige Dienstleistungen   | 186.200            | 227.100            | 186.000            | 186.000            | 186.000            |
| <b>43 Transferaufwendungen</b>  | <b>194.785.200</b> | <b>213.358.000</b> | <b>206.737.200</b> | <b>201.042.300</b> | <b>203.536.100</b> |
| 431 Zuweisungen u. Zuschüsse f. laufende Zwecke   | 60.858.800         | 71.369.300         | 68.123.700         | 65.557.800         | 66.331.600         |
| 432 Schuldendiensthilfen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 433 Sozialtransferaufwendungen  | 49.144.600         | 52.192.700         | 53.517.500         | 54.788.500         | 56.308.500         |
| 434 Gewerbesteuerumlage   | 49.500.000         | 53.100.000         | 50.400.000         | 47.900.000         | 48.200.000         |
| 435 Allgemeine Zuweisungen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 437 Allgemeine Umlagen  | 35.281.800         | 36.696.000         | 34.696.000         | 32.796.000         | 32.696.000         |
| 439 Sonstige Transferaufwendungen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>44 Sonstige ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>40.748.100</b>  | <b>42.091.100</b>  | <b>40.910.700</b>  | <b>40.960.600</b>  | <b>40.675.300</b>  |
| 441 Sonstige Personal -u. Versorgungsaufwendungen   | 140.100            | 233.900            | 233.900            | 233.900            | 233.900            |
| 442 Aufwendungen f. d. Inanspruchnahme v. Rechten u. Diensten                                   | 4.844.700          | 4.866.800          | 4.866.800          | 4.866.800          | 4.866.800          |
| 443 Geschäftsaufwendungen   | 7.608.300          | 8.049.400          | 6.923.500          | 6.774.500          | 6.489.200          |
| 444 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle  | 1.119.900          | 1.197.600          | 1.197.600          | 1.196.500          | 1.196.500          |
| 445 Erstattungen f. d. Aufwendungen v. Dritten a. lfd. Verwaltungstätigkeit                     | 8.332.400          | 8.480.900          | 8.286.400          | 8.286.400          | 8.286.400          |
| 446 Aufgabenbezogene Leistungsbeteiligungen v. d. Gemeinden                                     | 18.700.000         | 19.260.000         | 19.400.000         | 19.600.000         | 19.600.000         |
| 447 Wertveränderungen bei Vermögensgegenständen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 448 Besondere Aufwendungen  | 1.000              | 800                | 800                | 800                | 800                |
| 449 Weitere sonst. Aufwendungen a. lfd. Verwaltungstätigkeit                                    | 1.700              | 1.700              | 1.700              | 1.700              | 1.700              |
| <b>45 Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen</b>  | <b>651.600</b>     | <b>570.400</b>     | <b>576.400</b>     | <b>883.400</b>     | <b>1.190.400</b>   |
| 451 Zinsaufwendungen  | 451.000            | 370.000            | 376.000            | 683.000            | 990.000            |
| 452 Zinsaufwendungen f. Liquiditätskredite  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 459 Sonstige Finanzaufwendungen   | 200.600            | 200.400            | 200.400            | 200.400            | 200.400            |
| <b>46 Abführung Gebührenüberschuss an Sonderposten<br/>Gebührenausschleich, Deckungsreserve</b> | <b>2.598.500</b>   | <b>1.694.000</b>   | <b>1.700.800</b>   | <b>1.786.600</b>   | <b>1.598.400</b>   |
| <b>47 Bilanzielle Abschreibungen</b>  | <b>32.616.700</b>  | <b>31.490.300</b>  | <b>32.341.400</b>  | <b>32.398.200</b>  | <b>32.398.400</b>  |
| 471 Abschreibungen auf immaterielles Vermögen u. Sachvermögen                                   | 32.444.200         | 31.261.300         | 32.115.400         | 32.172.200         | 32.172.400         |
| 472 Abschreibungen auf Finanzvermögen   | 172.500            | 229.000            | 226.000            | 226.000            | 226.000            |
| 479 Sonstige Abschreibungen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
|   | <b>448.558.600</b> | <b>474.043.300</b> | <b>464.171.500</b> | <b>455.616.900</b> | <b>458.081.900</b> |
| <b>Fehlbetrag (-) / Überschuss (+) Ergebnishaushalt</b>   | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <u>nachrichtlich:</u>   |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen</b>   | <b>53.520.100</b>  | <b>57.985.000</b>  | <b>57.985.000</b>  | <b>57.985.000</b>  | <b>57.985.000</b>  |

# FINANZHAUSHALT

## Einzahlungen

| - in Euro -  |                    |                    |                    |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | Ansatz<br>2013     | Ansatz<br>2014     | Ansatz<br>2015     | Ansatz<br>2016     | Ansatz<br>2017     |
| <b>Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b>  | <b>439.942.000</b> | <b>465.314.100</b> | <b>455.062.600</b> | <b>446.621.000</b> | <b>449.086.000</b> |
| <b>60 Steuern</b>  | <b>344.146.000</b> | <b>366.755.000</b> | <b>355.755.000</b> | <b>346.055.000</b> | <b>347.555.000</b> |
| 6011/6012 Grundsteuer A u. B   | 22.026.000         | 22.425.000         | 22.525.000         | 22.525.000         | 22.525.000         |
| 6013 Gewerbesteuer   | 258.000.000        | 277.000.000        | 263.000.000        | 250.000.000        | 251.500.000        |
| 6021 Gemeindeanteil an der Einkommensteuer   | 49.200.000         | 52.000.000         | 54.600.000         | 57.600.000         | 57.600.000         |
| 6022 Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer  | 11.800.000         | 12.100.000         | 12.400.000         | 12.700.000         | 12.700.000         |
| 603 sonstige Gemeindesteuern   | 3.120.000          | 3.230.000          | 3.230.000          | 3.230.000          | 3.230.000          |
| <b>61 Zuwendungen u. allg. Umlagen</b>   | <b>15.099.300</b>  | <b>15.572.900</b>  | <b>15.646.700</b>  | <b>15.718.200</b>  | <b>15.768.200</b>  |
| 611 Schlüsselzuweisungen vom Land  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 613 sonstige allg. Zuweisungen vom Land  | 5.450.000          | 5.700.000          | 5.700.000          | 5.700.000          | 5.700.000          |
| 614 Zuweisungen u. Zuschüsse für lfd. Zwecke   | 3.765.300          | 4.178.900          | 4.182.700          | 4.174.200          | 4.224.200          |
| 618 Allgemeine Umlagen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 619 Aufgabenbezogene Leistungsbeteiligungen  | 5.884.000          | 5.694.000          | 5.764.000          | 5.844.000          | 5.844.000          |
| <b>62 Sonstige Transfereinzahlungen</b>  | <b>4.594.800</b>   | <b>4.667.300</b>   | <b>4.662.300</b>   | <b>4.662.300</b>   | <b>4.662.300</b>   |
| 621 Ersatz v. sozialen Leistungen außerhalb v. Einrichtungen   | 2.013.500          | 2.133.000          | 2.128.000          | 2.128.000          | 2.128.000          |
| 622 Leistungen v. Sozialleistungsträgern in Einrichtungen  | 2.581.300          | 2.534.300          | 2.534.300          | 2.534.300          | 2.534.300          |
| 623 Schuldendiensthilfen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 629 Andere sonstige Transfereinzahlungen   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>63 Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte</b>  | <b>18.567.400</b>  | <b>18.507.700</b>  | <b>18.357.200</b>  | <b>18.357.200</b>  | <b>18.187.200</b>  |
| 631 Verwaltungsgebühren  | 8.171.800          | 8.372.000          | 8.222.000          | 8.222.000          | 8.052.000          |
| 632 Benutzungsgebühren u. ähnl. Entgelte   | 10.395.600         | 10.135.700         | 10.135.200         | 10.135.200         | 10.135.200         |
| 636 Zweckgebundene Abgaben   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>64 Privatrechtliche Leistungsentgelte, Kostenerstattungen u. Kostenumlagen</b>                      | <b>46.832.100</b>  | <b>49.356.600</b>  | <b>50.258.700</b>  | <b>51.454.700</b>  | <b>52.548.700</b>  |
| 641 Mieten u. Pachten  | 6.127.300          | 5.942.800          | 5.977.600          | 6.106.600          | 6.106.600          |
| 642 Einzahlungen aus Verkauf   | 284.700            | 290.000            | 289.800            | 289.800            | 289.800            |
| 646 Sonstige privatrechtl. Leistungsentgelte   | 1.085.400          | 1.384.500          | 1.471.400          | 1.471.300          | 1.471.300          |
| 648 Einzahlungen aus Kostenerstattungen u. Kostenumlagen   | 39.334.700         | 41.739.300         | 42.519.900         | 43.587.000         | 44.681.000         |
| <b>65 Sonstige Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>                                     | <b>8.838.700</b>   | <b>8.888.700</b>   | <b>8.882.700</b>   | <b>8.882.700</b>   | <b>8.882.700</b>   |
| 651 Konzessionsabgaben   | 6.182.000          | 6.182.000          | 6.182.000          | 6.182.000          | 6.182.000          |
| 652 Erstattung von Steuern   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 653 Einzahlungen a. d. Veräußerung geringwertiger Vermögensgegenstände                                 | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 654 Erstattung von Körperschaftsteuer  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 656 Besondere Einzahlungen (insbes. Bußgelder u. Säumniszuschläge)                                     | 2.630.700          | 2.680.700          | 2.674.700          | 2.674.700          | 2.674.700          |
| 659 Andere sonstige Einzahlungen a. lfd. Verwaltungstätigkeit  | 26.000             | 26.000             | 26.000             | 26.000             | 26.000             |
| <b>66 Zinsen u. sonstige Finanzeinzahlungen zusammen</b>   | <b>1.863.700</b>   | <b>1.565.900</b>   | <b>1.500.000</b>   | <b>1.490.900</b>   | <b>1.481.900</b>   |
| 661 Zinseinzahlungen   | 961.500            | 999.000            | 934.000            | 919.900            | 910.900            |
| 665 Einzahlungen aus Gewinnanteilen aus verbundenen Unternehmen u. Beteiligungen                       | 40.600             | 40.600             | 40.600             | 40.600             | 40.600             |
| 669 Sonstige Finanzeinzahlungen  | 861.600            | 526.300            | 525.400            | 530.400            | 530.400            |
| <b>67 Haushaltsunwirksame Einzahlungen</b>   | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <b>68 Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   | <b>18.971.000</b>  | <b>23.350.000</b>  | <b>15.037.000</b>  | <b>9.433.000</b>   | <b>13.477.000</b>  |
| 681 Investitionszuweisungen u. -zuschüsse  | 6.017.000          | 7.830.000          | 7.919.000          | 4.174.000          | 4.510.000          |
| 682 Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Grundstücken u. Gebäuden u. and. unbewegl. Vermögensgegenständen | 9.273.000          | 9.007.000          | 2.936.000          | 2.036.000          | 2.986.000          |
| 683 Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Vermögensgegenständen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 684 Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Anteilsrechten an verbundenen Unternehmen                        | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 685 Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Beteiligungen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 686 Einzahlungen a. d. Veräußerung v. Wertpapieren   | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 687 Einzahlungen a. d. Abwicklung v. Baumaßnahmen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 688 Rückflüsse aus Ausleihungen  | 1.559.000          | 2.208.000          | 1.899.000          | 1.920.000          | 1.889.000          |
| 689 Beiträge u. ähnliche Entgelte  | 2.122.000          | 4.305.000          | 2.283.000          | 1.303.000          | 4.092.000          |
| <b>69 Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>  | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>33.000.000</b>  | <b>26.000.000</b>  |
| 691 Einzahlungen aus Anleihen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 692 Kreditaufnahmen für Investitionen  | 0                  | 0                  | 0                  | 33.000.000         | 26.000.000         |
| 694 Sonstige Wertpapierverschuldung  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| 695 Aufnahme von inneren Darlehen  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>Einzahlungen Gesamtfinanzhaushalt</b>   | <b>458.913.000</b> | <b>488.664.100</b> | <b>470.099.600</b> | <b>489.054.000</b> | <b>488.563.000</b> |

# FINANZHAUSHALT

## Auszahlungen

|  | - in Euro -        |                     |                     |                    |                    |
|--|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
|  | Ansatz<br>2013     | Ansatz<br>2014      | Ansatz<br>2015      | Ansatz<br>2016     | Ansatz<br>2017     |
| <b>Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b>  | <b>425.504.500</b> | <b>440.591.800</b>  | <b>425.717.400</b>  | <b>420.148.800</b> | <b>419.292.600</b> |
| <b>70 Personalauszahlungen</b>   | <b>95.344.100</b>  | <b>101.922.400</b>  | <b>101.576.900</b>  | <b>101.633.600</b> | <b>101.758.200</b> |
| <b>71 Versorgungsauszahlungen</b>  | <b>9.350.000</b>   | <b>9.625.000</b>    | <b>9.900.000</b>    | <b>10.175.000</b>  | <b>10.450.000</b>  |
| <b>72 Auszahlungen f. Sach- u. Dienstleistungen</b>                                      | <b>65.357.300</b>  | <b>69.640.100</b>   | <b>62.513.200</b>   | <b>59.097.300</b>  | <b>59.184.200</b>  |
| 721 Unterhaltung des unbeweglichen Vermögens   | 26.359.800         | 28.406.700          | 22.441.900          | 19.424.200         | 19.353.500         |
| 722 Unterhaltung des beweglichen Vermögens u. Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände | 2.632.900          | 2.823.900           | 2.833.100           | 2.779.400          | 2.784.400          |
| 723 Mieten und Pachten   | 5.000.200          | 5.019.200           | 4.982.300           | 4.913.100          | 4.912.000          |
| 724 Bewirtschaftung der Grundstücke u. baul. Anlagen                                     | 15.529.300         | 17.054.900          | 17.045.000          | 17.075.000         | 17.105.000         |
| 725 Haltung v. Fahrzeugen  | 1.551.000          | 1.521.800           | 1.521.000           | 1.504.600          | 1.504.600          |
| 726 Besondere Auszahlungen f. Beschäftigte   | 1.792.300          | 2.171.300           | 2.111.900           | 2.121.000          | 2.126.800          |
| 727 Besondere Verwaltungs- u. Betriebsauszahlungen                                       | 12.227.200         | 12.342.100          | 11.318.900          | 11.020.900         | 11.138.800         |
| 728 Erwerb von Vorräten  | 78.400             | 73.100              | 73.100              | 73.100             | 73.100             |
| 729 Auszahlungen f. sonstige Dienstleistungen  | 186.200            | 227.100             | 186.000             | 186.000            | 186.000            |
| <b>73 Transferauszahlungen</b>   | <b>209.909.900</b> | <b>213.853.800</b>  | <b>208.439.400</b>  | <b>202.512.300</b> | <b>204.136.100</b> |
| 731 Zuweisungen u. Zuschüsse f. laufende Zwecke  | 59.408.800         | 71.369.300          | 68.123.700          | 65.557.800         | 66.331.600         |
| 732 Schuldendiensthilfen   | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 733 Sozialtransferauszahlungen   | 49.144.600         | 52.192.700          | 53.517.500          | 54.788.500         | 56.308.500         |
| 734 Steuerbeteiligungen  | 49.500.000         | 53.100.000          | 50.400.000          | 47.900.000         | 48.200.000         |
| 735 Allgemeine Zuweisungen   | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 737 Allgemeine Umlagen   | 51.856.500         | 37.191.800          | 36.398.200          | 34.266.000         | 33.296.000         |
| 739 Sonstige Transferauszahlungen  | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| <b>74 Sonstige Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b>                            | <b>42.293.100</b>  | <b>43.284.100</b>   | <b>41.010.700</b>   | <b>44.060.600</b>  | <b>40.975.300</b>  |
| 741 Sonstige Personal- u. Versorgungsauszahlungen  | 140.100            | 233.900             | 233.900             | 233.900            | 233.900            |
| 742 Auszahlungen f. d. Inanspruchnahme v. Rechten u. Diensten                            | 4.844.700          | 4.866.800           | 4.866.800           | 4.866.800          | 4.866.800          |
| 743 Geschäftsauszahlungen  | 9.058.300          | 8.047.400           | 6.923.500           | 9.774.500          | 6.689.200          |
| 744 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle   | 1.119.900          | 2.297.600           | 1.197.600           | 1.196.500          | 1.196.500          |
| 745 Erstattungen f. d. Auszahlungen v. Dritten a. lfd. Verwaltungstätigkeit              | 8.427.400          | 8.575.900           | 8.386.400           | 8.386.400          | 8.386.400          |
| 746 Aufgabenbezogene Leistungsbeteiligungen v. d. Gemeinden                              | 18.700.000         | 19.260.000          | 19.400.000          | 19.600.000         | 19.600.000         |
| 748 Besondere Auszahlungen   | 1.000              | 800                 | 800                 | 800                | 800                |
| 749 Weitere sonst. Auszahlungen a. lfd. Verwaltungstätigkeit                             | 1.700              | 1.700               | 1.700               | 1.700              | 1.700              |
| <b>75 Zinsen und sonstige Finanzauszahlungen</b>   | <b>651.600</b>     | <b>570.400</b>      | <b>576.400</b>      | <b>883.400</b>     | <b>1.190.400</b>   |
| 751 Zinsauszahlungen   | 451.000            | 370.000             | 376.000             | 683.000            | 990.000            |
| 752 Zinsauszahlungen für Liquiditätskredite  | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 759 Sonstige Finanzauszahlungen  | 200.600            | 200.400             | 200.400             | 200.400            | 200.400            |
| <b>76 Deckungsreserve</b>  | <b>2.598.500</b>   | <b>1.696.000</b>    | <b>1.700.800</b>    | <b>1.786.600</b>   | <b>1.598.400</b>   |
| <b>77 Haushaltsunwirksame Auszahlungen</b>   | <b>0</b>           | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <b>78 Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   | <b>127.130.000</b> | <b>181.486.000</b>  | <b>155.732.000</b>  | <b>133.978.000</b> | <b>69.531.000</b>  |
| 781 Zuweisungen u. Zuschüsse f. Investitionen  | 13.704.000         | 31.725.000          | 27.648.000          | 24.318.000         | 10.581.000         |
| 782 Auszahlungen f. den Erwerb v. Grundstücken u. Gebäuden                               | 13.618.000         | 12.777.000          | 1.518.000           | 1.018.000          | 1.018.000          |
| 783 Auszahlungen f. den Erwerb v. Vermögensgegenständen                                  | 9.668.000          | 10.965.000          | 7.394.000           | 4.975.000          | 5.049.000          |
| 784 Auszahlungen f. den Erwerb v. Anteilsrechten an verbundenen Unternehmen              | 2.634.000          | 27.006.000          | 6.084.000           | 2.084.000          | 84.000             |
| 785 Auszahlungen f. den Erwerb v. Beteiligungen  | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 786 Auszahlungen f. den Erwerb v. Wertpapieren   | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 787 Baumaßnahmen   | 84.431.000         | 96.688.000          | 110.513.000         | 98.508.000         | 49.724.000         |
| 788 Gewährung von Ausleihungen   | 3.075.000          | 2.325.000           | 2.575.000           | 3.075.000          | 3.075.000          |
| <b>79 Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>  | <b>0</b>           | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| 791 Auszahlungen zur Tilgung von Anleihen  | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 792 Tilgung von Krediten für Investitionen   | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 793 Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung  | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 794 Tilgung von sonstigen Wertpapierschulden   | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| 799 Rückzahlung von inneren Darlehen   | 0                  | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  |
| <b>Auszahlungen Gesamtfinanzhaushalt</b>   | <b>552.634.500</b> | <b>622.077.800</b>  | <b>581.449.400</b>  | <b>554.126.800</b> | <b>488.823.600</b> |
| <b>Fehlbetrag Finanzhaushalt</b>   | <b>-93.721.500</b> | <b>-133.413.700</b> | <b>-111.349.800</b> | <b>-65.072.800</b> | <b>-260.600</b>    |
| <b>Voraussichtl. Finanzmittelbestand am 01.01. des Jahres</b>                            | <b>0</b>           | <b>310.000.000</b>  | <b>176.586.300</b>  | <b>65.236.500</b>  | <b>163.700</b>     |
| Finanzmittelveränderung des lfd. Jahres  | 0                  | -133.413.700        | -111.349.800        | -65.072.800        | -260.600           |
| <b>Voraussichtl. Finanzmittelbestand am 31.12. des Jahres</b>                            | <b>0</b>           | <b>176.586.300</b>  | <b>65.236.500</b>   | <b>163.700</b>     | <b>-96.900</b>     |



**III.**

**Bericht zur  
wirtschaftlichen  
Lage**

## Bericht zur wirtschaftlichen Lage

Die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen erweisen sich für den Verlauf des Jahres 2013 als stabil. Im ersten Quartal hat sich die deutsche Wirtschaft spürbar erholt. Die Indikatoren zur Messung der Wirtschaftsleistung zeigen einen Aufwärtstrend. Dieser hat sich im weiteren Verlauf des Jahres fortgesetzt. So erhöhte sich die Produktion in der Industrie und im Bau merklich und die Industrienaufträge nahmen leicht zu. Auch die Arbeitsmarktdaten sind erfreulich. Die Beschäftigungszahlen nehmen weiter zu, was positive Auswirkungen auf die privaten Konsumausgaben hat. Die Zahl der Arbeitslosen in Deutschland hält sich konstant unter 3 Millionen.

Ein Blick auf Europa und auf die Eurozone als einer der wichtigsten Märkte für deutsche Produkte fällt zwar nicht ganz so positiv aus wie die Betrachtung der deutschen Wirtschaftsleistung, aber nach der längsten Rezession seit Gründung der Eurozone gibt es für diesen Wirtschaftsraum nun erste Lebenszeichen. So konnte die Wirtschaft gegenüber dem Vorjahr leicht zulegen und auch der vor kurzem veröffentlichte Einkaufsmanagerindex konnte gegenüber 2012 zulegen und liegt mit 52,1 Punkten deutlich über dem Wert, der eine Erweiterung des Produktionssektors signalisiert. Einige Ökonomen wagen, wie kürzlich EZB-Präsident Draghi, erste Aussagen über eine Trendwende und „das man das Schlimmste wohl hinter sich hat.“

Es bleibt aber beim deutschen Haftungsrisiko für die Rettung des Euros und mit dem zuletzt diskutierten dritten Rettungspaket für Griechenland ist absehbar, dass Deutschland für weitere Hilfspakete wieder mit einsteigen muss. Es stellt sich aber die Frage, wie sich die weitere Entwicklung und die finanzielle Schieflage der Krisenländer auf die deutsche Wirtschaft zukünftig auswirken wird. Das lässt sich schwer verifizieren, aber eines ist sicher: Die Rettung der Krisenländer wird Deutschland einiges kosten. Dies kann über den Finanzverbund auch Auswirkungen für die Kommunen haben.

Für die Einschätzung der Wolfsburger Finanzsituation ist ein Blick auf die Marktdaten der Automobilindustrie wichtig:

Der Volkswagenkonzern zeigt sich in den ersten 3 Quartalen 2013 weiterhin stabil. Die Auslieferung an Fahrzeugen stieg im Vergleich zum Vorjahreszeitraum um 4,7 % auf nunmehr 7,2 Mio. Fahrzeugen unterstützt durch ein weiterhin starkes Wachstum in China. Damit entwickelte sich der Konzernabsatz weltweit besser als der Gesamtmarkt. Der PKW-Marktanteil steigt auf 12,7 Prozent gegenüber 12,6 Prozent im Vorjahreszeitraum. Auch die Umsatzerlöse des Konzerns liegen mit 145,7 Mrd. Euro leicht über Vorjahresniveau. Allerdings sank das operative Ergebnis leicht auf 8,6 (8,9) Mrd. Euro. Geschuldet ist dies der anhaltenden Absatzschwäche in Westeuropa und der damit verbundenen Rabattschlacht. Die daraus resultierenden Belastungen schlagen sich negativ auf das Konzernergebnis nieder. Die Stadt Wolfsburg ist im besonderen Maße von der Gewerbesteuer abhängig. Sinkende Gewinne der Unternehmen wirken sich bei dieser Haupteinnahmequelle negativ aus.

Es wird aber eines bei dem Versuch einer Einschätzung deutlich: Man ist hin- und hergerissen zwischen der erheblichen Risikolage im Euro-Land, der derzeit guten wirtschaftlichen Erholung in Deutschland und der zur Zeit stabilen Lage der örtlichen Automobilindustrie, bei allerdings leicht sinkendem Gewinn.

Die Erfahrungen der Vergangenheit zeigen, dass es wichtig ist, sich auf die verschiedenen Szenarien einzustellen. Und da hat die Stadt Wolfsburg schon sehr gute Vorarbeit geleistet. So wurden die Kredite im Kernhaushalt vollständig getilgt und die Liquidität befindet sich schon seit einem längeren Zeitraum auf einem hohen Niveau. Es wird weiterhin massiv in zukunftssträchtige Projekte im Schul- und Kitabereich sowie in wichtigen Stadtentwicklungsmaßnahmen investiert. So werden hohe pädagogische Standards geschaffen, die Infrastruktur der Stadt wird zukunftssträchtig ausgerichtet und es wird durch die energiesparenden Maßnahmen sog. „Energiefressern“ wirksam begegnet. Die Jahresabschlüsse der letzten Jahre versprechen zudem hohe Rücklagen von denen auf Sicht „gezehrt“ werden kann.

Trotz der guten finanzwirtschaftlichen Ausgangslage der Stadt ist es dennoch notwendig die Höhe der Belastungen im Ergebnishaushalt und das Volumen des Investitionsprogramms auf einem vertretbaren und umsetzbaren Niveau zu halten. Dieses ist nach den Jahren der notwendigen Neuveranschlagungen auch geboten, um nicht bei einer Verschlechterung der Gewerbesteuerertragslage ein zu großes strukturelles Defizit aufzubauen. Auch die derzeit hohen Rücklagen wären dann in absehbarer Zeit aufgebraucht. Daher ist es notwendig, auch für die Folgejahre und auch für den dann jeweiligen Finanzplanungszeitraum einen diesmal verstärkt finanzwirtschaftlichen Eckwertebeschluss zu fassen, der den Rahmen und die Eckdaten der Budgets und des Investitionsprogramms festlegt.

Wolfsburg, 11. Dezember 2013





**IV.**

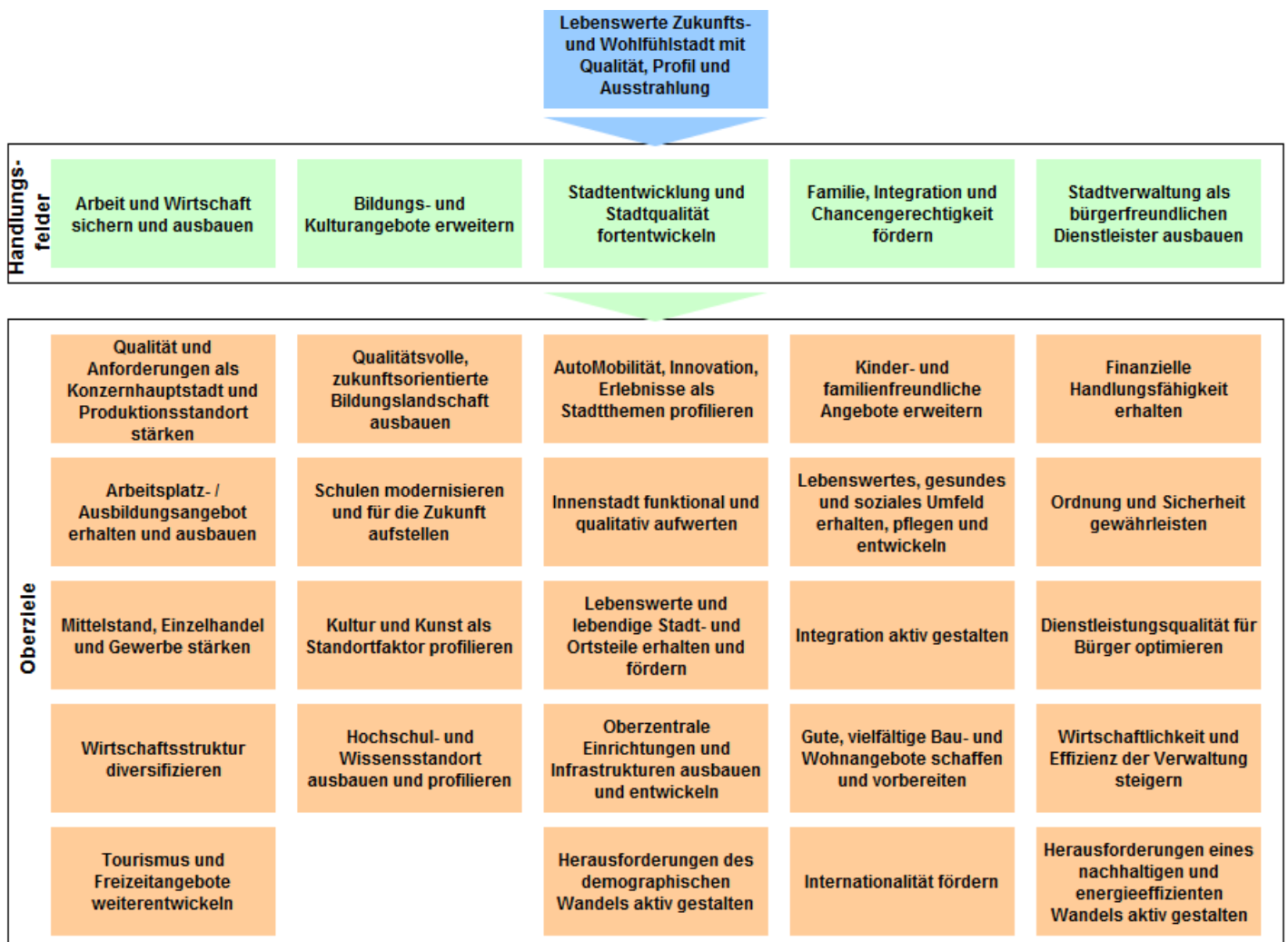
# **Allgemeines**

## Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg mit Zielen und Kennzahlen

Die Stadt Wolfsburg hat mit der Einführung des Neuen Kommunalen Rechnungswesens (NKR) nicht nur die Rechnungslegung von der bisherigen kameralen auf die doppische Systematik umgestellt sondern gleichzeitig auch Instrumente für eine nachhaltige Steuerung des Haushalts vorangetrieben und ein strukturiertes Steuerungssystem aufgebaut.

Basis für die nachhaltige Fach- und Finanzsteuerung im Haushaltskreislauf bildet die strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg, die in einem strukturierten, durchgängigen Zielsystem mit operativen Zielbeiträgen und Kennzahlen im Haushaltsplan konkretisiert wird.

Um die Stadt Wolfsburg als lebenswerte Zukunfts- und Wohlfühlstadt mit Qualität, Profil und Ausstrahlung zu positionieren, wurden als strategische Ausrichtung fünf Handlungsfelder mit konkretisierenden Oberzielen vereinbart. Dabei sind die Oberziele nicht als isolierte Handlungssäulen zu verstehen, sondern bilden die Basis für eine gemeinsame umfassende Betrachtungsweise mit vielen Schnittstellen und Gewichtungspotentialen.



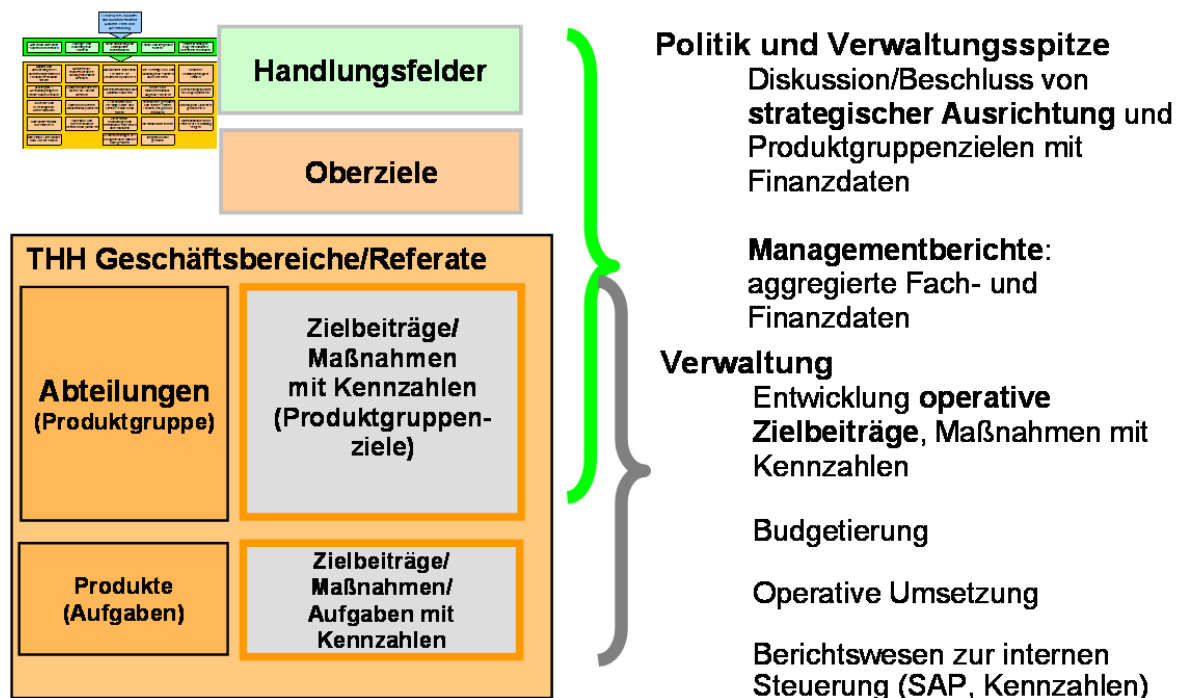
Die operativen Zielbeiträge und Kennzahlen geben dabei messbar vor, was in den Teilhaushalten mit den Produktgruppen und Produkten erreicht werden soll, mit welchen Maßnahmen die Verwaltungsbereiche zur Erreichung der strategischen Ausrichtung beitragen, welche Finanzanteile für die Ziele eingesetzt werden. Das unterjährige quartalsweise Berichtswesen bietet Informationen über den Stand der Zielerreichung um ggf. frühzeitig Steuerungsmaßnahmen ergreifen zu können.

Damit wird die Grundlage für die transparente Verbindung der Finanz- mit den Fachdaten im Haushalt geschaffen. Die Verknüpfung der Budgetierung mit der strategischen Ausrichtung spiegelt die knappen Ressourcen in bedarfsgerechten Maßnahmen wider, die die zielorientierte Stadtentwicklung vorantreiben.

Entscheidungsträger aus Politik und Verwaltung gewinnen somit über die Möglichkeit der Festlegung von Zielbeiträgen und den hierfür erforderlichen Ressourcen einen neuen strukturierten Gestaltungsspielraum und tragen zu einer effizienten, strategischen und wirkungsorientierten Steuerung bei.

In der Gliederung des Haushalts sind die Zielbeiträge und Kennzahlen je Verwaltungsvorstand und Teilhaushalten den Oberzielen und Handlungsfeldern zugeordnet. Auf der Ebene der Abteilung (Produktgruppe) werden sie als operative Produktgruppenziele mit Kennzahlen und Finanzansätzen zur Zielerreichung aus dem Ergebnishaushalt und Investitionsprogramm konkretisiert.

Die nachfolgende Übersicht zeigt die Systematik der Ziele und Kennzahlen innerhalb der Haushaltsstrukturen und der Zielhierarchie sowie die Orientierung von Politik und Verwaltung.

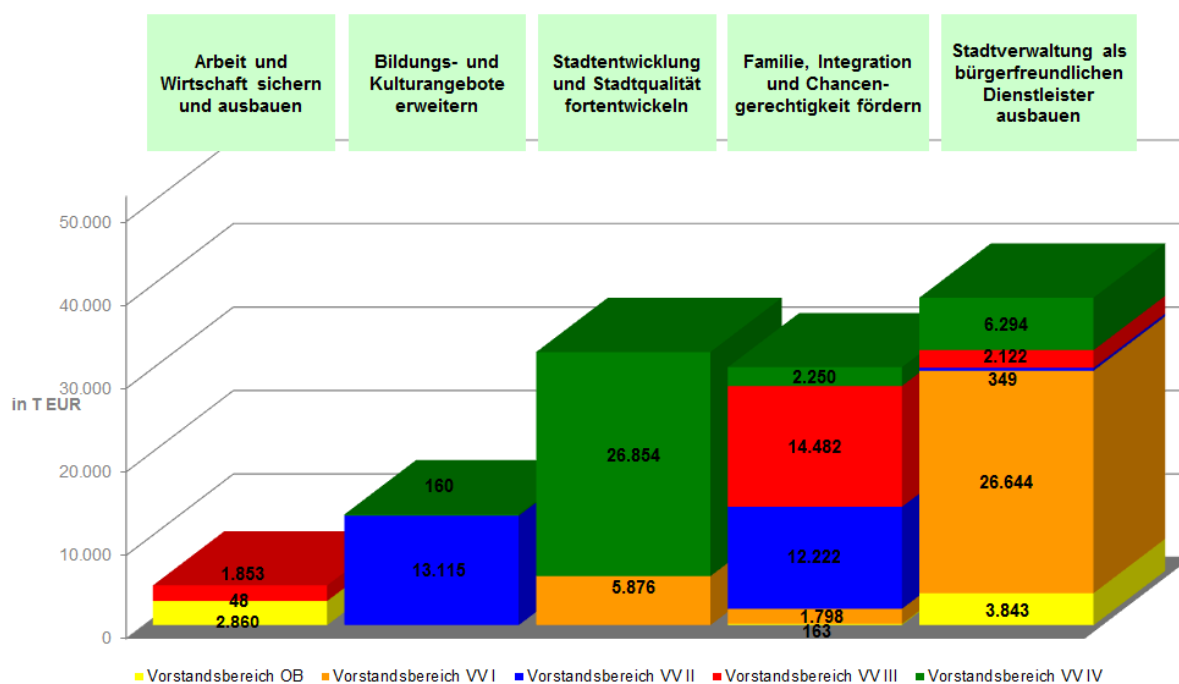


Zielbeiträge und Kennzahlen sind somit sowohl ein Bestandteil der Planung als auch des Vollzugs des doppischen Haushalts. Handlungsfelder und Oberziele als strategische Ausrichtung sollen für eine Ratsperiode festgelegt werden. Im Rahmen der Haushaltsaufstellung und des jährlichen Zielplanungsprozesses bilden sie die

Basis für die operativen Zielbeiträge und Kennzahlen für die Produktgruppen. Diese Ergebnisse werden im Haushaltsplan veröffentlicht und somit ein Bestandteil der jährlichen Haushaltsberatung und des Haushaltsbeschlusses. Im Rahmen des Haushaltsvollzugs bietet unterjährig das adressatenorientierte quartalsweise Berichtswesen Informationen über den Stand der Zielerreichung und den Steuerungsbedarf.

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Dabei handelt es sich um Finanzmittel aus dem Ergebnishaushalt und aus Investitionen. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt. Die Finanzansätze weiterer Zielbeiträge werden sukzessive ermittelt.

Die nachfolgende Übersicht zeigt die Verteilung auf die Handlungsfelder und Oberziele sowie die verschiedenen Dezernate.



Die Erfahrungen aus den bisherigen Zielplanungsprozessen sowie aus den Haushaltsberatungen, den Workshops sowie dem unterjährigen Berichtswesen dienen als Grundlage für die Weiterentwicklung des Instrumentariums für eine wirkungsorientierte Steuerung über strategischen Ausrichtung und operative Zielbeiträge. Dabei müssen auch Rahmenbedingungen, Beteiligte und Prozesse analysiert sowie interkommunale Vergleiche angestellt werden. Gilt es die Herausforderungen der Zukunft zu meistern, so tragen ganzheitliche und konzernweite Betrachtungsweisen dazu bei. So können bereichsübergreifende Zielbeiträge und Maßnahmen mit spezifischen Kennzahlen und finanziellem Engagement von Verwaltung und den Beteiligungsgesellschaften vereinbart werden.

Das bisherige Zielsystem soll zu einem kompakten praktisch nutzbaren und politisch relevanten System weiterentwickelt werden. Dazu soll die zukünftige politische Ausrichtung über die Festlegung von Standards insbesondere im Rahmen eines Eckwertebeschlusses erfolgen. Im gemeinsamen Workshop von Verwaltungsspitze und Politik am 01.06.2012 wurde das Verfahren zur Planung des zukünftigen Haushaltsablaufs diskutiert. Als Ergebnis wurde festgelegt, dass die Grundlage eines zukünftigen Haushaltsplanungsverfahrens ein Eckwertebeschluss ab dem Haushalt 2014 ist, dieser als gemeinsame politische und verwaltungsseitige Richtschnur und Basis für den in den Rat einzubringenden Haushaltsplanentwurf gilt und ein Beschluss der Eckwerte im Rat möglichst vor Beginn der operativen Haushaltsplanung erfolgen soll.

Die Eckwerte sollen im Vorfeld von Verwaltung und Politik so diskutiert werden, dass gesamtstädtische Ziele und Schwerpunkte, politische Wünsche, Rahmenbedingungen sowie fixe und variable Größen erkennbar und inhaltlich Standards, Aufgaben und Ressourcen aufgezeigt werden.

Zudem wurden zur Vorbereitung des Eckwertebeschlusses die seit der Doppikeinführung ermittelten Datengrundlagen und Zeitreihenvergleiche genutzt und das bisherige NKR-konforme Zielsystems zu einem kompakten praktisch nutzbaren und politisch relevanten System weiterentwickelt.

Im Rahmen der bisherigen strategischen Ausrichtung mit Handlungsfeldern und Oberzielen wurden konkrete Schwerpunktthemen/ Prioritäten/ Ziele für die zukünftige gesamtstädtische und politische Entwicklung der Stadt Wolfsburg gesetzt. Für diese Prioritäten können über konkrete wesentliche Finanz- und Fachkennzahlen im Zeitreihenvergleich die Standards der vergangenen Jahre sowie die zukünftigen Planungen und Handlungsbedarfe abgeleitet werden und damit Grundlage der Entscheidungsfindung und der Steuerung für Politik und Verwaltungsspitze sein.

Der qualifizierte Eckwertebeschluss 2014 wurde am 13.03.2014 in Rat beschlossen und umfasst somit insgesamt fachliche, finanzielle und strategische Komponenten und zeigt die zukünftige Planung und Ausrichtung.

Die Basisinformationen aus der verwaltungsinternen Steuerung der Geschäftsbereiche und Referate werden für den Dialog und die Diskussion mit Politik und Verwaltungsspitze aufbereitet. Bisherige Ergebnisse werden fortgeschrieben, um Erkenntnisse aus Zeitreihenvergleichen ziehen zu können oder werden als Basisdaten nutzbar gemacht.



**V.**

# **Vorbericht**





# 1 Entwicklung der wichtigsten Erträge und Aufwendungen aus den einzelnen Steuerarten, FAG-Leistungen und allgemeinen Umlagen

## 1.1 Steuern und ähnliche Abgaben sowie Erträge aus Zuwendungen und allgemeine Umlagen

- in Mio. Euro -

|   | Ansatz<br>2012 | Ansatz<br>2013<br>inkl. .<br>1.Nachtrag | Ansatz<br>2014 | Ansatz<br>2015 | Ansatz<br>2016 | Ansatz<br>2017 |
|---|----------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Grundsteuer A                               | 0,1            | 0,1                                     | 0,1            | 0,1            | 0,1            | 0,1            |
| Grundsteuer B                               | 21,8           | 21,9                                    | 22,3           | 22,4           | 22,4           | 22,4           |
| Gewerbesteuer                               | 214,0          | 258,0                                   | 277,0          | 263,0          | 250,0          | 251,5          |
| Anteil Einkommensteuer                      | 43,5           | 49,2                                    | 52,0           | 54,6           | 57,6           | 57,6           |
| Anteil Umsatzsteuer                         | 11,5           | 11,8                                    | 12,1           | 12,4           | 12,7           | 12,7           |
| Schlüsselzuweisungen<br>vom Land            | 0,0            | 0,0                                     | 0,0            | 0,0            | 0,0            | 0,0            |
| Zuweisungen übertrage-<br>ner Wirkungskreis | 5,4            | 5,5                                     | 5,7            | 5,7            | 5,7            | 5,7            |
| <b>Summe Erträge</b>                        | <b>296,3</b>   | <b>346,5</b>                            | <b>369,2</b>   | <b>358,2</b>   | <b>348,5</b>   | <b>350,0</b>   |
| Gewerbesteuerumlage                         | 41,0           | 49,5                                    | 53,1           | 50,4           | 47,9           | 48,2           |
| Finanzausgleichsumlage                      | 28,0           | 34,1                                    | 34,7           | 32,7           | 30,8           | 30,7           |
| Entschuldungsumlage*                        | 1,9            | 1,0                                     | 1,9            | 1,9            | 1,9            | 1,9            |
| <b>Summe Aufwendungen</b>                   | <b>70,9</b>    | <b>84,6</b>                             | <b>89,7</b>    | <b>85,0</b>    | <b>80,6</b>    | <b>80,8</b>    |
| <b>Nettoerträge</b>                         | <b>225,4</b>   | <b>261,9</b>                            | <b>279,5</b>   | <b>273,2</b>   | <b>267,9</b>   | <b>269,2</b>   |
| <b>v. H. der Gesamterträge</b>              | <b>56,5</b>    | <b>58,4</b>                             | <b>59,0</b>    | <b>58,9</b>    | <b>58,8</b>    | <b>58,8</b>    |

### 1.1.1 Grundsteuer B

Bei der Grundsteuer B wird in den Planjahren ab 2013 mit leichten Steigerungsraten gerechnet.

### 1.1.2 Gewerbesteuer

Die gewerbesteuerlichen Erwartungen liegen in den nächsten Jahren auf einem sehr hohen Niveau. Nach 214 Mio. Euro für 2012 und 258 Mio. Euro in 2013 werden für das Haushaltsjahr 2014 277 Mio. Euro eingeplant. Die Gewerbesteuer ist die Haupteintragsquelle der Stadt Wolfsburg. Der geplante Anteil am gesamten Ertragsvolumen beträgt für 2013 57,5 %. Er steigt für das Haushaltsjahr 2014 leicht auf 58,4 %. Der Trend der vergangenen Jahre setzt sich somit fort.

\* neu ab 2012

### **1.1.3 Gemeindeanteil an der Einkommensteuer**

Die Gemeinden erhalten einen Anteil am staatlichen Lohn- und Einkommensteueraufkommen auf der Grundlage der Einkommensteuerleistungen ihrer Einwohner/-innen. Ab 2012 bis einschließlich 2014 wird für die Berechnung des Gemeindeanteils ein neuer Schlüssel angewendet, der auf den Einkommensteuerleistungen aus den Jahren 2007 zurückgeht. Da zu diesem Zeitpunkt die Anzahl der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten gegenüber dem vorherigen Basisjahr 2004 geringer ist, hat sich der Einkommenssteuerschlüssel um 6,2 % verschlechtert. Durch ein erwartetes höheres Einkommensteueraufkommen wird dies aber kompensiert werden können. Es wird mit einem weiteren leichten Anstieg der Einkommensteuer in den nächsten Jahren gerechnet.

### **1.1.4 Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer**

Am Aufkommen an der Umsatzsteuer sind die Gemeinden mit rd. 2,2 v. H. beteiligt. Auf Grund der negativen wirtschaftlichen Entwicklung ergaben sich beim Gemeindeanteil an der Umsatzsteuer in der Vergangenheit leichte Mindererträge gegenüber der Veranschlagung. Für die Jahre ab 2011 ist wieder ein durchaus positiver Trend erkennbar. Wegen dieser Entwicklung und wegen des neuen Umsatzsteuerschlüssels ab 2012 mit einem Plus von rd. 3,1 % gegenüber dem bisherigen Schlüssel konnte der Ansatz für den Umsatzsteueranteil gegenüber dem des Vorjahres erneut erhöht werden.

### **1.1.5 Zuweisungen aus dem kommunalen Finanzausgleich**

Nach der Systematik des Finanzausgleichs besteht die an die Gemeinden und Landkreise zu verteilende Masse im Wesentlichen aus einem prozentualen Anteil der Steuereinnahmen des Landes. Die zur Verfügung stehenden Mittel sind somit abhängig von der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung. Für die Verteilung dieser Mittel sind die jeweilige Steuerkraft und die zu leistenden Sozialhilfeausgaben der einzelnen Kommune im zugrunde liegenden Zeitraum maßgebend. Steuerstarke Gemeinden erhalten danach keine Zuweisungen vom Land; sie müssen vielmehr einen Teil ihrer Steuereinnahmen in den „Ausgleichstopf“ einzahlen. Beim kommunalen Finanzausgleich 2014 wird aufgrund der zeitversetzten Wirkung der günstigen Gewerbesteuerentwicklung 2012/2013 wieder mit einer hohen Finanzausgleichsumlage gerechnet.

## 1.2 Aufwendungen

### 1.2.1 Personalaufwand

Der Personalaufwand für das Jahr 2014 beläuft sich einschließlich Versorgungsaufwand auf 120,2 Mio. Euro. Gegenüber dem Jahr 2013 ist eine Erhöhung des Personalaufwands von 8,4 Mio. Euro zu verzeichnen. Davon entfallen 1,3 Mio. Euro auf die Anpassung der Rückstellung für die Versorgungsempfänger. Die Erhöhung des Aufwands an aktivem Personal ist zum einen auf die Tariferhöhungen und zum anderen auf die nochmalige Ausweitung des Stellenplans bzw. Anpassung der Ansätze zurückzuführen.

### 1.2.2 Ordentlicher Betriebsaufwand

Der sächliche Verwaltungs- und Betriebsaufwand wird im Kontenplan im Wesentlichen unter den folgenden Kontengruppen dargestellt:

- 42 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen
- 44 - Sonstige ordentliche Aufwendungen

Diese unterteilen sich im Einzelnen wie folgt:

| Kontenart | Bezeichnung  | Haushaltsjahr |
|-----------|--|---------------|
|           |  | 2014          |
|           |  | in Euro       |
| 421       | Unterhaltung des unbeweglichen Vermögens<br>z.B. Instandhaltung, sonst. Bauunterhaltung, Unterhaltung der Grünanlagen  | 23.405.200    |
| 422       | Unterhaltung des beweglichen Vermögens<br>z.B. Unterh. Betriebs- u. Geschäftsausstattung, Maschinen, Wartung, Software | 2.823.900     |
| 423       | Mieten und Pachten   | 5.018.000     |
| 424       | Bewirtschaftung der Grundstücke und baulichen Anlagen<br>z.B. Grundstücksabgaben, Reinigung, Winterdienst              | 17.054.900    |
| 425       | Haltung von Fahrzeugen   | 1.523.000     |
| 426       | Besondere Aufwendungen für Beschäftigte<br>z.B. Aus- u. Fortbildung, Dienst- und Schutzkleidung                        | 2.171.300     |
| 427       | Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen<br>z.B. Planungskosten, Veranstaltungen, statische Prüfungen           | 12.343.600    |
| 428       | Aufwendungen für Verbrauchsmittel<br>z.B. medizinischer Sachbedarf, Lebensmittel                                       | 73.100        |
| 429       | Aufwendungen f. sonst. Sach- u. Dienstleistungen<br>z.B. Kampfmittelbeseitigung  | 227.100       |

|                       |  |                   |
|-----------------------|--|-------------------|
| 442                   | Sonst. Aufw. f. die Inanspruchnahme v. Rechten u. Diensten<br>z.B. Schülerbeförderungskosten, Mitgliedsbeiträge an Verbände                      | 4.866.800         |
| Z<br>u<br>r           | 443    Geschäftsaufwendungen<br>z.B. Fernsprechaufwand, Bankgebühren, Büromaterial, Bücher, Fahrkostenersatz<br>Beratung und Gutachten, Honorare | 8.047.400         |
| A<br>b<br>g           | 444    Steuern, Versicherungen, Schadensfälle<br>z.B. Haftpflicht- u. Unfallversicherung, Aufwand für Schadensfälle                              | 1.197.600         |
| r<br>e<br>n<br>z<br>u | 445    Erstattungen für die Aufwendungen von Dritten aus laufender Verwaltungstätigkeit  | 8.480.900         |
|                       | <b>Gesamtsumme</b>   | <b>87.232.800</b> |

Zur Abgrenzung von Erhaltungsmaßnahmen (= Aufwand und sofort vollständig im Ergebnishaushalt abzubilden) sowie Herstellungsmaßnahmen (= aktivierungsfähig, dem Finanzhaushalt zuzuordnen; Belastung der Ergebnishaushalte durch Abschreibungen) im neuen doppischen Rechnungswesen sind folgende Regelungen getroffen worden:

- Die wesentlichen Maßnahmen zur Sanierung und Modernisierung der Schulen, Kindertagesstätten und Sportstätten sind als werterhöhende Vermögensveränderungen (Zugänge) definiert. Sie werden damit als "Generalsanierungen" charakterisiert und durch Abschreibungen die Ergebnishaushalte der Folgejahre belasten, dies schließt insbesondere die ausgeprägten Brandschutzmaßnahmen mit ein.
- Bei der Bauunterhaltung anfallende kleine bauliche Veränderungen oder Ergänzungen zählen nur dann zu den Investitionen, wenn sie zu einer Werterhöhung eines Gebäudes oder einer baulichen Anlage führen. Dies gilt auch, soweit Sanierungsmaßnahmen bzw. Modernisierungen zur nachhaltigen Erhöhung des Gebrauchswertes eines Objektes beitragen. Für den Erwerb beweglicher Sachen können Ausgaben über 5.000 Euro für den Einzelfall als Investitionen veranschlagt werden.
- Die verbleibenden Instandsetzungsmaßnahmen werden als besondere Maßnahmen der Bauunterhaltung charakterisiert und im Ergebnishaushalt veranschlagt (siehe Übersicht).

### 1.2.3 Zuschüsse

Zuschüsse (nicht für Investitionen) sind für 2014 in Höhe von **62.051.800 Euro** veranschlagt und werden wie folgt verteilt:

## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                                       | Produktbezeichnung  | Empfänger / Bestimmung  | Ansatz 2013<br>EURO                    | Ansatz 2014<br>EURO         | Ansatz 2015<br>EURO    | Ansatz 2016<br>EURO    | Ansatz 2017<br>EURO    |
|--|---|---|--|-----------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b><u>Vorstandsbereich OB</u></b>                                  |   |   |  |                             |                        |                        |                        |
| <b><u>00 Verwaltungsvorstand</u></b>                               |   |   |  |                             |                        |                        |                        |
| 1-00-01-06   | Stabstelle Familie  | Bürgerengagement<br>Bündnis für Familie   | 22.000<br>0                            | 22.000<br>45.000            | 22.000<br>45.000       | 22.000<br>45.000       | 22.000<br>45.000       |
| Summe THH 00   |   |   | 22.000                                 | 67.000                      | 67.000                 | 67.000                 | 67.000                 |
| <b><u>14 Personal</u></b>  |   |   |  |                             |                        |                        |                        |
| 1-14-03-01   | Arbeits-u. Gesundheitsschutz  | Arbeitsmedizinischer Dienst   | 15.000                                 | 15.000                      | 15.000                 | 15.000                 | 15.000                 |
| Summe THH 14   |   |   | 15.000                                 | 15.000                      | 15.000                 | 15.000                 | 15.000                 |
| <b><u>21 Strategische Planung, Stadtentwicklung, Statistik</u></b> |   |   |  |                             |                        |                        |                        |
| 1-21-01-01   | Strategische Planung/Stadtentwicklung   | Einkaufszentren/Zentrenförderung<br>IPI/Koordinationsstelle/Schützenfest<br>Breitbandversorgung | 50.000<br>25.800<br>410.000            | 550.000<br>33.500<br>0      | 150.000<br>33.500<br>0 | 150.000<br>33.500<br>0 | 150.000<br>33.500<br>0 |
| 1-21-01-02   | Koordination EU-Förd. */FH-Belange<br><br>* ab 2014 Verlagerung der<br>EU-Förderung zum GB 20 | Sonderveranstaltungen<br>Industrieforum<br>Kompetenzpreis<br>Summer University<br>de minimis    | 1.000<br>3.000<br>10.000<br>5.000<br>0 | 0<br>0<br>0<br>0<br>398.000 | 0<br>0<br>0<br>0<br>0  | 0<br>0<br>0<br>0<br>0  | 0<br>0<br>0<br>0<br>0  |
| 1-21-01-06   | Stadtteilmanagement Westhagen   | Sondermaßnahmen Westhagen   | 20.000                                 | 20.000                      | 20.000                 | 20.000                 | 20.000                 |
| Summe THH 21   |   |   | 524.800                                | 1.001.500                   | 203.500                | 203.500                | 203.500                |
| <b><u>33 Repräsentation, Internationale Beziehungen</u></b>        |   |   |  |                             |                        |                        |                        |
| 1-33-01-01   | Repräsentation  | Zukunftstag 2014<br>Wolfsburger Vereine   | 0<br>6.000                             | 25.000<br>6.000             | 0<br>6.000             | 0<br>6.000             | 0<br>6.000             |
| 1-33-01-02   | Internationale Beziehungen  | Internationaler Freundeskreis<br>Zuschüsse an Vereine   | 25.000<br>12.000                       | 25.000<br>12.000            | 25.000<br>12.000       | 25.000<br>12.000       | 25.000<br>12.000       |
| Summe THH 33   |   |   | 43.000                                 | 68.000                      | 43.000                 | 43.000                 | 43.000                 |
| <b><u>Vorstandsbereich OB gesamt</u></b>                           |   |   | 604.800                                | 1.151.500                   | 328.500                | 328.500                | 328.500                |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt             | Produktbezeichnung                       | Empfänger / Bestimmung                                   | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|--|--|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b><u>Vorstandsbereich I</u></b>         |  |  |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b><u>01 Bürgerdienste</u></b>           |  |  |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-01-01-02                               | Melde-, Pass- und Ausweisangelegenheiten | Studenten/ Zuzugprämie                                   | 40.000              | 40.000              | 40.000              | 40.000              | 40.000              |
| 1-01-02-02                               | Gefahrenabwehr                           | Institut für demokratische Bildung                       | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
| 1-01-02-03                               | Verkehr                                  | Verkehrswacht Wolfsburg                                  | 6.000               | 800                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 1-01-05-01                               | Vorbeugender Umweltschutz                | Naturschutzverbände                                      | 11.800              | 11.800              | 11.800              | 11.800              | 11.800              |
|  |  | Verbraucherzentrale                                      | 26.700              | 17.300              | 17.300              | 17.300              | 17.300              |
|  |  | Agenda 21  | 5.900               | 5.900               | 5.900               | 5.900               | 5.900               |
|  |  | Altbausanierungsprogramm 2014                            | 0                   | 400.000             | 50.000              | 50.000              | 50.000              |
| 1-01-05-02                               | Naturschutz und Landschaftspflege        | NABU Artenschutzzentrum, Ackerrandstreifenprogramm       | 19.200              | 19.200              | 19.200              | 19.200              | 19.200              |
|  |  | NABU Artenschutzzentrum, Ausbildungsstelle TierpflegerIn | 10.000              | 10.000              | 10.000              | 10.000              | 10.000              |
| <b>Summe THH 01</b>                      |  |  | <b>144.600</b>      | <b>530.000</b>      | <b>179.200</b>      | <b>179.200</b>      | <b>179.200</b>      |
| <b><u>03 Soziales und Gesundheit</u></b> |  |  |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-03-01-01                               | Förderung sozialer Einrichtungen         | Tagestreff Stiftung "Wohnen und Beraten"                 | 93.600              | 93.600              | 93.600              | 93.600              | 93.600              |
|  |  | Üö. T. Tagestreff  | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
|  |  | (ab 2013 siehe Tagestreff "Wohnen und Beraten")          |                     |                     |                     |                     |                     |
|  |  | Ambulante Nichtsesshaftenhilfe                           | 165.000             | 165.000             | 165.000             | 165.000             | 165.000             |
|  |  | Frauenhaus / Personal- und Betriebskosten                | 187.500             | 187.500             | 190.000             | 190.000             | 193.000             |
|  |  | Frauenhaus einmaliger Zuschuss Dachgeschoss              | 0                   | 50.000              | 0                   | 0                   | 0                   |
|  |  | Schuldnerberatungsstelle                                 | 125.000             | 125.000             | 125.000             | 125.000             | 125.000             |
|  |  | Wohlfahrtsverbände / Grundförderung                      | 198.000             | 198.000             | 198.000             | 198.000             | 198.000             |
|  |  | Frauenkommunikationszentrum                              | 6.000               | 6.000               | 6.500               | 6.500               | 6.500               |
|  |  | Stadt- u. Regionalverband der Hörgeschädigten BS e. V.   | 400                 | 400                 | 400                 | 400                 | 400                 |
|  |  | Hospizverein   | 6.000               | 6.000               | 6.000               | 6.000               | 6.000               |
|  |  | Sonstige kleinere Verbände                               | 7.400               | 7.400               | 7.400               | 7.400               | 7.400               |
|  |  | Multiple Sklerose Gesellschaft                           | 1.500               | 1.500               | 1.500               | 1.500               | 1.500               |
|  |  | AIDS-Hilfe Wolfsburg e. V.                               | 22.700              | 28.000              | 28.000              | 28.000              | 28.000              |
|  |  | KISS   | 57.800              | 57.800              | 50.000              | 50.000              | 50.000              |
|  |  | Suchtgefährdete  | 180.800             | 180.800             | 180.800             | 180.800             | 180.800             |
|  |  | Netzwerk e. V.   | 15.600              | 15.600              | 15.600              | 15.600              | 15.600              |
|  |  | Betreuungsverein Wolfsburg e. V.                         | 48.000              | 56.000              | 56.000              | 56.000              | 56.000              |
|  |  | Kontaktstelle für chronisch- psychisch Kranke            | 105.500             | 105.500             | 105.500             | 105.500             | 105.500             |
|  |  | Aktiv Treff  | 23.000              | 23.000              | 23.000              | 23.000              | 23.000              |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt              | Produktbezeichnung                         | Empfänger / Bestimmung  | Ansatz 2013<br>EURO                                   | Ansatz 2014<br>EURO  | Ansatz 2015<br>EURO                                    | Ansatz 2016<br>EURO                               | Ansatz 2017<br>EURO                               |
|---|--|---|---|--|--|---|---|
| 1-03-03-04                                | Betreuung von Aussiedlern und Vertriebenen | Betreuung Aussiedlerorganisationen<br>Spätaussiedlerhilfe / Mietkostenzuschuss  | 94.000<br>26.100                                      | <b>95.000</b><br><b>27.100</b>   | 96.000<br>27.100                                       | 97.000<br>28.100                                  | 98.000<br>29.100                                  |
| 1-03-04-01                                | Hilfen im Alter                            | Seniorenbegegnungsstätten<br>Seniorenring e.V.<br>Seniorenvereine<br>NEU energetische Sanierung Seniorenbegegnungsstätten   | 234.000<br>21.000<br>70.000<br>0                      | <b>239.000</b><br><b>21.000</b><br><b>70.000</b><br><b>250.000</b>                               | 239.000<br>21.000<br>70.000<br>142.000                 | 245.000<br>21.000<br>70.000<br>0                  | 245.000<br>21.000<br>70.000<br>0                  |
| 1-03-04-02                                | Hilfen für Pflegebedürftige                | Tagespflegereinrichtungen<br>Weitere Einrichtungen der Kurzzeitpflege<br>Sozialstationen / Pflegedienste<br>Vorfleger. Maßnahmen<br>Ambulante Pflege ab 2014 unter Sozialstat / Pfleged., Tagespflege<br>NEU Förderung junge Pflegebedürftige | 75.000<br>20.000<br>245.200<br>129.800<br>80.000<br>0 | <b>140.000</b><br><b>20.000</b><br><b>300.200</b><br><b>129.800</b><br><b>0</b><br><b>10.000</b> | 150.000<br>20.000<br>310.200<br>129.800<br>0<br>10.000 | 160.000<br>20.000<br>320.200<br>129.800<br>0<br>0 | 170.000<br>20.000<br>330.200<br>129.800<br>0<br>0 |
| 1-03-04-03                                | Hilfen für Menschen mit Behinderung        | Behindertenbeirat<br>NEU inklusive Bildungsangebote   | 2.600<br>0  | <b>2.600</b><br><b>5.000</b>   | 2.600<br>5.000   | 2.600<br>5.000                                    | 2.600<br>5.000                                    |
| 1-03-05-04                                | Gesundheitsförderung                       | Verbesserung ambulante ärztliche Versorgung   | 50.000  | <b>100.000</b>   | 100.000  | 100.000   | 100.000   |
| 1-03-07-01                                | Jobcenter Wolfsburg                        | Beschäftigungsförderung<br>Leistungen zur Eingliederung von Suchtkranken  | 700.000<br>30.000                                     | <b>900.000</b><br><b>15.000</b>  | 900.000<br>15.000                                      | 900.000<br>15.000                                 | 900.000<br>15.000                                 |
| <b>Summe THH 03</b>                       |  |   | <b>3.021.500</b>                                      | <b>3.631.800</b>   | <b>3.490.000</b>                                       | <b>3.366.000</b>                                  | <b>3.391.000</b>                                  |
| <b>30 Rats- und Rechtsangelegenheiten</b> |  |   |   |  |  |   |   |
| 1-30-01-03                                | Ratsangelegenheiten/Repräsentation         | Ehrenamt  | 148.300   | <b>228.300</b>   | 228.300  | 228.300   | 228.300   |
| <b>Summe THH 30</b>                       |  |   | <b>148.300</b>  | <b>228.300</b>   | <b>228.300</b>   | <b>228.300</b>                                    | <b>228.300</b>                                    |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                   | Produktbezeichnung               | Empfänger / Bestimmung            | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b><u>37 Brand- und Katastrophenschutz</u></b> |                                  |                                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-37-01-01                                     | Gefahrenabwehr                   | Feuerwehrverband                  | 9.000               | 9.000               | 9.000               | 9.000               | 9.000               |
|  |                                  | Freiwillige Feuerwehr / Wehrkasse | 16.000              | 16.000              | 16.000              | 16.000              | 16.000              |
| 1-37-01-04                                     | Genehmigungen/Service für Dritte | Zuschuss an Hilfsorganisationen   | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
|  | Summe THH 37                     |                                   | 50.000              | 50.000              | 50.000              | 50.000              | 50.000              |
| <b>Vorstandsbereich I gesamt</b>               |                                  |                                   | 3.364.400           | 4.440.100           | 3.947.500           | 3.823.500           | 3.848.500           |



| Teil-<br>haushalt<br>Produkt      | Produktbezeichnung                     | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO  | Ansatz 2014<br>EURO  | Ansatz 2015<br>EURO  | Ansatz 2016<br>EURO  | Ansatz 2017<br>EURO  |
|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| <b><u>Vorstandsbereich II</u></b> |  |  |  |  |  |  |  |
| <b><u>02 Jugend</u></b>           |  |  |  |  |  |  |  |
| 1-02-01-01                        | Förderung von Kindertagesbetreuung     | Kindergärten - Betriebskostenzuschuss<br>Kindergartenfachberatung <sup>1</sup><br>Betreuende Elternarbeit<br>Tagesmütterverein e. V.<br>Hippy-Projekt  | 24.676.000<br>306.000<br>20.000<br>303.000<br>15.000   | <b>27.343.200</b><br><b>0</b><br><b>15.000</b><br><b>434.600</b><br><b>40.000</b>  | 29.352.900<br>0<br>15.000<br>469.300<br>40.000   | 30.622.400<br>0<br>15.000<br>469.300<br>40.000   | 31.369.200<br>0<br>15.000<br>469.300<br>40.000   |
| 1-02-01-02                        | Betrieb eigener Kindertagesstätten     | Finanzausgleich für Kitas an Kommunen im Umland<br>Kindergartenfachberatung <sup>1</sup>   | 9.000<br>63.500  | <b>9.000</b><br><b>0</b>   | 9.000<br>0   | 9.000<br>0   | 9.000<br>0   |
| 1-02-02-01                        | Erziehungsberatung                     | ev.-luth.-u.kath. Familien- u. Eheberatung<br>ev. Familienbildungsstätte<br>Schülersorgentelefon<br>Pro Familia<br>Psychologische Arbeitsgemeinschaft<br>Mütterzentrum Westhagen<br>Mütterzentrum Neindorf<br>Schwangerschaftskonfliktberatung<br>Telefonseelsorge<br>Beratungsstelle Dialog | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 | <b>129.500</b><br><b>84.500</b><br><b>1.100</b><br><b>87.000</b><br><b>1.500</b><br><b>38.000</b><br><b>7.700</b><br><b>27.000</b><br><b>9.900</b><br><b>297.200</b> | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 |
| 1-02-03-02                        | Familienunterstützende Hilfe           | zugehende Elternberatung am Wohlberg   | 15.000   | <b>15.000</b>  | 15.000   | 15.000   | 15.000   |
| 1-02-04-01                        | Arbeitsweltbezogene Jugendsozialarbeit | Ausbildungsverbund<br>Caritas, Arbeitslosenprojekte<br>Förderung von Selbsthilfemaßnahmen  | 680.000<br>58.100<br>46.100  | <b>580.000</b><br><b>58.100</b><br><b>46.100</b>   | 580.000<br>58.100<br>46.100  | 580.000<br>58.100<br>46.100  | 580.000<br>58.100<br>46.100  |
| 1-02-04-02                        | Freizeiteinrichtungen                  | Aktionsrat Jugendhaus Ost<br>Aktionsrat Forsthaus Fallerleben<br>WBG für Betrieb der Cafeteria im Mehrgenerationenhaus   | 5.000<br>3.500   | <b>5.000</b><br><b>3.500</b><br><b>15.000</b>  | 5.000<br>3.500<br>15.000   | 5.000<br>3.500<br>15.000   | 5.000<br>3.500<br>15.000   |

| Teilhaushalt<br>Produkt                                       | Produktbezeichnung                        | Empfänger / Bestimmung  | Ansatz 2013<br>EURO  | Ansatz 2014<br>EURO   | Ansatz 2015<br>EURO   | Ansatz 2016<br>EURO   | Ansatz 2017<br>EURO   |
|---|---|---|--|---|---|---|---|
| 1-02-04-04  | Jugendförderung                           | Zuschuss für Neulandtreff<br>Ehrenamt<br>Erholungsmaßnahmen<br>Stadtjugendring / Veranstaltungen und Geschäftsbedarf<br>Jugendgemeinschaften<br>Fahrten und Lager<br>St. Markus<br>Verbände, die jugendliche Aussiedler betreuen<br>Treffpunkt Hehligen<br>Projekte und Initiativförderung<br>Förderung SFG<br>Christliche Drogenarbeit<br>Drogenberatung für Kontaktladen<br>Teestube, Drogenberatung<br>Zuschuss Jamboree VCP | 6.000<br>80.000<br>10.000<br>205.500<br>159.900<br>90.000<br>3.200<br>52.000<br>5.100<br>54.200<br>0<br>88.500<br>62.700<br>292.800<br>0 | 6.000<br>80.000<br>10.000<br>170.500<br>159.900<br>90.000<br>3.200<br>52.000<br>5.100<br>54.200<br>0<br>74.100<br>62.700<br>292.800<br>25.000 | 6.000<br>80.000<br>10.000<br>170.500<br>159.900<br>90.000<br>3.200<br>52.000<br>5.100<br>54.200<br>0<br>74.100<br>62.700<br>292.800<br>25.000 | 6.000<br>80.000<br>10.000<br>170.500<br>159.900<br>90.000<br>3.200<br>52.000<br>5.100<br>54.200<br>0<br>74.100<br>62.700<br>292.800<br>25.000 | 6.000<br>80.000<br>10.000<br>170.500<br>159.900<br>90.000<br>3.200<br>52.000<br>5.100<br>54.200<br>0<br>74.100<br>62.700<br>292.800<br>25.000 |
| ' Gesamtbetrag für Kindergartenfachberatung beträgt 369.500 € |   |   | 27.993.500   | 30.333.400  | 32.377.800  | 33.622.300  | 34.369.100  |
| <b>51 IntegrationsReferat</b>                                 |   |   |  |   |   |   |   |
| 1-51-01-04  | Förderung interkulturelle Integration     | Internationale Kulturvereine sowie Caritas<br>Flüchtlingshilfe<br>Centro Italiano / Kulturelle Veranstaltungen<br>Centro Italiano / Betriebsführung<br>Veranstaltungen/ Projekte<br>Italienisches Kulturinstitut für Veranstaltungen/Projekte<br>Förderung interkultureller Arbeit  | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000  | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000   | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000   | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000   | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000   |
| <b>Summe THH 51</b>   |   |   | 201.000  | 201.000   | 201.000   | 201.000   | 201.000   |
| <b>55 Schule</b>  |   |   |  |   |   |   |   |
| 1-55-01-01  | Betrieb und Unterhaltung von Schulen      | Waldorfschule<br>Betriebskostenerstattung Neue Schule   | 16.200<br>135.000  | 16.200<br>135.000   | 16.200<br>135.000   | 16.200<br>135.000   | 16.200<br>135.000   |
| 1-55-01-02  | Dienstl.d. Medienzentrums /MEP            | Förderverein BBS II, Bibliothekszuschüsse   | 40.000   | 32.000  | 32.000  | 32.000  | 32.000  |
| 1-55-01-04  | Projekte und Schülerbez. Dienstleistungen | Ganztagsschulen Zuschuss Essengestellung, Hilfsfonds<br>Unterrichtsmaterial, Zuschuss Klassenfahrten, Zuschuss<br>Schüleraustausch<br>n@work Gestellungskosten  | 80.000<br>120.000  | 80.000<br>120.000   | 80.000<br>120.000   | 80.000<br>120.000   | 80.000<br>120.000   |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                  | Empfänger / Bestimmung            | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1-55-01-05                   | Schulentwicklungsplanung*           | Schulzweckverband Hasenwinkel     | 150.200             | 150.200             | 150.200             | 150.200             | 150.200             |
|                              |                                     | Lotte-Lemke-Beratungsbüro,        | 73.000              | 74.500              | 74.500              | 74.500              | 74.500              |
|                              |                                     | Diverse geringfügige Zuschüsse    | 8.300               | 13.000              | 13.000              | 13.000              | 13.000              |
|                              |                                     | Pädagogische Fachkräfte           | 50.000              | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
|                              |                                     | Schulkostenbeiträge andere Träger | 390.000             | 445.000             | 445.000             | 445.000             | 445.000             |
|                              |                                     | Stärkung Bilungialität            | 20.000              | 20.000              | 20.000              | 20.000              | 20.000              |
|                              |                                     | Förderung SFG                     | 146.000             | 146.000             | 146.000             | 146.000             | 146.000             |
|                              |                                     | Hochschule Ostfalia               | 19.000              | 19.000              | 19.000              | 19.000              | 19.000              |
| 1-55-01-06                   | Bildung u. Betreuung Ganztagschulen | Ganztagsgskulkindbetreuung        | 2.615.500           | 2.667.000           | 2.705.000           | 2.705.000           | 2.705.000           |
|                              |                                     | Ferienbetreuung VHS               | 107.500             | 107500              | 107500              | 107500              | 107500              |
|                              |                                     | <b>Summe THH 55</b>               | <b>3.970.700</b>    | <b>4.025.400</b>    | <b>4.063.400</b>    | <b>4.063.400</b>    | <b>4.063.400</b>    |
|                              |                                     | <b>Vorstandsbereich II gesamt</b> | <b>32.165.200</b>   | <b>34.559.800</b>   | <b>36.642.200</b>   | <b>37.886.700</b>   | <b>38.633.500</b>   |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                 | Produktbezeichnung                            | Empfänger / Bestimmung                          | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|--|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b><u>Vorstandsbereich III</u></b>           |   |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b><u>04 Kultur</u></b>                      |   |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-04-00-01                                   | Kulturförderung                               | Betriebskosten Studienzentrum (H.-v.-F.-Museum) | 1.800               | 1.800               | 1.800               | 1.800               | 1.800               |
|  |   | Projektförderung                                | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              |
|  |   | Junge Kunst e. V.                               | 32.500              | 32.500              | 32.500              | 32.500              | 32.500              |
|  |   | Galerie Theater                                 | 13.500              | 13.500              | 13.500              | 13.500              | 13.500              |
|  |   | Kunstverein                                     | 108.000             | 108.000             | 108.000             | 108.000             | 108.000             |
|  |   | Institut Heidersberger                          | 89.700              | 89.700              | 89.700              | 89.700              | 89.700              |
|  |   | Künstlerförderung                               | 7.400               | 7.400               | 7.400               | 7.400               | 7.400               |
|  |   | Italienisches Kulturinstitut                    | 58.500              | 58.500              | 58.500              | 58.500              | 58.500              |
|  |   | Chorleiterzuschuss                              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
|  |   | Tanzendes Theater Wolfsburg                     | 70.300              | 73.900              | 73.900              | 73.900              | 73.900              |
|  |   | Wolfsburger Figuren Compagnie                   | 26.400              | 26.400              | 26.400              | 26.400              | 26.400              |
|  |   | Projekt Figurentheatertage                      | 65.000              | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
|  |   | Kirchen   | 44.800              | 44.800              | 44.800              | 44.800              | 44.800              |
|  |   | Stadt-und Ortsteiljubiläen                      | 12.900              | 12.900              | 12.900              | 12.900              | 12.900              |
|  |   | Heimatverein                                    | 30.000              | 30.000              | 30.000              | 30.000              | 30.000              |
|  |   | Institutionelle Förderung                       | 2.000               | 2.000               | 2.000               | 2.000               | 2.000               |
|  |   | HolzBank Theater Wolfsburg                      | 12.000              | 12.000              | 12.000              | 12.000              | 12.000              |
|  |   | <b>Summe THH 04</b>                             | <b>614.800</b>      | <b>553.400</b>      | <b>553.400</b>      | <b>553.400</b>      | <b>553.400</b>      |
| <b><u>80 Sport</u></b>                       |   |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-80-01-01                                   | Förderung des Sports und Sportveranstaltungen | Sportvereine                                    | 1.273.300           | 1.273.300           | 1.273.300           | 1.273.300           | 1.273.300           |
|  |   | Waldorfschule / Hallennutzung                   | 15.300              | 15.300              | 15.300              | 15.300              | 15.300              |
|  |   | Projekt Schule und Sport                        | 500                 | 500                 | 500                 | 500                 | 500                 |
|  |   | Intern. Sportliche Großveranstaltungen          | 13.900              | 13.900              | 13.900              | 13.900              | 13.900              |
| 1-80-02-01                                   | Betrieb und Unterhaltung von Sportanlagen     | Zuschüsse an übrige Bereiche                    | 0                   | 572.600             | 572.600             | 572.600             | 572.600             |
|  |   | <b>Summe THH 80</b>                             | <b>1.303.000</b>    | <b>1.875.600</b>    | <b>1.875.600</b>    | <b>1.875.600</b>    | <b>1.875.600</b>    |
| <b><u>99 Allgemeine Finanzwirtschaft</u></b> |   |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-99-02-01                                   | Allgemeine Finanzwirtschaft                   | Umlage Klinikum                                 | 65.000              | 65.000              | 65.000              | 65.000              | 65.000              |
|  |   | <b>Summe THH 99</b>                             | <b>65.000</b>       | <b>65.000</b>       | <b>65.000</b>       | <b>65.000</b>       | <b>65.000</b>       |
| <b><u>Vorstandsbereich III gesamt</u></b>    |   |   | <b>1.982.800</b>    | <b>2.494.000</b>    | <b>2.494.000</b>    | <b>2.494.000</b>    | <b>2.494.000</b>    |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                        | Produktbezeichnung                                | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO        | Ansatz 2014<br>EURO        | Ansatz 2015<br>EURO        | Ansatz 2016<br>EURO        | Ansatz 2017<br>EURO        |
|---|---|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b><u>Vorstandsbereich IV</u></b>                   |   |  |                            |                            |                            |                            |                            |
| <b><u>06 Stadtplanung und Bauberatung</u></b>       |   |  |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1-06-02-05  | Denkmalpflege/Stadtbildgestaltung                 | Zuschuss für erhaltenswerte Bauten   | 100.000                    | 100.000                    | 100.000                    | 100.000                    | 100.000                    |
| <b>Summe THH 06</b>                                 |   |  | <b>100.000</b>             | <b>100.000</b>             | <b>100.000</b>             | <b>100.000</b>             | <b>100.000</b>             |
| <b><u>08 Grün</u></b>                               |   |  |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1-08-01-02  | Bewirtschaftung von Grün und Freiflächen          | Förderverein Tiergehege<br>Geologischer Lehrpfad<br>FEMO   | 20.000<br>5.000<br>5.000   | 20.000<br>5.000<br>5.000   | 20.000<br>5.000<br>5.000   | 20.000<br>5.000<br>5.000   | 20.000<br>5.000<br>5.000   |
| 1-08-02-01  | Planen/Bauen Grün- Freianlagen                    | Kleingartenwesen/Zuschüsse an Vereine  | 0                          | 40.000                     | 40.000                     | 40.000                     | 40.000                     |
| <b>Summe THH 08</b>                                 |   |  | <b>30.000</b>              | <b>70.000</b>              | <b>70.000</b>              | <b>70.000</b>              | <b>70.000</b>              |
| <b><u>11 Grundstücks- und Gebäudemanagement</u></b> |   |  |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1-11-01-02  | Land- und Forstwirtschaft                         | Kreisimkerverein<br>Realverbände, Forstbetriebgemeinschaften   | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              |
| 1-11-02-04  | Vermietung/Verpachtung extern                     | Fachhochschule BS / WF - Institut für Fahrzeugbau<br>Fachhochschule BS / WF - Wielandstrasse<br>Landhaus Detmerode | 226.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 |
| 1-11-03-01  | Grundstücksvergabe, Erbbaurecht und Wohnungswesen | Förderung des Wohnungsbaues für Senioren   | 32.000                     | 32.000                     | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Summe THH 11</b>                                 |   |  | <b>313.500</b>             | <b>256.500</b>             | <b>224.500</b>             | <b>224.500</b>             | <b>224.500</b>             |
| <b><u>76 Forum Architektur</u></b>                  |   |  |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1-76-01-01  | Forum Architektur                                 | Arbeitsgemeinschaft Architekturdedektive an den Schulen  | 1.200                      | 1.200                      | 1.200                      | 1.200                      | 1.200                      |
| <b>Summe THH 76</b>                                 |   |  | <b>1.200</b>               | <b>1.200</b>               | <b>1.200</b>               | <b>1.200</b>               | <b>1.200</b>               |
| <b><u>Vorstandsbereich IV gesamt</u></b>            |   |  | <b>444.700</b>             | <b>427.700</b>             | <b>395.700</b>             | <b>395.700</b>             | <b>395.700</b>             |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt  | Produktbezeichnung                  | Empfänger / Bestimmung  | Ansatz 2013<br>EURO         | Ansatz 2014<br>EURO                  | Ansatz 2015<br>EURO         | Ansatz 2016<br>EURO         | Ansatz 2017<br>EURO         |
|---|-------------------------------------|---|-----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b><u>Verwaltungsvorstand</u></b>                                       |                                     |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| <b><u>98 Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände</u></b> |                                     |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| <b><u>Vorstandsbereich OB</u></b>                                       |                                     |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-06-04  | Stadtwerke AG                       | Eishalle, struktureller Zuschuss  | 229.200                     | <b>229.200</b>                       | 229.200                     | 229.200                     | 229.200                     |
| 1-98-12-01  | Zweckverband Großraum Braunschweig  | Umlage  | 1.010.000                   | <b>1.188.700</b>                     | 1.188.700                   | 1.188.700                   | 1.188.700                   |
| 1-98-15-01  | Wolfsburg AG                        | Bespielung Allerpark  | 91.700                      | <b>91.700</b>                        | 91.700                      | 91.700                      | 91.700                      |
| 1-98-17-01  | Projekt Region Braunschweig         | Zuschuss  | 60.000                      | <b>60.000</b>                        | 60.000                      | 60.000                      | 60.000                      |
| 1-98-27-01  | Klinikum der Stadt Wolfsburg        | Sozialarbeiterstelle ZEUS<br>Krankenhausseelsorge<br>Zuschuss Schuldendiensthilfe | 60.000<br>10.000<br>833.000 | <b>60.000<br/>10.000<br/>833.000</b> | 60.000<br>10.000<br>833.000 | 60.000<br>10.000<br>833.000 | 60.000<br>10.000<br>833.000 |
| 1-98-20-01  | MVZGmbH                             | Zuschuss  | 10.000                      | <b>5.000</b>                         | 5.000                       | 5.000                       | 5.000                       |
| <b><u>Vorstandsbereich I</u></b>  |                                     |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-01-02  | WB gGmbH                            | Zuschuss  | 862.000                     | <b>1.007.000</b>                     | 967.000                     | 967.000                     | 967.000                     |
| <b><u>Vorstandsbereich II</u></b>                                       |                                     |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-21-01  | BZW VHS gGmbH                       | Zuschuss  | 1.711.100                   | <b>1.725.300</b>                     | 1.730.300                   | 1.735.300                   | 1.740.300                   |
| <b><u>Vorstandsbereich III</u></b>                                      |                                     |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-02-01  | Hallenbad Zentrum Junge Kultur GmbH | Zuschuss  | 1.272.800                   | <b>1.272.800</b>                     | 1.272.800                   | 1.272.800                   | 1.272.800                   |
| 1-98-03-01  | Theater der Stadt Wolfsburg GmbH    | Verlustausgleich<br>Zuschuss Theaterstück Hoffmann-v.-Fallerleben                 | 2.381.600<br>75.000         | <b>2.148.900<br/>0</b>               | 2.648.900<br>0              | 2.648.900<br>0              | 2.648.900<br>0              |
| 1-98-04-01  | Planetarium gGmbH                   | Verlustausgleich  | 449.500                     | <b>520.000</b>                       | 470.000                     | 470.000                     | 470.000                     |
| 1-98-05-01  | Phaeno gGmbH                        | Zuschuss  | 35.000                      | <b>25.000</b>                        | 25.000                      | 25.000                      | 25.000                      |
| 1-98-05-01  | Phaeno Stiftung                     | Zuschuss  | 1.430.000                   | <b>1.430.000</b>                     | 1.430.000                   | 1.430.000                   | 1.430.000                   |
| 1-98-14-01  | CongressPark GmbH                   | Verlustausgleich  | 761.500                     | <b>727.100</b>                       | 727.100                     | 727.100                     | 727.100                     |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt               | Produktbezeichnung                     | Empfänger / Bestimmung      | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|--|--|-----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1-98-16-01                                 | Flughafen Wolfsburg- Braunschweig GmbH | Verlustausgleich            | 760.000             | <b>760.000</b>      | 760.000             | 760.000             | 760.000             |
| 1-98-26-01                                 | Bäderbetriebe                          | Zuschuss                    | 2.128.000           | <b>2.111.000</b>    | 2.111.000           | 2.111.000           | 2.111.000           |
| <b><u>Vorstandsbereich IV</u></b>          |  |                             |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-98-24-04                                 | WEB AöR                                | Zuschuss Aller-Ohre-Verband | 250.000             | <b>260.000</b>      | 260.000             | 260.000             | 260.000             |
| 1-98-24-06                                 | WEB AöR                                | Zuweisung Abwasserverband   | 93.600              | <b>90.000</b>       | 90.000              | 90.000              | 90.000              |
| 1-98-13-01                                 | Wolfsburg Marketing GmbH               | Zuschuss                    | 4.295.000           | <b>4.424.000</b>    | 4.131.400           | 4.070.000           | 4.070.000           |
| Summe THH 98                               |  |                             | 18.809.000          | <b>18.978.700</b>   | 19.101.100          | 19.044.700          | 19.049.700          |
| <b>Gesamtsumme aller Vorstandsbereiche</b> |  |                             | 57.370.900          | <b>62.051.800</b>   | 62.909.000          | 63.973.100          | 64.749.900          |

## 1.2.4 Haushaltsmittel für die Ortsräte

Gemäß § 93 Abs. 2 NKomVG sind den Ortsräten für die Erledigung ihrer Aufgaben die erforderlichen Mittel zur Verfügung zu stellen.

Für 2014 werden auf dem Sachkonto 431800 die Ortsratsmittel von insgesamt **128.300 Euro** wie folgt bereitgestellt:

| <b>Ortsteil</b> | <b>Einwohner</b><br>Stand: 30.06.2013 | <b>Betrag</b><br>- in Euro - |
|-----------------|---------------------------------------|------------------------------|
| Almke           | 737                                   | 2.570                        |
| Neindorf        | 1.413                                 | 2.905                        |
| Barnstorf       | 1.241                                 | 2.820                        |
| Nordsteinke     | 2.745                                 | 3.575                        |
| Brackstedt      | 1.567                                 | 2.985                        |
| Velstove        | 989                                   | 2.695                        |
| Warmenau        | 488                                   | 2.445                        |
| Detmerode       | 7.657                                 | 6.030                        |
| Ehmen           | 5.502                                 | 4.950                        |
| Mörse           | 3.617                                 | 4.010                        |
| Fallersleben    | 11.160                                | 5.780                        |
| Sülfeld         | 3.055                                 | 3.730                        |
| Hattorf         | 1.962                                 | 3.180                        |
| Heiligendorf    | 2.047                                 | 3.225                        |
| Hehlingen       | 1.851                                 | 3.125                        |
| Kästorf         | 1.358                                 | 2.880                        |
| Sandkamp        | 629                                   | 2.515                        |
| Neuhaus         | 1.644                                 | 3.020                        |
| Reislingen      | 5.977                                 | 5.190                        |
| Nordstadt       | 9.784                                 | 7.540                        |
| Vorsfelde       | 12.687                                | 8.545                        |
| Wendschott      | 2.821                                 | 3.660                        |
| Westhagen       | 9.313                                 | 6.855                        |
| Stadtmitte      | 15.131                                | 10.215                       |
| Mitte-West      | 17.929                                | 12.065                       |

Die Restmittel werden für eine Anpassung im Rahmen der aktuellen Einwohnerzahlen vorgehalten.



### 1.2.5 Gewerbesteuerumlage

Ausgangspunkt für die Gewerbesteuerumlage in Höhe von 53,1 Mio. Euro ist das für 2014 erwartete Gewerbesteueraufkommen in Höhe von 277 Mio. Euro. Dieser Betrag wird nach der im Gemeindefinanzreformgesetz festgelegten Berechnung durch den städtischen Hebesatz von 360 v. H. geteilt und das Ergebnis mit dem entsprechenden Vervielfältiger von 69 v. H. für 2014 multipliziert.

Dieser vom-Hundert-Satz setzt sich zusammen aus dem Vervielfältiger zur Abführung des Bundesanteils in Höhe von 14,5 v. H. sowie dem Landesanteil in Höhe von 54,5 v. H.

Im Landesanteil ist der Vervielfältiger in Höhe von 5 v. H. zur Beteiligung der Gemeinden an den Fondskosten Deutsche Einheit sowie die Erhöhung in Höhe von 29 v. H. im Rahmen der Neuordnung des Länderfinanzausgleichs durch den Solidarpakt enthalten.

### 1.2.6 Abschreibungen

Grundlage für die Ermittlung der Abschreibungen sind die Regelungen der NKomVG sowie der GemHKVO (insbesondere § 47 GemHKVO) und die vom Niedersächsischen Ministerium für Inneres und Sport herausgegebene Abschreibungstabelle.

Für 2014 wurden Abschreibungen auf immaterielles Vermögen und Sachvermögen in Höhe von rd. 31,3 Mio. eingeplant.

Im Zusammenhang mit den Abschreibungen können die **Auflösungserträge aus Sonderposten** gesehen werden. Für die Anschaffung bzw. Herstellung von Vermögensgegenständen, die in Form von Abschreibungen zu Aufwand führen, erhält die Stadt Investitionszuweisungen und -zuschüsse.

Empfangene Investitionszuweisungen und -zuschüsse (z. B. Bundes- oder Landeszuschüsse, aber auch Erschließungsbeiträge) für abnutzbare Vermögensgegenstände werden in der Bilanz als Sonderposten ausgewiesen und entsprechend der Nutzungsdauer des Vermögensgegenstandes aufgelöst. Diese Auflösung der Sonderposten führt im Ergebnishaushalt für den Zeitraum der Abschreibungen zu einem Ertrag.

Für die erwarteten Investitionszuweisungen und -zuschüsse der Jahre 2014 bis 2017 sind die darauf entfallenden Auflösungserträge ebenfalls Ergebnis der Abschreibungsvorausschau. Für in der Vergangenheit empfangene Investitionszuweisungen und -zuschüsse wurden die Auflösungserträge auf der Grundlage der Jahresrechnungen ermittelt. Für 2014 sind Auflösungserträge aus Sonderposten in Höhe von rd. 7,9 Mio. Euro veranschlagt worden.

### 1.2.7 Rückstellungen

Für die Zuführung zu der Pensionsrückstellung wurden 15,0 Mio. Euro, für die Zuführung zu der Beihilferückstellung rd. 1,8 Mio. Euro sowie für die Zuführung zur Altersteilzeit 1,4 Mio. Euro eingeplant.

## 2. Erläuterung der wichtigsten Einzahlungen und Auszahlungen

Im Finanzhaushalt (Gesamt-Finanzhaushalt /Teilfinanzhaushalte) werden die Einzahlungen und Auszahlungen u. a. für Investitionstätigkeit geplant. Die im Rahmen von werterhöhenden Projekten/Maßnahmen (Investitionen) anfallenden Personalkosten der Geschäftsbereiche 06 (Stadtplanung), 07 (Straßen- und Verkehrsplanung), 08 (Grün) und 65 (Hochbauverwaltung) erhöhen die Projektkosten/Maßnahmenkosten, führen aber nicht zu erhöhten Auszahlungen und sind daher in den folgenden Auswertungen über Auszahlungen und Einzahlungen der Projekte nicht berücksichtigt.

Die investiven Personalkosten dieser Fachbereiche werden aufgrund Ihrer Behandlung als Projektkosten bei der Ermittlung der jährlichen Abschreibungen und damit im Ergebnishaushalt der Stadt berücksichtigt. Zur Neutralisierung des lfd. Personalaufwandes um diese investiven Anteile erfolgt in gleicher Höhe ein Ausweis auf der Ertragsseite unter der Position "aktivierte Eigenleistungen".

| <b>Aktivierte Eigenleistungen</b>    | <b>Jahr 2014</b>    |
|--------------------------------------|---------------------|
| des                                  |                     |
| GB 06 - Stadtplanung                 | 10.000 Euro         |
| GB 07 - Straßen- und Verkehrsplanung | 175.500 Euro        |
| GB 08 - Grün                         | 160.000 Euro        |
| GB 65 - Hochbauverwaltung            | <u>350.000 Euro</u> |
|                                      | <b>695.500 Euro</b> |

### 2.1 Einzahlungen für Investitionstätigkeit

Im Gesamtfinanzhaushalt 2014 sind Einzahlungen aus Investitionstätigkeit der Stadt in Höhe von insgesamt

**23.350.000 Euro**

veranschlagt.

#### 2.1.1 Zuwendungen für Investitionstätigkeit

Im Finanzhaushalt sind **Investitionszuweisungen und -zuschüsse** in Höhe von

**7.830.000 Euro**

eingepplant, und zwar

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| vom Bund              | 1.037.000 Euro |
| vom Land              | 6.534.000 Euro |
| von übrigen Bereichen | 259.000 Euro   |

Die eingepplanten **Zuwendungen des Bundes** von **925.000 Euro** gliedern sich wie folgt auf:

|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| Zuschuss Bund zum Krippenausbau      | 703.000 Euro |
| Baukostenanteil Anschluss A39 – K114 | 334.000 Euro |

Die eingeplanten **Zuwendungen des Landes** von **6.534.000 Euro** gliedern sich wie folgt auf:

|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| Zuweisung aus Mineralölsteuer                   |                | 4.751.000 Euro |
| Heinrich-Nordhoff-Straße                        | 4.200.000 Euro |                |
| Anschluss A39 – K114                            | 350.000 Euro   |                |
| Radweg Mörse / Detmeroder Teich – L 294         | 120.000 Euro   |                |
| Radweg Feldscheuenweg / Leinweberstraße – K 115 | 51.000 Euro    |                |
| Radweg Ehmén /Sülfeld – K 72                    | 30.000 Euro    |                |
| Mobilitätszentrum                               |                | 1.000.000 Euro |
| Zuweisungen aus Konjunkturpaket LNVG            |                | 300.000 Euro   |
| Natura 2000 Barnbruch                           |                | 270.000 Euro   |
| Soziale Stadt Westhagen                         |                | 213.000 Euro   |

Die eingeplanten **Zuwendungen von übrigen Bereichen** von **14.000 Euro** gliedern sich wie folgt auf:

|   |  |             |
|---|--|-------------|
| Trägeranteil Kindertagesstätte Diakonie |  | 14.000 Euro |
|---|--|-------------|

## 2.1.2 Beiträge und ähnliche Entgelte für Investitionstätigkeit

Die hier veranschlagten Einzahlungen in Höhe von insgesamt **4.305.000 Euro** werden erhoben für die Erstellung von Erschließungsanlagen und für sonstige Investitionen, die den Anliegern oder Benutzern einen wirtschaftlichen Vorteil bringen. Es sind im Einzelnen:

|  |                |                |
|--|----------------|----------------|
| Erschließungsbeiträge in Baugebieten         |                | 2.950.000 Euro |
| Glanzwanne im OT Velstove                    | 1.500.000 Euro |                |
| Scharenhop im OT Barnstorf                   | 1.300.000 Euro |                |
| Hasenmorgen im OT Heiligendorf               | 150.000 Euro   |                |
| Straßenausbaubeiträge                        |                | 854.000 Euro   |
| Verkehrl. Anpassung Rampe West im OT Sülfeld | 620.000 Euro   |                |
| Grunderneuerung Mittelweg im OT Fallersleben | 215.000 Euro   |                |
| Grunderneuerung Amselweg, Stadtmitte         | 19.000 Euro    |                |
| Kostenerstattungen für Investitionen         |                | 456.000 Euro   |
| Abwasserbeiträge                             |                | 20.000 Euro    |
| Ablösebeiträge                               |                | 25.000 Euro    |

### 2.1.3 Veräußerung von Sachvermögen

Hiervon entfallen auf den Verkauf von Grundstücken und Gebäuden insgesamt

**9.007.000 Euro**

|   |                |
|---|----------------|
| Veräußerung von Grundstücken in Baugebieten     | 5.400.000 Euro |
| Veräußerung von Grundstücken in Gewerbegebieten | 2.371.000 Euro |
| Veräußerung von Erbbaurechtsgrundstücken        | 600.000 Euro   |
| Veräußerung von Wohn- u. Geschäftsgrundstücken  | 511.000 Euro   |
| Veräußerung von sonst. unbebauten Grundstücken  | 125.000 Euro   |

## 2.2 Auszahlungen aus Investitionstätigkeit

Im Gesamtfinanzhaushalt 2014 sind Auszahlungen aus Investitionstätigkeit der Stadt in Höhe von insgesamt **181.486.000 Euro** veranschlagt.

Investitionsschwerpunkte werden in der Großprojekte-Liste (Investitionsvolumen ab 400.000 Euro) in Band 3, Kapitel 6 aufgezeigt.

### 2.2.1 Erwerb von Grundstücken und Gebäuden

Für Grunderwerb sind in 2014 insgesamt **12.544.000 Euro** vorgesehen. Hiervon entfallen auf den

|  |                |
|--|----------------|
| Erwerb von unbebauten Grundstücken           | 6.376.000 Euro |
| Erwerb von bebauten Grundstücken             | 5.468.000 Euro |
| Erwerb von Flächen für Gewerbegebiete        | 733.000 Euro   |
| Ankauf von Flächen für Radwege u. Straßenbau | 100.000 Euro   |
| Erwerb von umweltrelevanten Grundstücken     | 100.000 Euro   |

### 2.2.2 Baumaßnahmen

Für Baumaßnahmen sind insgesamt **96.688.000 Euro** eingeplant. Diese gliedern sich auf folgende Bereiche auf:

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Hochbaumaßnahmen      | 50.973.000 Euro |
| Tiefbaumaßnahmen      | 42.338.000 Euro |
| sonstige Baumaßnahmen | 3.377.000 Euro  |

### 2.2.3 Erwerb von beweglichem Sachvermögen

Für die Beschaffung von beweglichem Anlagevermögen wurden in 2014 **10.965.000 Euro** veranschlagt.

### 2.2.4 Aktivierbare Zuwendungen

Der Gesamtansatz von **31.725.000 Euro** setzt sich aus folgenden Zuschussgruppen zusammen:

|                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| Trägermittel Klinikum               | 16.168.000 Euro |
| Zuschüsse für den Kita-Bereich      | 5.546.000 Euro  |
| Zuschüsse an verbundene Unternehmen | 4.363.000 Euro  |
| Zuschüsse für den Schulbereich      | 2.654.000 Euro  |
| Krankenhausumlage                   | 2.200.000 Euro  |
| Zuschüsse an Vereine                | 450.000 Euro    |
| Zuschüsse an Diverse                | 344.000 Euro    |

### 2.2.5 Erwerb von Anteilsrechten an verbundenen Unternehmen

Für den Erwerb von Anteilsrechten sind insgesamt **27.006.000 Euro** vorgesehen:

|   |                 |
|---|-----------------|
| Einlagen in den Bäderbetrieben                    | 4.062.000 Euro  |
| Ankauf von Gesellschaftsanteilen der Neuland GmbH | 22.944.000 Euro |

### 2.2.6 Gewährung von Ausleihungen

Für nachfolgende Maßnahmen sind Ausleihungen von insgesamt **2.325.000 Euro** vorgesehen:

|  |                |
|--|----------------|
| Darlehen aus dem Familienförderprogramm        | 2.250.000 Euro |
| Darlehen aus dem Seniorenförderprogramm        | 40.000 Euro    |
| Maßnahmen zur Verhinderung von Obdachlosigkeit | 35.000 Euro    |

In der nachstehenden Übersicht werden die geplanten Auszahlungen für Investitionstätigkeit gegliedert nach Kostenarten und in welchem Umfang diese auf die Teilhaushalte entfallen dargestellt.

## 2.2.6 Auszahlungen für Investitionstätigkeit

Die nachstehende Übersicht stellt dar, in welcher Höhe Auszahlungen für Investitionstätigkeit 2014 nach Kostenarten gegliedert vorgesehen sind. Sie weist daneben aus, in welchem Umfang diese auf die Teilhaushalte entfallen.

| Teilhaushalt                                     | 781<br>aktivierbare<br>Zuwen-<br>dungen | 782<br>Erwerb von<br>Grundstücken u.<br>Gebäuden | 783<br>Erwerb v.<br>bewegl. Sach-<br>vermögen | 787<br>Baumaß-<br>nahmen | 784 / 788<br>Erwerb v.<br>Anteilsrechten a.<br>verb. Untern./<br>Gewährung<br>von Aus-<br>leihungen | Summe            |
|--|---|--|---|--------------------------|---|------------------|
| <b>Verwaltungsbereich OB</b>                     |   |  |   |                          |   |                  |
| 00 Verwaltungsvorstand                           | 0                                       | 0  | 10.000  | 0                        | 0   | 10.000           |
| 14 Personal                                      | 0                                       | 0  | 9.000   | 0                        | 0   | 9.000            |
| 21 Strategische Planung /<br>Stadtentwicklung    | 0                                       | 733.000  | 8.000   | 4.309.000                | 0   | 5.050.000        |
| davon:   |   |  |   |                          |   |                  |
| GG Neindorf-Ochsendorf                           |   | 500.000  |   | 100.000                  |   |                  |
| GG Warmenau-Ost                                  |   | 233.000  |   |                          |   |                  |
| GG Vogelsang II                                  |   |  |   | 1.200.000                |   |                  |
| GG Heinenkamp II                                 |   |  |   | 2.007.000                |   |                  |
| 31 Kommunikation                                 | 0                                       | 0  | 6.000   | 0                        | 0   | 6.000            |
| 32 Rechnungsprüfungsamt                          | 0                                       | 0  | 2.000   | 0                        | 0   | 2.000            |
| 33 Repräsentation,<br>Internationale Beziehungen | 0                                       | 0  | 3.000   | 0                        | 0   | 3.000            |
| 40 Personal- u.<br>Schwerbehinderten-            | 0                                       | 0  | 2.000   | 0                        | 0   | 2.000            |
| 50 Gleichstellungsreferat                        | 0                                       | 0  | 1.000   | 0                        | 0   | 1.000            |
| <b>Vorstandsbereich OB</b>                       | <b>0</b>                                | <b>733.000</b>                                   | <b>41.000</b>                                 | <b>4.309.000</b>         | <b>0</b>  | <b>5.083.000</b> |
| <b>Verwaltungsbereich I</b>                      |   |  |   |                          |   |                  |
| 01 Bürgerdienste                                 | 250.000                                 | 0  | 164.000                                       | 606.000                  | 35.000  | 1.055.000        |
| davon:   |   |  |   |                          |   |                  |
| Zuschuss Lärmschutzmaßnahmen                     | 250.000                                 |  |   |                          |   |                  |
| Obdachlosenunterkünfte                           |   |  |   | 190.000                  |   |                  |
| Stationäre Amphibienleiteinrichtung              |   |  |   | 116.000                  |   |                  |
| Wehr im Allerkanal                               |   |  |   | 300.000                  |   |                  |
| 03 Soziales und Gesundheit                       | 10.000                                  | 0  | 43.000  | 0                        | 0   | 53.000           |
| 15 Informationstechnologie                       | 0                                       | 0  | 1.891.000                                     | 0                        | 0   | 1.891.000        |

| Teilhaushalt                             | 781                      | 782                                 | 783                            | 787               | 784 / 788  | Summe             |
|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|--|-------------------|
|  | aktivierbare Zuwendungen | Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden | Erwerb v. bewegl. Sachvermögen | Baumaßnahmen      | Erwerb v. Anteilsrechten a. verb. Untern./Gewährung von Ausleihungen |                   |
| <b>30 Rats- u. Rechtsangelegenheiten</b> | <b>0</b>                 | <b>0</b>                            | <b>29.000</b>                  | <b>0</b>          | <b>0</b>   | <b>29.000</b>     |
| <b>37 Brand- und Katastrophenschutz</b>  | <b>0</b>                 | <b>0</b>                            | <b>3.126.000</b>               | <b>1.640.000</b>  | <b>0</b>   | <b>4.766.000</b>  |
| <i>davon:</i>                            |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Feuerwehr Leitstelle</i>              |                          |                                     |                                | 1.200.000         |  |                   |
| <i>Berufsfeuerwehr</i>                   |                          |                                     | 2.186.000                      |                   |  |                   |
| <i>KE Rettungswesen</i>                  |                          |                                     | 419.000                        |                   |  |                   |
| <i>Freiwillige Feuerwehren</i>           |                          |                                     | 499.000                        | 350.000           |  |                   |
| <b>Vorstandsbereich I</b>                | <b>260.000</b>           | <b>0</b>                            | <b>5.253.000</b>               | <b>2.246.000</b>  | <b>35.000</b>  | <b>7.794.000</b>  |
| <b><u>Verwaltungsbereich II</u></b>      |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <b>02 Jugend</b>                         | <b>5.620.000</b>         | <b>0</b>                            | <b>110.000</b>                 | <b>10.589.000</b> | <b>0</b>   | <b>16.319.000</b> |
| <i>davon:</i>                            |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Kita-Bereich</i>                      | 5.546.000                |                                     |                                | 9.509.000         |  |                   |
| <i>Jugendbereich</i>                     |                          |                                     |                                | 150.000           |  |                   |
| <i>Spielplätze</i>                       |                          |                                     |                                | 680.000           |  |                   |
| <b>51 Integrationsreferat</b>            | <b>0</b>                 | <b>0</b>                            | <b>7.000</b>                   | <b>0</b>          | <b>0</b>   | <b>7.000</b>      |
| <b>55 Schule</b>                         | <b>2.654.000</b>         | <b>0</b>                            | <b>1.781.000</b>               | <b>25.073.000</b> | <b>0</b>   | <b>29.508.000</b> |
| <i>davon:</i>                            |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Neue Schule</i>                       |                          |                                     |                                | 5.335.000         |  |                   |
| <i>Ratsgymnasium</i>                     |                          |                                     |                                | 4.200.000         |  |                   |
| <i>SZ Fallersleben</i>                   |                          |                                     | 53.000                         | 3.144.000         |  |                   |
| <i>Ostfalia Hochschule Wolfsburg</i>     | 2.000.000                |                                     |                                | 700.000           |  |                   |
| <i>Theodor-Heuss-Gymnasium</i>           |                          |                                     |                                | 1.143.000         |  |                   |
| <i>Gesamtschule Leonardo-da-Vinci</i>    |                          |                                     |                                | 1.718.000         |  |                   |
| <i>BBS I, und III</i>                    |                          |                                     | 69.000                         | 1.575.000         |  |                   |
| <i>Bildungshaus</i>                      |                          |                                     |                                | 1.000.000         |  |                   |
| <i>GS Altstadt-Vorsfelde</i>             |                          |                                     |                                | 892.000           |  |                   |
| <i>GS Ehmén</i>                          |                          |                                     |                                | 598.000           |  |                   |
| <i>Waldorffschule</i>                    | 504.000                  |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Heinr.-Nordhoff-Gesamtschule</i>      |                          |                                     | 190.000                        | 300.000           |  |                   |
| <i>SZ Vorsfelde</i>                      |                          |                                     | 5.000                          | 350.000           |  |                   |
| <i>GS Laagberg</i>                       |                          |                                     |                                | 300.000           |  |                   |
| <i>Grundschule Leonardo-da-Vinci</i>     |                          |                                     |                                | 200.000           |  |                   |
| <i>Schulzweckverband Hasenwinkel</i>     | 150.000                  |                                     |                                |                   |  |                   |
| <b>Vorstandsbereich II</b>               | <b>8.274.000</b>         | <b>0</b>                            | <b>1.898.000</b>               | <b>35.662.000</b> | <b>0</b>   | <b>45.834.000</b> |

| <b>Teilhaushalt</b>                          | <b>781</b>               | <b>782</b>                          | <b>783</b>                     | <b>787</b>        | <b>784 / 788</b>   | <b>Summe</b>      |
|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|--|-------------------|
|  | aktivierbare Zuwendungen | Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden | Erwerb v. bewegl. Sachvermögen | Baumaßnahmen      | Erwerb v. Anteilsrechten a. verb. Untern./Gewährung von Ausleihungen |                   |
| <b>Verwaltungsbereich III</b>                |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <b>04 Kultur</b>                             | <b>0</b>                 | <b>0</b>                            | <b>1.033.000</b>               | <b>10.539.000</b> | <b>0</b>   | <b>11.572.000</b> |
| davon:                                       |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Theater Stadt Wolfsburg</i>               |                          |                                     |                                | 8.568.000         |  |                   |
| <i>Zentrum Junge Kultur</i>                  |                          |                                     |                                | 1.022.000         |  |                   |
| <i>Stadtbibliothek</i>                       |                          |                                     | 600.000                        |                   |  |                   |
| <i>phaeno</i>                                |                          |                                     |                                | 360.000           |  |                   |
| <i>ehemalige Goetheschule</i>                |                          |                                     |                                | 291.000           |  |                   |
| <i>Burg Neuhaus</i>                          |                          |                                     |                                | 250.000           |  |                   |
| <b>20 Finanzen</b>                           | <b>2.200.000</b>         | <b>58.000</b>                       | <b>24.000</b>                  | <b>0</b>          | <b>0</b>   | <b>2.282.000</b>  |
| davon:                                       |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Krankenhausfinanzierungsplafond</i>       | 2.200.000                |                                     |                                |                   |  |                   |
| <b>80 Sport</b>                              | <b>450.000</b>           | <b>0</b>                            | <b>478.000</b>                 | <b>6.299.000</b>  | <b>0</b>   | <b>7.227.000</b>  |
| davon:                                       |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Jahnstadion</i>                           |                          |                                     |                                | 2.369.000         |  |                   |
| <i>Sportstättenmodernisierungsprogramm</i>   |                          |                                     |                                | 1.424.000         |  |                   |
| <i>Mehrzweckhalle Sülfeld</i>                |                          |                                     |                                | 950.000           |  |                   |
| <i>Mehrzweckhalle Hattorf</i>                |                          |                                     |                                | 660.000           |  |                   |
| <i>Mehrzweckhalle Kästorf</i>                |                          |                                     |                                | 461.000           |  |                   |
| <i>Sporthalle Am Windmühlenberg</i>          |                          |                                     |                                | 246.000           |  |                   |
| <i>Zuschüsse an Sportvereine</i>             | 450.000                  |                                     |                                |                   |  |                   |
| <b>Vorstandsbereich III</b>                  | <b>2.650.000</b>         | <b>58.000</b>                       | <b>1.535.000</b>               | <b>16.838.000</b> | <b>0</b>   | <b>21.081.000</b> |
| <b>Verwaltungsbereich IV</b>                 |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <b>06 Stadtplanung u. Bauberatung</b>        | <b>0</b>                 | <b>0</b>                            | <b>21.000</b>                  | <b>1.165.000</b>  | <b>0</b>   | <b>1.186.000</b>  |
| davon:                                       |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>städtischer Denkmalschutz "Höfe"</i>      |                          |                                     |                                | 260.000           |  |                   |
| <i>Handwerkerviertel</i>                     |                          |                                     |                                | 755.000           |  |                   |
| <i>Soziale Stadt Westhagen</i>               |                          |                                     |                                | 150.000           |  |                   |
| <b>07 Straßenbau und Projektkoordination</b> | <b>0</b>                 | <b>1.376.000</b>                    | <b>495.000</b>                 | <b>22.288.000</b> | <b>0</b>   | <b>24.159.000</b> |
| davon:                                       |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Fahrzeugbeschaffung</i>                   |                          |                                     |                                |                   |  |                   |
| <i>Mobilitätszentrum</i>                     |                          |                                     |                                | 2.635.000         |  |                   |
| <i>Weiterentwicklung Nordkopf</i>            |                          |                                     |                                | 917.000           |  |                   |
| <i>Umbau Schillerstraße Nord</i>             |                          |                                     |                                | 1.582.000         |  |                   |
| <i>Weiterentwicklung Erlebniswelt</i>        |                          |                                     |                                | 1.590.000         |  |                   |
| <i>Grunderneuerung B 188 -</i>               |                          |                                     |                                | 4.325.000         |  |                   |



| Teilhaushalt  | 781                         | 782                                       | 783                                    | 787               | 784 / 788  | Summe             |
|---|-----------------------------|---|--|-------------------|--|-------------------|
|   | aktivierbare<br>Zuwendungen | Erwerb von<br>Grundstücken u.<br>Gebäuden | Erwerb v.<br>bewegl. Sach-<br>vermögen | Baumaß-<br>nahmen | Erwerb v.<br>Anteilsrechten a.<br>verb. Untern./<br>Gewährung<br>von Aus-<br>leihungen |                   |
| <i>Grunderneuerung Straßen und<br/>Gehwege</i>                    |                             |   |  | 1.000.000         |  |                   |
| <i>Heinrich-Nordhoff-Straße</i>                                   |                             |   |  |                   |  |                   |
| <i>Umgehungsstraße Kerksiek</i>                                   |                             | 1.376.000                                 |  |                   |  |                   |
| <i>Verbindungsrampen A39</i>                                      |                             |   |  | 2.163.000         |  |                   |
| <i>verkehrl. Anpassung Rampe West</i>                             |                             |   |  | 1.445.000         |  |                   |
| <i>Kreisverkehr Stellfelder Str./<br/>Tappenbecker Landstraße</i> |                             |   |  | 500.000           |  |                   |
| <i>sonst. verkehrl. Anpassung/<br/>Sanierung/Neubau Radwege</i>   |                             |   |  | 1.117.000         |  |                   |
| <i>Maßn.zur ÖPNV- Verbesserung</i>                                |                             |   |  | 1.074.000         |  |                   |
| <i>sonst. Grunderneuerung von Straßen</i>                         |                             |   |  | 900.000           |  |                   |
|   |                             |   |  | 1.941.000         |  |                   |
| <b>08 Grün</b>  | <b>10.000</b>               | <b>0</b>                                  | <b>893.000</b>                         | <b>2.276.000</b>  |  | <b>3.179.000</b>  |
| <i>davon:</i>   |                             |   |  |                   |  |                   |
| <i>Naherholung Allerpark</i>                                      |                             |   |  | 1.645.000         |  |                   |
| <i>Außenanlagen Bildungshaus</i>                                  |                             |   |  | 185.000           |  |                   |
| <i>Grünflächeninformationssystem</i>                              |                             |   |  | 330.000           |  |                   |
| <i>KE Bestattungswesen</i>  |                             |   | 160.000                                | 40.000            |  |                   |
| <i>Fahrzeugbeschaffung (ohne KE)</i>                              |                             |   | 542.000                                |                   |  |                   |
| <b>11 Grundstücks- u. Ge-<br/>bäudemanagement</b>                 | <b>0</b>                    | <b>10.610.000</b>                         | <b>704.000</b>                         | <b>11.804.000</b> | <b>2.290.000</b>   | <b>25.408.000</b> |
| <i>davon:</i>   |                             |   |  |                   |  |                   |
| <i>Ankauf bebaute Grundstücke</i>                                 |                             | 5.000.000                                 |  |                   |  |                   |
| <i>Ankauf unbebaute Grundstücke</i>                               |                             | 5.200.000                                 |  |                   |  |                   |
| <i>Erschließung Baugebiete</i>                                    |                             |   |  | 9.045.000         |  |                   |
| <i>Sanierung Rathaus A</i>  |                             |   |  | 465.000           |  |                   |
| <i>Sanierung Verwaltungsstelle</i>                                |                             |   |  | 500.000           |  |                   |
| <i>Zentraler Betriebshof</i>                                      |                             |   |  | 750.000           |  |                   |
| <i>Sanierung Schützenhaus</i>                                     |                             |   |  | 497.000           |  |                   |
| <i>Wohnungsbaudarlehen</i>  |                             |   |  |                   |  |                   |
| <i>Fahrzeugbeschaffung Stadtforst</i>                             |                             |   | 206.000                                |                   |  |                   |
| <b>65 Hochbauverwaltung</b>                                       | <b>0</b>                    | <b>0</b>                                  | <b>125.000</b>                         | <b>100.000</b>    | <b>0</b>   | <b>225.000</b>    |
| <b>Vorstandsbereich IV</b>  | <b>10.000</b>               | <b>11.986.000</b>                         | <b>2.238.000</b>                       | <b>37.633.000</b> | <b>2.290.000</b>   | <b>54.157.000</b> |

| <b>Teilhaushalt</b>                            | <b>781</b>               | <b>782</b>                          | <b>783</b>                     | <b>787</b>        | <b>784 / 788</b>   | <b>Summe</b>       |
|--|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------|--|--------------------|
|  | aktivierbare Zuwendungen | Erwerb von Grundstücken u. Gebäuden | Erwerb v. bewegl. Sachvermögen | Baumaßnahmen      | Erwerb v. Anteilsrechten a. verb. Untern./Gewährung von Ausleihungen |                    |
| <b>Verwaltungsbereich VV</b>                   |                          |                                     |                                |                   |  |                    |
| <b>98 Beteiligungen</b>                        | <b>20.531.000</b>        | <b>0</b>                            | <b>0</b>                       | <b>0</b>          | <b>27.006.000</b>  | <b>47.537.000</b>  |
| <i>davon:</i>                                  |                          |                                     |                                |                   |  |                    |
| <i>Wolfsburger Entwässerungsbetriebe Bäder</i> | <i>3.115.000</i>         |                                     |                                |                   | <i>27.006.000</i>  |                    |
| <i>Klinikum</i>                                | <i>16.168.000</i>        |                                     |                                |                   |  |                    |
| <i>Wolfsburger Verkehrsgesellschaft</i>        | <i>331.000</i>           |                                     |                                |                   |  |                    |
| <i>Wolfsburg Marketing GmbH</i>                | <i>152.000</i>           |                                     |                                |                   |  |                    |
| <i>Wolfsburg Beschäftigungsgesellschaft</i>    | <i>115.000</i>           |                                     |                                |                   |  |                    |
| <i>Planetarium</i>                             | <i>70.000</i>            |                                     |                                |                   |  |                    |
| <b>Verwaltungsbereich VV</b>                   | <b>20.531.000</b>        | <b>0</b>                            | <b>0</b>                       | <b>0</b>          | <b>27.006.000</b>  | <b>47.537.000</b>  |
| <b>Gesamt</b>                                  | <b>31.725.000</b>        | <b>12.777.000</b>                   | <b>10.965.000</b>              | <b>96.688.000</b> | <b>29.331.000</b>  | <b>181.486.000</b> |

## 2.2.7 Verpflichtungsermächtigungen

Die nachstehende Übersicht zeigt die aus Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich fällig werdenden Auszahlungen.

| Verpflichtungsermächtigungen<br>im Haushalt des Jahres | voraussichtlich fällige Ausgaben<br>- in T Euro - |               |               |               |          | insgesamt      |
|--|---|---------------|---------------|---------------|----------|----------------|
|  | 2013  | 2014          | 2015          | 2016          | 2017 ff  |                |
| 2014 lt. Haushaltsplan                                 |   |               | 25.031        | 30.860        | 0        | <b>55.891</b>  |
| 2013 lt. 1. Nachtragshaushaltsplan                     |   | 3.100         | 2.710         |               |          | <b>5.810</b>   |
| 2013 lt. Haushaltsplan                                 |   | 78.431        | 41.639        | 9.885         |          | <b>129.955</b> |
| 2012 in Anspruch genommen                              | 12.062  |               |               |               |          | <b>12.062</b>  |
| <b>Summe</b>   | <b>12.062</b>                                     | <b>81.531</b> | <b>69.380</b> | <b>40.745</b> | <b>0</b> | <b>203.718</b> |

### nachrichtlich:

|  |  |   |   |        |        |          |
|--|--|---|---|--------|--------|----------|
| im Finanzhaushalt vorgesehene<br>Kreditaufnahmen |  | 0 | 0 | 33.000 | 26.000 | <b>0</b> |
| davon für Umschuldung                            |  | 0 | 0 | 0      | 0      | <b>0</b> |

## Zusammenstellung der Verpflichtungsermächtigungen

| Produkt           | Bezeichnung                                    | 2015       | - Euro -  |      |         |
|-------------------|--|------------|-----------|------|---------|
|                   |  |            | 2016      | 2017 | 2018 ff |
| <b>9-01-05-03</b> | <b>Gewässer-, Boden- und Immissionsschutz</b>  |            |           |      |         |
|                   | <i>91 Stadtbereich allgemein</i>               |            |           |      |         |
|                   | <b>001 Lärmschutzmaßnahmen</b>                 |            |           |      |         |
|                   | 001 Planungskosten                             | 250.000    |           |      |         |
| <b>9-02-01-01</b> | <b>Förderung von Kindertagesbetreuung</b>      |            |           |      |         |
|                   | <i>01 Stadtmitte</i>                           |            |           |      |         |
|                   | <b>003 Kindertagesstätte St. Christophorus</b> |            |           |      |         |
|                   | 001 Modernisierung, I-Zuschuss                 | 485.000    |           |      |         |
| <b>9-02-01-02</b> | <b>Betrieb eigener Kindertagesstätten</b>      |            |           |      |         |
|                   | <i>50 Vorsfelde</i>                            |            |           |      |         |
|                   | <b>001 Kindertagesstätte Vorsfelde</b>         |            |           |      |         |
|                   | 002 Modernisierung und Krippenausbau           | 1.000.000  |           |      |         |
|                   | <b>001 Kindertagesstätten</b>                  |            |           |      |         |
|                   | 005 Planungskosten für Modernisierungen        | 1.050.000  | 600.000   |      |         |
|                   | 006 Kindertagesstättenmodernisierungsprogr.    | 6.144.000  | 7.350.000 |      |         |
|                   | <i>66 Hehlingen</i>                            |            |           |      |         |
|                   | <b>001 Kindertagesstätte Hehlingen</b>         |            |           |      |         |
|                   | 002 Erweiterung                                | 1.206.000  |           |      |         |
| <b>9-04-00-02</b> | <b>Kulturstättenmanagement</b>                 |            |           |      |         |
|                   | <i>10 Mitte-West</i>                           |            |           |      |         |
|                   | <b>001 BgA Theater der Stadt Wolfsburg</b>     |            |           |      |         |
|                   | 024 Generalsanierung                           | 14.280.000 |           |      |         |
|                   | <i>71 Neuhaus</i>                              |            |           |      |         |
|                   | <b>001 Burg Neuhaus</b>                        |            |           |      |         |
|                   | 014 Modernisierung und Umnutzung               | 200.000    |           |      |         |
| <b>9-04-02-00</b> | <b>Stadtbibliothek</b>                         |            |           |      |         |
|                   | <i>01 Stadtmitte</i>                           |            |           |      |         |
|                   | <b>001 Stadtbibliothek</b>                     |            |           |      |         |
|                   | 101 Einrichtung und Ausstattung                | 100.000    |           |      |         |

| Produkt           | Bezeichnung                                      | 2015      | - Euro -  |      |         |
|-------------------|--|-----------|-----------|------|---------|
|                   |  |           | 2016      | 2017 | 2018 ff |
| <b>9-07-00-00</b> | <b>Straßenbau und Projektkoordination</b>        |           |           |      |         |
|                   | <i>90 Allgemeine Maßnahmen</i>                   |           |           |      |         |
|                   | <b>001 GB Straßenbau und Projektkoordination</b> |           |           |      |         |
|                   | 801 Fahrzeugbeschaffung                          | 100.000   |           |      |         |
| <b>9-07-01-01</b> | <b>Straßenplanung</b>                            |           |           |      |         |
|                   | <i>01 Stadtmitte</i>                             |           |           |      |         |
|                   | <b>004 Lerchenweg</b>                            |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung, NKAG                        | 1.000.000 | 1.300.000 |      |         |
|                   | <b>005 Klieverhagen</b>                          |           |           |      |         |
|                   | 001 verkehrliche Neuordnung                      | 657.000   | 2.560.000 |      |         |
|                   | <b>006 Lerchenweg</b>                            |           |           |      |         |
|                   | 004 verkehrliche Anpassung                       | 12.000    | 695.000   |      |         |
|                   | <b>027 Braunschweiger Straße, Nord</b>           |           |           |      |         |
|                   | 001 verkehrliche Anpassung                       | 28.000    | 988.000   |      |         |
|                   | <b>028 Heinrich-Heine-Straße</b>                 |           |           |      |         |
|                   | 001 verkehrliche Anpassung                       | 43.000    | 1.883.000 |      |         |
|                   | <i>02 Entwicklung Nordkopf</i>                   |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Weiterentwicklung Nordkopf</b>            |           |           |      |         |
|                   | 005 Umbau Knotenpunkt                            | 800.000   | 520.000   |      |         |
|                   | 007 Mobilitätszentrum, Demonstrator 'Port1'      | 425.000   |           |      |         |
|                   | <i>10 Mitte-West</i>                             |           |           |      |         |
|                   | <b>005 Heinrich-Nordhoff-Straße</b>              |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung                              | 8.764.000 | 5.060.000 |      |         |
|                   | <b>011 Sauerbruchstraße</b>                      |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung                              | 935.000   |           |      |         |
|                   | <b>014 Hochring</b>                              |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung, Zufahrt Klinikum            | 25.000    |           |      |         |
|                   | <i>21 Nordstadt</i>                              |           |           |      |         |
|                   | <b>003 B188 - Oebisfelder Straße</b>             |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung                              | 660.000   |           |      |         |

| Produkt           | Bezeichnung   | 2015      | - Euro -  |      |         |
|-------------------|---|-----------|-----------|------|---------|
|                   |   |           | 2016      | 2017 | 2018 ff |
|                   | 40 Fallersleben   |           |           |      |         |
|                   | <b>014 K 28, Weyhäuser Weg</b>                            |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung                                       | 820.000   | 150.000   |      |         |
|                   | 50 Vorsfelde  |           |           |      |         |
|                   | <b>020 B188, Allerbrücke - OD</b>                         |           |           |      |         |
|                   | 001 Grunderneuerung                                       | 537.000   | 3.500.000 |      |         |
|                   | 64 Ehmén  |           |           |      |         |
|                   | <b>001 K72, Radweg Ehmén - Sülfeld</b>                    |           |           |      |         |
|                   | 001 Baukosten   | 490.000   |           |      |         |
|                   | 68 Kästorf  |           |           |      |         |
|                   | <b>004 Kästorf, östl. Ortseingang</b>                     |           |           |      |         |
|                   | 001 Neuordnung Radverkehr                                 | 50.000    | 815.000   |      |         |
|                   | 74 Sandkamp   |           |           |      |         |
|                   | <b>005 Stellfelder Str. / Tappenbecker Landstr.</b>       |           |           |      |         |
|                   | 001 Kreisverkehr, Baukosten                               | 1.000.000 | 2.000.000 |      |         |
|                   | 91 Stadtbereich allgemein                                 |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Stadtbereich allgemein</b>                         |           |           |      |         |
|                   | 006 Stadtverschönerung, licht und Wasser                  | 200.000   |           |      |         |
| <b>9-08-01-00</b> | <b>Flächenmanagement</b>                                  |           |           |      |         |
|                   | 90 Allgemeine Maßnahmen                                   |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Flächenmanagement</b>                              |           |           |      |         |
|                   | 801 Fahrzeugbeschaffung Spielplatzteam                    | 24.000    |           |      |         |
| <b>9-08-01-01</b> | <b>Bereitstellung und Bewirtschaftung von Grünflächen</b> |           |           |      |         |
|                   | 21 Nordstadt  |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Klappenwehr</b>                                    |           |           |      |         |
|                   | 001 Umgestaltung Klappenwehr Profilverengung              | 209.000   | 20.000    |      |         |

| Produkt           | Bezeichnung  | 2015      | - Euro -<br>zu Lasten |      |         |
|-------------------|--|-----------|-----------------------|------|---------|
|                   |  |           | 2016                  | 2017 | 2018 ff |
|                   | 91 <i>Stadtbereich allgemein</i>                         |           |                       |      |         |
|                   | <b>001 Stadtbereich allgemein</b>                        |           |                       |      |         |
|                   | 001 Grünflächeninformationssystem                        | 200.000   |                       |      |         |
| <b>9-08-02-01</b> | <b>Planen und Bauen von Grün- und Freiflächen</b>        |           |                       |      |         |
|                   | 01 <i>Stadtmitte</i>                                     |           |                       |      |         |
|                   | <b>010 Rathausvorplatz/Porschestraße-Süd</b>             |           |                       |      |         |
|                   | 001 Neugestaltung, Planungskosten                        | 100.000   |                       |      |         |
| <b>9-08-03-00</b> | <b>Pflege und Unterhaltung von Grün- und Freiflächen</b> |           |                       |      |         |
|                   | 90 <i>Allgemeine Maßnahmen</i>                           |           |                       |      |         |
|                   | <b>001 Pflege und Unterhaltung</b>                       |           |                       |      |         |
|                   | 801 Fahrzeugbeschaffung                                  | 225.000   | 225.000               |      |         |
| <b>9-11-02-01</b> | <b>Flächenbereitstellung</b>                             |           |                       |      |         |
|                   | 40 <i>Fallersleben</i>                                   |           |                       |      |         |
|                   | <b>002 Verwaltungsstelle Fallersleben</b>                |           |                       |      |         |
|                   | 001 Sanierung  | 700.000   | 180.000               |      |         |
|                   | 50 <i>Vorsfelde</i>                                      |           |                       |      |         |
|                   | <b>001 zentraler Betriebshof</b>                         |           |                       |      |         |
|                   | 001 Planungskosten                                       | 1.000.000 |                       |      |         |
| <b>9-11-02-02</b> | <b>Bewirtschaftung von Grundstücken und Gebäuden</b>     |           |                       |      |         |
|                   | 50 <i>Vorsfelde</i>                                      |           |                       |      |         |
|                   | <b>002 BgA Schützenhaus Vorsfelde</b>                    |           |                       |      |         |
|                   | 008 Generalsanierung                                     | 162.000   |                       |      |         |
| <b>9-11-06-01</b> | <b>Städtische Wohngebiete</b>                            |           |                       |      |         |
|                   | 62 <i>Barnstorf</i>                                      |           |                       |      |         |
|                   | <b>002 Scharenhop</b>                                    |           |                       |      |         |
|                   | 008 Grün   | 139.000   |                       |      |         |
|                   | 63 <i>Brackstedt</i>                                     |           |                       |      |         |
|                   | <b>002 Baugebiet Heidkamp</b>                            |           |                       |      |         |
|                   | 006 Straßenbau Endausbau                                 | 500.000   | 200.000               |      |         |
|                   | <b>003 Baugebiet Heidkamp-Süd</b>                        |           |                       |      |         |
|                   | 006 Straßenbau Endausbau                                 | 70.000    |                       |      |         |

| Produkt           | Bezeichnung                                 | 2015      | - Euro -  |      |         |
|-------------------|---|-----------|-----------|------|---------|
|                   |   |           | zu Lasten |      |         |
|                   |   |           | 2016      | 2017 | 2018 ff |
| <b>9-11-06-02</b> | <b>Projekte "Wohnen in der Stadt"</b>       |           |           |      |         |
|                   | <i>10 Mitte-West</i>                        |           |           |      |         |
|                   | <b>002 Baugebiet Wohnen am Stadtwald</b>    |           |           |      |         |
|                   | 008 Grünflächen                             | 30.000    |           |      |         |
| <b>9-21-01-01</b> | <b>Gewerbegebiete</b>                       |           |           |      |         |
|                   | <i>50 Vorsfelde</i>                         |           |           |      |         |
|                   | <b>002 Gewerbegebiet Vogelsang II</b>       |           |           |      |         |
|                   | 003 Erschließung                            | 200.000   |           |      |         |
| <b>9-55-01-01</b> | <b>Betrieb und Unterhaltung von Schulen</b> |           |           |      |         |
|                   | <i>01 Stadtmitte</i>                        |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Ratsgymnasium</b>                    |           |           |      |         |
|                   | 007 Generalsanierung und Modernisierung     | 4.500.000 | 1.700.000 |      |         |
|                   | <b>002 BBS I</b>                            |           |           |      |         |
|                   | 015 Generalsanierung                        | 1.000.000 |           |      |         |
|                   | <b>009 Neue Schule Wolfsburg</b>            |           |           |      |         |
|                   | 014 Sek I, Baukosten                        | 6.000.000 | 2.514.000 |      |         |
|                   | 015 Sek I, Außenanlagen                     | 925.000   | 835.000   |      |         |
|                   | <b>010 Bildungslandschaft</b>               |           |           |      |         |
|                   | 004 Bildungshaus, Neubau, Planung           | 1.380.000 |           |      |         |
|                   | <i>10 Mitte-West</i>                        |           |           |      |         |
|                   | <b>003 Grundschule Leonardo-da-Vinci</b>    |           |           |      |         |
|                   | 005 Planungskosten Primarbereich            | 135.000   |           |      |         |
|                   | <i>40 Fallersleben</i>                      |           |           |      |         |
|                   | <b>002 Schulzentrum Fallersleben</b>        |           |           |      |         |
|                   | 015 Baukosten Generalsanierung              | 8.500.000 | 6.800.000 |      |         |
|                   | <i>50 Vorsfelde</i>                         |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Grundschule Altstadt-Vorsfelde</b>   |           |           |      |         |
|                   | 006 Freianlagen                             | 50.000    |           |      |         |
|                   | <i>70 Neindorf</i>                          |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Schulzweckverband Hasenwinkel</b>    |           |           |      |         |
|                   | 001 Generalsanierung, I-Zuschuss            | 250.000   | 800.000   |      |         |
|                   | <i>91 Stadtbereich allgemein</i>            |           |           |      |         |
|                   | <b>001 Schulen</b>                          |           |           |      |         |
|                   | 001 Schulmodernisierungsprogramm            | 950.000   |           |      |         |



| Produkt           | Bezeichnung                                      | 2015              | - Euro -<br>zu Lasten |          |          |
|-------------------|--|-------------------|-----------------------|----------|----------|
|                   |  |                   | 2016                  | 2017     | 2018 ff  |
| <b>9-65-00-00</b> | <b>Hochbau</b>                                   |                   |                       |          |          |
|                   | <i>91 Stadtbereich allgemein</i>                 |                   |                       |          |          |
|                   | <b>003 Energieverbrauchserfassung</b>            |                   |                       |          |          |
|                   | 001 Realisierungskosten                          | 50.000            | 50.000                |          |          |
| <b>9-80-02-01</b> | <b>Betrieb und Unterhaltung von Sportstätten</b> |                   |                       |          |          |
|                   | <i>75 Fallersleben</i>                           |                   |                       |          |          |
|                   | <b>001 Mehrzweckhalle Süfeld</b>                 |                   |                       |          |          |
|                   | 001 Generalsanierung                             | 820.000           |                       |          |          |
|                   | <b>Endsumme</b>                                  | <b>69.380.000</b> | <b>40.745.000</b>     | <b>0</b> | <b>0</b> |

### 3. Entwicklung der Erträge und Aufwendungen

#### 3.1 Entwicklung der Erträge

- in Euro -

| Erträge                              | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2017               |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Steuern und ähnliche Abgaben         | 344.146.000        | 366.755.000        | 355.755.000        | 346.055.000        | 347.555.000        |
| Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 15.099.300         | 15.572.900         | 15.646.700         | 15.718.200         | 15.768.200         |
| Auflösungserträge aus Sonderposten   | 7.913.600          | 8.033.700          | 8.413.400          | 8.413.400          | 8.413.400          |
| sonstige Transfererträge             | 4.594.800          | 4.667.300          | 4.662.300          | 4.662.300          | 4.662.300          |
| öffentlich-rechtliche Entgelte       | 18.567.400         | 18.507.700         | 18.357.200         | 18.357.200         | 18.187.200         |
| privatrechtliche Entgelte            | 7.497.400          | 7.617.300          | 7.738.800          | 7.867.700          | 7.867.700          |
| Kostenerstattungen und Kostenumlagen | 39.334.700         | 41.739.300         | 42.519.900         | 43.587.000         | 44.681.000         |
| Zinsen und ähnliche Finanzerträge    | 1.863.700          | 1.565.900          | 1.500.000          | 1.490.900          | 1.481.900          |
| aktivierte Eigenleistungen           | 703.000            | 695.500            | 695.500            | 582.500            | 582.500            |
| sonstige ordentliche Erträge         | 8.838.700          | 8.888.700          | 8.882.700          | 8.882.700          | 8.882.700          |
| <b>Summe Ertrag</b>                  | <b>448.558.600</b> | <b>474.043.300</b> | <b>464.171.500</b> | <b>455.616.900</b> | <b>458.081.900</b> |

#### 3.2 Entwicklung der Aufwendungen

##### 3.2.1 Personal- und Versorgungsaufwendungen

- in Euro -

|  | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2017               |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Dienstaufwendungen                       | 81.220.200         | 88.605.200         | 88.259.300         | 88.236.000         | 88.318.500         |
| Beiträge zu Versorgungskassen            | 3.087.700          | 2.951.600          | 2.955.800          | 2.960.000          | 2.971.400          |
| Beiträge zur gesetzl. Sozialversicherung | 9.436.400          | 8.676.500          | 8.677.600          | 8.753.400          | 8.784.100          |
| Beihilfen                                | 1.589.800          | 1.592.100          | 1.574.700          | 1.574.700          | 1.574.700          |
| Zuführungen zu Pensionsrückstellungen    |                    |                    |                    |                    |                    |
| Beihilferückstellung und Altersteilzeit  | 12.167.100         | 12.677.000         | 12.214.900         | 12.214.900         | 12.140.900         |
| Aufwendungen für Versorgung              | 4.300.000          | 5.600.000          | 5.600.000          | 5.600.000          | 5.600.000          |
| <b>Zwischensumme</b>                     | <b>111.801.200</b> | <b>120.102.400</b> | <b>119.282.300</b> | <b>119.339.000</b> | <b>119.389.600</b> |

##### 3.2.2 Ordentliche Aufwendungen

- in Euro -

|  | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2017               |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Aufwendungen für Sach- u. Dienstleistungen | 65.357.300         | 64.638.600         | 62.510.800         | 59.094.900         | 59.181.800         |
| Abschreibungen                             | 32.616.700         | 31.490.300         | 32.341.400         | 32.398.200         | 32.398.400         |
| Zinsen und ähnliche Aufwendungen           | 3.250.100          | 2.331.400          | 2.342.200          | 2.735.000          | 2.853.800          |
| Transferaufwendungen                       | 194.785.200        | 213.389.500        | 206.782.100        | 200.992.200        | 203.581.000        |
| Sonstige ordentliche Aufwendungen          | 40.748.100         | 42.091.100         | 40.912.700         | 41.057.600         | 40.677.300         |
| <b>Zwischensumme</b>                       | <b>336.757.400</b> | <b>353.940.900</b> | <b>344.889.200</b> | <b>336.277.900</b> | <b>338.692.300</b> |
| <b>Summe Aufwand</b>                       | <b>448.558.600</b> | <b>474.043.300</b> | <b>464.171.500</b> | <b>455.616.900</b> | <b>458.081.900</b> |
| <b>Fehlbedarf</b>                          | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |

## 4. Entwicklung der Einzahlungen und Auszahlungen

### 4.1 Entwicklung der Einzahlungen

|   | - in Euro -        |                    |                    |                    |                    |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|   | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2017               |
| <b>Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b> | <b>439.942.000</b> | <b>465.314.100</b> | <b>455.062.600</b> | <b>446.621.000</b> | <b>449.086.000</b> |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>     | <b>18.971.000</b>  | <b>23.350.000</b>  | <b>15.037.000</b>  | <b>9.433.000</b>   | <b>13.477.000</b>  |
| davon:  |                    |                    |                    |                    |                    |
| Zuwendungen für Investitionen                     | 6.017.000          | 7.830.000          | 7.919.000          | 4.174.000          | 4.510.000          |
| Veräußerung von Sachvermögen                      | 9.273.000          | 9.007.000          | 2.936.000          | 2.036.000          | 2.986.000          |
| Rückflüsse aus Ausleihungen                       | 1.559.000          | 2.208.000          | 1.899.000          | 1.920.000          | 1.889.000          |
| Beiträge und ähnliche Entgelte                    | 2.122.000          | 4.305.000          | 2.283.000          | 1.303.000          | 4.092.000          |
| <b>Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>    | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| davon:  |                    |                    |                    |                    |                    |
| Kreditaufnahmen für Investitionen                 | 0                  | 0                  | 0                  | 33.000.000         | 26.000.000         |
| <b>Summe</b>                                      | <b>458.913.000</b> | <b>488.664.100</b> | <b>470.099.600</b> | <b>489.054.000</b> | <b>488.563.000</b> |

### 4.2 Entwicklung der Auszahlungen

|   | - in Euro -        |                    |                    |                    |                    |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|   | 2013               | 2014               | 2015               | 2016               | 2017               |
| <b>Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b> | <b>425.504.500</b> | <b>440.591.800</b> | <b>425.717.400</b> | <b>420.148.800</b> | <b>419.292.600</b> |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>     | <b>127.130.000</b> | <b>181.486.000</b> | <b>155.732.000</b> | <b>133.978.000</b> | <b>69.531.000</b>  |
| davon:  |                    |                    |                    |                    |                    |
| Zuweisungen und Zuschüsse für Investitionen       | 13.704.000         | 31.725.000         | 27.648.000         | 24.318.000         | 10.581.000         |
| Erwerb von Grundstücken                           | 13.618.000         | 12.777.000         | 1.518.000          | 1.018.000          | 1.018.000          |
| Erwerb von beweglichem Sachvermögen               | 9.668.000          | 10.965.000         | 7.394.000          | 4.975.000          | 5.049.000          |
| Erwerb von Anteilsrechten an verb. Unternehmen    | 2.634.000          | 27.006.000         | 6.084.000          | 2.084.000          | 84.000             |
| Baumaßnahmen                                      | 84.431.000         | 96.688.000         | 110.513.000        | 98.508.000         | 49.724.000         |
| Gewährung von Ausleihungen                        | 3.075.000          | 2.325.000          | 2.575.000          | 3.075.000          | 3.075.000          |
| <b>Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>    | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| davon:  |                    |                    |                    |                    |                    |
| Tilgung von Krediten für Investitionen            | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung     | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>Summe</b>                                      | <b>552.634.500</b> | <b>622.077.800</b> | <b>581.449.400</b> | <b>554.126.800</b> | <b>488.823.600</b> |

|  |                    |                     |                     |                    |                    |
|--|--------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| Mittelzufluss aus laufender Verwaltungstätigkeit | 14.437.500         | 24.722.300          | 29.345.200          | 26.472.200         | 29.793.400         |
| Mittelabfluss aus Investitionstätigkeit          | -108.159.000       | -158.136.000        | -140.695.000        | -124.545.000       | -56.054.000        |
| <b>Finanzierungssaldo</b>                        | <b>-93.721.500</b> | <b>-133.413.700</b> | <b>-111.349.800</b> | <b>-98.072.800</b> | <b>-26.260.600</b> |

## 5. Entwicklung der Nettoneuverschuldung

|   | Ergebnis<br>2012 | voraussichtl.<br>Ergebnis<br>2013 | Ansatz<br>2014<br>- in Euro - | Ansatz<br>2015 | Ansatz<br>2016    | Ansatz<br>2017    |
|---|------------------|-----------------------------------|-------------------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| Darlehensaufnahme<br>am Kreditmarkt       | 0                | 0                                 | 0                             | 0              | 33.000.000        | 26.000.000        |
| Tilgung von Kredit-<br>marktdarlehen      | 0                | 0                                 | 0                             | 0              | 0                 | 0                 |
| a.o. Tilgung von Kredit-<br>marktdarlehen | 0                | 0                                 | 0                             | 0              | 0                 | 0                 |
| <b>Nettoneuverschuldung</b>               | <b>0</b>         | <b>0</b>                          | <b>0</b>                      | <b>0</b>       | <b>33.000.000</b> | <b>26.000.000</b> |

### Liquiditätskredite (Kassenkredite)

Mit der Einführung des NKR ist der Begriff Kassenkredite geändert worden, es wird nun von Liquiditätskrediten gesprochen. Sie sind in der GemHKVO ausdrücklich nicht als Kredite definiert. Die Festlegung des Höchstbetrages in der Haushaltssatzung bedarf der Genehmigung der Aufsichtsbehörde, wenn er ein Sechstel der im Finanzhaushalt veranschlagten Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit übersteigt. Der für das Haushaltsjahr 2014 in der Haushaltssatzung festgesetzte Höchstbetrag beträgt 30,0 Mio. Euro und ist damit genehmigungsfrei.

### Entwicklung der Schulden

Eine Übersicht über den voraussichtlichen Stand der Schulden gem. § 1 GemHKVO ist entsprechend dem verbindlichen Muster nachfolgend abgedruckt.

## Übersicht über den Stand der Schulden des Kernhaushaltes

Übersicht gem. §1 Abs. 2, Nr. 6 GemHKVO

| Art der Schulden   | Stand zu<br>Beginn<br><br>2013<br><br>-1.000 EURO- | Voraussichtlich<br>Stand zu<br>Beginn<br><br>2014<br><br>-1.000 EURO- |
|--|--|---|
| 1  | 2  | 3   |
| 1. Geldschulden aus  |  |   |
| 1.1 Anleihen   | 0  | 0   |
| 1.2 Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionstätigkeit         | 0  | 0   |
| 1.3 Liquiditätskrediten  | 0  | 0   |
| 1.4 sonstigen Geldschulden   | 0  | 0   |
| 2. Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften            | 39.667   | 38.538  |
| 3. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen                  | 31.571   | 5.567   |
| 4. Transferverbindlichkeiten   | 0  | 0   |
| 5. Sonstige Verbindlichkeiten  | 44.590   | 48.048  |
| <b>Schulden insgesamt:</b>   | <b>115.828</b>                                     | <b>92.153</b>   |
| <u>Nachrichtlich:</u>  |  |   |
| 1. Verbindlichkeiten aus Krediten für Investitionstätigkeit für das: |  |   |
| 1.1 Klinikum der Stadt Wolfsburg                                     | 14.074   | 13.880  |

### Hinweis zu den Positionen:

2. Insbesondere Restkaufgelder aus Grundstückskäufen, sowie ÖPP im Rahmen der Schulmodernisierung.
5. Im Wesentlichen Verbindlichkeiten aus dem Liquiditätsverbund mit städtischen Betrieben/Verbundenen Unternehmen:

| in Mio EURO  | 01.01.2013 | 01.01.2014 |
|--|------------|------------|
| Congresspark   | 0          | 1,4        |
| Bäder  | 4,4        | 4          |
| WSB  | 2,5        | 0,8        |
| WEB inkl. Biogasanlage, Hochwasser u. Gewässerschutz | 8,7        | 9,8        |
| WAS  | 14,5       | 16,0       |

3.-5. Die Jahresabschlüsse 2010 - 2013 werden erarbeitet.

## Nachweis der von der Stadt übernommenen Bürgschaften 2013 / 2014

| I. Einzelaufstellung   | ursprünglich  | 31.12.2013<br>- in Euro -   | voraussichtl.<br>31.12.2014   |
|--|---|---|---|
| 1. 1.500.000,00 DM Darlehen an den Turnverein Jahn Wolfsburg e.V. für den Bau einer Turnhalle  | 766.937,82  | 116.439,84  | 110.338,22  |
| 2. 5.140.000,00 DM Darlehen + 2.200.000,00 DM Darlehen an die Allertal eG für den Bau von 87 Mietwohnungen in Wolfsburg-Heiligendorf | 3.752.882,41  | 676.348,36  | 535.099,57  |
| 3. 290.000,00 € Interdisziplinäres ambul. Onkologiezentrum am Kliewersberg -MVZ GmbH-  | 145.000,00  | 145.000,00  | 98.885,00   |
| 4. MVZ Am Klinikum Wolfsburg GmbH<br>f. Forderungen der Kassenärztl. Vereinigung u. Krankenkassen                                    | unbegrenzt  | 0,00  | 0,00  |
|  | 4.664.820,23  | 937.788,20  | 744.322,79  |
| <b>II. Gesamtübersicht</b>   |   |   |   |
| 1. Sportförderung  | 766.937,82  | 116.439,84  | 110.338,22  |
| 2. Wohnungsbauwesen  | 3.752.882,41  | 676.348,36  | 535.099,57  |
| 5. Gesundheitsförderung  | 145.000,00  | 145.000,00  | 98.885,00   |
|  | 4.664.820,23  | 937.788,20  | 744.322,79  |
| <b>III. Nachrichtlich</b>  |   |   |   |
| 1. Patronatserklärung für die Wolfsburger Entwässerungs-<br>betriebe AöR (WEB)   | 39.978.500,00<br>8.687.630,00<br>8.300.000,00<br>5.890.000,00<br>7.700.000,00<br>3.707.781,09<br>5.679.339,47<br>6.526.567,85<br>5.297.870,00<br>5.149.000,00 | 34.181.617,50<br>7.973.660,53<br>7.790.177,72<br>5.469.446,06<br>7.149.589,39<br>499.275,18<br>3.371.308,51<br>5.447.688,03<br>4.754.753,50<br>4.634.100,00 | 33.382.047,50<br>7.599.961,66<br>7.523.940,91<br>5.220.290,31<br>6.822.834,06<br>454.217,36<br>3.259.540,55<br>5.268.215,10<br>4.470.846,20<br>4.428.140,00 |
| 2. Patronatserklärung für die WSM-Wolfsburger Schulmoderni-<br>sierungsgesellschaft mbH Theodor-Heuss-Gymnasium                      | 7.000.000,00<br>3.000.000,00  | 6.072.500,00<br>3.000.000,00  | 5.862.500,00<br>3.000.000,00  |
| 4. Patronatserklärung für die WSM-Wolfsburger Schulmoderni-<br>sierungsgesellschaft mbH Schulzentrum Vorsfelde                       | 24.750.000,00   | 23.265.000,00   | 22.522.500,00   |

## 7. Entwicklung des Fehlbedarfes im Ergebnishaushalt

|            | Ergebnis * | Ergebnis * | Ansatz      | Ansatz | Ansatz | Ansatz |
|------------|------------|------------|-------------|--------|--------|--------|
|            | 2012       | 2013       | 2014        | 2015   | 2016   | 2017   |
|            |            |            | - in Euro - |        |        |        |
| Überschuss |            |            | 0           | 0      | 0      | 0      |
| Fehlbedarf |            |            | 0           | 0      | 0      | 0      |

\* Rechnungsergebnisse 2012 und 2013 liegen noch nicht vor. Der Jahresabschluss 2012 wird zur Zeit erstellt.

Für 2014 wird mit einem Gewerbesteueraufkommen in Höhe von 277,0 Mio. Euro geplant. Dieser Planansatz reicht aus, um den Ergebnishaushalt vollständig auszugleichen.

Für die Folgejahre wird mit Gewerbesteuererträgen auf ähnlich hohem Niveau gerechnet. Damit sind in der mittelfristigen Finanzplanung ausgeglichene Haushalte zu erwarten.

# Nachhaltige kommunale Finanzpolitik vor dem Hintergrund des demographischen Wandels

Mit der Einführung des Neuen Kommunalen Rechnungswesens (NKR) fordert der Gesetzgeber, dass im Vorbericht des Haushaltsplanes der Anpassungsbedarf bei den städtischen Einrichtungen aufgrund der auch aus der Bevölkerungsstatistik zu schließenden zukünftigen Stadtentwicklung dargestellt wird.

Die Stadt Wolfsburg spürt genau wie andere Städte die Auswirkungen des demografischen Wandels. Am deutlichsten wird diese Entwicklung durch den Anstieg der älteren Bevölkerung und dem Rückgang der Kinder und Jugendlichen. Der Unterschied zu vielen anderen Städten besteht jedoch darin, dass sich Wolfsburg aus dem demografischen Teufelskreis der Alterung und Schrumpfung befreien konnte.

Nachdem unsere Stadt Ende 2007 nur noch knapp unter 120.000 Einwohner verzeichnete, konnte die Bevölkerung in den letzten Jahren um mehr als 3.000 Einwohner anwachsen. Der Anstieg der Bevölkerung ist der dynamischen Entwicklung des Wirtschaftsstandortes Wolfsburg zu verdanken. In den letzten fünf Jahren sind fast 22.000 sozialversicherungspflichtige Arbeitsplätze in Wolfsburg hinzugekommen, sodass die Stadt mittlerweile fast so viele Arbeitsplätze wie Einwohner hat.

Das starke Wachstum hat zu einem kompletten Abbau des Wohnungsleerstandes geführt und ließ die Zahl der Pendler auf 73.000 steigen. Mit einem neuen Busliniennetz und einem Ausbau der Verkehrsinfrastruktur soll dem erhöhten Verkehrsaufkommen entgegnet werden. Das Hauptziel der Stadt Wolfsburg ist aber einen Teil der Pendler als Einwohner zu gewinnen, um so nicht nur die Verkehrsbelastung zu reduzieren, sondern auch die demografische Struktur der Stadt zu verbessern.

Mit der Wohnbauoffensive sollen 6.000 neue Wohneinheiten in Wolfsburg geschaffen werden. Durch diese Maßnahmen soll die Bevölkerungszahl bis 2020 wieder auf 130.000 ansteigen und damit an den historischen Höchstwerten der 70er / 80er Jahre anknüpfen. Bereits heute sind die ersten positiven Effekte dieser Entwicklung spürbar und spiegeln sich in der gestiegenen Geburtenrate wider.

Seit etwa 2006 wird in Wolfsburg kontinuierlich und intensiv in den Ausbau einer familienfreundlichen Infrastruktur investiert. Hauptziele dabei sind, Eltern in der Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu unterstützen und den Kindern unabhängig von ihrer Herkunft die bestmöglichen Zukunftschancen zu eröffnen. Wolfsburg soll damit als anziehender Arbeits- und Lebensort mit Perspektiven etabliert werden.



Die Stadt Wolfsburg hat mit Einsetzen des Rechtsanspruchs auf einen Betreuungsplatz für alle Kinder ab dem vollendeten ersten Lebensjahr zum 1. August 2013 eine Betreuungsquote von 50% erreicht. Dies bedeutet einen Anstieg der Betreuungsquote im letzten Kindergartenjahr um über 10% (Betreuungsquote 1.08.2012 = 39,8%).

Insgesamt 1.120 (+229 zusätzliche Plätze seit 1.08.2012) Plätze stehen den Ein- und Zweijährigen sowie den unter Einjährigen zum 1.08.2013 zur Verfügung. Diese wurden in Krippen (+105 Plätze), in altersübergreifenden Kindergartengruppen (+52 Plätze) und in der Tagespflege (+80 Plätze) geschaffen. Bis Ende 2013 werden nochmals 112 U3-Plätze (+87 Plätze in Krippen und weitere +25 in Tagespflege) geschaffen (dann Betreuungsquote: 56%). Ein weiterer bedarfsgerechter Ausbau bis auf eine Betreuungsquote von 75% Ende 2015 wird angestrebt.

Durch die Strategie der Zusammenlegung kleinerer Schulstandorte auf Basis der vom Rat der Stadt Wolfsburg beschlossenen Leitlinien zur Schulentwicklungsplanung, wird ein wesentlicher Beitrag zu einer qualitätsvollen, aber auch den erforderlichen Kapazitäten angepassten Schullandschaft Rechnung getragen.

Investiert werden weiterhin große Summen in die Modernisierung der Schulen und Kindertagesstätten, zur Weiterentwicklung in Lern- und Lebensorte. Dabei steht Barrierefreiheit und energetische Nachhaltigkeit mehr und mehr im Fokus.

Da Wolfsburg als Oberzentrum ohnehin auch für das Umland bestimmte Versorgungskapazitäten vorhält und um die ohnehin starke Position Wolfsburgs als Oberzentrum zu unterstreichen, wären Flächen- und weitere Einwohnerzuwächse wünschenswert.

Wolfsburg, 11. Dezember 2013



**VI.**

# **Rahmenrichtlinien**



# 1. Rahmenrichtlinie zur Aufstellung und Ausführung des Ergebnis- und Finanzhaushalts

## Präambel

In der Rahmenrichtlinie zur Aufstellung und Ausführung des Ergebnis- und Finanzhaushalts werden die für die Stadt geltenden Rechtsvorschriften, insbesondere die Gemeindehaushalts- und Kassenverordnung (GemHKVO) für die Anwendung bei der Stadt Wolfburg näher spezifiziert und erläutert.

Eine grundlegende Überarbeitung der Rahmenrichtlinie erfolgt im Zuge der Umstellung auf die Doppik im Jahr 2009.

Weitere Ergänzungen der Rahmenrichtlinie erfolgen nun durch die Ausführungen zur strategischen Steuerung, sowie die Dokumentation der Ergebnisse, die im Rahmen der Geschäftsprozessoptimierung „Kostencontrolling bei investiven Baumaßnahmen“, erzielt wurden.

Dabei wurde sowohl auf Ziele und Kennzahlen als Grundlage von Planung, Steuerung und Erfolgskontrolle im Rahmen der Haushaltsplanaufstellung und -ausführung eingegangen, als auch auf das unterjährige zentrale Berichtswesen, das jeweils aktuell über den Stand des Haushaltsvollzugs informiert.

## 1. Grundsätze

Die Anlagenzugänge des Geschäftsjahres werden einzeln (§ 10 GemHKVO) im Investitionsprogramm (§ 9 GemHKVO) veranschlagt.

Neben dem Investitionsprogramm werden auch alle Maßnahmen der Bauunterhaltung (BU) ab einem Gesamtmittelansatz von 100.000 € einzeln (§ 10 GemHKVO) in einem Maßnahmenprogramm aufgeführt. Bei diesen Maßnahmen handelt es sich um Instandsetzungs- bzw. Erhaltungsaufwendungen, die als Aufwand zu verbuchen sind.

Zur Abgrenzung von Anschaffungs- und Herstellungswerten zu den Instandsetzungs- und Erhaltungsaufwendungen sind die Regelungen der Aktivierungsrichtlinie in der Fassung vom 01.11.2008 anzuwenden.

Es gelten für die Maßnahmen der Bauunterhaltung die gleichen Wertgrenzen wie für Investitionsmaßnahmen.

Für allgemeine investive Maßnahmen (s. Anlage 1) können Teilbudgets gebildet werden (z.B. bei Einrichtung und Ausstattung).

Für sachlich eng zusammenhängende Maßnahmen können Deckungskreise gebildet werden. (§ 19 GemHKVO)

Die Bestimmungen der NKomVG und der GemHKVO, speziell des § 12, und der Hauptsatzung der Stadt Wolfburg sind einzuhalten.

Im Rahmen der Haushaltsplanaufstellung und -ausführung dienen Ziele und Kennzahlen als Grundlage von Planung, Steuerung und Erfolgskontrolle. Basis für die nachhaltige Fach- und Finanzsteuerung im Haushaltskreislauf bildet die strategische Ausrichtung der Stadt über Handlungsfelder und Oberziele. Diese wird in einem strukturierten durchgängigen Zielsystem über operative Zielbeiträge und Maßnahmen im Haushaltsplan abgebildet. Gleiches gilt für Investitionsmaßnahmen und besonderen Maßnahmen der Bauunterhaltung, die mit ihren Zielbeiträgen und Finanzansätzen die Handlungsfelder und Oberziele konkretisieren und diesen zuzuordnen sind (§ 21 Abs. 2 GemHKVO).

Es wird jährlich zur Haushaltsplanung eine verbindliche mittelfristige Baumaßnahmenplanung erstellt und fortgeschrieben. Neben den finanziellen und personellen Ressourcen, der Zeitplanung sind auch die Ergebnisse der Vorjahre und aktuelle Erkenntnisse des Berichtswesens zu berücksichtigen. Die Baumaßnahmenplanung wird in Abstimmung mit den beteiligten Geschäftsbereichen / Referaten und dem Verwaltungsvorstand von den planenden/ durchführenden OE erstellt.

Im Rahmen des Haushaltsvollzugs bildet das unterjährige zentrale Berichtswesen Informationen über den Stand der Zielerreichung, über Fach- und Finanzdaten, sowie Hochrechnungen zum Jahresende ab. Die dafür erforderlichen Daten sind von den verantwortlichen OE nach jährlich im Verwaltungsvorstand zu beschließenden Berichtskalender bereitzustellen. Die planenden und ausführenden OE haben dazu jederzeit aktuelle und transparente Baufach- und Finanzdaten zu pflegen und zu kommunizieren. Diese Daten stehen für adressatenorientierte Auswertungs- und Steuerungsmöglichkeiten zur Verfügung (§ 21 Abs. 1 i.V.m. § 29 GemHKVO).

Für alle Investitionen und Maßnahmen der BU ist das Auftrags- und Projektcontrolling (Anlage 2) und der Ablaufplan (Anlage 3) anzuwenden. Dieser gilt auch für die in Wirtschaftsplänen der kaufmännisch geführten Betriebe veranschlagten Maßnahmen. Für die Abwicklung von Einzelmaßnahmen gilt das Auftraggeber-/ Auftragnehmer-Prinzip. Die Richtlinien über die Ausführung des Haushaltsplanes werden jährlich mit dem Haushaltsplan beschlossen. Eine Übersicht über die Wertgrenzen enthält Anlage 4.

## **2. Mitteleinstellung in den Haushaltsplan**

### **2.1. Allgemein**

Der Mittelbedarf ist vom nutzenden Geschäftsbereich, der Stabstelle, den sonstigen Organisationseinheiten und den Projekten (nachfolgend Organisationseinheiten genannt) an den Geschäftsbereich Finanzen zu melden.

Die Meldung des Mittelbedarfs ist rechtzeitig - bis zu einem vom Geschäftsbereich Finanzen festzulegenden Zeitpunkt – vorzunehmen.

Der Bedarf ist mit entsprechenden Kostenschätzungen, Planungsunterlagen und Folgekostenberechnungen § 12 Abs. 2 GemHKVO von der nutzenden Organisationseinheit dem Geschäftsbereich Finanzen rechtzeitig zu melden und mit ihm abzustimmen.

Investitionen von erheblicher finanzieller Bedeutung sind einem Wirtschaftlichkeitsvergleich durch die zu nutzende Organisationseinheit zu unterziehen (§ 12 Abs. 1 GemHKVO). Die erhebliche finanzielle Bedeutung kann sich auf die Finanzmittelhöhe und auch insbesondere auf die Kapital- und/oder Bewirtschaftungskosten beziehen.

Bei der Meldung des Mittelbedarfs ist eine Gesamtübersicht des Bedarfs aller Maßnahmen auf Basis aussagefähiger Kostenermittlungen anzufertigen und eine Abgrenzung der Investitionen, besonderen Maßnahmen der Bauunterhaltung und der sonstigen Bauunterhaltungsmaßnahmen vorzunehmen.

Dies gilt entsprechend für Maßnahmen, bei denen zunächst nur Planungsaufwand zu erwarten ist.

Falls entsprechende Unterlagen nachweislich nicht rechtzeitig erarbeitet werden können, ist zumindest der für das Haushaltsjahr unabweisbare Bedarf darzustellen und die Notwendigkeit einer Ausnahme zu begründen (§12 GemHKVO).

In diesem Fall sind allenfalls Planungskosten bzw. ggf. pauschale Sammelpositionen einzustellen.

Werden Mittel auch bei Nichteinhaltung des Ablaufplanes in Ausnahmefällen eingestellt, sind die erforderlichen Unterlagen gemäß § 12 GemHKVO in dem Haushaltsjahr zu erbringen, für das die Mittelanmeldung erfolgt ist.

## **2.2 Mittelanmeldungen bei Einzelmaßnahmen für Investitionen bzw.**

**Unterhaltungsaufwand** sind entsprechend des Auftrags- und Projektcontrollings (s. Anlage 2) und des Ablaufplanes (s. Anlage 3) zu behandeln. Für Industrie- und Gewerbegebiete und für Maßnahmen zur Erschließung von Baugebieten – revolvingender Grundstücksfond wird die Mittelveranschlagung mit dem GB Finanzen gesondert abgestimmt.

Für **Allgemeine Maßnahmen** (s. Anlage 1) erfolgt die Veranschlagung der Haushaltsmittel in Abstimmung mit dem Geschäftsbereich Finanzen pauschal.

**2.3 Für Maßnahmen zur Erschließung von Baugebieten** sind die Kosten vom hierfür gebildeten Projektteam mit Beteiligung des Geschäftsbereichs Finanzen zu ermitteln und vom Geschäftsbereich Grundstücks- und Gebäudemanagement für die Einstellung in den Haushalt rechtzeitig zu melden.

Nach Beschluss über den Haushaltsplan ist für die Erschließung des jeweiligen Baugebietes ein Grundsatzbeschluss herbeizuführen.

Für die Punkte 2.1 bis 2.3 gilt: Bei Dissens entscheidet der Verwaltungsvorstand.

## **3. Erstellung von Vorlagen**

Eine Objektvorlage ab 100.000 € ist zeitnah vor Beginn der Maßnahme zu erstellen. Dies gilt entsprechend für Maßnahmen, bei denen zunächst nur Planungsaufwand zu erwarten ist.

Bei Maßnahmen mit einer Gesamtinvestitionssumme von mehr als 1.000.000 Euro ist außerdem ein Planungsbeschluss herbeizuführen.

Für die Erschließung des jeweiligen Baugebietes ist ein Grundsatzbeschluss herbeizuführen.

Bei allen finanzwirtschaftlich relevanten Vorlagen ist der Geschäftsbereich Finanzen im verwaltungsinternen Mitzeichnungsverfahren zu beteiligen. Dabei hat eine vorherige, rechtzeitige Abstimmung mit dem Geschäftsbereich Finanzen stattzufinden.

Für Objektvorlagen und Planungsbeschlüsse sind folgende Inhalte und Anlagen erforderlich:

### **Inhalte des Planungsbeschlusses:**

- konkrete sachliche Definition der Maßnahme, des Bedarfs und Erläuterungen
- Angabe der Planungskosten und voraussichtlichen Gesamtkosten
- Darstellung von Raum-, Funktions- und Ausstattungsprogrammen mit Mengen- und Massenangaben
- Angabe der bereits bekannten und voraussichtlichen Folgekosten in Anlehnung an das Folgekostendatenblatt und erster Wirtschaftlichkeitsvergleich

### **Inhalte des Objektbeschlusses:**

- konkrete sachliche Definition der Maßnahme, des Bedarfs, Pläne und Erläuterungen
- Festlegung der Gesamtkosten anhand detaillierter Kostenberechnungen
- Angabe von Folgekosten, die nach Fertigstellung der Maßnahme als jährlich entstehende Haushaltsbelastung im Rahmen des Lebenszyklus entstehen sowie weitere relevante Daten / Kennzahlen mit Wirtschaftlichkeitsvergleich
- Gesamtfinanzierungsbedarf für die Baumaßnahme, den Grunderwerb und die Einrichtung sowie voraussichtlicher Jahresbedarf unter Angabe der finanziellen Beteiligung Dritter

- Finanzierung der Maßnahme, wie Angabe der vorhandenen Mittel, Bereitstellung zusätzlicher Mittel mit Deckungsvorschlag, zeitliche Darstellung des Mittelabflusses anhand eines Bauzeitenplanes

Allen Objektvorlagen sowie Planungs- und Grundsatzbeschlüssen ist das Folgekostendatenblatt als verbindliche Anlage beizufügen.

Vor Veranschlagung von Haushaltsmitteln ist die Möglichkeit der Veranschlagung einer Verpflichtungsermächtigung und der Mittelumsetzung aus gegenseitiger Deckungsfähigkeit zu prüfen.

#### **4. Freigabe von Maßnahmen**

Im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung ist für alle neuen Investitionen und Maßnahmen der Bauunterhaltung ein Beschluss des Gesamt-Verwaltungsvorstands notwendig. Auch hierbei hat eine vorherige Abstimmung mit dem Geschäftsbereich Finanzen stattzufinden.

Für jede Maßnahme, die im Verwaltungsvorstand freigegeben werden soll, muss grundsätzlich die finanzwirtschaftliche Belastung dargestellt werden.

#### **5. Mittelbewirtschaftung**

Der vom Rat festgelegte Finanzierungsrahmen für Investitionsmaßnahmen und besondere Maßnahmen der Bauunterhaltung ist einzuhalten.

Sich abzeichnende Mehrkosten sind grundsätzlich innerhalb der Gesamtbeschlusssumme auszugleichen (z. B. durch Umschichtung innerhalb der Deckungskreise, Absenkung von Standards, Einsparung von Ausgaben usw.). Bei den Maßnahmen nach Ziffer 2.1 bis 2.3 wird die Mittelumschichtung innerhalb des Deckungskreises zwischen der *Organisationseinheit* und dem Geschäftsbereich Finanzen vereinbart.

Ist kein Ausgleich möglich, besteht umgehende Berichtspflicht. Sollte die Objektbeschlusssumme von mehr als 10% bzw. 100.000 € überschritten werden, ist zusätzlich eine Mehrkostenvorlage/ Kostenfortschreibung zu erstellen.

Bei den in Anlage 1 aufgeführten allgemeinen Maßnahmen sind die dort gebildeten Deckungskreise von der zuständigen *Organisationseinheit* eigenverantwortlich zu bewirtschaften.

Bei **über- und außerplanmäßigen Ausgaben** sind die Bestimmungen der Hauptsatzung zu beachten.

Grundsätzlich ist eine Deckung aus der eigenen *Organisationseinheit* zu benennen.



## Anlage 1

### **Allgemeine Maßnahmen:**

Einrichtung und Ausstattung  
Lehr- und Lernmittel  
Erweiterung und Verbesserung  
Außen- und Grünanlagen  
Geräte und Werkzeuge  
Turn- und Sportgeräte  
Neu- und Ersatzbeschaffung IT  
Fahrzeugbeschaffung

## Anlage 2

### **Auftrags- und Projektcontrolling ( 10-Punkte-Katalog)**

Im verwaltungsinternen Abstimmungsprozess über das Thema Auftrags- und Projektcontrolling auf Basis der Analyse der vorhandenen Strukturen und Ergänzung um Konzeptelemente, sowie den Ergebnisses des GPO wurden folgende Übereinstimmungen erzielt:

1. Die Bauherren- und Finanzverantwortung liegt bei der nutzenden Organisationseinheit. Die Berichtspflicht gegenüber der Politik obliegt dem Fachvorstand.
2. Das Investitionscontrolling im GB Finanzen ist frühzeitig, bereits bei der Bedarfsermittlung einzubeziehen (s. Anlage 3). Die nach § 12 GemHKVO erforderlichen Unterlagen werden dabei sukzessive an den GB 20 weitergeleitet und liegen rechtzeitig und vollständig zur Objektvorlage vor.
3. Grundsätzlich ist ein Projekthandbuch erforderlich. Der Umfang ist maßnahmen-spezifisch festzulegen. Insbesondere wird der Teilbereich Kostenübersichten und Berichtswesen einheitlich und verbindlich definiert. Unterlagen des Projekthandbuches werden gem. Konzept erstellt, bestätigt und zur Verfügung gestellt. Es wird eine EDV-gestützte Baukostendatenbank installiert.
4. Der jeweilige ausführende und planende Geschäftsbereich ist für die inhaltliche Kontrolle der Verdingungsunterlagen zuständig, insbesondere bei extern erstellten Unterlagen. Das Investitionscontrolling Hochbau und Tiefbau im Geschäftsbereich Finanzen zeichnet bei allen wesentlichen Ausschreibungen den Vergabebogen nach Vollständigkeits- und Plausibilitätsprüfung der Unterlagen vor Veröffentlichung mit. Hier wird insbesondere das Vorliegen der Ausführungsplanung dokumentiert. Ergänzend wird im Bedarfsfall eine Einzelfallprüfung durchgeführt. Diese Vorgehensweise ist als unterstützende Maßnahme des Bauherren zu verstehen. Das Rechnungsprüfungsamt ist bei der Vergabe eingebunden mit Prüfung der Rechtmäßigkeit und detaillierter Prüfung in Einzelfällen.
5. Eine umfangreiche Gesamtkostenübersicht bzw. -sicherheit vor Ausführungsbeginn wird als Ziel angestrebt. Bei drohender Kostenüberschreitung werden im Abstimmungsprozess Anpassungen des Programms vorgenommen.

6. Das Rechnungsprüfungsamt wird Auftragsvergaben nur mit beigefügter fortgeschriebener Kostenübersicht vorprüfen. Dies gilt insbesondere für alle neuen Maßnahmen.
7. Die kontinuierliche Kostenverfolgung insbesondere im Hinblick auf die Zielerreichung, Prognose der Zahlungswirksamkeit und Sachstand des Projektes wird vom planenden bzw. durchführenden Bereich ausgeführt. Die Daten stehen als Grundlage für das adressatenorientierte Berichtswesen zur Verfügung.  
Im Interventionsfall (z. B. Kostenüberschreitungen, Nachträge und Leistungsänderungen) findet schon bei Prognose mit den Beteiligten ein Abstimmungsprozess statt.
8. Für Projekte des Tiefbau und des Geschäftsbereichs Grün ist das vorliegende Konzept sinngemäß anzuwenden.
9. Eine Ausweitung der Bürokratie ist zu vermeiden. Vorhandenes Potential in den Geschäftsbereichen und Organisationseinheiten soll unter konsequenter Anwendung der rechtlichen Grundlagen genutzt werden und im Rahmen des Investitions- und Maßnahmenprogramms mit den Aufgaben der kostenoptimierten Projektrealisierung verbunden werden.
10. Zur Realisierung der notwendigen Planungs- und Gesamtkostensicherheit ist für die Projekte ein ausreichender Zeitrahmen zur Verfügung zu stellen, der sich nach der aufgestellten mittelfristigen, ressourcenorientierten Baumaßnahmenplanung richtet. Nur bei Vorliegen von Projekten übergeordneter Zielsetzung mit besonderer Priorität und Dringlichkeit kann im Ausnahmefall nach Beschluss des Verwaltungsvorstandes das Projektcontrolling dem verkürzten Zeitrahmen angepasst werden.

### Anlage 3: Ergänzung der Rahmenrichtlinien zum Ablauf von Investitionsmaßnahmen und besonderen Maßnahmen der Bauunterhaltung durch das Verfahren zum Auftrags- und Projektcontrolling vom Oktober 2010

| Leistungsphasen  |  |                              |  |  |  |   |  |                                |  |                        |                    |
|--|--|------------------------------|--|--|--|---|--|--------------------------------|--|------------------------|--------------------|
|  | 0  | 1                            | 2  | 3  | 4  | 5   | 6  | 7                              | 8  | 9                      |                    |
|  | Bedarfs-<br>ermittlung   | Grundlagen-<br>ermittlung    | Vorplanung,<br>Alternativen  | Entwurfs-<br>planung   | Einplanung in<br>den Haushalt  | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung   | Ausführungs-<br>planung  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |
| nutzende<br>Organisations-<br>Einheit/<br>Bauherr        | Priorisierung der Baumaßnahmen nach Abstimmung mit planender OE und VV   |                              | Bauherrverantwortung, Finanzverantwortung, Kontrolle und Bestätigung des Projekthandbuchs  |  | Erstellung des dezentralen Berichtswesens auf Basis der Kostenverfolgung des planenden Bereichs mit Zielbeitrag, Baufach- und Finanzdaten    |   | Erstellung des dezentralen Berichtswesens auf Basis der Kostenverfolgung des planenden Bereichs mit Zielbeitrag, Baufach- und Finanzdaten    |                                | Erstellung des dezentralen Berichtswesens auf Basis der Kostenverfolgung des planenden Bereichs mit Zielbeitrag, Baufach- und Finanzdaten    |                        |                    |
|  | Bedarfs-<br>ermittlung /<br>Projekt-<br>definition   | Auftrag                      | Abstimmung   | Information<br>über Entwurf,<br>weitere<br>Abstimmung                    | Mittelan-meldung<br>auf Basis<br>Baumaßnah-<br>menplanung,<br>Objektvorlage<br>mit Zielbeitrag   | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung<br><br>(Prognose von Kostenüberschreitungen, Nachträgen, Leistungsänderungen)<br>bei Bedarf Mehrkostenvorlage | Ausführungs-<br>planung  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |
| GB Finanzen/<br>Investitions-<br>controlling             | Bedarfsanalyse, Wirtschaftlichkeitsuntersuchung  |                              | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank   |  | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank   |   | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank   |                                | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank   |                        |                    |
|  | Abstimmung /<br>Vorschlag  | Abstimmung                   | Abstimmung   | Information<br>über Entwurf,<br>weitere<br>Abstimmung                    | Empfehlung   | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung   | Ausführungs-<br>planung mit<br>Bauablaufplan<br>9  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |
| planende /<br>durchführende<br>Organi-<br>sationseinheit | Erstellen, Fortschreiben, Auswerten eines Projekthandbuchs; Abstimmungsprozess im Interventionsfall; Bereitstellung einer Baukostendatenbank |                              | Erstellen, Fortschreiben, Auswerten eines Projekthandbuchs; Abstimmungsprozess im Interventionsfall; Bereitstellung einer Baukostendatenbank |  | Erstellen, Fortschreiben, Auswerten eines Projekthandbuchs; Abstimmungsprozess im Interventionsfall; Bereitstellung einer Baukostendatenbank |   | Erstellen, Fortschreiben, Auswerten eines Projekthandbuchs; Abstimmungsprozess im Interventionsfall; Bereitstellung einer Baukostendatenbank |                                | Erstellen, Fortschreiben, Auswerten eines Projekthandbuchs; Abstimmungsprozess im Interventionsfall; Bereitstellung einer Baukostendatenbank |                        |                    |
|  | Abstimmung /<br>Vorschlag  | Abstimmung                   | Abstimmung   | Information<br>über Entwurf,<br>weitere<br>Abstimmung                    | Empfehlung   | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung   | Ausführungs-<br>planung mit<br>Bauablaufplan<br>9  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |
| Rechnungs-<br>prüfungsamt                                | Beteiligung im Vergabeverfahren (Vorrüfung in Einzelfällen) und Information über Bedarfsprüfung (in Einzelfällen)                            |                              | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |  | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |   | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |                                | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |                        |                    |
|  | bei Dissens:<br>Bedarfs-<br>entscheidung   | bei Dissens:<br>Entscheidung | bei Dissens:<br>Entscheidung   | Abstimmung<br>Priorisierung der<br>Baumaß-<br>nahmen mit<br>Fachvorstand | Abstimmung<br>mittelfristige<br>ressourcenorientierte<br>Baumaßnah-<br>menplanung  | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung   | Ausführungs-<br>planung mit<br>Bauablaufplan<br>9  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |
| Verwaltungs-<br>Vorstand (VV)                            | Beteiligung im Vergabeverfahren (Vorrüfung in Einzelfällen) und Information über Bedarfsprüfung (in Einzelfällen)                            |                              | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |  | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |   | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |                                | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |                        |                    |
|  | bei Dissens:<br>Bedarfs-<br>entscheidung   | bei Dissens:<br>Entscheidung | bei Dissens:<br>Entscheidung   | Abstimmung<br>Priorisierung der<br>Baumaß-<br>nahmen mit<br>Fachvorstand | Abstimmung<br>mittelfristige<br>ressourcenorientierte<br>Baumaßnah-<br>menplanung  | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung   | Ausführungs-<br>planung mit<br>Bauablaufplan<br>9  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |
| Ratsgremien  | Beteiligung im Vergabeverfahren (Vorrüfung in Einzelfällen) und Information über Bedarfsprüfung (in Einzelfällen)                            |                              | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |  | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |   | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |                                | Zugriff auf Projekthandbuch und Baukostendatenbank; Vertragsprüfung und Vertragsoptimierung (in Einzelfällen)                                |                        |                    |
|  | bei Dissens:<br>Bedarfs-<br>entscheidung   | bei Dissens:<br>Entscheidung | bei Dissens:<br>Entscheidung   | Abstimmung<br>Priorisierung der<br>Baumaß-<br>nahmen mit<br>Fachvorstand | Abstimmung<br>mittelfristige<br>ressourcenorientierte<br>Baumaßnah-<br>menplanung  | Ge-<br>nehmigungs-<br>planung   | Ausführungs-<br>planung mit<br>Bauablaufplan<br>9  | Vorbereitung<br>der<br>Vergabe | Vergabe  | Objektüber-<br>wachung | Doku-<br>mentation |

\* Kostenübersichten sind für alle Maßnahmen erforderlich. Für Hochbaumaßnahmen ab 100.000 € oder Maßnahmen mit Gewerken aus der überwiegenden Zahl der KG. wird ein komplettes Projekthandbuch mit den Teilbereichen Organisationshandbuch, Gebäude- und Raumbuch, Kostenübersichten und Ablaufplanung erstellt; fortgeführt und ausgewertet. Für Projekte des Tief-, Garten- und Landschaftsbaus gilt dies sinngemäß.

## Anlage 4

### **Wertgrenzen**

Nach dem § 3 der Hauptsatzung der Stadt Wolfsburg in der Fassung vom 02.11.2011 und der Verfügung zur „Wahrnehmung der Befugnisse nach § 117 NKomVG gelten folgende Wertgrenzen:

**Rat:** bei Rechtsgeschäften (i.S.d. § 58 Abs. 1 Nr. 14 NKomVG) ab 100.000 €;  
bei Veräußerung oder Belastung von Grundstücken ab 1 Million €

**Oberbürgermeister:** Zustimmung zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben nach § 117 NKomVG bis zur Höhe von 100.000 € gelten im Einzelfall als unerheblich

Weitere Zustimmungsbefugnisse zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben nach § 117 NKomVG:

- Bis 60.000 € im Einzelfall: Zustimmung durch den Fachdezernenten für Finanzen
- Bis 30.000 € im Einzelfall: Zustimmung durch die Leiterin des Geschäftsbereichs Finanzen
- Bis 15.000 € im Einzelfall: Zustimmung durch den Leiter des Fachgebietes Haushaltsplanung und Haushaltsausführung

Darüber hinaus sind die Wertgrenzen der jeweiligen Verfügung zur vorläufigen Haushaltsführung zu beachten.

## **2. Rahmenrichtlinien für die Bemessung von Baunebenkosten als Bestandteil der zu aktivierenden Eigenleistungen**

Im Rahmen des Doppik-Projektes und der Definition der zu aktivierenden Eigenleistungen ist die Bemessung der Baunebenkosten als ein gesondertes Thema zu behandeln.

Baunebenkosten stellen als Planungskosten einen nicht unwesentlichen Anteil der Gesamtinvestitionssumme dar. Als Bestandteil der Herstellungskosten sind sie als Einzelkosten zu aktivieren und belasten über ihre Abschreibung zukünftige Haushalte. Als intern erbrachte Leistung werden sie derzeit zwischen Vermögens- und Verwaltungshaushalt verrechnet und beeinflussen somit die entsprechenden Budgets.

Für die Bemessung der Baunebenkosten resultieren hieraus folgende Festlegungen:

### **2.1 Wagnis und Gewinn**

Bei sämtlichen intern erbrachten Leistungen, die i. S. der Punkte 2 und 3 unter die Baunebenkosten fallen, erfolgt ein Abzug von 10 % des Honorars, da Wagnis und Gewinn nicht zu vergüten sind.

### **2.2 HOAI- Leistungen**

Für die Honorierung der intern und extern erbrachten Architekten- und Ingenieurleistungen bildet die HOAI<sup>1</sup> die rechtliche Grundlage.

Der für eine Maßnahmenrealisierung erforderliche Leistungsumfang wird bei internen und externen Beauftragungen zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer schriftlich **vor** Auftragserteilung vereinbart. Nebenkosten gem. § 7 HOAI dürfen bei internen Beauftragungen nicht zusätzlich vereinbart werden.

Besondere Sorgfalt ist bei der Vereinbarung von Zuschlägen für Umbau-, Modernisierungs- und Instandhaltungsmaßnahmen insbesondere bei intern erbrachten Leistungen geboten. Die Notwendigkeit und Angemessenheit ist nachzuweisen. Gleiches gilt für die Beauftragung von Leistungen, die nach Stundensatz verrechnet werden.

---

<sup>1</sup> HOAI: Verordnung über die Honorare für Leistungen der Architekten und Ingenieure, Fassung 21.09.1995 mit Änderungen vom 14.11.2001

## **2.3 Interne Projektmanagementleistungen**

### **2.3.1 Ausgangslage**

Die rechtliche Grundlage für Leistungen der Projektsteuerung liefert § 31 HOAI. Nach § 31 Abs.1 HOAI wird eine Projektsteuerung von Auftragnehmern erbracht, wenn sie Funktionen des Auftraggebers bzw. Bauherrn bei der Steuerung von Projekten mit mehreren Fachbereichen erbringen. Nach § 31 Abs. 2 HOAI müssen die Leistungen vorher schriftlich vereinbart werden, die Honorierung kann frei vereinbart werden.

(Aus diesen wenig konkreten Grundlagen wurden fortlaufend weitere Leistungsbilder mit Honorierungsentwürfen durch die Interessenverbände entwickelt.)

### **2.3.2 Städtische Definition der intern erbrachten Projektmanagementleistungen**

Ziel ist ein pragmatischer Ansatz, der auf Basis der städtischen Verwaltungsstrukturen nicht zu einer Ausweitung der Bürokratie und des Personalbedarfs führt.

Für die Stadt Wolfsburg werden die diversen Leistungsbilder wie z.B. Projektsteuerung, Projektleitung, Projektentwicklung einheitlich definiert als Projektmanagement.

### **2.3.3 Grundlage einer Beauftragung und Honorierung**

Entsprechend § 31 HOAI und dem Entwurf für Projektmanagementleistungen des AHO/DVP<sup>2</sup> ist die Trennung von Planung, Ausführung und Kontrolle die Grundlage einer jeden Beauftragung und Honorierung. Eine Honorierung erfolgt nur, wenn der Auftraggeber bzw. Bauherr (Bedarfsstelle) und der Auftragnehmer (bewirtschaftende Stelle) nicht identisch sind. Weiterhin dürfen Projektmanagementfunktionen und HOAI- Architekten/ Ingenieurleistungen nur kombiniert beauftragt werden, wenn der Auftragnehmer als Mindestanforderung die personelle Trennung und die Unabhängigkeit der Funktionen sicherstellt und nachweist.

### **2.3.4 Bemessung der Honorierung von intern erbrachten Leistungen**

Die Berechnung der anrechenbaren Kosten für HOAI- Architekten- und Ingenieurleistungen wird in § 10 HOAI definiert. Für Projektmanagementleistungen erweitert der Entwurf des AHO/DVP in § 202 Abs. 2 die anrechenbaren Kosten auf die Kostengruppen 100- 700 (ohne Kostengruppen 110, 710, 760). Da die Projektmanagementleistung auch die Steuerung der Architekten- und Ingenieurleistungen umfasst, wird diese Erweiterung übernommen. Die Honorierung der Projektmanagementleistungen erfolgt nach einem pauschalierten Honoraransatz. Dieser wird auf 1 – 1, 2 % der anrechenbaren Kosten festgesetzt. Einer Zuordnung zu Honorarzonon bedarf es dabei nicht.

Erläuterung: Grundsätzlich können Leistungsinhalte nach dem Entwurf für Projektmanagementleistungen des AHO/DVP definiert werden. Da aber für die Projekte in Abhängigkeit von der Größenordnung und der Anzahl der Baugewerke keine, bzw. nicht alle Planungsstufen, Handlungsbereiche und Einzelleistungen dieses Entwurfs

---

<sup>2</sup> AHO (Ausschuss der Verbände und Kammern der Ingenieure und Architekten für die Honorarordnung e.V.) - Fachkommission Projektsteuerung/ Projektmanagement ( Mitglieder insb. DVP Vorstände): Projektmanagementleistungen in der Bau- und Immobilienwirtschaft, Nr. 9 der Schriftenreihe des AHO, Stand Januar 2004

erforderlich sind bzw. geleistet werden müssen, für den Auftraggeber die Leistungen meist weder überschaubar noch kontrollierbar sind, Kontrollen der dokumentierten Projektmanagementleistungen z. B. anhand der zu führenden Projekthandbücher ggf. nur stichprobenweise durchführbar sind und abschließend die Projektgesamtkosten einem marktwirtschaftlichen Drittvergleich standhalten müssen, stellt die Pauschalierung des Honoraransatzes einen pragmatischen Ansatz dar, der einer Ausweitung von unproduktiven bürokratischen Leistungen entgegenwirkt. Insofern kann die Honorierung auch unabhängig von der Größenordnung oder der Anzahl der beteiligten Gewerke bzw. Planer erfolgen.

Hiervon ausgenommen sind die „Allgemeinen Maßnahmen“ des Investitionsprogramms und kleinere Maßnahmen mit wiederkehrenden jährlichen Ansätzen, für die keine Honorierung erfolgt.

#### **2.3.4 Externe Projektmanagementleistungen**

Projektmanagementleistungen können in Ausnahmefällen an externe Büros vergeben werden. Für die Beauftragung ist der Nachweis erforderlich, dass es sich bei den Projekten um städtische Maßnahmen außergewöhnlicher Größenordnung ( z. B. 10 Mio €, Allerpark, Porschestraße) und umfassender Komplexität handelt, für die stadinterne Kapazitäten nicht vorhanden sind.

Die Honorierung basiert auf § 31 HOAI und kann entsprechend dem Entwurf für Projektmanagementleistungen des AHO/DVP vereinbart werden. Dies gilt auch für die Beauftragung von einzelnen Leistungsbildern.

#### **2.5 Die Anwendung der Rahmenrichtlinie erfolgt zum 01.01.2008.**

Wolfsburg,

Der Oberbürgermeister

Rolf Schnellecke

### **3. Richtlinie für die Aufnahme von Krediten und zur Umschuldung von Krediten**

nach § 120 Abs. 1, Satz 2 Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG)

Der Rat der Stadt hat in seiner Sitzung am 18.07.2007 folgende Richtlinie beschlossen:

#### **§ 1**

##### **Anwendungsbereich**

Diese Richtlinie gilt für die Aufnahme von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sowie für die Umschuldung von Krediten (§ 120 Abs. 1 NKomVG). Die Aufnahme von Liquiditätskrediten (§ 122 NKomVG) bleibt unberührt.

#### **I. Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen**

#### **§ 2**

##### **Definition**

Kredite im Sinne dieses Abschnitts sind das unter der Verpflichtung zur Rückzahlung von Dritten oder von Sondervermögen mit Sonderrechnung aufgenommene Geldkapital als endgültiges Deckungsmittel (§ 59 Nr. 32 GemHKVO) zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen.

#### **§ 3**

##### **Kreditaufnahme**

- (1) Nach den Grundsätzen der Finanzmittelbeschaffung ist die Aufnahme von Krediten nur zulässig, wenn eine andere Finanzierung nicht möglich ist oder wirtschaftlich unzumutbar wäre (§ 111 Abs. 6 NKomVG).
- (2) Die Aufnahme von Krediten ist nur im Rahmen des in der Haushaltssatzung vom Rat beschlossenen und von der Kommunalaufsicht genehmigten Gesamtbetrages zulässig. Dies gilt auch für einen im Rahmen einer Nachtragshaushaltssatzung geänderten oder bestätigten Gesamtbetrag. Daneben ist eine Kreditaufnahme auch in den Fällen des § 116 Abs. 2



NKomVG oder noch bestehender Ermächtigungen aus Vorjahren nach § 120 Abs. 3 NKomVG zulässig.

- (3) Der Rat beschließt zur Aufnahme von Krediten im Einzelfall eine Ermächtigung, die durch folgende Merkmale hinreichend konkretisiert wird:
- Gesamtbetrag entsprechend des geschätzten Bedarfs eines Zeitraumes von 4 Monaten,
  - Höchstzinssatz,
  - maximaler Zinsbindungszeitraum.
- (4) Es sind mehrere Kreditangebote in der Regel schriftlich, per FAX, PC FAX, e-mail oder fernmündlich einzuholen und zu dokumentieren. Vor der Annahme eines marktüblichen Angebots ist zu prüfen, welches das wirtschaftlichste Angebot ist. Bei der Auswahl ist nicht nur auf den Zinssatz und die übrigen Kreditbedingungen sondern auch auf sonstige finanzwirtschaftliche Belange mit abzustellen, wie sie z. B. mit den Vorteilen verbunden sind, die sich aus einer langfristigen Geschäftsverbindung ergeben. Die Entscheidung muß nach objektiv nachvollziehbaren Kriterien erfolgen.

## § 4

### Einsatz von Derivaten

- (1) Derivate können zur Begrenzung der Zinsänderungsrisiken sowie zur Optimierung der Kreditkonditionen eingesetzt werden. Voraussetzung ist, dass zwischen Finanzderivat und dem zugrunde liegenden Kreditgeschäft Übereinstimmung hinsichtlich des Zeitpunktes des Vertragsabschlusses, der Höhe und der Laufzeit besteht. Das Derivat kann sich auch auf eine zeitlich oder hinsichtlich der Höhe begrenzten Anteil des Kreditgeschäftes beziehen.
- (2) Der Einsatz von Derivaten ist nur im Rahmen der haushaltsrechtlich bereitgestellten Mittel zulässig.
- (3) Spekulationsgeschäfte mit Derivaten sind unzulässig.
- (4) Die Absätze 1 bis 3 gelten auch für Liquiditätskredite.

## § 5

### Ergänzende Anforderungen an Kreditverträge

- (1) Der Stadt sollen als Schuldnerin in den Kreditverträgen mindestens die gleichen Kündigungsrechte wie dem Kreditgeber zustehen. In der Regel sollen Kündigungsrechte auf den Fall des vertragswidrigen Verhaltens und auf fest terminierte Zinsanpassungen beschränkt werden.
- (2) Ein Recht des Kreditgläubigers, die Forderung an einen anderen abzutreten, darf nur mit Zustimmung der Stadt erfolgen.

## § 6

### Kreditsicherungsverbot

Für die Aufnahme von Krediten dürfen keine Sicherheiten bestellt werden. Ausnahmen bedürfen einer Ermächtigung durch den Rat. Die Bestellung von Sicherheiten bedarf der Zulassung durch die Kommunalaufsichtsbehörde (§ 120 Abs. 7 NKomVG).

## § 7

### Fremdwährungskredite

Fremdwährungskredite dürfen nicht aufgenommen werden. Ausnahmen bedürfen einer Ermächtigung durch den Rat.

## § 8

### Unterrichtung

- (1) Der Ausschuss für Finanzen und Controlling ist über aufgenommene Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen in seiner nächsten auf die Kreditaufnahme folgenden Sitzung zu unterrichten. Hierbei sind die vereinbarten Konditionen anzugeben.
- (2) Abs. 1 gilt für den Abschluss von Derivaten (§ 4) entsprechend.

## **II. Kredite für Umschuldungen**

### **§ 9**

#### **Definition**

Eine Umschuldung ist die Rückzahlung eines Kredites durch Aufnahme eines neuen Kredites, in der Regel bei einem anderen Kreditgeber; Wesensmerkmal ist der Abschluss eines neuen Kreditvertrages (Ziffer 1.10 des Nds. Krediterlasses.)

### **§ 10**

#### **Anforderungen**

- (1) Auf Umschuldungen finden § 3 Abs. 3 und 4 sowie die §§ 4 bis 7 und § 12 entsprechende Anwendung.
- (2) Über Umschuldungen ist der Ausschuss für Finanzen und Controlling entsprechend § 8 zu unterrichten.

## **III. Zuständigkeit – Inkrafttreten**

### **§ 11**

#### **Zuständigkeit**

- (1) Die Schuldenverwaltung der Stadt Wolfsburg ist Aufgabe des Geschäftsbereichs Finanzen und Controlling und umfasst u.a. die Aufnahme und Umschuldung von Krediten.
- (2) Der Leiter / Die Leiterin des Geschäftsbereichs Finanzen und Controlling ist für die ordnungsgemäße Organisation und Überwachung der Kreditgeschäfte verantwortlich. Innerhalb des Geschäftsbereichs Finanzen und Controlling ist der Bereich Vermögens- und Schuldenverwaltung zuständig für die Aufnahme von Krediten gemäß eines Vorratsbeschlusses des Rates über die Neuaufnahme von Krediten und die weitere Bearbeitung einschließlich Vertragsabschluss.

### **§ 12**

#### **Inkrafttreten**

Diese Richtlinie tritt am 18.07.2007 in Kraft.



**VII.**

# **Netto-Regiebetriebe**



# **Klinikum der Stadt Wolfsburg**

## **Wirtschaftsplan 2014**

- |                  |   |
|------------------|---|
| <b>Teil I:</b>   | <b>Erfolgsplan</b><br>A. Erträge<br>B. Aufwendungen |
| <b>Teil II:</b>  | <b>Vermögensplan</b>                                |
| <b>Teil III:</b> | <b>Finanzplanung</b>                                |
| <b>Teil IV:</b>  | <b>Investitionsprogramm<br/>2013 - 2017</b>         |
| <b>Teil V:</b>   | <b>Stellenplan</b>                                  |

## A. Erträge

| Konto  | Bezeichnung   | Ansatz                 |                        | Ansatz            |                   | Rechnung          |              | Rechnung |  |
|--|---|------------------------|------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------|----------|--|
|  |   | 2014 incl. SWB<br>EURO | 2013 incl. SWB<br>EURO | 2012<br>EURO      | 2011<br>EURO      | 2010<br>EURO      | 2010<br>EURO |          |  |
| <b>1. Erlöse aus Krankenhausleistungen</b>                               |   |                        |                        |                   |                   |                   |              |          |  |
| 40000  | Erlöse aus DRG- Fallpauschalen                                | 88.085.400             | 83.400.000             | 80.659.409        | 80.054.138        | 79.567.872        |              |          |  |
| 46001  | Erlöse aus Zusatzentgelten                                    | 1.586.600              | 1.396.000              | 1.587.420         | 1.237.063         | 1.660.969         |              |          |  |
| 46002  | Erlöse Entgelte § 6 KHEntgG inkl. NUB's                       | 1.822.700              | 1.322.000              | 0                 | 0                 | 0                 |              |          |  |
| 40009  | Zu-/ Abschlagstatbestände                                     | -212.300               | -375.850               | -1.500.519        | 14.273            | -275.113          |              |          |  |
| 46000  | Begleitperson   | 250.000                | 300.000                | 231.525           | 260.865           | 255.240           |              |          |  |
| 40500  | Verrechnung von Ausgleichsbeträgen                            | 0                      | 0                      | 2.101.566         | 1.208.195         | 1.137.558         |              |          |  |
| 40400  | Ausgleichsbeträge für das Geschäftsjahr                       | 0                      | 0                      | 0                 | -1.038.000        | -1.542.178        |              |          |  |
| 57900  | Zuschlagatbestand Ausbildung                                  | 2.425.000              | 2.425.000              | 2.438.535         | 2.372.131         | 2.245.274         |              |          |  |
| 69630  | Zahlungen an den Fonds  | -2.250.000             | -2.250.000             | -2.541.520        | -2.348.826        | -2.256.017        |              |          |  |
| 69640  | Ersattungen aus dem Fonds                                     | 2.270.000              | 2.270.000              | 2.402.884         | 2.379.813         | 2.292.891         |              |          |  |
| 40200  | Erlöse aus vor- und nachstationärer Behandlung                | 580.000                | 520.000                | 525.714           | 449.861           | 420.235           |              |          |  |
| 40900  | Erlöse aus Verträgen zur integrierten Versorgung              | 320.000                | 390.000                | 321.659           | 382.777           | 494.073           |              |          |  |
| 57917  | Zuschlag für Qualitätssicherung                               | 30.000                 | 30.000                 | 30.442            | 30.199            | 29.614            |              |          |  |
| 57918  | DRG Systemzuschlag  | 28.000                 | 29.000                 | 32.897            | 32.596            | 28.121            |              |          |  |
| 57919  | Systemzuschlag GBA  | 26.000                 | 26.000                 | 26.803            | 23.137            | 24.818            |              |          |  |
|  | <b>30011 Summe</b>  | <b>94.961.400</b>      | <b>89.482.150</b>      | <b>86.316.814</b> | <b>85.058.225</b> | <b>84.083.358</b> |              |          |  |
| <b>2. Erlöse aus Wahlleistungen</b>                                      |   |                        |                        |                   |                   |                   |              |          |  |
| 41360  | Wahlärztliche Leistungen                                      | 4.050.000              | 5.050.000              | 4.091.966         | 4.876.377         | 4.796.953         |              |          |  |
| 41001  | Einbettzimmer   | 450.000                | 520.000                | 450.446           | 499.591           | 504.252           |              |          |  |
| 41013  | Zweibettzimmer  | 450.000                | 500.000                | 432.785           | 486.913           | 521.888           |              |          |  |
| 41210  | Unterbringung Begleitpersonen (nicht ärztlich verordnet)      | 28.000                 | 28.000                 | 23.873            | 16.139            | 16.717            |              |          |  |
| 41310  | Telefon/Fernsehen   | 90.000                 | 90.000                 | 82.966            | 108.012           | 131.496           |              |          |  |
|  |   | <b>5.068.000</b>       | <b>6.188.000</b>       | <b>5.082.036</b>  | <b>5.987.033</b>  | <b>5.971.306</b>  |              |          |  |
| <b>3. Erlöse aus ambulanten Leistungen des Krankenhauses</b>             |   |                        |                        |                   |                   |                   |              |          |  |
| 42000  | Erträge aus Ambulanz  | 4.850.000              | 4.300.000              | 4.642.876         | 4.403.700         | 3.899.732         |              |          |  |
| <b>4. Nutzungsentgelte der Ärzte</b>                                     |   |                        |                        |                   |                   |                   |              |          |  |
| 43000  | Erstattungen der Ärzte einschl. Sachkosten                    | 3.150.000              | 2.950.000              | 3.177.621         | 2.949.770         | 2.931.023         |              |          |  |
| <b>5. Verminderung/Erhöhung des Bestandes an unfertigen Erzeugnissen</b> |   |                        |                        |                   |                   |                   |              |          |  |
| 55101  | Verminderung/Erhöhung des Bestandes an unfertig. Erzeugnissen | 5.000                  | 5.000                  | 327.146           | -468.382          | 405.728           |              |          |  |



# Klinikum Wolfsburg

Teil I: Erfolgsplan

Wirtschaftsplan 2014

## A. Erträge

| Konto                                       | Bezeichnung                                    | Ansatz                 |                        | Ansatz       |              | Rechnung     |                  | Rechnung |        |
|---|--|------------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|------------------|----------|--------|
|   |  | 2014 incl. SWB<br>EURO | 2013 incl. SWB<br>EURO | 2012<br>EURO | 2011<br>EURO | 2010<br>EURO | Rechnung<br>EURO |          |        |
| <b>6. Andere aktivierte Eigenleistungen</b> |  |                        |                        |              |              |              |                  |          |        |
| 55200                                       | Andere aktivierte Eigenleistungen              | 0                      | 0                      | 50.000       | 0            | 0            | 0                | 0        | 54.348 |
| <b>7. Sonstige betriebliche Erträge</b>     |  |                        |                        |              |              |              |                  |          |        |
| 44110                                       | Erstattungen für Unterkunft                    | 66.000                 |                        | 55.000       | 62.028       | 59.560       |                  | 55.149   |        |
| 44200                                       | Erstattungen für Verpflegung                   | 275.000                |                        | 300.000      | 273.496      | 261.967      |                  | 256.927  |        |
| 44310                                       | Erstattungen des Personals für Warenabgabe     | 8.500                  |                        | 8.500        | 10.396       | 12.018       |                  | 10.909   |        |
| 44415                                       | Erstattungen Porto/Münzfernsprechgebühren      | 4.000                  |                        | 4.000        | 4.012        | 5.566        |                  | 7.738    |        |
| 44500                                       | Erstattungen für Löhne und Gehälter            | 1.150.000              |                        | 1.007.000    | 1.115.158    | 1.073.156    |                  | 946.027  |        |
| 44501                                       | Erstattungen für Notarzwagen                   | 410.000                |                        | 410.000      | 417.962      | 405.682      |                  | 397.460  |        |
| 44502                                       | Sonstige privatrechtliche Entgelte             | 80.000                 |                        | 35.000       | 18.380       | 0            |                  | 0        |        |
| 44503                                       | Entgelte Sauna                                 | 83.000                 |                        | 95.000       | 36.200       | 0            |                  | 0        |        |
| 44504                                       | Entgelte Massage                               | 99.000                 |                        | 105.000      | 40.295       | 0            |                  | 0        |        |
| 44505                                       | Entgelte Verleih                               | 0                      |                        | 1.000        | 18           | 0            |                  | 0        |        |
| 44506                                       | Entgelte Solarien                              | 2.500                  |                        | 3.500        | 787          | 0            |                  | 0        |        |
| 44507                                       | Entgelte med. Bäder                            | 5.200                  |                        | 3.000        | 1.402        | 0            |                  | 0        |        |
| 44508                                       | Entgelte Packungen                             | 13.200                 |                        | 25.000       | 7.480        | 0            |                  | 0        |        |
| 44509                                       | Entgelte Krankengymnastik                      | 62.000                 |                        | 90.000       | 34.780       | 0            |                  | 0        |        |
| 44510                                       | Entgelte Bewegungsübungen / Bewegungsbad       | 55.000                 |                        | 205.000      | 47.338       | 0            |                  | 0        |        |
| 44511                                       | Entgelte Funktionstraining, Kneipp-Anwendungen | 680.000                |                        | 405.000      | 231.174      | 0            |                  | 0        |        |
| 52500                                       | Erträge aus dem Abgang des Anlagevermögens     | 0                      |                        | 0            | 11.938       | 200          |                  | 631      |        |
| 52510                                       | Erträge aus Verkauf                            | 0                      |                        | 0            | 4.264        | 0            |                  | 0        |        |
| 54000                                       | Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen   | 0                      |                        | 0            | 709.220      | 892.161      |                  | 294.586  |        |
| 54001                                       | Erträge aus Wertberichtigung                   | 0                      |                        | 0            | 0            | 0            |                  | 0        |        |
| 57001                                       | Erträge aus Vermietung an Fremde, Strom, Wärme | 15.000                 |                        | 2.350        | 16.801       | 14.515       |                  | 15.220   |        |
| 57100                                       | Skontoerträge                                  | 260.000                |                        | 280.000      | 253.546      | 236.413      |                  | 261.827  |        |
| 57200                                       | Boni   | 135.000                |                        | 135.000      | 135.611      | 148.069      |                  | 136.806  |        |
| 57300                                       | Erträge Verkauf Schwefelbad                    | 3.000                  |                        | 9.000        | 3.248        | 0            |                  | 0        |        |
| 57401                                       | Erträge Fremdesen                              | 150.000                |                        | 150.000      | 144.923      | 120.425      |                  | 85.251   |        |
| 57402                                       | Erträge Cafeteria Cliverde                     | 910.000                |                        | 902.000      | 872.714      | 883.177      |                  | 858.418  |        |
| 57404                                       | Vermietung Konferenzzentrum                    | 5.000                  |                        | 0            | 3.076        | 6.805        |                  | 4.827    |        |
| 57910                                       | Sonstige ordentliche Erträge                   | 86.600                 |                        | 84.000       | 84.145       | 84.460       |                  | 76.892   |        |
| 57916                                       | Mitbenutzung MR/Mieterträge                    | 380.000                |                        | 380.000      | 372.347      | 340.061      |                  | 181.552  |        |
| 57920                                       | Parkgebühren Tiefgarage                        | 105.000                |                        | 115.000      | 88.787       | 86.265       |                  | 86.959   |        |
| 57921                                       | sonst. betriebl. Erträge                       | 350.000                |                        | 523.000      | 515.854      | 523.569      |                  | 551.972  |        |
| 59100                                       | Periodenfremde Erträge u. Erstattungen         | 400.000                |                        | 700.000      | 323.244      | 890.124      |                  | 609.989  |        |

## A. Erträge

| Konto | Bezeichnung   | Ansatz                 |                        | Rechnung     |              | Rechnung     |              |
|-------|---|------------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|       |   | 2014 incl. SWB<br>EURO | 2013 incl. SWB<br>EURO | 2012<br>EURO | 2011<br>EURO | 2010<br>EURO | 2010<br>EURO |
| 59210 | Übrige Erträge  | 75.000                 | 250.000                | 71.367       | 338.411      | 133.073      |              |
|       |   | 5.868.000              | 6.282.350              | 5.911.993    | 6.382.605    | 4.972.213    |              |
|       | Summe Punkt 1. - 7.   | 113.902.400            | 109.207.500            | 105.458.486  | 104.312.950  | 102.263.361  |              |
|       | <b>10. Erträge aus Zuwendungen zur Finanzierung von Investitionen</b>   |                        |                        |              |              |              |              |
| 46030 | Fördermittel nach § 9 KHG   | 3.000.000              | 0                      | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 46040 | Fördermittel nach § 9,3 KHG   | 1.565.000              | 2.172.000              | 2.172.479    | 2.172.479    | 3.033.012    |              |
| 47110 | Zuwendungen Dritter   | 0                      | 0                      | 0            | 0            | 0            | 0            |
| 46050 | Erstattung des Trägers für Zinsen und Tilgung   | 17.001.000             | 813.000                | 2.038.250    | 4.838.135    | 791.512      |              |
|       |   | 21.566.000             | 2.985.000              | 4.210.729    | 7.010.614    | 3.824.525    |              |
|       | <b>11. Erträge aus der Einstellung von Ausgleichsposten aus Darlehensförderung</b>  |                        |                        |              |              |              |              |
| 48110 | Erträge aus der Einstellung von Ausgleichsposten für Darlehensförderung   | 530.000                | 530.000                | 525.663      | 530.418      | 530.250      |              |
|       | <b>12. Erträge aus der Einstellung von Ausgleichsposten für Eigenmittelförderung</b>  |                        |                        |              |              |              |              |
| 48100 | Erträge aus der von Ausgleichsposten  | 65.000                 | 65.000                 | 65.059       | 65.915       | 65.915       |              |
|       | <b>13. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten/Verbindlichkeiten nach dem KHG und auf Grund sonstiger Zuwendungen zur Finanzierung des Anlagevermögens</b> |                        |                        |              |              |              |              |
| 49000 | Erträge aus der Auflösung von Sonderposten/Verbindlichkeiten nach dem KHG   | 5.155.000              | 5.500.000              | 5.467.503    | 5.360.560    | 5.209.653    |              |
|       | <b>14. Erträge aus der Auflösung des Ausgleichspostens für Darlehensförderung</b>   |                        |                        |              |              |              |              |
| 49200 | Erträge aus der Auflösung des Ausgleichsp. für Darlehensförderung   | 45.000                 | 5.000                  | 44.544       | 44.544       | 44.544       |              |
|       | Summe Punkt 10.- 14.  | 27.361.000             | 9.085.000              | 10.313.498   | 13.012.050   | 9.674.887    |              |
|       | <b>20. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>   |                        |                        |              |              |              |              |
| 51000 | Zinserträge   | 5.000                  | 10.000                 | 4.125        | 11.487       | 10.953       |              |
|       | <b>23. außerordentliche Erträge</b>   |                        |                        |              |              |              |              |
| 59000 | außerordentliche Erträge  | 90.000                 | 0                      | 72.005       | 0            | 371.591      |              |
|       | <b>Gesamterträge</b>  | 141.358.400            | 118.302.500            | 115.848.114  | 117.336.487  | 112.320.791  |              |

# Klinikum Wolfsburg

Teil I: Erfolgsplan

B. Aufwendungen

Wirtschaftsplan 2014

| Konto                     | Bezeichnung  | Ansatz<br>incl. SWB                   | Ansatz<br>2013<br>EURO                | Rechnung<br>2012<br>EURO              | Rechnung<br>2011<br>EURO              | Rechnung<br>2010<br>EURO              |
|---------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
|                           |  |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| <b>8. Personalaufwand</b> |  |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| 40010                     | Löhne und Gehälter   | 64.651.400                            | 63.164.000                            | 62.152.205                            | 58.971.025                            | 57.639.652                            |
| 40011                     | Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung<br>davon <i>Altersversorgung</i> | 15.153.280<br>4.536.800<br>79.804.680 | 15.165.000<br>4.395.000<br>78.329.000 | 14.400.062<br>4.287.389<br>76.552.267 | 13.856.833<br>4.230.911<br>72.827.858 | 12.981.010<br>3.833.252<br>70.620.663 |

## 9. Materialaufwand

a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe

|                               |  |           |           |           |           |           |
|-------------------------------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 65000                         | - Lebensmittel   | 950.000   | 990.000   | 932.768   | 954.503   | 923.716   |
| <b>- Medizinischer Bedarf</b> |  |           |           |           |           |           |
| 66000                         | Arzneimittel   | 3.371.000 | 3.200.000 | 3.145.656 | 3.342.160 | 3.837.398 |
| 66020                         | Blut, Blutkonserven, Blutplasma                          | 1.400.000 | 1.350.000 | 1.386.809 | 1.067.198 | 1.273.707 |
| 66030                         | Verbandmittel  | 298.700   | 290.000   | 331.145   | 287.076   | 297.766   |
| 66040                         | Ärztl. und pflegerisches Verbrauchsmaterial, Instrumente | 2.975.000 | 3.100.000 | 2.925.294 | 2.858.609 | 2.613.758 |
| 66060                         | Narkose und sonst. OP-Bedarf                             | 1.907.000 | 1.800.000 | 1.665.705 | 1.472.966 | 1.409.342 |
| 66070                         | Bedarf für Röntgen u. Nuklearmed.                        | 400.000   | 400.000   | 552.022   | 575.018   | 562.563   |
| 66080                         | Laborbedarf  | 1.473.000 | 1.430.000 | 1.674.653 | 1.679.556 | 1.570.341 |
| 66100                         | Bedarf für EKG, EEG, Sonographie                         | 50.000    | 60.000    | 12.938    | 56.502    | 60.553    |
| 66098                         | Gutscheine Schwefelbad                                   | 0         | 0         | 63.416    | 0         | 962       |
| 66110                         | Bedarf der physikal. Therapie                            | 9.600     | 8.000     | 701       | 0         | 0         |
| 66120                         | Apothekenbedarf  | 50.000    | 80.000    | 46.181    | 50.236    | 43.908    |
| 66130                         | Feindesinfektionsmittel                                  | 65.000    | 65.500    | 63.099    | 59.745    | 54.362    |
| 66150                         | sonstiger medizinischer Bedarf                           | 125.000   | 180.000   | 120.261   | 120.697   | 109.296   |
| 66170                         | Implantate   | 3.193.000 | 3.000.000 | 2.416.707 | 2.055.144 | 2.301.146 |

Teil I: Erfolgsplan

B. Aufwendungen

| Konto | Bezeichnung                                 | Ansatz     |              | Ansatz     |              | Rechnung     |              | Rechnung     |            |
|-------|---|------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
|       |   | incl. SWB  | 2014<br>EURO | incl. SWB  | 2013<br>EURO | 2012<br>EURO | 2011<br>EURO | 2010<br>EURO |            |
| 66180 | Dialysebedarf                               | 15.482.300 | 165.000      | 15.113.500 | 150.000      | 197.563      | 170.778      | 214.560      | 14.349.662 |
|       | - Wasser, Energie, Brennstoffe              |            |              |            |              |              |              |              |            |
| 67000 | Wasser                                      | 185.500    | 159.000      | 159.000    | 126.115      | 131.527      | 133.628      |              |            |
| 67100 | Strom                                       | 1.871.500  | 1.750.000    | 1.750.000  | 1.582.298    | 1.496.113    | 1.388.290    |              |            |
| 67110 | Fernwärme                                   | 1.520.000  | 1.500.000    | 1.500.000  | 1.129.517    | 912.646      | 996.537      |              |            |
| 73103 | Kanalgebühren                               | 218.500    | 210.000      | 210.000    | 194.758      | 201.998      | 205.550      |              |            |
|       |   | 3.795.500  | 3.619.000    | 3.032.687  | 2.742.285    | 2.724.004    |              |              |            |
|       | - Wirtschaftsbedarf                         |            |              |            |              |              |              |              |            |
| 68000 | Reinigungs- und Desinfekt.-Mittel           | 172.200    | 165.000      | 165.817    | 151.790      | 134.015      |              |              |            |
| 68200 | Haushaltsverbrauchsmittel                   | 260.400    | 142.000      | 151.816    | 144.084      | 134.099      |              |              |            |
| 68300 | Treib- und Schmierstoffe                    | 8.000      | 2.500        | 3.436      | 3.023        | 6.243        |              |              |            |
| 68700 | Gebrauchsgüter bis 150,00 €                 | 138.500    | 81.000       | 147.905    | 83.570       | 93.757       |              |              |            |
| 68900 | sonst. Wirtschaftsbedarf (Einmalwäsche)     | 350.000    | 353.500      | 363.010    | 315.313      | 286.274      |              |              |            |
|       |   | 929.100    | 744.000      | 831.983    | 697.780      | 654.389      |              |              |            |
|       | Summe Punkt 9 a)                            | 21.156.900 | 20.466.500   | 19.399.589 | 18.190.255   | 18.651.771   |              |              |            |
|       | b) Aufwendungen für bezogene Leistungen     |            |              |            |              |              |              |              |            |
|       | - medizinischer Bedarf                      |            |              |            |              |              |              |              |            |
| 66090 | Untersuchungen in frd. Instituten           | 160.000    | 170.000      | 166.104    | 156.419      | 168.881      |              |              |            |
| 66095 | Mitbehandlung durch Krankenhausfremde Ärzte | 300.000    | 330.000      | 332.830    | 377.504      | 345.981      |              |              |            |
| 66181 | Honorarkräfte Klinikum/Schwefelbad          | 80.000     | 82.000       | 58.191     | 39.957       | 0            |              |              |            |
| 66140 | Krankentransporte                           | 30.000     | 30.000       | 28.917     | 30.898       | 25.415       |              |              |            |
|       |   | 570.000    | 612.000      | 586.042    | 604.778      | 540.276      |              |              |            |
|       | - Wirtschaftsbedarf                         |            |              |            |              |              |              |              |            |
| 68100 | Wäschereinigung und -pflege                 | 970.000    | 990.000      | 963.146    | 944.953      | 988.234      |              |              |            |

# Klinikum Wolfsburg

Teil I: Erfolgsplan

B. Aufwendungen

Wirtschaftsplan 2014

| Konto | Bezeichnung   | Ansatz             |                    | Rechnung          |                   | Rechnung          |          |
|-------|---|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------|
|       |   | incl. SWB          | incl. SWB          | 2012              | 2011              | 2010              | Rechnung |
|       |   | 2014               | 2013               | 2012              | 2011              | 2010              |          |
|       |   | EURO               | EURO               | EURO              | EURO              | EURO              | EURO     |
| 68400 | Gartenpflege  | 115.000            | 92.000             | 78.235            | 74.630            | 76.444            |          |
| 68603 | Managementkosten  | 48.000             | 48.000             | 44.000            | 32.000            | 134.668           |          |
| 68604 | Leihgebühr SWB  | 0                  | 1.000              | 3.276             | 0                 | 0                 |          |
| 68601 | Reinigung durch fremde Betriebe   | 130.200            | 130.000            | 123.360           | 97.896            | 110.926           |          |
|       |   | <u>1.263.200</u>   | <u>1.261.000</u>   | <u>1.212.016</u>  | <u>1.149.479</u>  | <u>1.310.272</u>  |          |
|       | Summe Punkt 9 b)  | <u>1.833.200</u>   | <u>1.873.000</u>   | <u>1.798.058</u>  | <u>1.754.257</u>  | <u>1.850.548</u>  |          |
|       | Kontrollsumme   |                    |                    |                   |                   |                   |          |
|       | Summe Punkt 9.  | <u>22.990.100</u>  | <u>22.339.500</u>  | <u>21.197.647</u> | <u>19.944.513</u> | <u>20.502.319</u> |          |
|       | Summe Punkt 8. - 9.   | <u>102.794.780</u> | <u>100.668.500</u> | <u>97.749.914</u> | <u>92.772.371</u> | <u>91.122.981</u> |          |
|       | <b>15. Aufwendungen aus der Zuführung zu Sonderposten/Verbindlichkeiten nach dem KHG und aus sonstigen Zuwendungen zur Finanzierung des Anlagevermögens</b> |                    |                    |                   |                   |                   |          |
| 75200 | Zuführung zu Sonderposten   | 4.265.000          | 1.872.000          | 1.868.809         | 1.875.715         | 2.711.732         |          |
|       | <b>16. Aufwendungen aus der Zuführung zu Ausgleichsposten aus Darlehensförderung Trägerinvestitionen</b>  |                    |                    |                   |                   |                   |          |
| 75300 | Ausgleichsposten aus Darlehensförderung des Trägers   | 16.371.000         | 199.000            | 1.388.956         | 4.198.458         | 174.058           |          |
|       | <b>17. Aufwendungen für die nach dem KHG geförderte Nutzung von Anlagegegenständen</b>  |                    |                    |                   |                   |                   |          |
| 77001 | Aufwendungen n. § 9.3 KHG, Miete  | 300.000            | 300.000            | 315.607           | 296.764           | 319.893           |          |
|       | Summe Punkt 15. - 17.   | <u>20.936.000</u>  | <u>2.371.000</u>   | <u>3.573.372</u>  | <u>6.370.936</u>  | <u>3.205.683</u>  |          |



# Klinikum Wolfsburg

Teil I: Erfolgsplan

B. Aufwendungen

Wirtschaftsplan 2014

| Konto | Bezeichnung                                 | Ansatz            |                   | Rechnung          |                   |                  | Rechnung |      |
|-------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------|------|
|       |   | incl. SWB         | incl. SWB         | 2012              | 2011              | 2010             | 2010     | 2010 |
|       |   | 2014              | 2013              | 2012              | 2011              | 2010             | 2010     | 2010 |
|       |   | EURO              | EURO              | EURO              | EURO              | EURO             | EURO     | EURO |
|       | - Wartung                                   |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
| 72801 | Heizung, Lüftung                            | 30.000            | 25.000            | 24.106            | 21.931            | 19.629           |          |      |
| 72802 | Elektroanlagen                              | 250.000           | 250.000           | 249.265           | 202.417           | 251.414          |          |      |
| 72803 | medizinische Geräte                         | 1.450.000         | 1.350.000         | 1.274.811         | 1.428.948         | 1.298.963        |          |      |
| 72804 | Einrichtung und Ausstattung Verw.           | 575.000           | 550.000           | 477.815           | 441.787           | 417.494          |          |      |
|       |   | <b>2.305.000</b>  | <b>2.175.000</b>  | <b>2.025.996</b>  | <b>2.095.083</b>  | <b>1.987.500</b> |          |      |
|       |   |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
|       | - Abgaben                                   |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
| 73100 | Abgaben (Müll, TÜV)                         | 214.300           | 237.000           | 242.277           | 223.067           | 212.487          |          |      |
| 73200 | Versicherungen                              | 802.500           | 725.000           | 705.133           | 696.717           | 701.604          |          |      |
|       |   | <b>1.016.800</b>  | <b>962.000</b>    | <b>947.410</b>    | <b>919.784</b>    | <b>914.091</b>   |          |      |
|       |   |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
|       | - sonstige Aufwendungen                     |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
| 78010 | Lehrgangsgebühren                           | 195.000           | 197.000           | 202.036           | 183.047           | 192.295          |          |      |
| 78100 | Aufwand der Ausbildungsstätten              | 30.000            | 30.000            | 15.837            | 25.693            | 30.228           |          |      |
| 78200 | Andere sonstige Aufwendungen                | 600.500           | 600.000           | 543.881           | 666.062           | 667.028          |          |      |
| 78293 | Aufwand Restaurant/Kiosk                    | 500.000           | 502.000           | 485.483           | 484.542           | 504.964          |          |      |
| 79100 | Verluste aus Anlagenabgängen                | 0                 | 0                 | 53.228            | 9.849             | 5.205            |          |      |
| 79310 | Sonstige a. o. Aufwendungen                 | 1.400.000         | 1.000.000         | 1.751.208         | 1.073.904         | 512.349          |          |      |
| 79600 | Abschreibungen auf Forderungen              | 250.000           | 350.000           | 144.011           | 168.264           | 471.605          |          |      |
|       |   | <b>2.975.500</b>  | <b>2.679.000</b>  | <b>3.195.684</b>  | <b>2.611.361</b>  | <b>2.383.675</b> |          |      |
|       |   |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
|       | Summe Punkt 19.                             | <b>11.818.100</b> | <b>10.853.600</b> | <b>11.230.111</b> | <b>10.499.216</b> | <b>9.558.342</b> |          |      |
|       |   |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
|       | <b>21. Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b> |                   |                   |                   |                   |                  |          |      |
| 74001 | Zinsen für Standardsoftware I-Soft          | 0                 | 0                 | 392               | 2.166             | 5.974            |          |      |
| 74004 | Zinsen allg.                                | 0                 |                   | 2.326             |                   |                  |          |      |
| 74003 | Zinsen für Rückstellungen > 1 Jahr          | 720.000           | 840.000           | 613.639           | 458.083           | 487.836          |          |      |
| 74100 | Zinszahlungen für Darlehen (Träger)         | 630.000           | 613.000           | 639.537           | 639.677           | 617.455          |          |      |
|       |   | <b>1.350.000</b>  | <b>1.453.000</b>  | <b>1.255.894</b>  | <b>1.099.926</b>  | <b>1.111.266</b> |          |      |

| Konto | Bezeichnung   | Ansatz<br>incl. SWB | Ansatz<br>2013<br>EURO | Ansatz<br>incl. SWB | Rechnung<br>2012<br>EURO | Rechnung<br>2011<br>EURO | Rechnung<br>2010<br>EURO |
|-------|---|---------------------|------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|       | <b>24. außerordentliche Aufwendungen</b>  |                     |                        |                     |                          |                          |                          |
| 79200 | außerordentliche Aufwendungen   | 130.000             | 0                      | 130.284             | 78.299                   | 488.970                  |                          |
|       | <b>25. Steuern</b>  |                     |                        |                     |                          |                          |                          |
| 73001 | Steuern   | 55.000              | 200.000                | 9.874               | 263.997                  | 118.950                  |                          |
|       | <b>Gesamtaufwendungen</b>   | 144.528.880         | 122.346.100            | 121.142.074         | 117.666.128              | 111.883.755              |                          |
|       | <b>Gesamterträge</b>  | 141.358.400         | 118.352.500            | 115.848.114         | 117.336.487              | 112.375.139              |                          |
|       | <b>Jahresüberschuss</b>   |                     |                        |                     |                          | 491.383                  |                          |
|       | <b>Jahresfehlbetrag</b>   | -3.170.480          | -3.993.600             | -5.293.960          | -329.640                 | 491.383                  |                          |
|       | <b>Vortrag aus Vorjahr</b>  |                     |                        | -222.537            | 201.034                  | 63.781                   |                          |
|       | <b>Entnahme aus der Gewinnrücklage gem. Investitionsbeschluss des Rates der Stadt Wolfsburg</b> |                     |                        | 47.057              | 47.056                   | 45.870                   |                          |
|       | <b>Bilanzverlust-/gewinn</b>  |                     |                        | -5.469.441          | -81.550                  | 537.253                  |                          |
|       | Nachrichtlich:  |                     |                        |                     |                          |                          |                          |
|       | <u>Ergebnisverwendungsvorschlag</u>   |                     |                        |                     |                          |                          |                          |
|       | Bilanzgewinn  |                     |                        | -5.469.441 €        | -81.550                  | 601.034                  |                          |
|       | Einstellung in die Gewinnrücklage   |                     |                        |                     |                          | 400.000                  |                          |
|       | Vortrag auf neue Rechnung   |                     |                        |                     |                          | 201.034                  |                          |
|       | Entnahme aus der Gewinnrücklage   |                     |                        | 47.057              | 47.056                   |                          |                          |



Teil II: Vermögensplan - Einnahmen

| Konto   | Bezeichnung   | Ansatz            | Ansatz           | Rechnung         |
|---|---|-------------------|------------------|------------------|
|   |   | 2014<br>EURO      | 2013<br>EURO     | 2012<br>EURO     |
| <b><u>Fördermittel</u></b>                      |   |                   |                  |                  |
| 15021   | Fördermittel nach § 9 (1) KHG                             | 3.000.000         | 0                | 0                |
|   | Erlöse Abgang geförderten Anlagevermögens                 | 0                 | 0                | 0                |
| 15032   | Fördermittel nach § 9 (3) KHG                             | 1.565.000         | 2.172.000        | 2.172.479        |
|   |   | <u>4.565.000</u>  | <u>2.172.000</u> | <u>2.172.479</u> |
| <b><u>Zuschüsse der Stadt Wolfsburg</u></b>     |   |                   |                  |                  |
| 161   | Schuldendiensthilfe (neu)                                 | 203.000           | 194.000          | 183.956          |
| 37200   | Investitionszuschuss der Stadt                            | 15.965.000        | 5.487.000        | 1.205.000        |
|   | Erlöse Abgang AV  | 0                 | 0                | 43.110           |
|   |   | <u>16.168.000</u> | <u>5.681.000</u> | <u>1.388.956</u> |
| <b><u>Verwendung aus der Gewinnrücklage</u></b> |   |                   |                  |                  |
|   | - Verlagerung der Intern.<br>Intensivstation              | 0                 | 376.000          | 0                |
|   | - Funktionsanpassung H-Haus                               |                   |                  | 1.998.272        |
|   |   | <u>0</u>          | <u>376.000</u>   | <u>1.998.272</u> |
| <b><u>Finanzierung aus Eigenmitteln</u></b>     |   |                   |                  |                  |
|   | Schaffung einer Aufnahmestation<br>Amb. Rehazentrum       |                   |                  | 393.445          |
|   | Ersatzbeschaffung EDV-Hardware                            |                   | 0                | 311.262          |
|   | Beschaffung eines RIS/PACS-<br>Systems für die Radiologie |                   | 1.223.000        | 148.677          |
|   | Erweiterung Strahlentherapie<br>Linearbeschleuniger       |                   |                  |                  |
|   | Baukosten   |                   | 0                |                  |
|   | Gerätekosten  |                   | 0                | 58.669           |
|   | Erweiterung Zeus  |                   | 0                | 178.851          |
|   | Errichtung einer KV- Notfallpraxis                        |                   |                  | 1.830            |
|   | Umbaumaßnahmen Radiologie                                 | 0                 | 728.000          | 625.454          |
|   | Migration TK- Anlage                                      |                   |                  |                  |
|   | Restaurant & Cafe "Cliverde"                              |                   |                  | 10.995           |
|   | Funktionsanpassung H- Haus                                |                   | 0                |                  |
|   | Sonstiges   |                   | 0                | 78.707           |
|   | Med. Großgeräte   |                   | 0                | 2.595.731        |
|   | Anlagegüter für Ambulanzbereich                           | 68.000            | 68.000           | 85.288           |
|   | IT Anpassung Netzstruktur                                 | 0                 | 100.000          |                  |
|   | Einrichtung Hybrid OP                                     |                   |                  |                  |
|   | Ersatz Bandgeschirrspülanlage                             | 0                 | 350.000          |                  |
|   | Migration HiMed auf Version 8                             | 0                 | 200.000          |                  |
|   | Schwefelbad   |                   |                  | 13.651           |
|   |   | <u>68.000</u>     | <u>2.669.000</u> | <u>4.502.560</u> |
| <b><u>Finanzierung über Drittmittel</u></b>     |   |                   |                  |                  |
|   |   | <u>0</u>          | <u>0</u>         | <u>147.991</u>   |

Teil II: Vermögensplan - Einnahmen

| Konto | Bezeichnung                                 | Ansatz     | Ansatz     | Rechnung   |
|-------|---|------------|------------|------------|
|       |   | 2014       | 2013       | 2012       |
|       |   | EURO       | EURO       | EURO       |
|       | <b><u>Finanzierung durch Pflegesatz</u></b> |            |            |            |
|       | - Gebrauchsgüter                            | 20.000     | 20.000     | 31.217     |
|       | <b>Gesamteinnahmen</b>                      | 20.821.000 | 10.918.000 | 10.241.475 |

## Teil II: Vermögensplan - Ausgaben

| Konto   | Bezeichnung  | Ansatz              | Ansatz       | Ansatz       | Rechnung     | Verpflichtungs-<br>ermächtigungen |
|---------|--|---------------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------|
|         |  | 2014<br>EURO        | 2013<br>EURO | 2012<br>EURO | 2012<br>EURO | 2014<br>zu Lasten 2015<br>EURO    |
| 290/741 | <b><u>Darlehensstilgung</u></b>  | 203.000             | 193.900      | 183.900      | 183.956      |                                   |
|         | <b><u>Bauliche Maßnahmen</u></b>   |                     |              |              |              |                                   |
| 8049    | Neubau des Bettenhauses G<br>und Umgestaltung des Eingangs-<br>bereiches |                     |              | 0            | 739          |                                   |
| 8052    | Ersatzbeschaffung EDV-Hardware   |                     |              | 72.000       |              |                                   |
| 8062    | Funktionsanpassung/Sanierung<br>H-Haus                                   | 800.000             | 1.916.000    | 1.316.000    | 3.311.005    |                                   |
| 8135    | Schaffung einer Aufnahme-<br>station ETA                                 |                     | 0            | 95.000       | 264.454      |                                   |
| 8119    | Einführung eines Parkleitsystems   |                     |              |              |              |                                   |
| 8130    | Neubau<br>der Kinderklinik   | 3.600.000           | 1.882.000    | 1.450.000    | 54.044       |                                   |
| 8132    | Brücke zum Ambulanzzentrum<br>Klieversberg                               | 250.000             |              | 0            |              |                                   |
| 813512  | Parkplatz Nord   | 0                   | 275.000      |              | 228.273      |                                   |
| 81351   | Beschaffung eines RIS/PACS-<br>Systems für die Radiologie                | 0                   | 1.223.000    | 483.000      | 148.677      |                                   |
| 8137    | Neuordnung Ambulanzbereiche<br>2. Bauabschnitt                           | 1.300.000           | 0            | 500.000      |              |                                   |
|         | Erweiterung Strahlentherapie<br>Linearbeschleuniger                      |                     |              |              |              |                                   |
| 8138    | Baukosten  |                     |              | 0            |              |                                   |
| 8139    | Gerätekosten   |                     |              | 0            | 58.669       |                                   |
| 8140    | Abbruch der Häuser D und J   | 300.000             |              | 0            |              |                                   |
| 8210    | Einrichtung 3. Ambulanz-OP<br>Erschließung/ Infrastruktur                | 400.000             |              |              |              |                                   |
| 8510    | Ambulanzzentrum Klieversberg<br>Ausstattung Boarding                     | 1.470.000<br>70.000 | 0            | 150.000      | 113.528      |                                   |
| 8520    | Erweiterung Zeus   |                     | 0            | 210.000      | 178.851      |                                   |
| 8530    | Errichtung einer KV- Notfallpraxis                                       |                     |              | 0            | 1.830        |                                   |
| 8540/41 | Einrichtung Hybrid-OP  | 1.800.000           | 500.000      |              | 3.425.606    |                                   |
| 813511  | Umbaumaßnahmen Radiologie  | 0                   | 728.000      | 262.000      | 625.454      |                                   |
| 8150    | Migration TK- Anlage   | 0                   |              | 0            |              |                                   |
| 8160    | Umbau Bettenhaus A für Ambulantes<br>Reha- Zentrum                       |                     |              | 0            |              |                                   |
| 8170    | Sanierung Z- Haus  | 500.000             | 0            | 550.000      |              |                                   |
| 8550    | Wintergarten Kinderklinik  |                     | 0            | 50.000       |              |                                   |
| 8180    | Energieeffizienzmaßnahmen  | 500.000             | 0            | 125.000      |              |                                   |
| 818001  | Stromoptimierungskonzept   | 225.000             | 1.225.000    |              |              |                                   |
| 8190    | Etablierung Op.ITS u.IMC auf H3a/H3b                                     | 6.850.000           | 0            |              |              |                                   |
| 8200    | Schaffung einer Geriatrie  | 275.000             | 0            |              |              |                                   |
| 8570    | IT Anpassung Netzstruktur  | 0                   | 100.000      |              |              |                                   |
| 8580    | Migration HiMed auf Version 8  | 0                   | 200.000      |              |              |                                   |
| 8900    | Umbau Schwefelbad 3.BA   | 610.000             | 50.000       |              |              |                                   |
| 9100    | Sonstige Baumaßnahmen<br>bis zu 15.000 € (Träger)                        | 15.000              | 15.000       | 15.000       | 3.216        |                                   |
|         |  | 18.965.000          | 8.114.000    | 5.278.000    | 8.414.348    |                                   |
|         | Übertrag:  |                     |              |              | 8.598.304    |                                   |
|         | Übertrag:  | 19.168.000          | 8.307.900    | 5.461.900    | 8.598.304    |                                   |

## Teil II: Vermögensplan - Ausgaben

| Konto   | Bezeichnung                                | Ansatz       | Ansatz       | Ansatz       | Rechnung     | Verpflichtungs-<br>ermächtigungen |
|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------------------|
|   |  | 2014<br>EURO | 2013<br>EURO | 2012<br>EURO | 2012<br>EURO | 2014<br>zu Lasten 2015<br>EURO    |
| <b><u>Einrichtungen und<br/>Ausstattungen</u></b> |  |              |              |              |              |                                   |
| 6000  | Technische Anlagen                         | 7.000        | 7.000        | 7.000        |              |                                   |
| 7000  | Medizinische Anlagen und<br>Geräte         | 113.000      | 895.000      | 3.900.000    | 1.126.066    |                                   |
| 805201  | Ersatzbeschaffung EDV-Hardware             | 210.000      | 190.000      |              |              |                                   |
| 990100  | Software                                   | 259.000      | 181.000      |              |              |                                   |
| 805400  | EDV-Projekte                               | 376.000      | 274.000      |              |              |                                   |
| 7010  | Hauswirtschaftliche Anlagen<br>und Geräte  | 55.000       | 401.500      | 51.250       | 120.736      |                                   |
| 7020  | Mobiliar                                   | 70.000       | 68.000       | 68.000       | 171.379      |                                   |
| 7030  | Bettwerk                                   | 60.000       | 60.000       | 60.000       | 46.000       |                                   |
| 7040  | Büromaschinen, techn. Geräte               | 120.000      | 150.600      | 150.750      | 168.069      |                                   |
| 7050  | Werkstatt, Transport, techn.<br>Messgeräte | 50.000       | 50.000       | 50.000       | 5.914        |                                   |
| 7060  | Bücher                                     | 4.000        | 4.000        | 4.000        | 2.146        |                                   |
| 7070  | Außenanlagen                               | 7.000        | 7.000        | 8.000        | 515          |                                   |
| 9111  | Kleine Baumaßnahmen<br>nach € § 9 (3)      | 2.000        | 2.000        | 2.000        |              |                                   |
|   |  | 1.333.000    | 2.290.100    | 4.301.000    | 1.640.825    |                                   |
| <b><u>Immaterielle Vermögensgegenstände</u></b>   |  |              |              |              |              |                                   |
| 9901  | EDV-Software                               |              |              | 100.000      | 6.477        |                                   |
|   |  | 0            | 0            | 100.000      | 6.477        |                                   |
| <b><u>Finanzanlagen</u></b>                       |  |              |              |              |              |                                   |
| 9200-9202   | Einlagen Stammkapital MVZ                  |              |              | 0            |              |                                   |
| <b><u>Aufwendungen nach § 9 KHG</u></b>           |  |              |              |              |              |                                   |
| 77  | Mieten nach § 9 (2) Z.1 KHG                | 300.000      | 300.000      | 300.000      | 315.607      |                                   |
|   | Gebrauchsgüter                             | 20.000       | 20.000       | 20.000       | 142.811      |                                   |
|   | <b>Gesamtausgaben</b>                      | 20.821.000   | 10.918.000   | 10.182.900   | 10.704.024   | 0                                 |

Teil III: Finanzplanung

Gesamtentwicklung des

a) Erfolgsplanes

b) Vermögensplanes

|                       | 2013<br>EURO | 2014<br>EURO | 2015<br>EURO | 2016<br>EURO | 2017<br>EURO |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>a) Erfolgsplan</b> |              |              |              |              |              |
| Gesamtaufwendungen    | 122.346.100  | 144.528.880  | 147.419.458  | 150.367.847  | 153.375.204  |
| Gesamterträge         | 118.352.500  | 141.358.400  | 145.599.152  | 149.967.127  | 153.375.204  |
| Jahresfehlbetrag      | -3.993.600   | -3.170.480   | -1.820.306   | -400.720     | 0            |

|                                      | 2013<br>TEURO | 2014<br>TEURO | 2015<br>TEURO | 2016<br>TEURO | 2017<br>TEURO |
|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>b) Vermögensplan</b>              |               |               |               |               |               |
| Gesamtausgaben                       | 10.918        | 20.821        | 19.348        | 16.941        | 4.901         |
| Gesamteinnahmen                      | 10.918        | 20.821        | 19.348        | 16.941        | 4.901         |
| davon:                               |               |               |               |               |               |
| Fördermittel nach § 9 KHG            | 0             | 3.000         | 2.900         | 1.100         | 0             |
| Fördermittel nach § 9 Abs.3 KHG      | 2.172         | 1.565         | 1.565         | 1.565         | 1.565         |
| Schuldendiensthilfe der Stadt        |               |               |               |               |               |
| - Tilgung                            | 194           | 203           | 213           | 223           | 233           |
| - Zinsen (ab 2011 nur nachrichtlich) | (639)         | (630)         | (621)         | (611)         | (601)         |
| Investitionszuschuss des Trägers     | 5.487         | 15.965        | 14.582        | 13.965        | 3.015         |

Verwendung aus Eigenmitteln/Rücklage/Pflegesatz

|   |        |        |        |        |       |
|---|--------|--------|--------|--------|-------|
| Anlagegüter   | 88     | 88     | 88     | 88     | 88    |
| Ersatzbeschaffung EDV-Hardware                                  | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Beschaffung eines RIS/PACS-Systems für die Radiologische Klinik | 1.223  | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Verlagerung der Intern. Intensivstation                         | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Ambulanter OP   | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Schaffung einer Aufnahmestation                                 |        |        |        |        |       |
| Funktionsanpassung H-Haus (F)                                   | 376    | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Erweiterung Strahlentherapie/Linearbeschleuniger                |        |        |        |        |       |
| Baukosten   | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Gerätekosten  | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Erweiterung Zeus  | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Umbaumaßnahmen Radiologie                                       | 728    | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Migration TK- Anlage  | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| IT Anpassung Netzstruktur                                       | 100    | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Einrichtung Hybrid OP   | 0      | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Ersatz Bandgeschirrspülanlage                                   | 350    | 0      | 0      | 0      | 0     |
| Migration HiMed auf Version 8                                   | 200    | 0      | 0      | 0      | 0     |
|   | 10.918 | 20.821 | 19.348 | 16.941 | 4.901 |

Teil IV: Investitionsprogramm 2014 - 2017

| Lfd.<br>Nr.                                    | Investitionen  |                 |                   |               |               |               | Restbedarf       |
|--|--|-----------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|------------------|
|  |  | Gesamt<br>TEURO | bis 2013<br>TEURO | 2014<br>TEURO | 2015<br>TEURO | 2016<br>TEURO | ab 2017<br>TEURO |
| <b>A. Ziel- und Gesamtplanung</b>              |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 813000   | 1. Neubau der Kinderklinik<br>inkl. Aufzugserneuerung Knoten B/C         | 26.500          | 1.950             | 3.600         | 7.450         | 10.500        | 3.000            |
| 806200   | 2. Funktionsanpassung H-Haus   | 5.600           | 4.800             | 800           |               |               |                  |
|  | Summe A:   | <u>32.100</u>   | <u>6.750</u>      | <u>4.400</u>  | <u>7.450</u>  | <u>10.500</u> | <u>3.000</u>     |
| <b>B. Ambulanzzentrum Klieversberg</b>         |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 813200   | 1. Brücke zum Ambulanzzentrum  | 250             | 0                 | 250           |               |               |                  |
| 814000   | 2. Abbruch der Häuser D und J  | 300             | 0                 | 300           |               |               |                  |
| 811900   | 3. Einführung eines Parkleitsystems                                      | 767             | 0                 |               | 767           |               |                  |
| 851000   | 4. Erschließung/Infrastruktur Ambulanzzentrum                            | 1.470           | 0                 | 1.470         |               |               |                  |
| 813512   | 5. Parkplatz Nord  | 275             | 275               |               |               |               |                  |
|  | 6. Ausstattung Boarding  | 70              |                   | 70            |               |               |                  |
|  | Summe B:   | <u>3.132</u>    | <u>275</u>        | <u>2.090</u>  | <u>767</u>    | <u>0</u>      | <u>0</u>         |
| <b>C. Ziel- und Gesamtplanung 2014 plus</b>    |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| <b>1. Ambulanzzentrum 2. BA</b>                |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| Gesamtkosten/Maßnahme                          |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 813700   | a. Verlagerung Endoskopie Bau  | 2.000           |                   | 1.000         | 1.000         |               |                  |
|  | Verlagerung Endoskopie Gerätekosten (Röntgentisch)                       | 250             |                   |               | 250           |               |                  |
| 813701   | b. Verlagerung Anästhesie Diensträume                                    | 700             |                   | 25            | 500           | 175           |                  |
| 813702   | c. Verlagerung Zentrum f. Allgemein-,<br>Viszeral- u. Gefäßchirurgie Bau | 1.200           |                   | 25            | 900           | 275           |                  |
|  | Gerätekosten (Untersuchungsstuhl)  | 150             |                   |               |               | 150           |                  |
| 813703   | d. Verlagerung HNO Ambulanzbereich                                       | 1.500           |                   | 25            | 700           | 775           |                  |
| 813704   | e. Verlagerung NTW Ambulanzbereich                                       | 700             |                   | 25            | 500           | 175           |                  |
| 813705   | f. Einrichtung Arztdienstzentrum Med I/II                                | 700             |                   | 100           | 500           | 100           |                  |
| 813706   | g. Einrichtung Diagnostikzentrum Med I/II                                | 1.000           |                   | 100           | 500           | 400           |                  |
|  |  | <u>8.200</u>    | <u>0</u>          | <u>1.300</u>  | <u>4.850</u>  | <u>2.050</u>  |                  |
| <b>2. Technische Entwicklungen</b>             |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 817000   | h. Technische Sanierung Z-Trakt  | 4.600           |                   | 500           | 2.100         | 2.000         |                  |
| 817000   |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 818000   | i. Stromoptimierungs-Konzept   | 1.450           | 1.225             | 225           |               |               |                  |
| 818001   | j. Umsetzung Energieeffizienz-Konzept                                    | 3.000           |                   | 500           | 2.000         | 500           |                  |
|  |  | <u>9.050</u>    | <u>1.225</u>      | <u>1.225</u>  | <u>4.100</u>  | <u>2.500</u>  |                  |
| <b>3. Verbesserung der Patientenversorgung</b> |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 819000   | k. Etablierung Op.ITS u. IMC auf H3a/H3b                                 | 6.850           |                   | 6.850         |               |               |                  |
| 817000   |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 820000   | l. Einrichtung Geriatriestation H2a                                      | 275             |                   | 275           |               |               |                  |
|  | Zwischensumme  | <u>7.125</u>    | <u>0</u>          | <u>7.125</u>  |               |               |                  |
|  | Summe C:   | <u>24.375</u>   | <u>1.225</u>      | <u>9.650</u>  | <u>8.950</u>  | <u>4.550</u>  |                  |
| <b>D. Sonstige Maßnahmen</b>                   |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 854000   | 1. Einrichtung Hybrid-OP Baukosten                                       | 1.600           | 500               | 800           | 300           |               |                  |
| 854100   | Einrichtung Hybrid-OP Gerätekosten                                       | 1.000           |                   | 1.000         |               |               |                  |
| 821000   | 2. Einrichtung 3. Ambulanz-Op  | 400             |                   | 400           |               |               |                  |
| 817000   |  |                 |                   |               |               |               |                  |
| 890000   | 3. Umgestaltung u. Erweiterung Therapie-<br>bereich Schwefelbad          | 660             | 50                | 610           |               |               |                  |
| 813510   | 7. Beschaffung RIS/PACS-System f. Radiologie                             | 1.800           | 1.800             |               |               |               |                  |
| 813511   | 8. Umbaumaßnahme Radiologie  | 1.546           | 1.546             |               |               |               |                  |
| 910000   | 9. Sonstige Baumaßnahmen   | 961             | 901               | 15            | 15            | 15            | 15               |
| 857000   | 10. IT-Anpassung Netzstruktur  | 100             | 100               |               |               |               |                  |
| 858000   | 11. Migration HiMed  | 200             | 200               |               |               |               |                  |
|  | Summe D:   | <u>8.267</u>    | <u>5.097</u>      | <u>2.825</u>  | <u>315</u>    | <u>15</u>     | <u>15</u>        |
|  | Summe A - D  | <u>67.874</u>   | <u>13.347</u>     | <u>18.965</u> | <u>17.482</u> | <u>15.065</u> | <u>3.015</u>     |

| Lfd.<br>Nr. | Investitionen  | Gesamt | bis 2013 | 2014   | 2015   | 2016   | Restbedarf<br>ab 2017 |
|-------------|--|--------|----------|--------|--------|--------|-----------------------|
|             |  | TEURO  | TEURO    | TEURO  | TEURO  | TEURO  | TEURO                 |
|             | "Investitionsgleiche Maßnahmen"  |        |          | 1.565  | 1.565  | 1.565  | 1.565                 |
|             | Investitionen nach § 9 Abs. 3 KHG                                      |        |          | 88     | 88     | 88     | 88                    |
|             | Anlagegüter für Ambulanzbereich und<br>Gebrauchsgüter                  |        |          | 1.653  | 1.653  | 1.653  | 1.653                 |
|             | Hauswirtschaftliche Anlagen und Geräte                                 |        |          | 203    | 213    | 223    | 233                   |
|             | Darlehnsstilgung   |        |          | 0      | 0      | 0      | 0                     |
|             | Gesamtsumme der Investitionen  |        |          | 20.821 | 19.348 | 16.941 | 4.901                 |
|             | nachrichtlich:   |        |          |        |        |        |                       |
|             | die Finanzierung des Investitionsprogrammes stellt sich wie folgt dar: |        |          | 1.565  | 1.565  | 1.565  | 1.565                 |
|             |  |        |          | 3.000  | 2.900  | 1.100  |                       |
|             | Fördermittel nach § 9(3) KHG   |        |          | 16.168 | 14.795 | 14.188 | 3.248                 |
|             | Landeszuschuss für Investitionen §9 KHG                                |        |          | 20     | 20     | 20     | 20                    |
|             | Trägermittel   |        |          | 68     | 68     | 68     | 68                    |
|             | Pflegesatz   |        |          | 0      | 0      | 0      | 0                     |
|             | Eigenmittel  |        |          | 0      | 0      | 0      | 0                     |
|             | Gesamtfinanzierung   |        |          | 20.821 | 19.348 | 16.941 | 4.901                 |

STELLENÜBERSICHT

Teil A: Beamte/Beamtinnen - Klinikum der Stadt Wolfsburg

| lfd. Nr.                     | Laufbahngruppen und Amtsbezeichnungen | Besoldungsgruppen | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr davon am 30.06.2013 |                     |                   |               | Vermerke, Erläuterungen |
|------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--|---|---------------------|-------------------|---------------|-------------------------|
|                              |                                       |                   |  | insgesamt                                       | tatsächlich besetzt |                   |               |                         |
|                              |                                       |                   |  |   | mit Beamten         | mit Beschäftigten | nicht besetzt |                         |
| <b>Laufbahngruppe 2 *</b>    |                                       |                   |  |   |                     |                   |               |                         |
| 1                            | Stadtoberamtsrat/-oberamtsrätin       | A 13              | 0  | 0   | 1                   | 0                 |               |                         |
| 2                            | Stadtsamtsrat/-amtsrätin              | A 12              | 1  | 1   | 0                   | 0                 |               |                         |
| 3                            | Stadtsamtsmann/-männin/-amtsfrau      | A 11              | 2  | 2   | 0                   | 0                 |               |                         |
| 5                            | Stadtoberinspektor/in                 | A 10              | 5  | 4   | 1                   | 0                 |               |                         |
| 6                            | Stadtsinspektor/in                    | A 9               | 0  | 0   | 0                   | 0                 |               |                         |
| <b>Laufbahngruppe 1 **</b>   |                                       |                   |  |   |                     |                   |               |                         |
| 7                            | Stadtsamtsinspektor/in m. Zulage      | A 9/Z             | 0  | 0   | 0                   | 0                 |               |                         |
| 8                            | Stadthauptsekretär/in                 | A 8               | 2  | 2   | 0                   | 0                 |               |                         |
| 9                            | Stadtobersekretär/in                  | A 7               | 2  | 2   | 0                   | 0                 |               |                         |
| 10                           | Stadtssekretär/in                     | A 6               | 1  | 1   | 0                   | 0                 |               |                         |
| Beamte/Beamtinnen insgesamt: |                                       |                   | 13   | 12  | 2                   | 0                 |               |                         |

\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i.S. von § 15 Abs. 3 NBesG

\*\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i.S. von § 15 Abs. 2 NBesG

dav. 1 ku A 6



STELLENÜBERSICHT

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer - Klinikum der Stadt Wolfsburg

| Ikd. Nr.  | Funktionsbezeichnung | Entgelt-Gruppen | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr davon am 30.6.2013 |  | Vermerke, Erläuterungen |   |
|-----------|----------------------|-----------------|--|--|--|-------------------------|---|
|           |                      |                 |  | tatsächl. besetzt                              | nicht besetzt  |                         |   |
| OO        | Ärztlicher Dienst    | AT              | 12   | 8  | 7  | 1                       | 1 ku MB 3, Außer tarifliche Vergütung     |
|           |                      | E 15UE          | 6  | 8  | 8  | 0                       | 6 ku AT                                   |
|           |                      | MB 4            | 11   | 11   | 11   | 0                       | TV-Ärzte                                  |
|           |                      | MB 3            | 50   | 47   | 47   | 0                       | TV-Ärzte                                  |
|           |                      | MB 1-MB 2       | 141  | 139  | 136  | 3                       | TV-Ärzte, 2 (T 25%); 8 (T 50%); 1 (T 75%) |
|           |                      | EG 11A          | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
|           |                      | EG 10A          | 3  | 3  | 2  | 1                       |   |
|           |                      | EG 9D           | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
|           |                      | EG 9C           | 24   | 24   | 18   | 6                       |   |
|           |                      | EG 9A           | 0  | 0  | 0  | 0                       |   |
|           |                      | EG 8A-EG 9A     | 65   | 65   | 65   | 0                       |   |
|           |                      | EG 9B           | 27   | 27   | 17   | 10                      | 2 ku EG 7A                                |
|           |                      | EG 8A           | 3  | 3  | 3  | 0                       | 1 ku EG 7A; 1 kw 2)                       |
| O2        | Med.-techn. Dienst   | EG 7A           | 259  | 264  | 259  | 5                       | 2 (T 90 %), 3 (T 50%); 1 kw 2)            |
|           |                      | EG 4A           | 1  | 1  | 1  | 0                       | 1 kw 2)                                   |
|           |                      | MB 3            | 1  | 1  | 1  | 0                       | TV-Ärzte; 1 (T 30 %) kw 2)                |
|           |                      | E 9             | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
|           |                      | E 6             | 1  | 1  | 1  | 0                       | 1 ku E 5                                  |
|           |                      | E 3             | 20   | 20   | 20   | 0                       |   |
|           |                      | E 2-E 5         | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
|           |                      | E 15            | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
|           |                      | E 14            | 3  | 3  | 3  | 0                       | 1 ku E 13                                 |
|           |                      | E 13            | 11   | 11   | 9  | 2                       | 1 (T 75%); 1 (T 25%)                      |
|           |                      | S 12            | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
|           |                      | S 11            | 5  | 4  | 4  | 0                       |   |
|           |                      | E 10            | 1  | 1  | 1  | 0                       |   |
| E 9 *     | 47                   | 49              | 47   | 2  | 2 (T 50%) ku E 8; 1 (T 78%); 1 (T 50%); 1 (T 75%) ku E 8; 35 ku E 8;   |                         |   |
| S 8       | 2                    | 2               | 2  | 0  |  |                         |   |
| E 8 *     | 43                   | 39              | 39   | 0  | 13 ku E 6; 3 (T 50%); 1 (T 75%) ku E 6; 1 (T 50%) ku E 3; 5 ku E 5-E 6   |                         |   |
| E 7       | -1                   | 1               | 0  | 1  |  |                         |   |
| E 6 *     | 35                   | 38              | 35   | 3  | 20 ku E 5; 2 (T 50%) ku E 5; 1 (T 33%) ku E 5; 3 (T 75%) ku E 5; 1 (T 50%) ku E 3; 1 (T 50%); 1 ku E 2-E 5; 1 (T 75%) ku E 3 |                         |   |
| E 5-E 6   | 15                   | 13              | 12   | 1  |  |                         |   |
| E 5 *     | 21                   | 20              | 19   | 1  | 3 ku E 3; 3 (T 50%) ku E 3; 1 (T 50%); 1 (T 75%)   |                         |   |
| Übertrag: |                      |                 | 812  | 809  | 773  | 36                      |   |

STELLENÜBERSICHT

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer - Klinikum der Stadt Wolfsburg

| Ikd. Nr. | Funktionsbezeichnung    | Vergütungs-Gruppen | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                   | Vermerke, Erläuterungen                 |
|----------|-------------------------|--------------------|--|-----------------------------|-------------------|---|
|          |                         |                    |  | insgesamt                   | tatsächl. besetzt |   |
|          | Übertrag:               |                    | 812  | 773                         | 36                |   |
|          | noch Med.-techn. Dienst | E 4                | 0  | 0                           | 0                 |   |
|          |                         | E 3-E 8            | 4  | 4                           | 0                 |   |
|          |                         | E 3-E 6            | 3  | 3                           | 0                 | 1 ku E 3; 1 (T 75%)                     |
|          |                         | E 3                | 15   | 13                          | 0                 | 1 (T 50%); 1 (T 80%); 1 (T 60%)         |
|          |                         | E 2-E 5            | 23   | 22                          | 0                 | 1 (T 25%); 7 (T 50%); 1 (T 75%)         |
|          |                         | E 2                | 1  | 1                           | 0                 |   |
|          |                         | EG 7A              | 0  | 0                           | 0                 |   |
|          |                         | EG 4A              | 0  | 0                           | 0                 |   |
| O3       | Funktionsdienst         |                    |  |                             |                   |   |
|          |                         | EG 9D              | 2  | 2                           | 0                 |   |
|          |                         | EG 9C              | 5  | 3                           | 2                 |   |
|          |                         | EG 9B              | 3  | 3                           | 0                 |   |
|          |                         | EG 9A              | 2  | 2                           | 0                 |   |
|          |                         | EG 8A-EG 9A        | 63   | 62                          | 0                 | 1 (T 25%); 1 (T 40%); 1 (T 50%)         |
|          |                         | EG 8A              | 4  | 4                           | 0                 | 1 ku EG 7A                              |
|          |                         | EG 7A              | 48   | 46                          | 0                 | 2 (T 50%); 1 ku E 3                     |
|          |                         | EG 4A              | 2  | 2                           | 0                 | 1 (T 50%)                               |
|          |                         | E 9                | 6  | 6                           | 0                 | 6 ku E 8                                |
|          |                         | S 8                | 1  | 1                           | 0                 | 1 ku S 6                                |
|          |                         | E 8                | 0  | 0                           | 0                 |   |
|          |                         | S 6                | 3  | 3                           | 0                 | 1 (T 75%);                              |
|          |                         | E 6                | 2  | 2                           | 0                 | 1 (T 50%); ku EG 4A; 1 ku E 5           |
|          |                         | E 5                | 2  | 2                           | 0                 | 1 (T 35%); ku E 3; 1 (T 66%); ku EG 4A; |
|          |                         | E 3-E 6            | 1  | 1                           | 0                 |   |
|          |                         | E 3                | 30   | 29                          | 0                 | 1 (T 75%)                               |
| O4       | Klinisches Hauspersonal |                    |  |                             |                   |   |
|          |                         | E 3                | 1  | 1                           | 0                 | 1 ku E 1-2                              |
|          |                         | E 2UE              | 32   | 32                          | 0                 | 1 (T 67%); 2 (T 50%)                    |
|          |                         | E 2                | 0  | 0                           | 0                 |   |
|          |                         | E 1-E 2            | 39   | 39                          | 0                 | 2 (T 50%)                               |
|          |                         | E 1                | 0  | 0                           | 0                 |   |
|          |                         | E 4A               | 1  | 1                           | 0                 | 1 ku E 2UE                              |
|          | Übertrag:               |                    | 1105   | 1057                        | 38                |   |
|          |                         |                    | 1095   | 1057                        | 38                |   |

STELLENÜBERSICHT

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer - Klinikum der Stadt Wolfsburg

| Ikd. Nr.  | Funktionsbezeichnung               | Vergütungs-Gruppen | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                    | Vermerke, Erläuterungen    |      |    |
|-----------|------------------------------------|--------------------|--|-----------------------------|--------------------|----------------------------|------|----|
|           |                                    |                    |  | insgesamt                   | davon am 30.6.2013 |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  | tatsächl. besetzt           | nicht besetzt      |                            |      |    |
| Übertrag: |                                    |                    |  | 1105                        | 1057               | 38                         |      |    |
| O5        | Wirtschafts- und Versorgungsdienst | E 9                | 3  | 3                           | 0                  | 2 ku E 8                   |      |    |
|           |                                    | E 8                | 0  | 0                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 6                | 5  | 5                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 5                | 3  | 3                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 4                | 1  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 3                | 45   | 45                          | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 2UE              | 16   | 19                          | 0                  | 16 ku E 1-E 2              |      |    |
|           |                                    | E 1-2              | 5  | 2                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  |                             |                    | 1095                       | 1057 | 38 |
|           |                                    |                    |  |                             |                    |                            |      |    |
| O6        | Technischer Dienst                 | E 13               | 1  | 0                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 12               | 0  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 11               | 1  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 10               | 3  | 2                           | 1                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 9                | 6  | 4                           | 2                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 8                | 1  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 7                | 15   | 14                          | 1                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 6                | 0  | 0                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  |                             |                    |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  |                             |                    |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  |                             |                    |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  |                             |                    |                            |      |    |
|           |                                    |                    |  |                             |                    |                            |      |    |
| O7        | Verwaltungsdienst                  | AT                 | 2  | 2                           | 0                  | Außerordentliche Vergütung |      |    |
|           |                                    | E 15UE             | 0  | 0                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 14               | 2  | 2                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 13               | 3  | 2                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 12               | 1  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 11 *             | 6  | 6                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 10               | 6  | 5                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 9                | 10   | 11                          | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 8 *              | 16   | 15                          | 0                  | 1 (T 50%)                  |      |    |
|           |                                    | E 7                | 1  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 6                | 4  | 3                           | 0                  | 1 (T 75%); 3 ku E 5        |      |    |
|           |                                    | E 5 *              | 26   | 26                          | 1                  | 5 (T 75%); 4 (T 50%)       |      |    |
|           |                                    | E 4                | 1  | 1                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 3-E 5            | 0  | 0                           | 0                  |                            |      |    |
|           |                                    | E 2-E 5            | 0  | 0                           | 0                  |                            |      |    |
| Übertrag: |                                    |                    |  | 1288                        | 1233               | 43                         |      |    |
|           |                                    |                    |  | 1276                        | 1233               | 43                         |      |    |

STELLENÜBERSICHT

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer - Klinikum der Stadt Wolfsburg

| Ikd. Nr.   | Funktionsbezeichnung  | Vergütungs-Gruppen | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                    | Vermerke, Erläuterungen |   |
|------------|---|--------------------|--|-----------------------------|--------------------|-------------------------|---|
|            |   |                    |  | insgesamt                   | davon am 30.6.2013 |                         |   |
|            |   |                    |  | 1288                        | 1276               | 1233                    | 43  |
|            |   |                    |  |                             | tatsächl. besetzt  | nicht besetzt           |   |
|            | Übertrag:   |                    |  | 1276                        | 1233               | 43                      |   |
| O8         | Sonderdienst  |                    |  |                             |                    |                         |   |
| O9         | Fort- und Weiter- bildungsdienst  |                    |  |                             |                    |                         |   |
| 10         | Personal der Ausbildungsstätten   | EG 10A             | 1  | 1                           | 1                  | 0                       |   |
|            |   | EG 9D              | 1  | 1                           | 1                  | 0                       |   |
|            |   | EG 9C              | 7  | 7                           | 7                  | 0                       |   |
|            |   | EG 9B              | 1  | 1                           | 1                  | 0                       |   |
|            |   | E 2-E 5            | 1  | 1                           | 1                  | 0                       | 1 (T 50%)   |
| 11         | Sonstiges Personal  |                    |  |                             |                    |                         |   |
| 12         | Stellenreserve<br>Ärztlicher Dienst<br>Sonst. Beschäftigte  | MB 1-MB 4/AT       | 8  | 5                           | 3                  | 2                       | TV-Ärzte  |
|            |   | E 2-E 15UE/AT      | 2  | 2                           | 0                  | 2                       |   |
|            |   | E 2-E 13           | 2  | 2                           | 2                  | 0                       |   |
|            |   | E 2-E 12           | 4  | 4                           | 4                  | 0                       |   |
|            |   | EG 4A-EG 10A       | 2  | 2                           | 0                  | 2                       | Die Verwaltung wird ermächtigt, über die Inanspruchnahme der Stellenreserve zu entscheiden. § 107 Abs. 4 NKomVG bleibt unberührt. |
|            | Pflegekräfte  |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
| 13         | Leerstellen<br>Sonstige Beschäftigte/<br>Ärztlicher Dienst  | EG 4A-EG 9C        | 5  | 5                           | 1                  | 4                       |   |
|            |   | E 1-E 15UE/AT      |  |                             |                    |                         |   |
|            |   | MB 1-MB 4/AT       | 30   | 30                          | 30                 | 0                       | TVöD / TV-Ärzte   |
|            |   | E 1-E 9            | 0  | 0                           | 0                  | 0                       |   |
|            | Pflegekräfte  |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
| 14         | Stellen f. d. Freistellungs- phase in der Altersteilzeit<br>Altersteilzeit Beschäftigte u.<br>Ärztlicher Dienst | EG 4A-EG 11A       | 32   | 32                          | 32                 | 0                       |   |
|            |   | E 1-E 15UE/AT      |  |                             |                    |                         |   |
|            |   | MB 1-MB 4/AT       | 15   | 15                          | 12                 | 3                       | TVöD / TV-Ärzte   |
|            | Altersteilzeit Pflegekräfte   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
|            |   |                    |  |                             |                    |                         |   |
| insgesamt: |   |                    | 1417   | 1402                        | 1344               | 58                      |   |

\* Es können max. 4 Planstellen für die Begründung von Vertragsverhältnissen mit freien Behandlerinnen/Behandlern für das Schwefelbad in Anspruch genommen werden

ANHANG

zur Stellenübersicht für das Klinikum der Stadt Wolfsburg

Dienstkräfte in der Ausbildung und informativisch beschäftigte Kräfte

| lfd. Nr.   | Bezeichnung   | Art des Entgeltes            | vorgesehen im Haushaltsjahr 2014 | beschäftigt im Vorjahr am 01.10.2013 | Erläuterungen |
|------------|---|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---------------|
| 1          | Lernschwestern/-pfleger                             | Entgelt lt. TV               | 140                              | 124                                  |               |
| 2          | Info-Praktikant/in                                  | - - -                        | 30                               | 20                                   |               |
| 3          | Medizinstudent/in                                   | Entgelt lt. Hausregelung     | 18                               | 3                                    |               |
| 4          | Anerkennungspraktikanten                            | Entgelt lt. Praktiklinien/TV | 7                                | 3                                    |               |
| 5          | Bundesfreiwillige                                   | Entgelt lt. Hausregelung     | 15                               | 5                                    |               |
| 6          | Auszubildende Operationstechnische/-r Assistent/-in | Entgelt lt. Hausregelung     | 2                                | 0                                    |               |
| insgesamt: |   |                              | 212                              | 155                                  |               |



# **Bäder in Wolfsburg**

## **Haushaltsplan 2014**

**Ergebnishaushalt 2014**

**Finanzhaushalt 2014**

**Investitionsprogramm 2012 - 2017**

## Stadt Wolfsburg Geschäftsbereich Sport - Bäderbetriebe

### Ergebnishaushalt Haushaltsjahr 2014

| 1                               | RE<br>2012<br>- Euro -  | RE<br>2013<br>- Euro - | RE<br>2014<br>- Euro - | RE<br>2015<br>- Euro - | RE<br>2016<br>- Euro - | RE<br>2017<br>- Euro - |
|---------------------------------|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1                               | 2   | 3                      | 4                      | 5                      | 6                      | 7                      |
| <b>Erträge und Aufwendungen</b> |   |                        |                        |                        |                        |                        |
| <b>Ordentliche Erträge</b>      |   |                        |                        |                        |                        |                        |
| 1.                              | Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 2.                              | Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 3.                              | Auflösungserträge aus Sonderposten  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 4.                              | sonstige Transfererträge  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 5.                              | öffentlich-rechtliche Entgelte  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 6.                              | privatrechtliche Entgelte   | 5.598.182,16           | 5.615.100              | 5.508.500              | 5.508.500              | 5.508.500              |
| 7.                              | Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 195.833,31             | 197.100                | 187.000                | 187.000                | 187.000                |
| 8.                              | Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 340,76                 | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 9.                              | aktivierte Eigenleistungen  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 10.                             | Bestandsveränderungen   | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 11.                             | sonstige ordentliche Erträge  | 75.871,92              | 34.200                 | 34.200                 | 34.200                 | 34.200                 |
| <b>12.</b>                      | <b>Summe ordentliche Erträge</b>  | <b>5.870.228,15</b>    | <b>5.846.400</b>       | <b>5.729.700</b>       | <b>5.729.700</b>       | <b>5.729.700</b>       |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b> |   |                        |                        |                        |                        |                        |
| 13.                             | Aufwendungen für aktives Personal   | 1.015.806,25           | 1.029.600              | 1.056.000              | 1.056.000              | 1.056.000              |
| 14.                             | Aufwendungen für Versorgung   | 0,00                   | 26.000                 | 0                      | 0                      | 0                      |
| 15.                             | Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 6.942.750,06           | 6.648.400              | 6.530.800              | 6.530.800              | 6.530.800              |
| 16.                             | Abschreibungen  | 1.600.827,11           | 1.717.000              | 1.843.000              | 1.843.000              | 1.843.000              |
| 17.                             | Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 23.430,04              | 17.300                 | 18.200                 | 18.200                 | 18.200                 |
| 18.                             | Transferaufwendungen  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| 19.                             | sonstige ordentliche Aufwendungen   | 251.528,41             | 251.100                | 392.700                | 392.700                | 392.700                |
| 20.                             | Überschuss gemäß § 15 Abs. 5 GemHKVO  | 0,00                   | 0                      | 0                      | 0                      | 0                      |
| <b>21.</b>                      | <b>Summe ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>9.834.341,87</b>    | <b>9.689.400</b>       | <b>9.840.700</b>       | <b>9.840.700</b>       | <b>9.840.700</b>       |
| <b>22.</b>                      | <b>ordentliches Ergebnis</b><br>(Summe ordentliches Ergebnis abzüglich Summe ordentliche Aufwendungen, ohne Zeile 20) | <b>-3.964.113,72</b>   | <b>-3.843.000</b>      | <b>-4.111.000</b>      | <b>-4.111.000</b>      | <b>-4.111.000</b>      |
| <b>23.</b>                      | <b>außerordentliche Erträge</b>   | <b>24.852,42</b>       | <b>15.000</b>          | <b>15.000</b>          | <b>15.000</b>          | <b>15.000</b>          |



| Erträge und Aufwendungen   | RE               | Ansatz           | Ansatz           | BadeLand-GMF     | Ansatz           | Ansatz           | Ansatz           |              |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--------------|
|  | 2012<br>- Euro - | 2013<br>- Euro - | 2014<br>- Euro - | 2014<br>- Euro - | 2015<br>- Euro - | 2016<br>- Euro - | 2017<br>- Euro - |              |
| 1  | 2                | 3                | 4                | 4a               | 4b               | 5                | 6                | 7            |
| 24. außerordentliche Aufwendungen  | 66.765.163,52    | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0            |
| 25. Überschuss gemäß § 15 Abs. 6 GemHKVO   | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0            |
| <b>26. Summe aus Nr. 24 und Nr. 25</b>   | 66.765.163,52    | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0            |
| <b>27. außerordentliches Ergebnis</b><br>(außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen ohne Zeile 25)    | -66.740.311,10   | 15.000           | 15.000           | 0                | 15.000           | 15.000           | 15.000           | 15.000       |
| <b>28. Jahresergebnis - Überschuss (+)/Fehlbetrag (-)</b><br>(Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis) | -70.704.424,52   | -3.828.000       | -4.096.000       | -3.606.000       | -490.000         | -4.096.000       | -4.096.000       | -4.096.000   |
| nachrichtlich<br>(Ergebnisbehandlung nach Jahresabschluss)   |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |              |
| - Entnahmen aus Rücklagen  | 68.200.640,21    | 1.700.000,00     | 1.826.000,00     |                  |                  | 1.826.000,00     | 1.826.000,00     | 1.826.000,00 |
| Einstellung in Rücklage für Nachattraktionen   | 0,00             | 0,00             | 0,00             |                  |                  | 0,00             | 0,00             | 0,00         |
| Verwendung aus Gewinnvortrag   | 0,00             | 0,00             | 0,00             |                  |                  | 0,00             | 0,00             | 0,00         |
| Verlustausgleich durch Träger  | 2.503.784,61     | 2.128.000,00     | 2.270.000,00     |                  |                  | 2.270.000,00     | 2.270.000,00     | 2.270.000,00 |
| Vortrag auf neue Rechnung  | 0,00             | 0,00             | 0,00             |                  |                  | 0,00             | 0,00             | 0,00         |

# Stadt Wolfsburg Geschäftsbereich Sport - Bäderbetriebe

## Finanzhaushalt Haushaltsjahr 2014

| Einzahlungen und Auszahlungen  | RE                   | Ansatz            | Ansatz            | Ansatz            | Bäder            | BadeLand-GMF      | Ansatz            | Ansatz            | Ansatz            |
|--|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|  | 2012<br>- Euro -     | 2013<br>- Euro -  | 2014<br>- Euro -  | 2014<br>- Euro -  | 2014<br>- Euro - | 2014<br>- Euro -  | 2015<br>- Euro -  | 2016<br>- Euro -  | 2017<br>- Euro -  |
|  | 2                    | 3                 | 4                 | 4a                | 4b               | 5                 | 6                 | 7                 |                   |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   |                      |                   |                   |                   |                  |                   |                   |                   |                   |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 3. sonstige Transfereinzahlungen   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 4. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 5. privatrechtliche Entgelte   | 5.597.565,02         | 5.615.100         | 5.508.500         | 489.000           | 5.019.500        | 5.508.500         | 5.508.500         | 5.508.500         | 5.508.500         |
| 6. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 182.920,23           | 197.100           | 187.000           | 62.000            | 125.000          | 187.000           | 187.000           | 187.000           | 187.000           |
| 7. Zinsen und ähnliche Einzahlungen  | 340,76               | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 8. Einzahlungen a.d. Veräußerung geringwertiger Vermögensgegenstände   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 9. sonstige haushaltswirksame Einzahlungen   | 1.266.253,33         | 534.200           | 524.200           | 213.000           | 311.200          | 524.200           | 524.200           | 524.200           | 524.200           |
| <b>10. Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   | <b>7.047.079,34</b>  | <b>6.346.400</b>  | <b>6.219.700</b>  | <b>764.000</b>    | <b>5.455.700</b> | <b>6.219.700</b>  | <b>6.219.700</b>  | <b>6.219.700</b>  | <b>6.219.700</b>  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   |                      |                   |                   |                   |                  |                   |                   |                   |                   |
| 11. Auszahlungen für aktives Personal  | 860.691,43           | 1.029.600         | 1.056.000         | 1.056.000         | 0                | 1.056.000         | 1.056.000         | 1.056.000         | 1.056.000         |
| 12. Auszahlungen für Versorgung  | 0,00                 | 26.000            | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 13. Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen und für geringwertige Vermögensgegenstände   | 6.456.173,73         | 6.648.400         | 6.530.800         | 1.135.000         | 5.395.800        | 6.530.800         | 6.530.800         | 6.530.800         | 6.530.800         |
| 14. Zinsen und ähnliche Auszahlungen   | 19.345,48            | 17.300            | 18.200            | 1.000             | 17.200           | 18.200            | 18.200            | 18.200            | 18.200            |
| 15. Transferauszahlungen   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 16. sonstige haushaltswirksame Auszahlungen  | 1.102.797,22         | 251.100           | 392.700           | 142.000           | 250.700          | 392.700           | 392.700           | 392.700           | 392.700           |
| <b>17. Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   | <b>8.439.007,86</b>  | <b>7.972.400</b>  | <b>7.997.700</b>  | <b>2.334.000</b>  | <b>5.663.700</b> | <b>7.997.700</b>  | <b>7.997.700</b>  | <b>7.997.700</b>  | <b>7.997.700</b>  |
| <b>18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit</b><br>(Summe der Einzahlungen abzgl. Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) | <b>-1.391.928,52</b> | <b>-1.626.000</b> | <b>-1.778.000</b> | <b>-1.570.000</b> | <b>-208.000</b>  | <b>-1.778.000</b> | <b>-1.778.000</b> | <b>-1.778.000</b> | <b>-1.778.000</b> |
| <b>Einzahlungen für Investitionstätigkeit</b>  |                      |                   |                   |                   |                  |                   |                   |                   |                   |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit  | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 20. Beiträge u.ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| <b>24. Summe der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>  | <b>0,00</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>         | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>          |
| <b>Auszahlungen für Investitionstätigkeit</b>  |                      |                   |                   |                   |                  |                   |                   |                   |                   |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden   | 0,00                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 |
| 26. Baumaßnahmen   | 615.697,72           | 1.489.700         | 3.762.600         | 3.762.600         | 0                | 6.000.000         | 2.000.000         | 2.000.000         | 2.000.000         |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen  | 82.355,67            | 1.154.000         | 299.000           | 299.000           | 0                | 84.000            | 84.000            | 84.000            | 84.000            |

| Einzahlungen und Auszahlungen  | RE               | Ansatz           | Ansatz           | Ansatz           | Bäder            | BadeLand-GMF     | Ansatz           | Ansatz           | Ansatz           |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | 2012<br>- Euro - | 2013<br>- Euro - | 2014<br>- Euro - | 2014<br>- Euro - | 2014<br>- Euro - | 2014<br>- Euro - | 2015<br>- Euro - | 2016<br>- Euro - | 2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                | 3                | 4                | 4a               | 4b               | 5                | 6                | 7                |                  |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen  | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen   | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 30. sonstige Investitionstätigkeit   | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>31. Summe der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>  | 698.053,39       | 2.643.700        | 4.061.600        | 4.061.600        | 0                | 6.084.000        | 2.084.000        | 2.084.000        |                  |
| <b>32. Saldo aus Investitionstätigkeit</b><br>(Summe der Einzahlungen abzgl. Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit) | -698.053,39      | -2.643.700       | -4.061.600       | -4.061.600       | 0                | -6.084.000       | -2.084.000       | -2.084.000       |                  |
| <b>33. Finanzmittel - Überschuss (+)/Fehlbetrag (-)</b><br>(Summen Zeile 18 und 32)  | -2.089.981,91    | -4.269.700       | -5.839.600       | -5.831.600       | -208.000         | -7.862.000       | -3.862.000       | -3.862.000       |                  |
| <b>Ein-/Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit   | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                          | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>  | 0,00             | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>37. Summe der Salden aus Zeile 33 und 36</b>  | -2.089.981,91    | -4.269.700       | -5.839.600       | -5.831.600       | -208.000         | -7.862.000       | -3.862.000       | -3.862.000       |                  |
| <b>38. Ein-/Auszahlungen aus haushaltsunwirksamen Vorgängen</b>  | 7.070.774,35     | 4.771.700        | 6.331.600        | 6.331.600        | 0                | 8.354.000        | 4.354.000        | 2.354.000        |                  |
| <b>39. voraussichtlicher Bestand an Zahlungsmitteln am Anfang des Haushaltsjahres</b>  | -2.274.230,94    | -2.013.438       | -1.511.438       | -1.458.822       | -52.616          | -1.019.438       | -527.438         | -35.438          |                  |
| <b>40. voraussichtlicher Bestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres</b>  | 2.706.561,50     | -1.511.438       | -1.019.438       | -758.822         | -260.616         | -527.438         | -35.438          | -1.543.438       |                  |

**Stadt Wolfsburg Geschäftsbereich Sport - Bäderbetriebe**  
Investitionsprogramm Haushaltsjahr 2014

|  | Bezeichnung  | Rechn.-Erg.    |                  |                  |                  |                  | Ansatz        |  |  |  |  |
|--|--|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|--|--|--|--|
|  |  | 2012<br>EURO   | 2013<br>EURO     | 2014<br>EURO     | 2015<br>EURO     | 2016<br>EURO     | 2017<br>EURO  |  |  |  |  |
| <b><u>1. (haushaltunwirksame) Einzahlungen</u></b> |  |                |                  |                  |                  |                  |               |  |  |  |  |
| 1.1  | Investitionszuschuss der Stadt<br>(2.1 - 2.6)                      | 165.844        | 1.405.700        | 2.181.000        | 31.000           | 31.000           | 31.000        |  |  |  |  |
| 1.2  | Investitionszuschuss der Stadt für das Freibad Almke<br>(2.7)      | 21.088,84      | 13.000           | 3.000            | 3.000            | 3.000            | 3.000         |  |  |  |  |
| 1.3  | Investitionszuschuss der Stadt für das BadeLand Wolfsburg<br>(2.8) | 674.372        | 1.225.000        | 1.877.600        | 6.050.000        | 2.050.000        | 50.000        |  |  |  |  |
| <b>Gesamt-Einzahlungen</b>                         |  | <b>861.305</b> | <b>2.643.700</b> | <b>4.061.600</b> | <b>6.084.000</b> | <b>2.084.000</b> | <b>84.000</b> |  |  |  |  |
| <b><u>2. Auszahlungen</u></b>                      |  |                |                  |                  |                  |                  |               |  |  |  |  |
| 2.1  | VW Bad   |                |                  |                  |                  |                  |               |  |  |  |  |
| 1111   | Solarenergie   | 0,00           | 0                | 50.000           | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |
| 1111   | Garderobenschrankanlage  | 0,00           | 0                | 200.000          | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |
| 2.2  | FB-Fallersleben  |                |                  |                  |                  |                  |               |  |  |  |  |
| 1112   | Solarenergie   | 0,00           | 0                | 50.000           | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |
| 2.3  | WasserPark Hehlingen   |                |                  |                  |                  |                  |               |  |  |  |  |
| 1113   | Nachfolgenutzung FB Hehlingen                                      | 119.009,43     | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |
| 1113   | Umnutzung Bolzplatz  | 0,00           | 0                | 94.000           | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |
| 1113   | Einrichtung und Ausstattung  | 0,00           | 5.000            | 5.000            | 5.000            | 5.000            | 5.000         |  |  |  |  |
| 1113   | Errichtung von Sonnensegeln  | 0,00           | 0                | 15.000           | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |
| 2.4  | HB Sandkamp  |                |                  |                  |                  |                  |               |  |  |  |  |
| 1121   | Sanierung/Umsetzung Brandschutzkonzept                             | 0,00           | 1.351.000        | 250.000          | 0                | 0                | 0             |  |  |  |  |

|      | Bezeichnung   | Rechn.-Erg.    |                  | Ansatz           |                  | Ansatz           |               | Ansatz    |           | Ansatz    |           |
|------|---|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|      |   | 2012<br>EURO   | 2013<br>EURO     | 2014<br>EURO     | 2015<br>EURO     | 2016<br>EURO     | 2017<br>EURO  |           |           |           |           |
| 1121 | Kostenfortschreibung, u.a. Sanierung Beckenkörper * | 0,00           | 0                | 1.491.000        | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 2.5  | LSB-Heiligendorf                                    |                |                  |                  |                  |                  |               |           |           |           |           |
| 1122 | Wasseraufbereitung                                  | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1122 | Desinfektionsanlage                                 | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 2.6  | Allg. Maßnahmen                                     |                |                  |                  |                  |                  |               |           |           |           |           |
| 9999 | Geräte und Werkzeuge                                | 1.902,23       | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000        | 10.000    | 10.000    | 10.000    | 10.000    |
| 9999 | Turn- und Sportgeräte                               | 6.795,00       | 3.000            | 3.000            | 3.000            | 3.000            | 3.000         | 3.000     | 3.000     | 3.000     | 3.000     |
| 9999 | Einrichtung und Ausstattung                         | 38.137,78      | 13.000           | 13.000           | 13.000           | 13.000           | 13.000        | 13.000    | 13.000    | 13.000    | 13.000    |
| 2.7  | FB-Almke  |                |                  |                  |                  |                  |               |           |           |           |           |
| 1251 | Einrichtung und Ausstattung                         | 2.854,17       | 3.000            | 3.000            | 3.000            | 3.000            | 3.000         | 3.000     | 3.000     | 3.000     | 3.000     |
| 1251 | Wassererwärmung                                     | 18.234,67      | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1251 | Sommesegele Planschbecken                           | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1251 | Erneuerung Matschplatz und Spielgeräte              | 0,00           | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000        | 10.000    | 10.000    | 10.000    | 10.000    |
| 2.8  | BadeLand  |                |                  |                  |                  |                  |               |           |           |           |           |
| 1252 | Neubau Badeland                                     | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Rechtsanwaltskosten Neubau                          | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Überarbeitung Elektroakustische Anl                 | 411.953,54     | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Erweit. Liegebereich/Mehrzweckraum                  | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Erweit. Saunabereich Aussengel.                     | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Parkschrankensystem Allerpark                       | 190.218,51     | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Errichtung Sportgeräteraum                          | 0,00           | 138.700          | 138.700          | 138.700          | 138.700          | 138.700       | 138.700   | 138.700   | 138.700   | 138.700   |
| 1252 | Umbau des Sallionariums                             | 0,00           | 0                | 0                | 0                | 0                | 0             | 0         | 0         | 0         | 0         |
| 1252 | Nachattraktivierung Badeland                        | 0,00           | 1.060.000        | 1.060.000        | 1.060.000        | 1.060.000        | 1.060.000     | 1.060.000 | 1.060.000 | 1.060.000 | 1.060.000 |
| 1252 | Geräte u. Werkzeuge                                 | 1.609,70       | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000        | 10.000    | 10.000    | 10.000    | 10.000    |
| 1252 | Turn- und Sportgeräte                               | 1.592,50       | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000        | 10.000    | 10.000    | 10.000    | 10.000    |
| 1252 | Einrichtung und Ausstattung                         | 68.997,28      | 30.000           | 30.000           | 30.000           | 30.000           | 30.000        | 30.000    | 30.000    | 30.000    | 30.000    |
|      | <b>Gesamt-Auszahlungen</b>                          | <b>861.305</b> | <b>2.643.700</b> | <b>4.061.600</b> | <b>6.084.000</b> | <b>2.084.000</b> | <b>84.000</b> |           |           |           |           |

\* geschätzte Kosten, Objektvorlage wird nach Eingang des abhängigen Untersuchungsberichtes erstellt und zur Beratung vorgelegt.

## Stellenplan

## Teil A: Beamte/Beamtinnen - Bäder in Wolfsburg

| Lfd.Nr.                   | Laufbahngruppen und<br>Amtsbezeichnungen | Bes.-Gr. | Zahl der Stellen im<br>Haushaltsjahr 2014<br>insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr<br>davon am 30.6.2013 |                                       |                                 | Vermerke, Erläuterungen |                  |  |
|---------------------------|--|----------|--|---|---------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|------------------|--|
|                           |  |          |  | insgesamt   | tatsächlich besetzt<br>mit<br>Beamten | besetzt<br>mit<br>Beschäftigten |                         | nicht<br>besetzt |  |
| 1                         | 2  | 3        | 4  | 5   | 6                                     | 7                               | 8                       | 9                |  |
| <b>Laufbahngruppe 2*</b>  |  |          |  |   |                                       |                                 |                         |                  |  |
| 1                         | Stadtratsrat/-rätin                      | A 12     | 1  | 1   | 1                                     | 0                               | 0                       |                  |  |
| <b>Laufbahngruppe 1**</b> |  |          |  |   |                                       |                                 |                         |                  |  |
| 1                         | Satdobersekretär/-in                     | A 7      | 1  | 1   | 0                                     | 1                               | 0                       | T 75 %           |  |
| 2                         | Stadthauptsekretär/-in                   | A 8      | 1  | 0   | 0                                     | 0                               | 0                       | T 71 %           |  |
|                           |  |          | insgesamt  | 3   | 2                                     | 1                               | 1                       | 0                |  |

\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i. S. von § 15 Abs. 3 NBesG

\*\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i. S. von § 15 Abs. 2 NBesG

STELLENPLAN

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer - Bäder in Wolfsburg

| Lfd.Nr. | Funktionsbezeichnung      | Entgelt-<br>gruppe,<br>Sonder tarif | Zahl der<br>Stellen im<br>Haushalts-<br>jahr 2014 | insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr<br>davon am 30.6.2013 |                  | Vermerke, Erläuterungen   |
|---------|---------------------------|-------------------------------------|---|-----------|---|------------------|---|
|         |                           |                                     |   |           | tatsächlich<br>besetzt                            | nicht<br>besetzt |   |
| 1       | 2                         | 3                                   | 4   | 5         | 6   | 7                | 8   |
| 1       | Allgem. Verwaltungsdienst | E 9                                 | 1   | 1         | 0   | 1                |   |
|         |                           | E 8                                 | 2   | 2         | 1   | 1                | je eine Stelle T 60%, T 50% , 1xE8: vollständige<br>Inanspruchnahme nach Durchführung des<br>Bewertungsverfahrens                   |
|         |                           | E 7                                 | 0   | 0         | 0   | 0                |   |
|         |                           | E 6                                 | 0   | 1         | 1   | 0                |   |
|         |                           |                                     |   |           |   |                  |   |
| 2       | Technischer Dienst        | E 8                                 | 1   | 1         | 1   | 0                |   |
|         |                           |                                     |   |           |   |                  |   |
| 3       | Sonstige                  | E 9                                 | 1   | 0         | 0   | 0                | ku E 8 TVöD   |
|         |                           | E 8                                 | 2   | 3         | 3   | 0                | 2 Fehlbesetzungen E 9 durch Überleitung zum TVöD  |
|         |                           | E 7                                 | 0   | 0         | 0   | 0                |   |
|         |                           | E 6                                 | 0   | 0         | 0   | 0                |   |
|         |                           | E 5                                 | 1   | 1         | 1   | 0                | E4 TVöD (Lg. 4 Fg. 5.28)/E5 TVöD (Lg. 4 Fg. 5.29)<br>besetzt mit 2 geringfügig Beschäftigten (E 3 TVöD<br>T 17,95%, E 2 TVöD 12,8%) |
|         |                           | E 4                                 | 1   | 1         | 1   | 0                | 6 Fehlbesetzungen E 5 durch Überleitung zum TVöD;<br>1 Stelle T 78 %  |
|         |                           | E 3                                 | 11  | 11        | 11  | 0                |   |
|         | insgesamt                 |                                     | 20  | 21        | 19  | 2                |   |

Anhang: Dienstkräfte in der Ausbildungszeit - Bäder in Wolfsburg

| Lfd.Nr. | Bezeichnung                         | Art des Entgeltes  | vorgesehen im Haushaltsjahr 2014 | beschäftigt im Vorjahr am 01.10.2013 | Erläuterungen |
|---------|-------------------------------------|--------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---------------|
| 1       | 2                                   | 3                  | 4                                | 5                                    | 6             |
| 1       | Fachangestellte/r für Bäderbetriebe | Ausbildungsentgelt | 2                                | 3                                    |               |



## Bäder der Stadt Wolfsburg

## Haushaltsplan 2014

## Teil IV: Stellenübersicht

## a) Beamte

| Lfd Nr.                            | Funktionsbezeichnung   | Besoldungsgruppe | Zahl der Stellen 2014 | Zahl der Stellen insgesamt, tatsächlich besetzt mit Beamten | Zahl der Stellen im Vorjahr, davon am 30.06.13 tatsächlich besetzt mit Beamten | Zahl der Stellen nicht besetzt |
|------------------------------------|------------------------|------------------|-----------------------|---|--|--------------------------------|
| 1                                  | 2                      | 3                | 4                     | 5   | 6  | 7                              |
| <b>Gehobener Dienst</b>            |                        |                  |                       |   |  |                                |
| 1                                  | Stadtratsrat/-rätin    | A 12             | 1                     | 1   | ./.  | ./.                            |
| <b>mittlerer Dienst</b>            |                        |                  |                       |   |  |                                |
| 1                                  | Stadthauptsekretär/-in | A 8, T 71% )*    | 1                     | ./.   | ./.  | ./.                            |
| 2                                  | Stadtobersekretär/-in  | A 7, T 75%       | 1                     | ./.   | 1  | ./.                            |
| <b>Beamte/Beamtinnen insgesamt</b> |                        |                  | 3                     | 1   | 1  | 0                              |

)\* wertgleiche Umwandlung einer Stelle für tariflich Beschäftigte (s. b))



## b) Beschäftigte

| Lfd<br>Nr.                         | Funktionsbezeichnung                                | Entgelt-<br>gruppe | Zahl der<br>Stellen<br>2014 | Zahl der Stellen im Vorjahr<br>insgesamt, davon am 30.06.13<br>tatsächlich nicht<br>besetzt |              |              |
|------------------------------------|---|--------------------|-----------------------------|---|--------------|--------------|
|                                    |   |                    |                             | 5   | 6<br>besetzt | 7<br>besetzt |
| 1                                  | 2   | 3                  | 4                           | 5   | 6            | 7            |
| <b>1 Allgem. Verwaltungsdienst</b> |   |                    |                             |   |              |              |
|                                    | Gruppenleiter (in) Betrieb                          | E 9                | 1                           | 1   | ./.          | 1            |
|                                    | Techniker (in)                                      | E 8, T 50%         | 1                           | 1   | ./.          | 1            |
|                                    | Sachbearbeiter (in) techn. Verwaltung               | E 8, T 71% )*****  | ./.                         | 1   | 1            | ./.          |
|                                    | Finanzbuchhalter (in)                               | E 8, T 60% )*****  | 1                           | ./.   | ./.          | ./.          |
|                                    | Finanzbuchhalter (in)                               | E 6, T 50%         | ./.                         | 1   | 1            | ./.          |
| <b>2 Technischer Dienst</b>        |   |                    |                             |   |              |              |
|                                    | Monteur (in)/Elektriker (in)                        | E 8                | 1                           | 1   | 1            | ./.          |
| <b>3 Sonstige</b>                  |   |                    |                             |   |              |              |
|                                    | Badleiter (in)                                      | E 9, ku E 8        | 1                           | ./.   | ./.          | ./.          |
|                                    | Badleiter (in)                                      | E 8 )*             | 2                           | 3   | 3            | ./.          |
|                                    | Platz- u. Hallenwart (in)                           | E 4/E 5            | 1                           | 1   | 1            | ./.          |
|                                    | Haus- u. Hofarbeiter                                | E 4 )****          | 1                           | 1   | 1            | ./.          |
|                                    | Schwimmmeistiergehilfe (in)                         | E 3 )**            | 8                           | 8   | 8            | ./.          |
|                                    | Schwimmmeistiergehilfe (in)/Kursleiter (in E 3 )*** |                    | 2                           | 2   | 2            | ./.          |
|                                    | Reiniger (in)/Kassierer (in)                        | E 3, T 78%         | 1                           | 1   | 1            | ./.          |
| <b>Beschäftigte insgesamt</b>      |   |                    | 20                          | 21  | 19,00        | 2            |

nachrichtlich: außerdem stehen 2 Ausbildungsplätze für den Ausbildungsberuf Fachangestellter für Bäderbetriebe zur Verfügung

)\* 2 Fehlbesetzungen E 9 durch Überleitung zum TVöD

)\*\* 5 Fehlbesetzungen E 5 durch Überleitung zum TVöD

)\*\*\* 1 Fehlbesetzung E 5 durch Überleitung zum TVöD

)\*\*\*\* besetzt mit 2 geringfügig Beschäftigten (1 Haus- u. Hofarbeiter Wasserpark E 3 TVöD T 17,95%, E 2 TVöD T 12,8%; 1 Rettungsschwimmer E 2, T 12,82%)

)\*\*\*\*\* vollständige Inanspruchnahme nach Durchführung des Bewertungsverfahrens

)\*\*\*\*\* wertgleiche Umwandlung in einen Beamtenposten (s. a))



# **VIII.**

## **Dienstaufwands- entschädigung**



**Dienstaufwandsentschädigung**  
**gem § 3 der Nds. Kommunalbesoldungsverordnung**  
**( NKBesVO vom 18.04.2002, geändert durch Verordnung vom 17.08.2007)**

|                   | <b>monatl. Betrag</b> | <b>Jahresbetrag</b> | <b>Produkt</b>                           |
|-------------------|-----------------------|---------------------|--|
| Oberbürgermeister | 306,78 Euro           | 3.681,36 Euro       | }<br>1-00-01-01<br>}<br>Sachkonto 401110 |
| Erster Stadtrat   | 204,52 Euro           | 2.454,24 Euro       |  |
| Stadtbaurat       | 153,39 Euro           | 1.840,68 Euro       |  |
| Stadtrat          | 153,39 Euro           | 1.840,68 Euro       |  |
| Stadtrat          | 153,39 Euro           | 1.840,68 Euro       |  |





**IX.**

# **Stellenplan**

## Teil A: Beamte/Beamtinnen Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Laufbahngruppen und Amtsbezeichnungen | Besoldungsgruppe | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 |           | Zahl der Stellen im Vorjahr |              |               |          | Vermerke, Erläuterungen  |
|----------|---------------------------------------|------------------|--|-----------|-----------------------------|--------------|---------------|----------|--|
|          |                                       |                  | insgesamt                              | insgesamt | davon am 30.06.2013         |              | nicht besetzt |          |  |
|          |                                       |                  |  |           | tatsächlich besetzt         | mit Beschäft |               |          |  |
|          |                                       |                  |  | insgesamt | mit Beamten                 | mit Beschäft |               |          |  |
|          | <b>I. Stadtverwaltung</b>             |                  |  |           |                             |              |               |          |  |
|          | <b>Beamte auf Zeit</b>                |                  |  |           |                             |              |               |          |  |
| 1        | Oberbürgermeister                     | B8               | 1                                      | 0         | 0                           | 0            | 0             | 0        | 1 DAE: 3.720 EUR   |
| 2        | Erster Stadtrat                       | B7               | 0                                      | 1         | 0                           | 0            | 0             | 0        | 1 DAE: 3.720 EUR   |
| 3        | Stadtbaurat                           | B5               | 1                                      | 0         | 0                           | 0            | 0             | 0        | 1 DAE: 2.460 EUR   |
| 4        | Stadtrat                              | B5               | 0                                      | 1         | 1                           | 0            | 0             | 0        | 1 DAE: 2.460 EUR   |
| 5        | Stadtbaurat                           | B4               | 2                                      | 0         | 0                           | 0            | 0             | 0        | 1 DAE: 1.860 EUR   |
| 6        | Stadtrat                              | B4               | 0                                      | 1         | 1                           | 0            | 0             | 0        | 2 DAE: 1.860 EUR   |
|          | <b>Laufbahngruppe 2 *</b>             |                  |  |           |                             |              |               |          |  |
| 7        | Leitende(r) Medizinaldirektor(in)     | A16              | 2                                      | 2         | 0                           | 0            | 0             | 0        |  |
| 8        | Leitende(r) Branddirektor(in)         | A16              | 1                                      | 0         | 0                           | 0            | 0             | 0        | 1 N  |
| 9        | Leitende(r) Baudirektor(in)           | A16              | 3                                      | 3         | 0                           | 0            | 0             | 0        | 1 A  |
| 10       | Leitende(r) Städt. Direktor(in)       | A16              | 4                                      | 4         | 3                           | 0            | 1             | 1        | 1 Verlagerung innerhalb des GB 08 1 ku E6 1 (5 -6a BMT-G)  |
| 11       | Branddirektor(in)                     | A15              | 0                                      | 2         | 1                           | 0            | 1             | 1        | 2 N 1 BAT Ib ab 01.01.2012   |
| 12       | Veterinärdirektor(in)                 | A15              | 1                                      | 1         | 1                           | 0            | 0             | 0        | 1 A 1 kw 1)  |
| 13       | Städt. Direktor(in)                   | A15              | 6                                      | 5         | 4                           | 1            | 0             | 0        | 1 Stelle besetzt ab 01.01.2011 1 (z.Zt. abgeordnet vom Land) 1 Verlagerung aus dem GB 55 1 E5/E6 (BAT VII/VIb) 1 ab 01.01.08 |
| 14       | Baudirektor(in)                       | A15              | 3                                      | 2         | 2                           | 0            | 0             | 0        |  |
| 15       | Studiendirektor(in)                   | A15              | 1                                      | 1         | 1                           | 0            | 0             | 0        |  |
|          | <b>Übertrag :</b>                     |                  | <b>26</b>                              | <b>25</b> | <b>22</b>                   | <b>1</b>     | <b>2</b>      | <b>2</b> |  |

STELLENPLAN

Teil A: Beamte/Beamtinnen Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr.          | Laufbahngruppen und Amtsbezeichnungen                  | Besol- dungs gruppe | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 |             | Zahl der Stellen im Vorjahr |              |               |  | Vermerke, Erläuterungen  |
|-------------------|--|---------------------|--|-------------|-----------------------------|--------------|---------------|--|--|
|                   |  |                     | insgesamt                              | insgesamt   | davon am 30.06.2013         |              | nicht besetzt |  |  |
|                   |  |                     |  |             | tatsächlich besetzt         | mit Beschäft |               |  |  |
|                   |  |                     | insgesamt                              | mit Beamten | mit Beschäft                |              |               |  |  |
| 16                | <b>I. Stadtverwaltung</b>                              |                     |  |             |                             |              |               |  |  |
| 17                | Oberkutos/-kustodin Museen                             | A14                 | 1                                      | 1           | 0                           | 0            | 0             |  |  |
| 18                | Bauberrat/Bauberrätin                                  | A14                 | 2                                      | 2           | 0                           | 0            | 0             |  |  |
| 19                | Brandoberrat/rätin                                     | A14                 | 1                                      | 1           | 0                           | 0            | 0             |  |  |
| 20                | Veterinäroberrat/Oberrätin<br>Städt. Oberrat/Oberrätin | A14<br>A14          | 1<br>12                                | 1<br>10     | 0<br>1                      | 0<br>1       | 0<br>1        |  | 1 kw3) 1 kw 3) 1 KE<br>1 Verlagerung innerhalb d<br>es Ref. 30 1 ku A 12 1<br>A 1 Stellenbesetzung bzw<br>. voll- 1 ständige Inans<br>pruchnahme erst 1 nach D<br>urchführung eines 1 Bewe<br>rtungsverfahrens 1 kw 1)   |
| 21                | Baurat/rätin   | A13 H.D.            | 5                                      | 4           | 1                           | 1            | 0             |  | 1 T 50%  |
| 22                | Städt. Rat/Rätin                                       | A13 H.D.            | 6                                      | 4           | 1                           | 1            | 0             |  | 1 ku A 12  |
| 23                | Medizinalrat/rätin                                     | A13 H.D.            | 2                                      | 0           | 2                           | 2            | 1             |  | 1 N,A 1 T 75%  |
| 24                | <b>Laufbahngruppe 2**</b><br>Stadtoberamtsrat/-rätin   | A13 G.D.            | 19                                     | 15          | 0                           | 0            | 1             |  | 1 A 1 kw 01.08.16 1 k<br>w3) 1 N 1 II TechnikerT<br>V  |
| 25                | Stadtamtsrat/-amtsrätin                                | A12                 | 59                                     | 47          | 3                           | 3            | 6             |  | 3 Stellenbesetzung bzw.<br>3 vollständige Inanspru<br>chnahme 3 erst nach Durc<br>hführung eines 4 Bewertu<br>ngsverfahrens 4 All/Al2<br>2 A 5 N 1 kw 01.11.14<br>2 kw 01.11.15 1 kw 01.1<br>1.17 2 kw 01.12.17 1 kw<br>01.08.16 1 kw 01.05.14<br>1 kw3) 1 kw 3) 2 KE 1<br>ku 1 Stellenbesetzung b<br>zw. voll- 1 ständige Ina<br>nspruchnahme 2 ku All 1<br>nach Durchführung eines |
| <b>Übertrag :</b> |  |                     | <b>134</b>                             | <b>107</b>  | <b>9</b>                    | <b>11</b>    |               |  |  |

## Teil A: Beamte/Beamtinnen Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Laufbahngruppen und Amtsbezeichnungen        | Besoldungsgruppe | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 |            | Zahl der Stellen im Vorjahr |              |               |  | Vermerke, Erläuterungen   |
|----------|--|------------------|--|------------|-----------------------------|--------------|---------------|--|---|
|          |  |                  | insgesamt                              | insgesamt  | davon am 30.06.2013         |              | nicht besetzt |  |   |
|          |  |                  |  |            | mit Beamten                 | mit Beschäft |               |  |   |
| 26       | <b>I. Stadtverwaltung</b>                    |                  | 3                                      | 2          | 0                           | 1            |               |  |   |
| 27       | Brandamtsrat/-rätin<br>Stadtamtmann/-amtfrau | A12<br>A11       | 104                                    | 87         | 5                           | 10           |               |  | 1 kw 3)<br>2 Verlagerung 2 kw 1 kw 1) 8 T 50% 2 * 2 kw 2) 1 kw 01.02.16 1 kw 01.10.17 2 kw 01.12.17 1 kw 01.11.15 1 kw 01.01.15 9 kw 3) 7 A 1 kw3) 3 N 1 ku A 10 (T50%) 1 T 60% 5 KE 2 ku A10 5 T 75% 1 kw T 25% 1 si ehe auch 01-6 2 Stellenb esetzung bzw. voll- 2 st ändige Inanspruchnahme 2 erst nach Durchführung e ines 2 Bewertungsverfahr ens 2 ku A 10 2 kw 31.1 2.15 1 T 65%<br>2 N<br>27 T 50% 14 A 1 BAT III /II ab 01.01.2012 1 Stel lenbesetzung bzw. 1 voll ständige Inanspruchnahme 1 erst nach Durchführung eines 1 Bewertungsverfa hrens 1 kw 01.08.17 4 k w 01.12.17 1 kw 01.03.16 1 kw 01.07.14 1 kw 30. 06.17 1 kw3) 4 kw 3) 1 ku A 10 (T50%) 2 N 2 T 60% 8 T 75% 1 kw1) 24 KE 1 T 62,5% 13 kw 31.12 .15 1 T75% 1 T50% 1 ab 01.05.2013 1 kw 31.12.1 7 1 kw 01.01.21 1 kw 1) 1 kw 01.01.18 |
| 28       | Brandamtmann/-amtfrau                        | A11              | 7                                      | 5          | 0                           | 1            |               |  |   |
| 29       | Brandoberinspektor(in)                       | A10              | 8                                      | 7          | 0                           | 1            |               |  |   |
| 30       | Stadtoberinspektor(in)                       | A10              | 225                                    | 150        | 19                          | 45           |               |  |   |
|          | <b>Übertrag :</b>                            |                  | <b>481</b>                             | <b>358</b> | <b>33</b>                   | <b>69</b>    |               |  |   |

STELLENPLAN

Teil A: Beamte/Beamtinnen Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Laufbahngruppen und Amtsbezeichnungen | Besoldungsgruppe | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 |             | Zahl der Stellen im Vorjahr |              |               |   | Vermerke, Erläuterungen |
|----------|---------------------------------------|------------------|--|-------------|-----------------------------|--------------|---------------|---|-------------------------|
|          |                                       |                  | insgesamt                              | insgesamt   | davon am 30.06.2013         |              | nicht besetzt |   |                         |
|          |                                       |                  |  |             | tatsächlich besetzt         | mit Beschäft |               |   |                         |
|          |                                       |                  | insgesamt                              | mit Beamten | mit Beschäft                |              |               |   |                         |
| 31       | <b>I. Stadtverwaltung</b>             |                  |  |             |                             |              |               |   |                         |
| 32       | Sozialoberinspektor(in)               | A10              | 1                                      | 0           | 0                           | 0            | 0             | 1 N   |                         |
| 32       | Stadtspektor(in)                      | A9 G.D.          | 43                                     | 15          | 1                           | 25           | 25            | 1 A 2 T 50% 2 ku A 9 m.D. 1 T 75% 1 N   |                         |
| 33       | Sozialinspektor(in)                   | A9 G.D.          | 0                                      | 1           | 0                           | 0            | 0             |   |                         |
|          | <b>Laufbahngruppe I***</b>            |                  |  |             |                             |              |               |   |                         |
| 34       | Stadtamtsinspektor(in) m. Amtszulage  | A9 M.D.          | 7                                      | 7           | 0                           | 0            | 0             | 1 * 1 kw 2) 1 kw 01.1.2.17 1 kw 3)  |                         |
| 35       | Hauptbrandmeister(in) m. Amtszulage   | A9 M.D.          | 7                                      | 7           | 0                           | 0            | 0             |   |                         |
| 36       | Hauptbrandmeister(in)                 | A9 M.D.          | 23                                     | 16          | 0                           | 6            | 6             | 1 kw 01.12.17 2 A 1 k u A 7kw   |                         |
| 37       | Lebensmittelek.-Amtsinspektor(in)     | A9 M.D.          | 2                                      | 2           | 0                           | 0            | 0             |   |                         |
| 38       | Stadtamtsinspektor(in)                | A9 M.D.          | 25                                     | 20          | 1                           | 4            | 4             | 3 N 1 kw 01.12.17 1 k w 01.01.18 2 T 50% 1 ku Neubewertung nach TVÖD 2 T 75%  |                         |
| 39       | Gesundheitsamtsinspektor(in)          | A9 M.D.          | 3                                      | 1           | 0                           | 0            | 0             | 1 N 1 A 1 T 50%   |                         |
| 40       | Stadthauptsekretär(in)                | A8               | 97                                     | 67          | 17                          | 11           | 11            | 5 N 1 kw 01.01.16 1 k w 01.02.18 1 kw 01.12.17 1 kw3) 2 kw 3) 3 A 3 T 75% 2 ku A 7 3 ku A7 15 T 50% 1 BAT Vc ab 01.01.10 9 KE 1 BAT Vc/Vb ab 01.01.2012 1 T 63% 1 T 60% 1 Stellenbesetzung bzw. voll- 1 ständige Inanspruchnahme erst 1 nach Durchführung eines 1 Bewertungsverfahrens 1 kw 31.12.17 1 T50% 1 T 62,5% |                         |
|          | <b>Übertrag :</b>                     |                  | <b>689</b>                             | <b>494</b>  | <b>52</b>                   | <b>115</b>   | <b>661</b>    |   |                         |

## Teil A: Beamte/Beamtinnen Allgemeine Verwaltung

| lfd.<br>Nr. | Laufbahngruppen<br>und<br>Amtsbezeichnungen   | Besol-<br>dungs<br>gruppe | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 |            | Zahl der Stellen im Vorjahr |                 |                  |   | Vermerke, Erläuterungen |
|-------------|---|---------------------------|--|------------|-----------------------------|-----------------|------------------|---|-------------------------|
|             |   |                           | insgesamt                              |            | davon am 30.06.2013         |                 |                  |   |                         |
|             |   |                           | insgesamt                              | insgesamt  | mit<br>Beamtinnen           | mit<br>Beschäft | nicht<br>besetzt |   |                         |
| 41          | <b>I. Stadtverwaltung</b>                     |                           | 0                                      | 1          | 0                           | 0               | 0                | 1 N   |                         |
| 42          | Gesundheitshauptsekretär(in)                  | A8                        | 2                                      | 1          | 0                           | 0               | 1                |   |                         |
| 43          | Lebensmittelk.-Hauptsekretär(in)              | A8                        | 66                                     | 55         | 0                           | 0               | 11               |   |                         |
| 44          | Oberbrandmeister(in)<br>Stadtobersekretär(in) | A7<br>A7                  | 94                                     | 61         | 13                          | 16              | 16               | 14 T 50% 3 kw 01.12.17<br>11 Kw 3) 3 BAT VII ab 01<br>.01.2012 6 N 1 KE 3 T<br>75% 2 A 1 Kw 31.12.15<br>1 ku A6 1 T50% 1 BAT VI<br>b 1 BAT VIB ab 01.01.201<br>2 1 kw T 25% |                         |
| 45          | Brandmeister(in)                              | A7                        | 77                                     | 60         | 0                           | 0               | 17               | 6 A 11 kw 3) 5 T 50%  |                         |
| 46          | Stadtsekretär(in)                             | A6                        | 41                                     | 19         | 5                           | 10              | 10               | 1 kw 1) 1 ku E3 1 VIII,<br>Fg. 1  |                         |
|             | <b>Beamte/Beamtinnen insgesamt</b>            |                           | <b>969</b>                             | <b>931</b> | <b>691</b>                  | <b>70</b>       | <b>170</b>       |   |                         |

\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i.S.v. § 15 Abs. 4 NBesG

\*\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i.S.v. § 15 Abs. 3 NBesG

\*\*\* erfasst sind Beamtinnen und Beamte i.S.v. § 15 Abs. 2 NBesG

STELLENPLAN

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung | Entgeltgruppe/Sonder-tarif   | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt          | Zahl der Stellen im Vorjahr                              |   |   | Vermerke, Erläuterungen |
|----------|----------------------|--|---|--|---|---|-------------------------|
|          |                      |  |   | insgesamt  | tatsächlich besetzt                                   | nicht besetzt   |                         |
| 1        | Verwaltungsdienst    | AT<br>E15<br>E14<br><br>E13<br><br>E12<br><br><br>E11<br>E10<br>E9<br><br>E8 | 1<br>3<br>2<br><br>5<br>12<br><br>4<br>10<br>25<br><br>53 | 1<br>3<br>3<br><br>3<br>11<br><br>6<br>8<br>21<br><br>53 | 0<br>0<br>0<br><br>0<br>1<br><br>0<br>1<br>1<br><br>4 | 1 Ib Fg. 1a BAT ab 01.01.2008<br>01.2012 1 N<br>1 A 1 T 50% 1 kw 1) 1 kw<br>ab 01.01.2012<br>1 Verlagerung aus dem GB 55 1<br>BAT III/II 1 T 56% 1 ku A12 1<br>Stellenbesetzung bzw. 1<br>nahme 1 erst nach Durchführung<br>ngsverfahrens 1 III/II BAT ab<br>1 A11/A12 1 N 1 ab 01.01.13<br>3 T 50% 3 KE 1 ku A 10 2 N<br>1 ab 01.03.09 1 T 75% 1 ku E<br>) 2 TM 2 KE 1 ab 01.01.2010<br>1 BAT Vb Fg. 1 ab 01.01.12 1<br>2012 3 T 50% 2 A 1 IVb BAT ab<br>AT IVb 1 T 60%<br>1 VIB/Vc BAT ab 01.01.2009 5<br>1.10 BAT Vc 1 T 60% 1 kw 2) 5<br>ab 01.01.10 5 N 1 ku A7 1 BAT<br>1 BAT Vc ab 01.01.11 2 BAT Vc<br>zung bzw. voll- 2 ständige<br>erst nach Durchführung eines 2<br>ens 8 T 50% 5 KE 1 TM 2 A 1<br>1 BAT Vc/Vb ab 01.01.2012 2 A 8<br>01.01.11 1 BAT Vc ab 01.01.14 1<br>ng bzw. vollst. 1<br>Durchführung eines Be- 1<br>kw 1 BAT VII ab 01.01.2012 1<br>em GB 55 1 ku E 5 1 T 75% 1<br>hinenbedTV 1 ab 01.01.2012 1 ku |                         |
|          | Übertrag :           |  | 115   | 110  | 103   | 7   |                         |

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung | Entgeltgruppe/Sonder-tarif | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                     |                  | Vermerke, Erläuterungen   |
|----------|----------------------|----------------------------|--|-----------------------------|---------------------|------------------|---|
|          |                      |                            |  | insgesamt                   | tatsächlich besetzt | nicht besetzt    |   |
|          |                      | E6                         | 70   | 71                          | 67                  | 4                | 4 Stellenbesetzung bzw. 4<br>ruchnahme 3 erst nach<br>ertungsverfahren 1 Verlagerung<br>1 E5/E6 (BAT VII/Vib) 10 ab<br>T (VII/Vib) 3 T 75% 9 N 1 BAT<br>14 4 BAT Vib ab 01.01.11 6 BAT<br>12 11 T 50% 3 KE 1 TM 1 ab<br>VII/Vib 3 A 2 BAT Vib 1 nach<br>es 1 Bewertungsverfahren 1<br>everfahrens 1 ku E5/E6 1 kw 1<br>erung innerhalb des GB 08 1 ku<br>G) 1 Vib BAT ab 01.01.2010 1<br>T Vib<br>21 T 50% 1 ab 01.01.2011 BAT<br>7 A 1 kw 2) 6 T 75% 4 BAT VII<br>4 VII BAT ab 01.01.2008 2 N 1<br>1.2014 1 BAT VII 1 KE 1 BAT<br>1 T 64% 1 ab 01.01.10 BAT VII 4<br>1 T 70% 1 ku VII 1 T 65% 1 T<br>b 01.01.2009 1 T 64,1% 1 BAT<br>I ab 01.01.10 2 BAT VII ab<br>b 01.01.14 1 Stellenbesetzung<br>ige Inanspruchnahme 1 nach<br>1 Bewertungsverfahren 1 T 60%<br>T IX-VII 1 kw T 50%<br>7 T 50% 1 T 75% 1 BAT IX-VII<br>1 ku E3 1 VIII, Fg. 1<br>2 N<br>2 Fg. 1 TTV 4 N 1 BAT II ab<br>% 1 A 1 II, Fg. 1 TTV 2 ku E12<br>agerung vom GB 11 |
| 2        | Technischer Dienst   | E3<br>E15<br>E14<br>E13    | 10<br>1<br>4<br>20                               | 11<br>1<br>2<br>21          | 9<br>1<br>2<br>17   | 2<br>0<br>0<br>4 |   |
|          | <b>Übertrag :</b>    |                            | <b>354</b>                                       | <b>351</b>                  | <b>327</b>          | <b>24</b>        |   |



STELLENPLAN

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung | Entgeltgruppe/Sonder-tarif | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                     |               | Vermerke, Erläuterungen   |
|----------|----------------------|----------------------------|--|-----------------------------|---------------------|---------------|---|
|          |                      |                            |  | insgesamt                   | tatsächlich besetzt | nicht besetzt |   |
|          |                      | E12                        | 48   | 38                          | 38                  | 0             | 5 N 1 BAT II ab 01.01.14 1 ab<br>BAT III/II TTV 1 N, A 1<br>GB 06 5 A 1 kw 2018 4<br>4 vollständige Inanspruchnahme 5<br>hführung eines 6<br>01.10 Iva/III TTV 2 erst anch<br>s 1 Bewertungsverfahrens 1<br>2012 1 T 50% 3 III/II Fg. 1 TTV<br>tzung bzw. voll- 3 ständige<br>III/II TTV 1 Stellenverlagerung<br>I/II<br>1 ab 01.01.2011 Iva/III TTV 6<br>w 1 1 Iva/III Fg.1 TTV ab<br>TV ab 01.01.2012 1 kw 31.12.15<br>kw 01.12.15 1 Verlagerung<br>2 ab 01.01.10 Iva/III TTV 2<br>w. 2 vollständige<br>Durchführung eines 1<br>t nach Durchführung eines 4<br>s 1 T 70% 1 Vb-IVa TTV 6<br>.12.17 1 kw 01/2019 3 Iva/III<br>8 1 TM 1 Iva/III TTV ab 2014 1<br>nerhalb des GB 65 1 Iva/III Fg.1<br>besetzung bzw. voll- 3 ständige<br>1 Stellenverlagerung vom GB II<br>1 TTV<br>1 ab 01.01.10 Vb-IVa TTV 2 N<br>Vb-IVa TTV 1 Iva/III TTV 1 kw<br>43466<br>1 Vb Fg. 16 TTV 3 T 50% 1 BAT<br>0% 1 Vb m.D. 1 BAT VII ab<br>erung aus dem GB 55 1 ku E 5 1<br>TV ab 2014 1 Stellenverlagerung<br>Fg. 16 TTV ab 01.01.2012 1 ab<br>Fg.16 TTV 1 ab 01.01.10 Vb,<br>1 ab 01.01.13 1 Vc/Vb Fg. 3<br>%<br>1 T % 1 A 2 T 50% 1 VIb Fg.<br>01.01.2009 1 VIb Fg. 17 TTV |
|          |                      | E11                        | 47   | 44                          | 36                  | 8             |   |
|          |                      | E10                        | 8  | 8                           | 8                   | 0             |   |
|          |                      | E9                         | 31   | 33                          | 29                  | 4             |   |
|          |                      | E8                         | 13   | 14                          | 14                  | 0             |   |
|          |                      | E6                         | 16   | 16                          | 16                  | 0             |   |
|          |                      | E5                         | 5  | 5                           | 5                   | 0             |   |
|          | <b>Übertrag :</b>    |                            | <b>522</b>                                       | <b>509</b>                  | <b>473</b>          | <b>36</b>     |   |

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung        | Entgeltgruppe/Sonder-tarif       | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                           |                          | Vermerke, Erläuterungen  |
|----------|-----------------------------|----------------------------------|--|-----------------------------|---------------------------|--------------------------|--|
|          |                             |                                  |  | insgesamt                   | tatsächlich besetzt       | nicht besetzt            |  |
| 3        | Sozial- u. Erziehungsdienst | S18<br><br>S17<br><br>S16<br>S15 | 4<br><br>11<br><br>1<br>25                       | 5<br><br>7<br><br>2<br>23   | 5<br><br>6<br><br>2<br>23 | 0<br><br>1<br><br>0<br>0 | 1 * 1 kw 2) 1 N 1 E5/E6 (BAT 01.01.08 1 Stellenbesetzung<br>dige Inanspruchnahme 1 erst nach<br>ines 1 Bewertungsverfahrens 1<br>rhalb des GB 04<br>1 TV 1 T 75% 4 A 1 alt. E 11<br>1 T 58,97% 1 ku 1 IVA SozTV<br>1 N 1 S 17 ab 01.01.2010<br>1 ku S15 1 kw 31.12.15<br>1 * 1 kw2) 4 N 1 ku S13 6 A<br>ku 2 T 57,7% 1 T 73,08% 2 kw<br>S12 1 IVA ku Vb/IVb SozTV 1 ab<br>50% 1 ku S 11 1 IVA SozTV 1<br>TM 2 Stellenbesetzung bzw. voll-<br>anspruchnahme 2 erst nach<br>2 Bewertungsverfahrens 1 T 75%<br>.2010<br>1 * 1 kw 2) 5 T 50% 1 Vb/IVb<br>.01.2009 4 T 75% 6 A 2<br>zu 02/01316 2 und 02/01390<br>1 kw 31.12.15 1 ku S11<br>6 T 75% 6 A 2 T 50% 2 N 1<br>u S 11 1 Vb/IVb SozTV ab<br>ellenbesetzung bzw. voll- 3<br>nahme 3 erst nach Durchführung<br>ngsverfahrens 1 S 12 ab<br>11 T 50% 1 KE; Vb/IVb SozTV 4<br>1 KE.10 A 2 ku 1 T 76,92% 1 kw<br>85,97% 1 T 69% 3 Vb/IVb SozTV<br>3 Stellenbesetzung bzw. voll- 3<br>ruchnahme 3 erst nach<br>ertungsverfahrens 1 S 11 ab<br>1 T 50%<br>3 T 75% 3 A 1 T 84,62% 1<br>zw. 1 vollständige<br>hführung eines 1<br>1 TM, A 1 ku S 11 4 T 50% 3 T<br>1 T 20% |
|          | <b>Übertrag :</b>           |                                  | <b>704</b>                                       | <b>681</b>                  | <b>641</b>                | <b>40</b>                |  |

STELLENPLAN

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung | Entgeltgruppe/Sonder-tarif | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                     |               | Vermerke, Erläuterungen   |
|----------|----------------------|----------------------------|--|-----------------------------|---------------------|---------------|---|
|          |                      |                            |  | insgesamt                   | tatsächlich besetzt | nicht besetzt |   |
| 4        | Bibliotheksdienst    | S6                         | 70   | 52                          | 51                  | 1             | 1 VIII/VII SozTV ab 01.01.09 1 b 01.01.10 1 VIB/Vc SozTV 1 ab 83,33% 4 T 50% 4 T 64,1% 9 A T 42,31% 2 T 75% 1 T 82,05% 1 1,28% 1 T 38,64% 1 30,77% 36 kw 64.1% 3 T 56,42% 1 T 78% 1 T T 62% 1 T 26% |
|          |                      | S5                         | 4  | 4                           | 4                   | 0             | 1 T 50%   |
|          |                      | S4                         | 2  | 2                           | 2                   | 0             | 1 T 46,15% 1 T 77% 3 T 52%  |
|          |                      | S3                         | 6  | 6                           | 6                   | 0             | 1 T 50% 1 T 19,85%  |
|          |                      | S2                         | 2  | 2                           | 2                   | 0             |   |
|          |                      | E11                        | 1  | 1                           | 1                   | 0             |   |
|          |                      | E10                        | 6  | 6                           | 6                   | 0             |   |
|          |                      | E9                         | 16   | 16                          | 15                  | 1             | 1 * 1 T 50% 1 kw 2) 1 T 75%   |
|          |                      | E8                         | 5  | 5                           | 3                   | 2             | 1 T 75% 1 ab 01.01.11 3 T 50%   |
|          |                      | E6                         | 3  | 3                           | 3                   | 0             |   |
|          |                      | E5                         | 17   | 17                          | 17                  | 0             | 1 T 50% 1 kw 2) 3 T 50% 1   |
|          |                      | E15                        | 3  | 2                           | 2                   | 0             | 1 N/A 1 T 75%   |
|          |                      | E14                        | 5  | 4                           | 4                   | 0             | 1 N 1 Ib BAT ab 01.01.2012  |
|          |                      | E13                        | 14   | 12                          | 12                  | 0             | 2 T 50% 2 T 75% 2 II BAT ab 1 kw 1)   |
| 5        | Sonstige             | E12                        | 4  | 4                           | 1                   | 3             | 1 III Fg.1/II Fg. 1b TTV  |
|          |                      | E11                        | 3  | 3                           | 3                   | 0             | 1 ab 01.01.13 III MusikschulTV  |
|          |                      | E10                        | 5  | 4                           | 4                   | 0             | 1 IVa SozTV 1 T 50% 1 A   |
|          |                      | E9                         | 29   | 29                          | 27                  | 2             | 1 BAT Vb ab 01.01.2012 1 ab 2 T 50% 7 Stundeneinsatz 1 T  |
|          |                      | E8                         | 5  | 5                           | 5                   | 0             | 1 ab 01.01.12 1 T 75% 1 Vc 1 T 50%  |
|          |                      | E7                         | 7  | 7                           | 7                   | 0             | 1 LGr. 6-7a Fg 1 ab 01.01.2012  |
|          |                      | E6                         | 36   | 35                          | 34                  | 1             | 1 T 78% 1 T 75% 2 T 75% 1 Ib) 1 ab 01.01.08 2 ku E5 1 4-1 Stellenbesetzung bzw. 1 chnahme 1 erst nach Durchführung tungsverfahrens  |
|          |                      |                            |  |                             |                     |               |   |
|          |                      |                            |  |                             |                     |               |   |
|          |                      |                            |  |                             |                     |               |   |
|          | Übertrag :           |                            | 947  | 900                         | 850                 | 50            |   |

STELLENPLAN

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung | Entgeltgruppe/Sonder-tarif | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                     |                  | Vermerke, Erläuterungen  |
|----------|----------------------|----------------------------|--|-----------------------------|---------------------|------------------|--|
|          |                      |                            |  | insgesamt                   | tatsächlich besetzt | nicht besetzt    |  |
|          |                      | E5                         | 110  | 105                         | 101                 | 4                | 1 BAT VII ab 01.01.2012 1 N 1<br>.01.2008 1 T 78% 1 kw 31.12.15<br>usMTV ab 1 01.01.2009 6 A 3<br>bzw. voll- 3 ständige<br>ach Durchführung 3 eines<br>2 VII BAT ab 01.01.2009 12 T 50%<br>8 BMTG: E4 TVöD 30 Lg. 4 Fg. 5.29<br>1 T 40% 1 T 60% 2 T 75% 1 Lg.<br>: E4 TVöD 1 Lg. 4 Fg. 5.29 BMTG:<br>3.3Z 4 LGr. 4-5a ab 01.01.2012<br>01.10 BAT VII 1 ab 01.01.11 BAT<br>Stellenbesetzung bzw. 2<br>Innahme 2 erst nach Durchführung<br>ungsverfahrens 1 ku E 3 (LGr. 2-<br>E3, T 50%<br>2 T 50% 1 kw 31.12.15 1 BMT-G<br>Hausm. 1 Mitbetreuung 1 Verw.-<br>sleben 1 ku E5 1 T 75% 1 T50%<br>35 T 75% 6 T 50% 9 A 1 BMT 2-<br>15 2 T % 1 kw 1) 4<br>- 4 ständige Inanspruchnahme 1<br>führung eines 1<br>14% 1 T 34% 3 erst nach<br>Bewertungsverfahren 12 T 99% 1<br>T 56% 1 BMT 3-3A 1 ab 01.01.10<br>a 1 TM 2 Lg. 2 ab 01.01.2008<br>2 T 49% 1 kw 1) 4 A 1 BMT 1<br>% 1 T 25,65% 1 Std.wchtl.: He<br>1 Std. wchtl.: Ha 6, MÖ 1 6, No<br>1 Stellenbesetzung bzw. voll-<br>spruchnahme 1 erst nach<br>ewertungsverfahren<br>1 ku E6<br>3 ku E6 2 (5-6a BMT-G) 1 T<br>erlagerung innerhalb des GB 08<br>4 5-6a BMT-G 1 5-6a BMT-G ab<br>Fg. 5.28 1 4-5a Fg. 5.29 3 5-<br>1.2012 1 T 75% 1 ku E 5 1 (4-<br>E5 1 T 50%<br>1 4-5a BMT-G ab 01.01.12 1 T<br>G ab 01.01.2012 |
| 6        | Gärtner(innen)       | E8<br>E7<br>E6<br>E5       | 2<br>10<br>37<br>12                              | 2<br>10<br>37<br>12         | 2<br>10<br>36<br>10 | 0<br>0<br>1<br>2 |  |
|          | Übertrag :           |                            | 1239   | 1192                        | 1126                | 66               |  |

STELLENPLAN

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung                     | Entgeltgruppe/Sonder-tarif   | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt  | Zahl der Stellen im Vorjahr   |  |   | Vermerke, Erläuterungen |
|----------|--|--|---|---|--|---|-------------------------|
|          |  |  |   | insgesamt   | tatsächlich besetzt  | nicht besetzt   |                         |
| 7        | Medizinischer Dienst                     | E4<br>E3<br>E15<br><br>E14<br><br>E13<br>E6<br>E5<br>E3<br>BV<br>E13<br>E10<br>E9<br>E8<br>E1-E15<br>E1-E12<br>E1-E9<br>S11<br>S5<br>E3-E15<br>E3-E9<br>E15<br>E14<br>E13<br>E12<br>E11<br>E10 | 5<br>15<br>2<br><br>1<br><br>2<br>2<br>1<br>5<br>1<br>1<br>7<br>1<br>2<br>23<br>31<br>8<br>3<br>2<br>56<br>7<br>1<br>1<br>3<br>2<br>3<br>3<br>7<br><br>21<br><br>9<br>1<br>18 | 4<br>15<br>2<br><br>1<br><br>2<br>2<br>1<br>5<br>0<br>1<br>7<br>1<br>2<br>18<br>31<br>7<br>3<br>2<br>56<br>7<br>1<br>1<br>3<br>2<br>3<br>3<br>7<br><br>21<br><br>9<br>1<br>17 | 0<br>0<br>0<br><br>0<br><br>0<br>0<br>0<br>0<br>1<br>1<br>0<br>0<br>0<br>11<br>2<br>1<br>0<br>0<br>6<br>2<br>1<br>1<br>1<br>2<br>0<br>0<br>11<br><br>8<br>1<br>7 | 1 T 50% 1 TM 1 T 75%<br><br>1 BAT Ib Fg. 1/Ia Fg. 1 1 ab 0,75<br>1 II Fg. 1/Ib Fg. 7 1 Ib Fg. 7<br>1 N<br>1 II Fg. 1/ Ib Fg. 7 2 T 50%<br><br>2 T 50%<br>1 T%<br>1 T 50% 1 kw 31.12.2014<br><br><br><br>5 A<br><br>1 KE 2 kw 1 31.12.2013 1<br>2 KE 2 kw 2 31.12.2013 2 kw 56 kw 3)<br>7 kw 3)<br>1 kw 01.12.17<br>1 kw 01.12.17<br>2 kw 01.12.17 1 kw 01.06.17<br>1 kw 01.12.17 1 kw 01.08.14<br>1 kw 01.11.14 1 kw 01.04.16 1<br>1 kw 01.07.15 1 kw 30.11.17 1<br>kw 01.09.17 1 A 1 kw 01.05.17<br>1 kw 01.12.17<br>1 kw 01.08.15 1 kw 01.10.14 12<br>kw 01.11.17 1 kw 01.06.17 1 kw<br>01.02.15 1 kw 01.01.17 1 kw<br>.09.15<br>9 kw 01.12.17<br>1 kw 01.03.17<br>1 kw 30.11.17 6 kw 01.12.17 1<br>kw 01.01.16 1 kw 01.11.17 1 kw<br>01.02.17 1 kw 01.07.16 1 kw<br>.03.17 1 kw 01.06.17 1 kw<br>.15 |                         |
| 8        | Stellenreserve für alle Funktionsgruppen |  |   |   |  |   |                         |
| 9        | Beurlaubung v. Beschäftigten             |  |   |   |  |   |                         |
| 10       | Beschäftigte in der Freistellungsphase d |  |   |   |  |   |                         |
|          | <b>Übertrag :</b>                        |  | <b>1480</b>   | <b>1426</b>   | <b>1303</b>  | <b>123</b>  |                         |

Teil B: Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung | Entgeltgruppe/Sonder-tarif | Zahl der Stellen im Haushaltsjahr 2014 insgesamt | Zahl der Stellen im Vorjahr |                     |               | Vermerke, Erläuterungen   |
|----------|----------------------|----------------------------|--|-----------------------------|---------------------|---------------|---|
|          |                      |                            |  | insgesamt                   | tatsächlich besetzt | nicht besetzt |   |
| 11       | TuI-Dienst           | E5                         | 13   | 13                          | 8                   | 5             | 1 kw 01.05.15 3 kw 01.08.15 5 kw 01.10.15 1 kw 01.10.17 1 kw 01.04.17   |
|          |                      | E4                         | 2  | 2                           | 0                   | 2             | 1 kw 01.05.17 1 kw 01.12.17   |
|          |                      | E3                         | 7  | 5                           | 3                   | 2             | 2 kw 01.07.16 1 kw 01.03.16 1 kw 01.12.17 2 A 2 kw 01.11.17             |
|          |                      | E14                        | 1  | 1                           | 1                   | 0             | 1 N   |
|          |                      | E13                        | 0  | 1                           | 1                   | 0             | 1 kw 2) 1 III/II TechnikerTV  |
|          |                      | E12                        | 6  | 6                           | 6                   | 0             | 1 III/II DV-SystemTV  |
|          |                      | E11                        | 18   | 17                          | 16                  | 1             | 1 kw*: wenn die Anzahl 1 der inter 1 6 sinkt 1 kw *) 1 N 3 b 01.01.2012 |
|          |                      | E10                        | 1  | 2                           | 2                   | 0             | 1 ab 01.08.12   |
|          |                      | E9                         | 0  | 1                           | 1                   | 0             | 1 N   |
|          |                      | E8                         | 11   | 7                           | 7                   | 0             | 1 BAT Vc ab 01.01.2012 3 A 1  |
|          |                      | Beschäftigte insgesamt :   |  |                             | 1539                | 2907          | 2651  |

STELLENPLAN

Anhang: Dienstkräfte in der Ausbildung und informativ beschäftigte Kräfte - Allgemeine Verwaltung

| lfd. Nr. | Bezeichnung   | Art des Entgeltes  | vorgesehen im Haushaltsjahr 2014 | beschäftigt im Vorjahr am 01.10.2013 | Erläuterungen |
|----------|---|--------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---------------|
| 1        | Baureferendar (in)  | Anwärterbezüge     | 1                                | 1                                    |               |
| 2        | Stadtinspektor-Anwärter (in)  | Anwärterbezüge     | 37                               | 37                                   |               |
| 3        | Stadtssekretär-Anwärter (in)  | Anwärterbezüge     | 15                               | 13                                   |               |
| 4        | Lebensmittelkontrollsekretär-Anwärter (in)                              | Anwärterbezüge     | 3                                | 2                                    |               |
| 5        | Brandoberinspektor-Anwärter (in)  | Anwärterbezüge     | 1                                | 0                                    |               |
| 6        | Brandmeister-Anwärter (in)  | Anwärterbezüge     | 16                               | 16                                   |               |
| 7        | Duales Studium  | Ausbildungsentgelt | 2                                | 2                                    |               |
| 8        | Auszubildende(r) Sport- u. Fitnesskauffrau/-mann                        | Ausbildungsentgelt | 2                                | 2                                    |               |
| 9        | Auszubildende(r) Gebäudereiniger (in)                                   | Ausbildungsentgelt | 5                                | 4                                    |               |
| 10       | Auszubildende(r) Bauzeichner (in)                                       | Ausbildungsentgelt | 0                                | 0                                    |               |
| 11       | Auszubildende(r) Fachangestellte(r) für Bäder                           | Ausbildungsentgelt | 3                                | 3                                    |               |
| 12       | Auszubildende(r) IT-System-Elektroniker (in)                            | Ausbildungsentgelt | 2                                | 2                                    |               |
| 13       | Auszubildende(r) Straßenbauer (in)/Straßenwärter (in)                   | Ausbildungsentgelt | 5                                | 5                                    |               |
| 14       | Auszubildende(r) Fachinformatiker (in)                                  | Ausbildungsentgelt | 8                                | 7                                    |               |
| 15       | Auszubildende(r) Informatik-Kaufmann/-frau                              | Ausbildungsentgelt | 2                                | 2                                    |               |
| 16       | Auszubildende(r) Medizinische(r) Fachangestellte(r)                     | Ausbildungsentgelt | 10                               | 10                                   |               |
| 17       | Auszubildende(r) Elektroniker (in) für Energie- und Gebäudetechnik      | Ausbildungsentgelt | 4                                | 4                                    |               |
| 18       | Auszubildende(r) Elektroniker (in) für Informations- u. Telekommunikati | Ausbildungsentgelt | 2                                | 2                                    |               |
| 19       | Auszubildende(r) Anlagenmechaniker (in) für Sanitär-, Heizungs- u. Klim | Ausbildungsentgelt | 4                                | 4                                    |               |
| 20       | Auszubildende(r) Mechaniker (in) für Landmaschinenentechnik             | Ausbildungsentgelt | 9                                | 8                                    |               |
| 21       | Auszubildende(r) Bestattungsfachkraft                                   | Ausbildungsentgelt | 2                                | 2                                    |               |
| 22       | Auszubildende(r) Gärtner (in)   | Ausbildungsentgelt | 15                               | 14                                   |               |
| 23       | Auszubildende(r) Bürokaufmann/-frau                                     | Ausbildungsentgelt | 1                                | 0                                    |               |
| 24       | Auszubildende(r) Fachangestellte(r) für Medien- u. Informationsdienste  | Ausbildungsentgelt | 5                                | 5                                    |               |
| 25       | Auszubildende(r) Kaufmann/-frau für Bürokommunikation                   | Ausbildungsentgelt | 12                               | 12                                   |               |
| 26       | Auszubildende(r) Koch/Köchin  | Ausbildungsentgelt | 6                                | 6                                    |               |
| 27       | Auszubildende(r) Verwaltungsfachangestellte(r)                          | Ausbildungsentgelt | 9                                | 8                                    |               |
| 28       | Anerkennungspraktikant (in) Soz.-Arbeit./Pädagoge (in)                  | Praktikumsentgelt  | 8                                | 8                                    |               |
| 29       | Sonstige Praktikant (in)  | Praktikumsentgelt  | 10                               | 1                                    |               |
| 30       | Praktikant (in) Hygienekontrollleur (in)                                | Praktikumsentgelt  | 1                                | 1                                    |               |
| 31       | Dienstanfänger (in)   | Unterhaltsbeihilfe | 7                                | 6                                    |               |
|          | insgesamt   |                    | 207                              | 187                                  |               |





STELLENÜBERSICHTEN

II. Beschäftigte - Allgemeine Verwaltung

| OE Nr.                                   | Produktbereiche<br>Organisationseinheit                                     | AT | E 15 UE | E 14 | E 13 | E 12 | E 11 | E 10 | EG 9D | E 9 | E 8 | E 7 | E 6 | E 5 | E 4 | E 3 | E 2 UB | E 2 | E 1 | b.v. | E1-E15 | E1-E12 | E1-E9 | E3-E15 | E3-E9 | Gesamt |       |
|--|---|----|---------|------|------|------|------|------|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|-----|-----|------|--------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|
| <b>Oberbürgermeister und Dezernenten</b> |   |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       |        |       |
| A  | Leitende Beamte(innen)  |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 0      |       |
| B  | Dezernenten zugeordnet  |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 12     |       |
| 14                                       | Personal  |    |         |      | 2    | 2    |      |      |       |     | 5   |     | 1   | 2   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 12     |       |
| 21                                       | Strategische Planung, Stadtentwicklung                                      |    |         |      | 1    | 1    | 2    | 3    |       | 1   | 1   |     | 2   | 1   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 9      |       |
| 31                                       | Kommunikation   |    |         |      | 3    | 5    |      |      |       | 1   |     |     | 1   | 1   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 4      |       |
| 32                                       | Rechnungsprüfungsamt  |    |         |      | 1    | 4    |      |      |       | 1   |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 6      |       |
| 33                                       | Repräsentation, Internationale Beziehungen                                  |    |         |      |      |      |      |      |       | 1   |     |     | 1   | 2   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 4      |       |
| 40                                       | Gesamtpersonalrat   |    |         |      | 1    |      |      |      |       | 1   | 1   |     | 1   | 4   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 8      |       |
| 50                                       | Gleichstellungsreferat  |    |         |      |      |      |      |      |       | 1   |     |     |     | 1   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 2      |       |
| 90                                       | Sonderprojekte  |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 0      |       |
| 91                                       | Stellenreserve für alle GB/sonst. OE  |    |         |      |      |      |      |      |       | 21  | 9   | 1   | 18  | 13  | 2   | 7   |        |     |     |      | 23     | 31     | 8     |        |       | 62     |       |
| 92                                       | Beamte(innen) und Beschäftigte in der Freistellungsphase der Altersteilzeit |    |         |      | 1    | 4    | 2    | 3    | 7     |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 89     |       |
| 93                                       | Zuweisung/Abordnung von Beamten(innen) und Beschäftigten                    |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 0      |       |
| 94                                       | Leerstellen für beurlaubte Beschäftigte (vorher BMT)                        |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       | 56     |       | 56     |       |
| 95                                       | Leerstellen für beurlaubte Beschäftigte (vorher BMTG)                       |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        | 7     | 7      |       |
| 96                                       | Leerstellen für beurlaubte Beamte(innen)                                    |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 0      |       |
| 97                                       | Personal zur Ausbildung (Aufstieg) und in der Qualifizierung (§ 12 (2) S.1  |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 0      |       |
| 98                                       | Personal in der Probezeit   |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 0      |       |
| <b>Dezernent I</b>                       |   |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       |        |       |
| 01                                       | Bürgerdienste   |    |         |      | 1    | 1    | 2    | 8    | 2     | 5   | 10  |     | 16  | 14  |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 59     |       |
| 03                                       | Soziales und Gesundheit   |    |         |      | 4    | 1    | 2    | 2    | 3     | 4   | 11  |     | 6   | 7   |     |     | 1      | 1   |     | 1    |        |        |       |        |       | 49     |       |
| 15                                       | Informationstechnologie   |    |         |      | 1    | 2    | 5    | 19   | 2     | 1   | 10  |     | 2   |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 43     |       |
| 30                                       | Rats- und Rechtsangelegenheiten   |    |         |      |      | 1    |      |      |       |     |     |     | 3   | 3   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 8      |       |
| 37                                       | Brand- und Katastrophenschutz   |    |         |      |      |      | 1    |      |       | 2   |     |     | 4   | 5   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 12     |       |
| <b>Dezernent II</b>                      |   |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       |        |       |
| 02                                       | Jugend  |    |         |      | 1    | 2    | 6    |      | 8     | 5   | 4   |     | 1   | 5   | 1   | 8   | 2      |     |     |      |        |        |       |        |       | 43     |       |
| 51                                       | Integrationsreferat   |    |         |      | 1    |      |      | 1    | 1     |     |     |     |     | 2   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 4      |       |
| 55                                       | Schule  |    |         |      | 1    |      | 1    | 1    | 1     | 2   | 2   |     | 15  | 81  |     | 23  | 4      |     |     |      |        |        |       |        |       | 131    |       |
| <b>Dezernent III</b>                     |   |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       |        |       |
| 04                                       | Kultur  |    |         |      | 1    | 2    | 9    | 1    | 3     | 42  | 9   |     | 8   | 28  | 2   | 15  | 1      |     |     |      |        |        |       |        |       | 129    |       |
| 20                                       | Finanzen  | 1  |         |      | 1    | 2    | 3    |      |       | 2   | 6   |     | 13  | 5   |     |     | 1      |     |     |      |        |        |       |        |       | 34     |       |
| 80                                       | Sport   |    |         |      |      |      |      |      |       | 1   | 2   |     | 2   | 33  |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 38     |       |
| <b>Dezernent IV</b>                      |   |    |         |      |      |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       |        |       |
| 06                                       | Stadtplanung und Bauberatung  |    |         |      | 2    | 12   | 8    |      |       | 3   | 1   |     | 7   | 6   |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 39     |       |
| 07                                       | Straßenbau und Projektkoordination  |    |         |      | 1    | 3    | 14   | 4    | 2     | 3   | 6   | 6   | 22  | 16  | 1   |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 78     |       |
| 08                                       | Grün  |    |         |      | 1    | 2    | 16   | 5    | 6     | 6   | 11  | 11  | 47  | 41  | 19  | 56  |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 215    |       |
| 11                                       | Grundstücks- und Gebäudemanagement  |    |         |      | 1    | 1    | 1    | 2    |       | 8   | 8   |     | 10  | 23  | 7   | 4   |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 65     |       |
| 65                                       | Hochbau   |    |         |      | 1    | 1    | 4    | 15   | 9     | 14  | 2   |     | 3   |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 49     |       |
| 76                                       | Forum Architektur   |    |         |      | 1    |      |      |      |       |     |     |     |     |     |     |     |        |     |     |      |        |        |       |        |       | 1      |       |
| Übertrag:                                |   | 1  | 0       | 10   | 14   | 45   | 72   | 76   | 44    | 0   | 123 | 100 | 18  | 182 | 292 | 34  | 121    | 0   | 10  | 0    | 1      | 23     | 31    | 8      | 56    | 7      | 1.268 |

## STELLENÜBERSICHTEN

## II. Beschäftigte - Allgemeine Verwaltung

| OE Nr. | Produktbereiche<br>Organisationseinheiten                                       | S.18 | S.17 | S.16UE | S.16 | S.15 | S.14 | S.13UE | S.13 | S.12UE | S.12 | S.11UE | S.11 | S.10 | S.9 | S.8 | S.7 | S.6 | S.5 | S.4 | S.3 | S.2 | Gesamt |
|--------|---|------|------|--------|------|------|------|--------|------|--------|------|--------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|
|        | <b>Oberbürgermeister und Dezernenten</b>  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |        |
| A      | Leitende Beamte (innen)   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| B      | Dezernenten zugeordnet  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 14     | Personal  |      | 1    |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 1      |
| 21     | Strategische Planung,<br>Stadtentwicklung                                       |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 31     | Kommunikation   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 32     | Rechnungsprüfungsamt  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 33     | Repräsentation, Internationale<br>Beziehungen                                   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 40     | Gesamtpersonalrat   | 1    |      |        |      | 1    | 1    |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 3      |
| 50     | Gleichstellungsreferat  |      |      |        |      |      |      |        |      | 1      |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 1      |
| 90     | Sonderprojekte  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 91     | Stellenreserve für alle GB/sonst. OE  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 92     | Beamte (innen) und Beschäftigte in der<br>Freistellungsphase der Altersteilzeit |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 93     | Zuweisung/Abordnung von<br>Beamten (innen) und Beschäftigten                    |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 94     | Leerstellen für beurlaubte<br>Beschäftigte (vorher BAF)                         |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 95     | Leerstellen für beurlaubte<br>Beschäftigte (vorher BMTG)                        |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 96     | Leerstellen für beurlaubte<br>Beamte (innen)                                    |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 97     | Personal zur Ausbildung (Aufstieg)<br>und in der Qualifizierung (§ 12 (2))      |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 98     | Personal in der Probezeit   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
|        | <b>Dezernent I</b>  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |        |
| 01     | Bürgerdienste   |      |      |        |      |      |      |        |      |        | 3    |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 3      |
| 03     | Soziales und Gesundheit   |      | 1    |        | 1    | 1    | 11   |        |      |        |      |        | 5    |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 19     |
| 15     | Informationstechnologie   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 30     | Rats- und Rechtsangelegenheiten   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 37     | Brand- und Katastrophenschutz   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
|        | <b>Dezernent II</b>   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |        |
| 02     | Jugend  | 2    | 8    |        |      | 18   | 26   |        | 2    | 22     |      |        | 37   | 1    |     | 15  |     | 60  | 6   | 2   | 2   | 2   | 203    |
| 51     | Integrationsreferat   |      |      |        |      | 2    |      |        |      | 4      |      |        | 2    |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 8      |
| 55     | Schule  |      | 1    |        |      | 3    |      |        | 1    | 3      |      |        | 3    |      |     | 7   |     | 10  |     |     | 4   |     | 32     |
|        | <b>Dezernent III</b>  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |        |
| 04     | Kultur  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 1      |
| 20     | Finanzen  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 80     | Sport   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
|        | <b>Dezernent IV</b>   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |        |
| 06     | Stadtplanung und Bauberatung  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 07     | Straßenbau und Projektkoordination  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 08     | Grün  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 11     | Grundstücks- und Gebäudemanagement  |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 65     | Hochbau   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
| 76     | Forum Architektur   |      |      |        |      |      |      |        |      |        |      |        |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     | 0      |
|        |   | 4    | 11   | 0      | 1    | 25   | 38   | 0      | 3    | 0      | 33   | 0      | 47   | 1    | 0   | 22  | 0   | 70  | 6   | 2   | 6   | 2   | 271    |

Übertrag: 1.268

Beschäftigte insgesamt: 1.539

**Teil B Sonderübersicht über Planstellen der Beamtinnen und Beamten, die mit Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern besetzt sind**

Stand: 01.01.2014

| Lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung   | Entgeltgruppe | Bes.-Gruppe der Planstelle | Lfd. Nr. in Teil A Unterteil I | auf der Stelle geführt seit | bis voraussichtlich |
|----------|--|---------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------|
| 1        | Sachbearbeiter(in)   | E 8           | A 8                        | 01/00210                       | 2009                        | mindestens 2014     |
| 2        | Sachbearbeiter(in)   | E 6           | A 6                        | 01/00410                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 3        | Sachbearbeiter(in)   | E 8           | A 8                        | 01/00450                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 4        | Sachbearbeiter(in)   | E 8           | A 8                        | 01/00700                       | 2012                        | mindestens 2014     |
| 5        | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 01/00725                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 6        | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 01/00740                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 7        | Koordinator(in)  | E 8           | A 9 mD                     | 01/00890                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 8        | Vollzugsbeamter(in)  | E 5           | A 8                        | 01/00915                       | 2012                        | mindestens 2014     |
| 9        | Sachbearbeiter(in)   | E 8           | A 8                        | 01/00990                       | 2011                        | mindestens 2014     |
| 10       | Sachbearbeiter(in)   | E 6           | A 7                        | 01/01005                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 11       | Sachbearbeiter(in)   | E 5           | A 8                        | 01/01010                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 12       | Sachbearbeiter(in)   | E 5           | A 7                        | 01/01015                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 13       | Standesbeamter(in)   | E 8           | A 8                        | 01/01140                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 14       | Sachbearbeiter(in)   | E 6           | A 7                        | 01/01255                       | 2013                        | mindestens 2014     |
| 15       | Koordination und Marketing   | E 10          | A 10                       | 02/00123                       | 1.1.2013                    | auf weiteres        |
| 16       | Sachbearbeiter/in  | S 16          | A 10                       | 02/00236                       | 1.1.2013                    | auf weiteres        |
| 17       | Fördermodell<br>Sachbearbeiter/in  | S 12          | A 10                       | 02/01040                       | 1.8.2013                    | auf weiteres        |
| 18       | Qualitätsmanagement  | E 8           | A 8                        | 02/01150                       | 15.7.2013                   | auf weiteres        |
| 19       | Sachbearbeiter/in<br>Sachbearbeiter/in<br>Vormundschaften/<br>Pflegerinnen | S 12          | A 10                       | 02/02352                       | 1.9.2013                    | auf weiteres        |
| 20       | Sachbearbeiter/in<br>Sachbearbeiter/in<br>Vormundschaften/<br>Pflegerinnen | S 12          | A 10                       | 02/02353                       | 1.7.2012                    | auf weiteres        |
| 21       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/00160                       | 2000                        | 31.12.2014          |
| 22       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/00217                       | 2007                        | 31.12.2014          |
| 23       | Sachbearbeiter(in)   | E 8           | A 8                        | 03/00380                       | 2012                        | 31.12.2014          |
| 24       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/00480                       | 2011                        | 31.12.2014          |
| 25       | Jugend Zahnarzt/-ärztin  | E 14          | A 13                       | 03/00810                       | 1984                        | 31.12.2014          |
| 26       | Sachbearbeiter(in)   | E 6           | A 7                        | 03/01040                       | 2011                        | 31.12.2014          |
| 27       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/01090                       | 2011                        | 31.12.2014          |
| 28       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/01100                       | 2013                        | 31.12.2014          |
| 29       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/01120                       | 2011                        | 31.12.2014          |
| 30       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/01140                       | 2013                        | 31.12.2014          |
| 31       | Sachbearbeiter(in)   | E 9           | A 10                       | 03/01150                       | 2013                        | 31.12.2014          |

T 50 %

T 75 %

| Lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung                             | Entgeltgruppe | Bes.-Gruppe der Planstelle | Lfd. Nr. in Teil A Unterteil I | auf der Stelle geführt |                     | T 50 % |
|----------|--|---------------|----------------------------|--------------------------------|------------------------|---------------------|--------|
|          |  |               |                            |                                | seit                   | bis voraussichtlich |        |
| 32       | Sachbearbeiter(in)                               | E 9           | A 10                       | 03/01190                       | 2013                   | 30.09.2014          |        |
| 33       | Sachbearbeiter(in)                               | E 8           | A 8                        | 03/01240                       | 2009                   | 31.12.2014          |        |
| 34       | Sachbearbeiter(in)                               | E 9           | A 10                       | 03/01307                       | 2011                   | 31.12.2014          |        |
| 35       | Sachbearbeiter(in)                               | E 8           | A 8                        | 03/01440                       | 2011                   | 31.12.2014          |        |
| 36       | Sachbearbeiter(in)                               | E 6           | A 8                        | 03/01520                       | 2011                   | 31.12.2014          |        |
| 37       | Sachbearbeiter/in Personal                       | E 6           | A 7                        | 04/00060                       | 15.10.13               | offen               |        |
| 38       | Sachbearbeiter/in Finanzen                       | E 8           | A 8                        | 04/00070                       | 01.10.11               | offen               |        |
| 39       | Techn. Sachbearbeiter(in)                        | E12           | A 13 h.D.                  | 06/00210                       | 17.01.2011             | auf weiteres        |        |
| 40       | Assistent(in) Krankenhaus-<br>direktion          | E 9           | A 10                       | 12/00030                       | 2014                   | 2014                |        |
| 41       | Sachbearbeiter(in)                               | E 9           | A 10                       | 12/00230                       | 2013                   | 2014                |        |
| 42       | SB Investitions-Programm,<br>Modulbetreuer PS    | E 8           | A 8                        | 20/00045                       | 16.12.13               | bis auf weiteres    |        |
| 43       | Leiter Buchhaltung u. stellv.<br>Kassenverwalter | E10           | A11                        | 20/00010                       | 01.12.13               | bis auf weiteres    |        |
| 44       | Buchhalterin Stadtkasse                          | E6            | A7                         | 20/00360                       | 01.01.2014             | bis auf weiteres    |        |
| 45       | Sachbearbeiterin Betriebsw.<br>Entwicklung       | E10           | A11                        | 20/00400                       | 2010                   | bis auf weiteres    |        |
| 46       | Sachbearbeiterin Beteili-<br>gungen              | E10           | A11                        | 20/00500                       | 01.11.2013             | bis auf weiteres    |        |
| 47       | Sachbearbeiterin Stadt als<br>Steuerschuldnerin  | E 8           | A 8                        | 20/00530                       | 01.05.2012             | bis auf weiteres    |        |
| 48       | Sachbearbeiterin Kommuni-<br>onale Steuern       | E 9           | A 9 g.D.                   | 20/00560                       | 21.10.2013             | bis auf weiteres    |        |
| 49       | Sachbearbeiterin Kommuni-<br>onale Steuern       | E 9           | A 9 g.D.                   | 20/00590                       | 01.09.2013             | bis auf weiteres    |        |
| 50       | Bilanzbuchhalter (insb.<br>AnBu)                 | E 9           | A 10                       | 20/00640                       | 01.09.2013             | bis auf weiteres    |        |
| 51       | Bilanzbuchhalterin (insb.<br>AnBu)               | E 9           | A 10                       | 20/00650                       | 01.01.2014             | bis auf weiteres    |        |
| 52       | Sachbearbeiterin Finanz-<br>buchhaltung          | E 6           | A 7                        | 20/00680                       | 01.11.2013             | bis auf weiteres    |        |

| Lfd. Nr. | Funktionsbezeichnung                          | Entgeltgruppe | Bes.-Gruppe der Planstelle | Lfd. Nr. in Teil A Unterteil I | auf der Stelle geführt |                     |
|----------|---|---------------|----------------------------|--------------------------------|------------------------|---------------------|
|          |   |               |                            |                                | seit                   | bis voraussichtlich |
| 53       | Sachbearbeiterin Finanzbuchhaltung            | E6            | A7                         | 20/00690                       | 2012                   | bis auf weiteres    |
| 54       | Sachbearbeiterin Finanzbuchhaltung            | E6            | A7                         | 20/00730                       | 01.01.2014             | bis auf weiteres    |
| 55       | Modulverantwortliche GES/SAP Steuern/Abgaben  | E9            | A10                        | 20/00850                       | 01.11.2013             | bis auf weiteres    |
| 56       | Prüfer(in)                                    | E 9           | A 10                       | 32/00070                       | 2013                   | 31.12.2014          |
| 57       | Prüfer(in) Betriebswirtschaft                 | E12           | A 12                       | 32/00110                       | 2012                   | 31.12.2014          |
| 58       | Sachbearbeiter/in wohnen in der inneren Stadt | E10           | A11                        | 11/00115                       | 02.09.2013             | 31.12.2014          |
| 59       | Sachbearbeiter/in Rechnungswesen              | E6            | A7                         | 11/00250                       | 01.12.2013             | 31.12.2014          |
| 60       | Sachbearbeiterin                              | E5            | A6                         | 11/01180                       | 18.07.2011             | 31.12.2014          |
| 61       | Sachbearbeiter(in)                            | E 6, T 75%    | A 7, T 75%                 | 80/00520                       | 01.03.2013             | 2014                |

Insgesamt: 61 Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer



**X.**

**Tabellenteil  
Haushalt**







## Kernkennzahlen als Steuerungsinstrument der Stadt Wolfsburg

| Bezeichnung   | Haushaltsjahr 2012 |             | Haushaltsjahr 2013 |              | Haushaltsjahr 2014 |                |
|---|--------------------|-------------|--------------------|--------------|--------------------|----------------|
|   | Wert               | Stand       | Wert               | Stand        | Wert               | Stand          |
| <b>Teil 1: Strukturdaten</b>  |                    |             |                    |              |                    |                |
| Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: <b>Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln</b> |                    |             |                    |              |                    |                |
| Bevölkerung am Ort der Hauptwohnung <sup>1</sup>  | 121.237            | 31.12.2010  | 122.308            | 31.12.2011   | 123.144            | 31.12.2012     |
| Bevölkerungsvorausrechnung 2020: EW am Ort der Hauptwohnung <sup>2</sup>                            | 128.737            | 31.12.2020  | 128.737            | 31.12.2020   | 128.737            | 31.12.2020     |
| Bevölkerungsdichte: Anzahl EW (Hauptwohnsitz) pro qkm <sup>3</sup>                                  | 594                | 31.12.2010  | 599                | 31.12.2011   | 603                | 31.12.2012     |
| Länge Straßennetz (Verkehrsflächen und Verbindungswege) in km                                       | 620                | Sommer 2010 | 661                | Oktober 2011 | 664                | September 2012 |
| Gesamtfläche des Stadtgebietes in qkm <sup>4</sup>  | 204,05             | 01.01.2010  | 204,05             | 31.12.2011   | 204,05             | 31.12.2012     |

## Teil 2: Finanzsituation und wirtschaftliche Situation

|   |             |              |             |              |             |              |
|---|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
| Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: <b>Stadtverwaltung als bürgerfreundlichem Dienstleister ausbauen</b> |             |              |             |              |             |              |
| Ordentliche Erträge   | 398.610.400 | HH-Plan 2012 | 423.558.600 | HH-Plan 2013 | 474.043.300 | HH-Plan 2014 |
| Ordentliche Aufwendungen  | 398.610.400 | HH-Plan 2012 | 423.558.600 | HH-Plan 2013 | 474.043.300 | HH-Plan 2014 |
| Einzahlungen  | 406.691.800 | HH-Plan 2012 | 433.913.000 | HH-Plan 2013 | 488.664.100 | HH-Plan 2014 |
| Auszahlungen  | 465.647.900 | HH-Plan 2012 | 537.903.800 | HH-Plan 2013 | 622.077.800 | HH-Plan 2014 |
| Stand der Verschuldung gegenüber Kreditinstituten (im Kernhaushalt)   | 0           | 01.01.2012   | 0           | HH-Plan 2013 | 0           | HH-Plan 2014 |
| Aufwendungen für aktives Personal   | 102.352.000 | HH-Plan 2012 | 107.491.200 | HH-Plan 2013 | 114.599.400 | HH-Plan 2014 |
| Anzahl Mitarbeiter  | 2.161       | 01.01.2011   | 2.228       | 01.01.2012   | 2.298       | 01.01.2013   |

### Quellen:

- <sup>1</sup> Stadt Wolfsburg, Auswertung Einwohnermelderegister
- <sup>2</sup> Stadt Wolfsburg, Bevölkerungsvorausrechnung 2012 bis 2020, Szenario 1 (oberer Verlauf)
- <sup>3</sup> Einwohnerdaten: Stadt Wolfsburg, Auswertung Einwohnermelderegister; Fläche: Katasterfläche nach Landesbetrieb für Statistik und Kommunikationstechnologie Niedersachsen (LSKN)
- <sup>4</sup> Katasterfläche nach (LSKN)
- <sup>5</sup> Statistik der Bundesagentur für Arbeit
- <sup>6</sup> Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften

| Bezeichnung | Haushaltsjahr 2012 |       | Haushaltsjahr 2013 |       | Haushaltsjahr 2014 |       |
|-------------|--------------------|-------|--------------------|-------|--------------------|-------|
|             | Wert               | Stand | Wert               | Stand | Wert               | Stand |

### Teil 3: Soziale Situation

Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:

#### Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen

|   |         |               |         |               |         |               |
|---|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|
| Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte am Arbeitsort Wolfsburg (im Alter von 15 bis unter 65 Jahre) <sup>5</sup> | 101.263 | 31.12.2010    | 109.611 | 31.12.2011    | 115.870 | 31.12.2012    |
| Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte am Wohnort Wolfsburg (im Alter von 15 bis unter 65 Jahre) <sup>5</sup>    | 45.198  | 31.12.2010    | 47.355  | 31.12.2011    | 48.457  | 31.12.2012    |
| Anzahl Arbeitslose nach SGB II und SGB III <sup>5</sup>   | 3.637   | Dezember 2010 | 3.089   | Dezember 2011 | 3.057   | Dezember 2012 |
| Arbeitslosenquote (bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen) <sup>5</sup>   | 5,8%    | Dezember 2010 | 4,9%    | Dezember 2011 | 4,8%    | Dezember 2012 |
| Anzahl der Auszubildenden <sup>5</sup>  | 5.062   | 31.12.2010    | 5.237   | 31.12.2011    | 5.274   | 31.12.2012    |

Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:

#### Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern

|   |       |            |       |                   |       |            |
|---|-------|------------|-------|-------------------|-------|------------|
| Anzahl Kitas und Krippen  | 50    | 01.08.2010 | 51    | 01.10.2011        | 52    | 01.08.2013 |
| Anzahl Kita- und Krippenplätze gesamt                             | 4.148 | 01.08.2010 | 4.413 | 01.10.2011        | 4.923 | 01.08.2013 |
| Versorgungsquote der 0-3 Jährigen                                 | 40%   | 31.12.2012 | 57%   | Hochrechnung 2013 | 65%   | 01.08.2013 |
| Anteil der über 60-jährigen an der Gesamtbevölkerung <sup>1</sup> | 28,6% | 31.12.2010 | 28,5% | 31.12.2011        | 28,5% | 31.12.2012 |
| Anzahl Empfänger SGB XII  | 2.197 | 31.12.2010 | 2.338 | 31.12.2011        | 2.439 | 31.12.2012 |
| Prozentualer Ausländeranteil an der Bevölkerung <sup>1</sup>      | 9,8%  | 31.12.2010 | 10,0% | 31.12.2011        | 10,4% | 31.12.2012 |

### Teil 4: Bildung

Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:

#### Bildungs- und Kulturangebote erweitern

|  |        |              |        |              |        |              |
|--|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|
| Anzahl der allgemeinbildenden Schulen (Quelle: amtliche Schulstatistik)  | 45     | 19.08.2010   | 45     | 01.09.2011   | 45     | 14.09.2012   |
| Anzahl Schüler an den allgemeinbildenden Schulen (Quelle: amtliche Schulstatistik)                             | 15.339 | August 2010  | 15.031 | 01.09.2011   | 14.935 | 14.09.2012   |
| Quote der SchulabgängerInnen ohne Abschluss an der Gesamtzahl der SchulabgängerInnen (Quelle: Landesdatenbank) | 4,5%   | 2010         | 5,0%   | 2011         | 3,8%   | 2012         |
| Anzahl der Studenten <sup>6</sup>  | 2.704  | WS 2010/2011 | 2.990  | WS 2011/2012 | 3.035  | WS 2012/2013 |

Quellen:

<sup>1</sup> Stadt Wolfsburg, Auswertung Einwohnermelderegister

<sup>2</sup> Stadt Wolfsburg, Bevölkerungsvorausrechnung 2012 bis 2020, Szenario 1 (oberer Verlauf)

<sup>3</sup> Einwohnerdaten: Stadt Wolfsburg, Auswertung Einwohnermelderegister; Fläche: Katasterfläche nach Landesbetrieb für Statistik und Kommunikationstechnologie Niedersachsen (LSKN)

<sup>4</sup> Katasterfläche nach (LSKN)

<sup>5</sup> Statistik der Bundesagentur für Arbeit

<sup>6</sup> Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften

# Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg

Lebenswerte Zukunfts- und Wohlfühlstadt mit Qualität, Profil und Ausstrahlung

## Handlungs- felder

Arbeit und Wirtschaft  
sichern und ausbauen

Bildungs- und  
Kulturangebote erweitern

Stadtentwicklung und  
Stadtqualität fortentwickeln

Familie, Integration und  
Chancengerechtigkeit  
fördern

Stadtverwaltung als  
bürgerfreundlichen  
Dienstleister ausbauen

## Oberziele

Qualität und Anforderungen  
als Konzernhauptstadt und  
Produktionsstandort stärken

Qualitätsvolle,  
zukunftsorientierte  
Bildungslandschaft  
ausbauen

AutoMobilität, Innovation,  
Erlebnisse als Stadtthemen  
profilieren

Kinder- und  
familienfreundliche  
Angebote erweitern

Finanzielle  
Handlungsfähigkeit erhalten

Arbeitsplatz- /  
Ausbildungsangebot  
erhalten und ausbauen

Schulen modernisieren und  
für die Zukunft aufstellen

Innenstadt funktional und  
qualitativ aufwerten

Lebenswertes, gesundes  
und soziales Umfeld  
erhalten, pflegen und  
entwickeln

Ordnung und Sicherheit  
gewährleisten

Mittelstand, Einzelhandel  
und Gewerbe stärken

Kultur und Kunst als  
Standortfaktor profilieren

Lebenswerte und lebendige  
Stadt- und Ortsteile erhalten  
und fördern

Integration aktiv gestalten

Dienstleistungsqualität für  
Bürger optimieren

Wirtschaftsstruktur  
diversifizieren

Hochschul- und  
Wissensstandort ausbauen  
und profilieren

Oberzentrale Einrichtungen  
und Infrastrukturen  
ausbauen und entwickeln

Gute, vielfältige Bau- und  
Wohnangebote schaffen und  
vorbereiten

Wirtschaftlichkeit und  
Effizienz der Verwaltung  
steigern

Tourismus und  
Freizeitangebote  
weiterentwickeln

Herausforderungen des  
demographischen Wandels  
aktiv gestalten

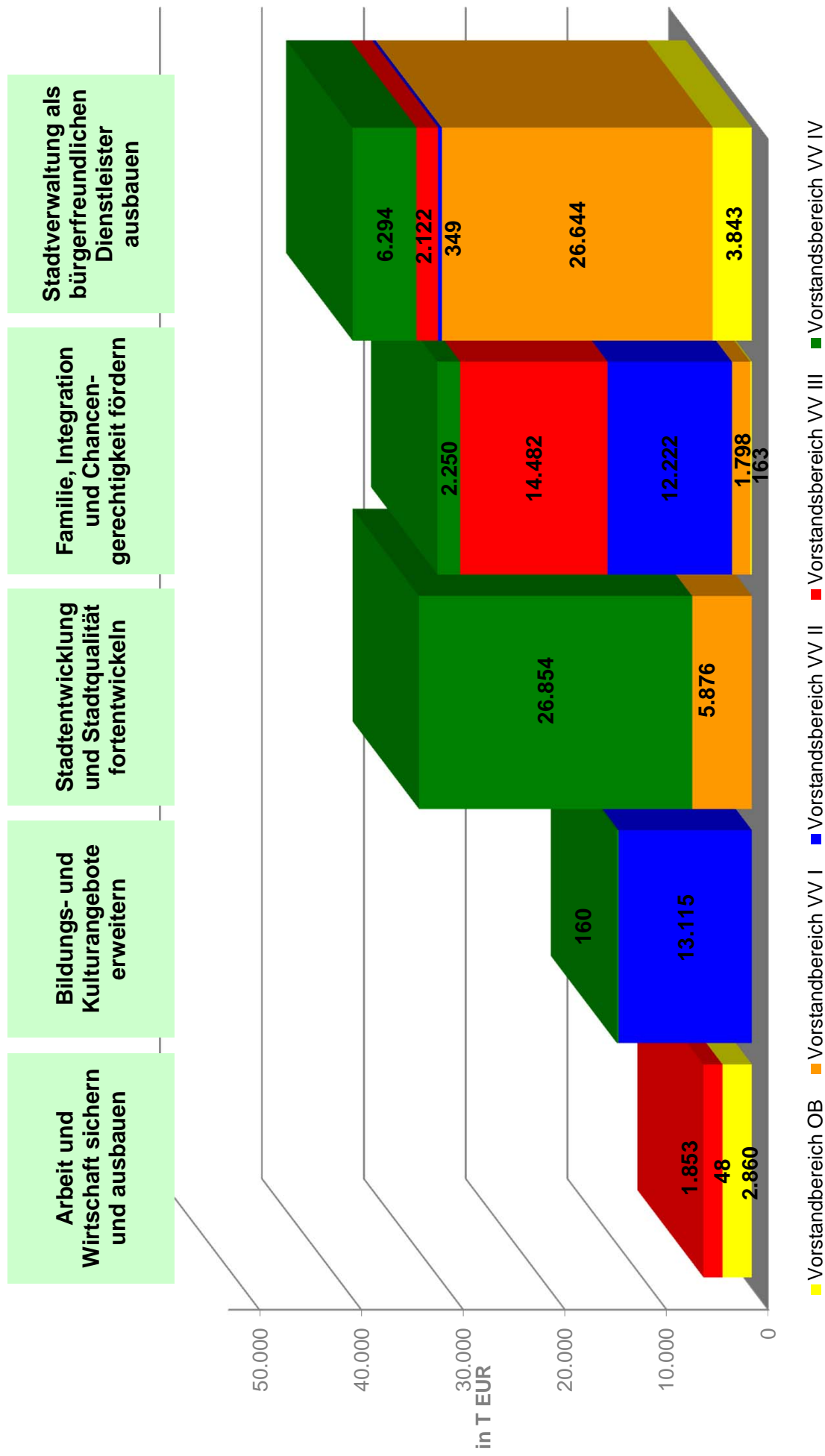
Herausforderungen des  
demographischen Wandels  
aktiv gestalten

Internationalität fördern

Herausforderungen eines  
nachhaltigen und  
energieeffizienten Wandels  
aktiv gestalten

## Ressourceneinsatz zur Erreichung der strategischen Handlungsfelder nach Verwaltungsvorständen

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt.





## **Eckwertebeschluss 2014** **Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen**

Basis für den Haushaltsplan 2014 ist der gemäß der Vorlage V0622/2013 am 13.03.2013 vom Rat beschlossene Eckwertebeschluss.

Dieser beinhaltet die strategischen, fachlichen und finanziellen Komponenten für die Entwicklung der Stadt Wolfsburg und für die Aufstellung des Haushalts 2014, für die Finanzplanung sowie für das Investitionsprogramm auf Basis der strategischen Ausrichtung, der Prioritäten und Kennzahlen, Standards und finanziellen Rahmendaten. Im Rahmen der strategischen Ausrichtung mit Handlungsfeldern und Oberzielen wurden konkrete Schwerpunktthemen/ Prioritäten/ Ziele für die zukünftige gesamtstädtische und politische Entwicklung der Stadt Wolfsburg gesetzt.

Für diese Prioritäten wurden über konkrete wesentliche Finanz- und Fachkennzahlen im Zeitreihenvergleich die Standards der vergangenen Jahre sowie die zukünftigen Planungen und Handlungsbedarfe abgeleitet und bieten damit eine Grundlage der Entscheidungsfindung und der Steuerung für Politik und Verwaltungsspitze.

Folgende Themenfelder sind gemäß Eckwertebeschluss für Haushalt 2014 priorisiert:

- 1. Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten**  
Umsetzung des ökonomischen Prinzips durch ausgeglichenen Haushaltsplan  
Vorsorge für die Zukunft und gegen Krisen treffen
- 2. Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern**  
Frühkindliche Bildung und Betreuung
- 3. Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen**  
**Schulen modernisieren und für die Zukunft aufstellen**  
„Wir machen gute Schule“
- 4. Gute, vielfältige Bau- und Wohnangebote schaffen und vorbereiten**  
Die Chance ergreifen, auf 130.000 Einwohner zu wachsen
- 5. Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln**  
Verbesserung / Ausbau des ÖPNV
- 6. Herausforderungen eines nachhaltigen und energieeffizienten Wandels aktiv gestalten**  
Ausschöpfung der Energiesparpotentiale bei Modernisierung städtischer Gebäude  
Erarbeitung neuer Modelle zur Förderung regenerativer Energien

## Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen

### 1. Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten

#### Umsetzung des ökonomischen Prinzips durch ausgeglichenen Haushaltsplan

- die eingesetzten Mittel werden mit dem Ergebnis ins Verhältnis gesetzt und nach fachlichen Präferenzen eine Nutzenmaximierung angestrebt
- die Städtische Finanzlage setzt Rahmenbedingungen:
  - für die strategischen Ziele/Prioritäten werden Budgets festgelegt
  - für die operativen Aufgaben/ Projekte werden Planwerte benannt

#### Vorsorge für die Zukunft und gegen Krisen treffen

- Überschüsse sollen erwirtschaftet werden

| Priorität/ Ziel:<br>Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten                           | 2012<br>Plan | 2013<br>Plan | 2014<br>Eckwert-<br>beschluss | 2014<br>Plan | Handlungsbedarf /<br>Standard / Ziel / Maßnahme | Finanzielle Umsetzung |            |
|---|--------------|--------------|-------------------------------|--------------|---|-----------------------|------------|
|   |              |              |                               |              |   | Einsparung            | Mehrbedarf |
| <b>Information über Finanzmittel</b>  |              |              |                               |              |   |                       |            |
| Erträge in T EUR  | 398.610      | 423.559      | 425.205                       | 474.043      |   |                       | 48.838     |
| Aufwendungen in T EUR   | 398.610      | 423.559      | 425.205                       | 474.043      |   |                       | 48.838     |
| Einzahlungen aus Investitionstätigkeit in T EUR                                       | 17.677       | 18.971       | 15.044                        | 23.350       |   |                       | 8.306      |
| Auszahlungen aus Investitionstätigkeit in T EUR                                       | 102.700      | 132.914      | 128.918                       | 181.486      |   |                       | 52.568     |
| Investive Haushaltsreste aus dem Vorjahr in T EUR                                     | 36.314       |              |                               |              |   |                       |            |
| <b>Informationen über Fachkennzahlen</b>  |              |              |                               |              |   |                       |            |
| Gewbesteuererträge in T EUR   | 214.000      | 233.000      | 231.000                       | 277.000      |   |                       | 46.000     |
| Personalaufwand (aktives Personal) in T EUR   | 102.352      | 107.491      | 109.434                       | 114.599      |   |                       | 5.165      |
| Transfersaldo an verbundene Unternehmen,<br>Sondervermögen und Beteiligungen in T EUR | -8.397       | -14.959      | -12.178                       | -23.610      |   |                       | 11.432     |
| Nettokreditaufnahmen in T EUR   | 0            | 0            | 0                             | 0            |   |                       |            |
| Anteil der durch die Gewbesteuer<br>finanzierten Aufwendungen                         | 53,7%        | 55,0%        | 54,3%                         | 58,4%        |   |                       |            |
| Gewbesteuerhebesatz   | 360%         | 360%         | 360%                          | 360%         |   |                       |            |
| Abschreibungsintensität   | 7,2%         | 7,7%         | 7,7%                          | 6,6%         |   |                       |            |



## Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen

### 2. Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern

#### Frühkindliche Bildung und Betreuung

- Steigerung der Versorgungsquote der Unter-Dreijährigen auf 75% bis 2016
- Eröffnung von Perspektiven für Familien und Alleinerziehende
- Etablierung neuer Modelle im Bereich der Tagespflege
- Bedarfsgerechte Flexibilisierung und Ausdehnung der Betreuungszeiten
- Erneuerung der Infrastruktur in den Kindertagesstätten

| Priorität/ Ziel:<br>Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern          | 2012<br>Plan | 2013<br>Plan | 2014<br>Eckwerte-<br>beschluss | 2014<br>Plan | Handlungsbedarf /<br>Standard / Ziel / Maßnahme | Finanzielle Umsetzung |            |
|---|--------------|--------------|--------------------------------|--------------|---|-----------------------|------------|
|   |              |              |                                |              |   | Einsparung            | Mehrbedarf |
| <b>Information über Finanzmittel in EUR</b>                                     |              |              |                                |              |   |                       |            |
| Erträge Kindertagesbetreuung  | 3.182.100    | 3.648.300    | 3.940.800                      | 4.363.300    |   |                       | 422.500    |
| Aufwendungen Kindertagesbetreuung   | 25.724.400   | 32.163.300   | 35.161.200                     | 36.951.000   |   |                       | 1.789.800  |
| Betriebskosten städtischer Gebäude  | 755.610      | 755.610      | 755.610                        | 755.610      |   |                       | 0          |
| Investitionen Kindertagesbetreuung  | 5.163.000    | 9.830.000    | 15.446.000                     | 15.602.000   |   |                       | 156.000    |
| Investive Reste aus Vorjahren Kindertagesbetreuung                              | 2.459.800    | 4.767.600    |                                |              |   |                       | 0          |
| <b>Informationen über Fachkennzahlen</b>  |              |              |                                |              |   |                       |            |
| <b>Anzahl Betreuungsplätze</b>  |              |              |                                |              |   |                       |            |
| Anzahl der angebotenen Betreuungsplätze U 3                                     | 891          | 1.274        | 1.471                          | 1.471        |   |                       |            |
| Anzahl der belegten Betreuungsplätze gesamt U 3+Ü<br>3                          | 4.148        | 4.439        | 4.546                          | 4.530        |   |                       |            |
| <b>Versorgungsqualität</b>  |              |              |                                |              |   |                       |            |
| Anzahl der Kinder je Betreuungskraft U 3  | 5            | 5            | 5                              | 5            |   |                       |            |
| Versorgungsquote U 3 in %   | 40%          | 58%          | 65%                            | 68%          |   |                       |            |
| Versorgungsquote Ü 3 in %   | 107%         | 105%         | 107%                           | 101%         |   |                       |            |
| <b>Kosten</b>   |              |              |                                |              |   |                       |            |
| Durchschn. Kosten Kindertagesbetreuung (ohne<br>Bauunterhaltung) je Kind in EUR | 6.384        | 7.416        | 7.901                          | 8.324        |   |                       |            |

## Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen

### 3. Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen Schulen modernisieren und für die Zukunft aufstellen

#### „Wir machen gute Schule“

- Sanierung und Modernisierung der Schulgebäude
- Fortentwicklung der Ganztagschule
- Pädagogische Bildung und Betreuung in Ganztagschulen
- Verpflegung in Ganztagschulen
- Unterstützung der Schulen bei deren Profilbildung
- Bildungscampus

| Priorität/ Ziel:<br>Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen<br>Schulen modernisieren und für die Zukunft aufstellen | 2012       | 2013       | 2014       | Handlungsbedarf / Standard / Ziel / Maßnahme | Finanzielle Umsetzung |   |
|---|------------|------------|------------|--|-----------------------|---|
|   | Plan       | Plan       | Plan       |  | Einsparung            | Mehrbedarf  |
| <b>Information über Finanzmittel in EUR</b>   |            |            |            |  |                       |   |
| Erträge Schule  | 3.523.100  | 3.685.100  | 3.315.300  |  |                       | 73.200  |
| Aufwendungen Schule   | 18.000.900 | 21.158.300 | 21.586.900 |  |                       | 816.000 *   |
| Betriebskosten Schulgebäude   | 15.444.500 | 15.683.300 | 15.683.300 |  |                       | 0   |
| Investitionen Schule  | 25.961.000 | 28.394.000 | 34.421.000 |  |                       | 4.913.000   |
| Investitive Reste aus Vorjahren Schule  | 9.259.800  |            |            |  |                       | 0   |
| <b>Informationen über Fachkennzahlen</b>  |            |            |            |  |                       |   |
| Anzahl SchülerInnen gesamt (Allgemeinbildende Schulen)  | 14.935     | 14.937     | 14.783     |  | 14.976                |   |
| Anteil SchülerInnen ohne Abschluss  | 0,55%      |            |            |  |                       |   |
| Anzahl bilingualer Standorte  | 3          | 3          | 3          |  | 3                     |   |
| Anzahl teilgebundener Züge (Klassen pro Jahrgang) an offenen Ganztagsgrundschulen   | 2          | 2          | 2          |  | 3                     |   |
| Inanspruchnahme des Ganztagsangebots durch SchülerInnen an Ganztagsgrundschulen   | 70%        | 73%        | 73%        |  | 76%                   |   |
| Gesamtlfläche Schulgebäude in qm  |            |            |            |  |                       | Ermittlung der aktuellen Datengrundlage (letzter Stand: 2004) |
| Energieverbrauchskosten in EUR im Jahr  |            |            |            |  |                       | Ermittlung der aktuellen Datengrundlage (letzter Stand: 2004) |

\* Abweichung in den Auswendungen Stand Haushaltsplanentwurf zum Stand Eckwertebeschluss in Höhe von 816.000 € ist auf die Herabsetzung des Planansatzes für Abschreibung auf Sachvermögen um rd. 1.500.000 € zurückzuführen

## Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen

### 4. Gute, vielfältige Bau- und Wohnangebote schaffen und vorbereiten

#### Die Chance ergreifen, auf 130.000 Einwohner zu wachsen

- 6.000 Wohneinheiten bis 2020 schaffen
- Kernstadt bis 2020 verdichten

| Priorität/ Ziel:<br>Gute, vielfältige Bau- und Wohnangebote<br>schaffen und vorbereiten                               | 2012      | 2013      | 2014      | Handlungsbedarf / Standard /<br>Ziel / Maßnahme | Finanzielle Umsetzung |            |
|---|-----------|-----------|-----------|---|-----------------------|------------|
|   | Plan      | Plan      | Plan      |   | Einsparung            | Mehrbedarf |
| <b>Information über Finanzmittel in EUR</b>   |           |           |           |   |                       |            |
| Erträge   | 15.600    | 15.600    | 15.600    |   |                       | 0          |
| Aufwendungen  | 883.600   | 1.191.200 | 1.336.800 | 841.300   | 495.500 *             |            |
| Investitionsprogramm  | 7.524.000 | 6.100.000 | 6.600.000 | 9.045.000                                       |                       | 2.445.000  |
| Finanzmittel Neuland aus Nichtausschüttung  |           |           |           |   |                       |            |
| Dividende in €  | 3.000.000 | 3.000.000 | 3.000.000 | 3.000.000                                       |                       | 0          |
| <b>Informationen über Fachkennzahlen</b>  |           |           |           |   |                       |            |
| <b>Bevölkerungsstruktur</b>   |           |           |           |   |                       |            |
| Anzahl Einwohner  | 123.144   | 123.644   | 124.444   | 124.484   |                       |            |
| Fläche in qkm   | 204,5     | 204,5     | 204,5     | 204,5   |                       |            |
| Einwohnerdichte   | 601,6     | 604,0     | 607,9     | 608,7   |                       |            |
| <b>Entwicklung Wohnen und Bauen</b>   |           |           |           |   |                       |            |
| Anzahl der bereitgestellten Wohneinheiten<br>inkl. WE der Neuland<br>(bereitgestellt = Baureife, Bezugsfertigkeit WE) |           | 250       | 800       | 800 **  |                       |            |
| <b>Informationen über Indikatoren</b>   |           |           |           |   |                       |            |
| Anzahl der Baugenehmigungen Wohnungen   | 420       | 450       | 750       | 750   |                       |            |
| Anzahl der fertiggestellten Wohnungen (in Wohn-<br>und Nichtwohngebäude)  | 350       | 450       | 750       | 750   |                       |            |
| Anzahl der fertiggestellten Wohneinheiten in<br>Mehrfamilienhäusern (Wohngebäude mit 3 und mehr<br>Wohnungen)         | 50        | 270       | 450       | 450   |                       |            |

\* Abweichung in den Auswendungen Stand Haushaltsplanentwurf zum Stand Eckwertbeschluss

in Höhe von 495.500 EUR ist auf die Herabsetzung des Planansatzes für Abschreibung auf Sachvermögen um rd. 580.000 EUR zurückzuführen

\* Anzahl der WE nach derzeitigem Planungsstand

## Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen

### 5. Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln

#### Verbesserung/ Ausbau des ÖPNV

- Verbesserung des Liniennetzes
- Schülerverkehr im Liniennetz
- Anbindung der Stadtteile
- Verbesserung der Werksverkehre

| Priorität/ Ziel:<br>Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln                              | 2012 vorläufiges Ergebnis | 2013 Plan  | 2014 Eckwertebeschluss | 2014 Plan  | Handlungsbedarf / Standard / Ziel / Maßnahme | Finanzielle Umsetzung |            |
|---|---------------------------|------------|------------------------|------------|--|-----------------------|------------|
|   |                           |            |                        |            |  | Einsparung            | Mehrbedarf |
| <b>Information über Finanzmittel in EUR</b>   |                           |            |                        |            |  |                       |            |
| <b>Aufwendungen</b>   |                           |            |                        |            |  |                       |            |
| Defizitausgleich WVG im Rahmen steuerlicher Querverbund Stadtwerke Wolfsburg AG (inkl. Verluste auf Linien zum VW-Werk) | 6.454.900                 | 7.345.000  | 6.990.000              | 6.990.000  |  |                       |            |
| zusätzliche Kosten für neues Busliniennetz  |                           |            |                        | 950.000    |  |                       | 950.000    |
| zusätzlich Beschaffung 3 Hybridbusse  |                           |            |                        | 410.000    |  |                       | 410.000    |
| Schülerverkehr - Linienverkehr (Schüler-Sammel-Zeitkarten+ freigestellter Schülerverkehr und Behindertenbeförderung)    | 3.728.000                 | 3.700.000  | 3.700.000              | 3.700.000  |  |                       |            |
| <b>Investitionsprogramm</b>   |                           |            |                        |            |  |                       |            |
| Haltestellenausbauprogramm  | 642.543                   | 400.000    | 400.000                | 400.000    |  |                       |            |
| Fördermittel zum Haltestellenausbauprogramm von LNVG  | 449.100                   | 300.000    | 300.000                | 300.000    |  |                       |            |
| Zuschuss zum Haltestellenausbauprogramm von WVG   | 70.367                    | 50.000     | 50.000                 | 50.000     |  |                       |            |
| Umbaukosten des neuen Liniennetzes  |                           |            |                        | 500.000    |  |                       | 500.000    |
| <b>Gesamt</b>   | 10.305.976                | 11.095.000 | 10.740.000             | 12.600.000 |  |                       | 1.860.000  |
| <b>Informationen über Fachkennzahlen</b>  |                           |            |                        |            |  |                       |            |
| Fläche in qkm   | 204                       | 204        | 204                    | 204        |  |                       |            |
| Fahrplankilometer Liniennetz  | 4.711.000                 | 4.610.700* |                        | 5.300.000* |  |                       |            |
| Anzahl der Fahrgäste  | 12.620.000                |            |                        |            |  |                       |            |

\* ohne Werkverkehr

## Prioritäten mit Zielen, Standards, Kennzahlen

### 6. Herausforderungen eines nachhaltigen und energieeffizienten Wandels aktiv gestalten

#### Ausschöpfung der Energiesparpotentiale bei Modernisierung städtischer Gebäude

- Reduzierung des städtischen Energieverbrauches mittels neu einzuführendem Energiemanagementsystem

#### Erarbeitung neuer Modelle zur Förderung regenerativer Energien

| Priorität/ Ziel:<br>Herausforderungen eines nachhaltigen und energieeffizienten Wandels aktiv gestalten                 | 2012<br>Plan | 2013<br>Plan | 2014<br>Eckwerte-<br>beschluss | 2014<br>Plan | Handlungsbedarf / Standard / Ziel / Maßnahme  | Finanzielle Umsetzung |            |
|---|--------------|--------------|--------------------------------|--------------|---|-----------------------|------------|
|   |              |              |                                |              |   | Einsparung            | Mehrbedarf |
| <b>Information über Finanzmittel in EUR</b>   |              |              |                                |              |   |                       |            |
| <b>Erträge</b>  |              |              |                                | 50.000       |   |                       | 50.000     |
| <b>Aufwendungen</b>   |              |              |                                | 250.000      |   |                       | 250.000    |
| <b>Investitionsprogramm</b>   |              |              |                                |              |   |                       |            |
| Energieverbrauchserfassung  |              | 75.000       | 75.000                         | 75.000       |   |                       | 0          |
| Energetische Straßenbeleuchtung   | 400.000      | 890.000      | 410.000                        |              |   | 410.000               |            |
| <b>Informationen über Fachkennzahlen</b>  |              |              |                                |              |   |                       |            |
| Anzahl der an das Energiemanagementsystem angeschlossenen städtischen Gebäude   |              |              | 20                             | 20           | Datengrundlage für die Dokumentation des städtischen Energieverbrauches mittels Energiemanagementsystem schaffen; Anbindung von 20 besonders relevanten städtischen Gebäuden an das EMS |                       |            |
| Anzahl der Energieberatungen an Schulzentren vor Ort  |              |              | 5                              | 5            |   |                       |            |
| Zusätzlicher Einsatz von Energieplanern zur Energieverbrauchsplanung bei Um- und Neubauten bei Objekten ab 1,5 Mio Euro |              |              | 100%                           | 100%         |   |                       |            |
| Energieverbrauch Rathäuser in kWh pro m²  | 347          | 347          |                                |              | Ableitung des Verbesserungspotentials aus interkommunalen Vergleichen   |                       |            |
| Kosten der Fördermaßnahmen Altbausanierung im privaten Bestand in EUR   | 3.200        | 400.000      | 400.000 *                      | 400.000 *    |   |                       |            |

\* zzgl. 400.000 Euro VE

#### Bereits laufende energetische Maßnahmen:

Erstellung einer Energieverbrauchserfassung/ Energiekataster

#### Bereits laufende/dennächst beginnende Projekte mit Bundesförderung

Bundesprojekt "Regenerative Energien" u.a. mit der Maßnahme Prüfung Geothermie Wohngebiet/Nordsteimke

Es wird eine Bestandsaufnahme der vorhandenen Potentiale erarbeitet und mit den relevanten Akteuren abgestimmt:

Erste Maßnahmen zeichnen sich in der geothermischen Versorgung des geplanten Wohngebietes bei Nordsteimke ab

Bundesprojekt "Klimafreundliche Mobilität"

Es wird eine Bestandsaufnahme der vorhandenen Potentiale erarbeitet und mit den relevanten Akteuren abgestimmt:

Beginn ist April 2013; die Handlungsfelder sind noch mit den beteiligten Akteuren abzustimmen

Förderung Altbausanierung

Programm wird gut angenommen. Die WEA rechnet für 2013 mit mehr als 150 Anträgen. Diese liegen bisher nur vereinzelt vor; es ist daher noch nicht abschätzbar, wie hoch die durchschnittliche Förderhöhe sein wird



| <b>Gesamtergebnishaushalt Stadt Wolfsburg</b>  |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
|--|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  | <b>1</b> | <b>Ansatz<br/>2012<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2013<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2014<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2015<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2016<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2017<br/>- Euro -</b> |
|  | <b>2</b> | <b>3</b>                            | <b>4</b>                            | <b>5</b>                            | <b>6</b>                            | <b>7</b>                            |                                     |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |          | 344.146.000                         | 366.755.000                         | 355.755.000                         | 346.055.000                         | 347.555.000                         |                                     |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |          | 15.099.300                          | 15.572.900                          | 15.646.700                          | 15.718.200                          | 15.768.200                          |                                     |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  |          | 7.913.600                           | 8.033.700                           | 8.413.400                           | 8.413.400                           | 8.413.400                           |                                     |
| 4. sonstige Transfererträge  |          | 4.594.800                           | 4.667.300                           | 4.662.300                           | 4.662.300                           | 4.662.300                           |                                     |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  |          | 18.867.400                          | 18.507.700                          | 18.357.200                          | 18.357.200                          | 18.187.200                          |                                     |
| 6. privatrechtliche Entgelte   |          | 7.497.400                           | 7.617.300                           | 7.738.800                           | 7.867.700                           | 7.867.700                           |                                     |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |          | 39.334.700                          | 41.739.300                          | 42.519.900                          | 43.587.000                          | 44.681.000                          |                                     |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   |          | 1.863.700                           | 1.565.900                           | 1.500.000                           | 1.490.900                           | 1.481.900                           |                                     |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  |          | 703.000                             | 695.500                             | 695.500                             | 582.500                             | 582.500                             |                                     |
| 10. Bestandsveränderungen  |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |                                     |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   |          | 8.838.700                           | 8.888.700                           | 8.882.700                           | 8.882.700                           | 8.882.700                           |                                     |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>   |          | <b>448.858.600</b>                  | <b>474.043.300</b>                  | <b>464.171.500</b>                  | <b>455.616.900</b>                  | <b>458.081.900</b>                  |                                     |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |          | 107.501.200                         | 114.599.400                         | 113.791.800                         | 113.848.500                         | 113.899.100                         |                                     |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |          | 4.300.000                           | 5.600.000                           | 5.600.000                           | 5.600.000                           | 5.600.000                           |                                     |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |          | 65.657.300                          | 64.640.100                          | 62.513.200                          | 59.097.300                          | 59.184.200                          |                                     |
| 16. Abschreibungen   |          | 32.616.700                          | 31.490.300                          | 32.341.400                          | 32.398.200                          | 32.398.400                          |                                     |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |          | 3.250.100                           | 2.266.400                           | 2.277.200                           | 2.670.000                           | 2.788.800                           |                                     |
| 18. Transferaufwendungen   |          | 193.335.200                         | 213.358.000                         | 206.737.200                         | 201.042.300                         | 203.536.100                         |                                     |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |          | 42.198.100                          | 42.089.100                          | 40.910.700                          | 40.960.600                          | 40.675.300                          |                                     |
| <b>21. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>  |          | <b>448.858.600</b>                  | <b>474.043.300</b>                  | <b>464.171.500</b>                  | <b>455.616.900</b>                  | <b>458.081.900</b>                  |                                     |
| <b>22. ordentliches Ergebnis (Summe ordentliche Erträge abzüglich Summe ordentliche Aufwendungen ohne Zeile 20)</b>    |          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |                                     |
| 23. außerordentliche Erträge   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |                                     |
| 24. außerordentliche Aufwendungen  |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |                                     |
| 25. Überschuss gem. § 15 Abs. 6 GemHKVO  |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |                                     |
| <b>26. = Summe aus Zeile 24 und 25</b>   |          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |                                     |
| <b>27. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen ohne Zeile 25)</b> |          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |                                     |
| <b>28. Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>  |          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |                                     |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

## Übersicht Ergebnishaushalt 2014

Übersicht über die ordentlichen und außerordentlichen Erträge und Aufwendungen mit den jeweiligen Gesamtsummen der Teilhaushalte des Ergebnishaushalts gem. § 1 Abs. 2 Nr. 1 GemHKVO

| Ergebnishaushalt | Ordentliche Erträge | Ordentliche Aufwendungen | Ordentliches Ergebnis (Überschuss (+) Fehlbetrag (-)) | Außerordentliche Erträge | Außerordentliche Aufwendungen | Außerordentliches Ergebnis (Überschuss (+) Fehlbetrag (-)) |
|------------------|---------------------|--------------------------|---|--------------------------|-------------------------------|--|
|                  | - Euro - 2          | - Euro - 3               | - Euro - 4=(2-3)                                      | - Euro - 5               | - Euro - 6                    | - Euro - 7=(5-6)   |
| 1                |                     |                          |   |                          |                               |  |

### Vorstandsbereich OB

|   |         |            |             |   |   |   |
|---|---------|------------|-------------|---|---|---|
| Teilhaushalt 00 - Verwaltungsvorstand                         | 18.500  | 3.606.800  | -3.588.300  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 14 - Personal                                    | 341.300 | 6.445.100  | -6.103.800  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 21 - Strategische Planung, Stadtentwicklung      | 58.300  | 2.906.600  | -2.848.300  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 31 - Kommunikation                               | 6.000   | 1.288.100  | -1.282.100  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 32 - Rechnungsprüfungsamt                        | 156.400 | 1.075.600  | -919.200    | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 33 - Repräsentation, Internationale Beziehungen  | 0       | 888.900    | -888.900    | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 40 - Personalräte, Schwerbehindertenvertretungen | 0       | 720.300    | -720.300    | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 50 - Gleichstellungsreferat                      | 3.500   | 232.900    | -229.400    | 0 | 0 | 0 |
| Vorstandsbereich OB Gesamt                                    | 584.000 | 17.164.300 | -16.580.300 | 0 | 0 | 0 |

### Vorstandsbereich I

|   |            |             |             |   |   |   |
|---|------------|-------------|-------------|---|---|---|
| Teilhaushalt 01 - Bürgerdienste                   | 9.250.700  | 12.146.900  | -2.896.200  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 03 - Soziales und Gesundheit         | 45.185.300 | 74.597.100  | -29.411.800 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 15 - Informationstechnologie         | 307.500    | 5.715.100   | -5.407.600  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 30 - Rats- und Rechtsangelegenheiten | 93.600     | 3.744.900   | -3.651.300  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 37 - Brand- und Katastrophenschutz   | 4.848.000  | 15.165.200  | -10.317.200 | 0 | 0 | 0 |
| Vorstandsbereich I Gesamt                         | 59.685.100 | 111.369.200 | -51.684.100 | 0 | 0 | 0 |



**Vorstandsbereich II**

|                                       |            |            |             |   |   |   |
|---------------------------------------|------------|------------|-------------|---|---|---|
| Teilhaushalt 02 - Jugend              | 7.356.200  | 59.294.100 | -51.937.900 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 51 - IntegrationsReferat | 300        | 1.355.400  | -1.355.100  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 55 - Schule              | 3.388.500  | 21.400.200 | -18.011.700 | 0 | 0 | 0 |
| Vorstandsbereich II Gesamt            | 10.745.000 | 82.049.700 | -71.304.700 | 0 | 0 | 0 |

**Vorstandsbereich III**

|   |             |             |             |   |   |   |
|---|-------------|-------------|-------------|---|---|---|
| Teilhaushalt 04 - Kultur                      | 1.326.100   | 15.095.500  | -13.769.400 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 20 - Finanzen                    | 677.200     | 6.697.900   | -6.020.700  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 80 - Sport                       | 602.300     | 5.462.500   | -4.860.200  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 99 - Allgemeine Finanzwirtschaft | 372.644.000 | 105.052.000 | 267.592.000 | 0 | 0 | 0 |
| Vorstandsbereich III Gesamt                   | 375.249.600 | 132.307.900 | 242.941.700 | 0 | 0 | 0 |

**Vorstandsbereich IV**

|  |            |             |             |   |   |   |
|--|------------|-------------|-------------|---|---|---|
| Teilhaushalt 06 - Stadtplanung und Bauberatung       | 2.083.900  | 5.358.000   | -3.274.100  | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 07 - Straßenbau und Projektkoordination | 8.722.800  | 23.874.500  | -15.151.700 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 08 - Grün                               | 3.228.000  | 17.065.800  | -13.837.800 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 11 - Grundstücks- und Gebäudemanagement | 6.209.700  | 42.919.200  | -36.709.500 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 65 - Hochbau                            | 506.700    | 11.106.900  | -10.600.200 | 0 | 0 | 0 |
| Teilhaushalt 76 - Forum Architektur                  | 2.200      | 191.700     | -189.500    | 0 | 0 | 0 |
| Vorstandsbereich IV Gesamt                           | 20.753.300 | 100.516.100 | -79.762.800 | 0 | 0 | 0 |

**Verwaltungsvorstand**

|  |             |             |             |   |   |   |
|--|-------------|-------------|-------------|---|---|---|
| Teilhaushalt 98 - Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände | 7.026.300   | 30.636.100  | -23.609.800 | 0 | 0 | 0 |
| Verwaltungsvorstand Gesamt   | 7.026.300   | 30.636.100  | -23.609.800 | 0 | 0 | 0 |
| Summen:  | 474.043.300 | 474.043.300 | 0           | 0 | 0 | 0 |

| <b>Gesamtfinanzhaushalt Stadt Wolfsburg</b>  |            |                            |                            |                            |                            |                            |          |
|--|------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>   | <b>1</b>   | <b>2</b>                   | <b>3</b>                   | <b>4</b>                   | <b>5</b>                   | <b>6</b>                   | <b>7</b> |
|  | Ergebnis * | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |          |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   |            |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |            | 344.146.000                | 366.755.000                | 355.755.000                | 346.055.000                | 347.555.000                |          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |            | 15.099.300                 | 15.572.900                 | 15.646.700                 | 15.718.200                 | 15.768.200                 |          |
| 3. sonstige Transfereinzahlungen   |            | 4.594.800                  | 4.667.300                  | 4.662.300                  | 4.662.300                  | 4.662.300                  |          |
| 4. öffentlich-rechtliche Entgelte  |            | 18.567.400                 | 18.507.700                 | 18.357.200                 | 18.357.200                 | 18.187.200                 |          |
| 5. privatrechtliche Entgelte   |            | 7.497.400                  | 7.617.300                  | 7.738.800                  | 7.867.700                  | 7.867.700                  |          |
| 6. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |            | 39.334.700                 | 41.739.300                 | 42.519.900                 | 43.587.000                 | 44.681.000                 |          |
| 7. Zinsen und ähnliche Einzahlungen  |            | 1.863.700                  | 1.565.900                  | 1.500.000                  | 1.490.900                  | 1.481.900                  |          |
| 8. Einzahlungen aus der Veräußerung geringwertiger Vermögensgegenstände  |            | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |          |
| 9. sonstige haushaltswirksame Einzahlungen   |            | 8.888.700                  | 8.888.700                  | 8.882.700                  | 8.882.700                  | 8.882.700                  |          |
| <b>10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   |            | <b>439.942.000</b>         | <b>465.314.100</b>         | <b>455.062.600</b>         | <b>446.621.000</b>         | <b>449.086.000</b>         |          |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   |            |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 11. Personalauszahlungen   |            | -95.344.100                | -101.922.400               | -101.576.900               | -101.633.600               | -101.758.200               |          |
| 12. Versorgungsauszahlungen  |            | -9.350.000                 | -9.625.000                 | -9.900.000                 | -10.175.000                | -10.450.000                |          |
| 13. Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen u. für geringwertige Vermögensgegenstände  |            | -65.357.300                | -69.640.100                | -62.513.200                | -59.097.300                | -59.184.200                |          |
| 14. Zinsen und ähnliche Auszahlungen   |            | -651.600                   | -570.400                   | -576.400                   | -883.400                   | -1.190.400                 |          |
| 15. Transferauszahlungen   |            | -209.909.900               | -213.853.800               | -208.439.400               | -202.512.300               | -204.136.100               |          |
| 16. sonstige haushaltswirksame Auszahlungen  |            | -44.891.600                | -44.980.100                | -42.711.500                | -45.847.200                | -42.573.700                |          |
| <b>17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>   |            | <b>-425.504.500</b>        | <b>-440.591.800</b>        | <b>-425.717.400</b>        | <b>-420.148.800</b>        | <b>-419.292.600</b>        |          |
| <b>18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit)</b> |            | <b>14.437.500</b>          | <b>24.722.300</b>          | <b>29.345.200</b>          | <b>26.472.200</b>          | <b>29.793.400</b>          |          |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>  |            |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit  |            | 6.017.000                  | 7.830.000                  | 7.919.000                  | 4.174.000                  | 4.510.000                  |          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit  |            | 2.122.000                  | 4.305.000                  | 2.283.000                  | 1.303.000                  | 4.092.000                  |          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen   |            | 9.273.000                  | 9.007.000                  | 2.936.000                  | 2.036.000                  | 2.986.000                  |          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen   |            | 1.559.000                  | 2.208.000                  | 1.899.000                  | 1.920.000                  | 1.889.000                  |          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit   |            | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |          |
| <b>24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit</b>  |            | <b>18.971.000</b>          | <b>23.350.000</b>          | <b>15.037.000</b>          | <b>9.433.000</b>           | <b>13.477.000</b>          |          |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Gesamtfinanzhaushalt Stadt Wolfsburg</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|  |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden   |   |                                | -13.618.000                | -12.777.000                | -1.518.000                 | -1.018.000                 | -1.018.000                 |
| 26. Baumaßnahmen   |   |                                | -84.431.000                | -96.688.000                | -110.513.000               | -98.508.000                | -49.724.000                |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen  |   |                                | -9.668.000                 | -10.965.000                | -7.394.000                 | -4.975.000                 | -5.049.000                 |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | -2.634.000                 | -27.006.000                | -6.084.000                 | -2.084.000                 | -84.000                    |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen   |   |                                | -13.704.000                | -31.725.000                | -27.648.000                | -24.318.000                | -10.581.000                |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit   |   |                                | -3.075.000                 | -2.325.000                 | -2.575.000                 | -3.075.000                 | -3.075.000                 |
| <b>31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit</b>  |   |                                | <b>-127.130.000</b>        | <b>-181.486.000</b>        | <b>-155.732.000</b>        | <b>-133.978.000</b>        | <b>-69.531.000</b>         |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen aus Investitionstätigkeit)                  |   |                                | -108.159.000               | -158.136.000               | -140.695.000               | -124.545.000               | -56.054.000                |
| 33. Finanzierungsmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -93.721.500                | -133.413.700               | -111.349.800               | -98.072.800                | -26.260.600                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 33.000.000                 | 26.000.000                 |
| 35. Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus Zeile 34 und 35)</b>  |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>33.000.000</b>          | <b>26.000.000</b>          |
| 37. Summe der Salden aus Zeile 33 und 36   |   |                                | -93.721.500                | -133.413.700               | -111.349.800               | -65.072.800                | -260.600                   |
| <b>38. voraussichtlicher Bestand an Zahlungsmitteln am Anfang des Haushaltsjahres</b>  |   |                                |                            | <b>310.000.000</b>         | <b>176.586.300</b>         | <b>65.236.500</b>          | <b>163.700</b>             |
| <b>39. voraussichtlicher Bestand an Zahlungsmitteln am Ende des Haushaltsjahres (Zeile 37 und 38)</b>                            |   |                                | <b>310.000.000</b>         | <b>176.586.300</b>         | <b>65.236.500</b>          | <b>163.700</b>             | <b>-96.900</b>             |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

## Übersicht Finanzhaushalt 2014

Übersicht über die Einzahlungen, Auszahlungen und Verpflichtungsermächtigungen mit den jeweiligen Gesamtsummen der Teilhaushalte des Finanzhaushaltes gem. § 1 Abs. 2 Nr. 2 GemHKVO

| Finanzhaushalt | Finanzhaushalt   |  |  |   |   |   |  |   |   |   | Verpflichtungsermächtigungen 2014 - Euro -      |  |
|----------------|--|--|--|---|---|---|--|---|---|---|---|--|
|                | 1  | 2  | 3  | 4=(2-3)   | 5   | 6   | 7=(5-6)                                  | 8   | 9   | 10=(8-9)                                  |   | 11   |
|                | Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit - Euro - | Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit - Euro - | Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit - Euro - | Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit - Euro - | Einzahlungen für Investitionstätigkeit - Euro - | Auszahlungen für Investitionstätigkeit - Euro - | Saldo aus Investitionstätigkeit - Euro - | Einzahlungen aus Investitionstätigkeit - Euro - | Auszahlungen aus Investitionstätigkeit - Euro - | Saldo aus Finanzierungstätigkeit - Euro - | Veränderung Bestand an Zahlungsmitteln - Euro - | Verpflichtungsermächtigungen 2014 - Euro - |
|                |  |  |  |   |   |   |  |   |   |   |   |  |

### Vorstandsbereich OB

|  |         |            |             |           |           |            |   |   |   |   |             |         |
|--|---------|------------|-------------|-----------|-----------|------------|---|---|---|---|-------------|---------|
| Teilhaushalt 00 - Verwaltungsvorstand                          | 18.500  | 3.286.300  | -3.267.800  | 0         | 10.000    | -10.000    | 0 | 0 | 0 | 0 | -3.277.800  | 0       |
| Teilhaushalt 14 - Personal                                     | 341.300 | 5.455.200  | -5.113.900  | 0         | 9.000     | -9.000     | 0 | 0 | 0 | 0 | -5.122.900  | 0       |
| Teilhaushalt 21 - Strategische Planung, Stadtentwicklung       | 58.300  | 2.495.500  | -2.437.200  | 2.371.000 | 5.050.000 | -2.679.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | -5.116.200  | 200.000 |
| Teilhaushalt 31 - Kommunikation                                | 6.000   | 1.143.900  | -1.137.900  | 0         | 6.000     | -6.000     | 0 | 0 | 0 | 0 | -1.143.900  | 0       |
| Teilhaushalt 32 - Rechnungsprüfungsamt                         | 156.400 | 876.000    | -719.600    | 0         | 2.000     | -2.000     | 0 | 0 | 0 | 0 | -721.600    | 0       |
| Teilhaushalt 33 - Repräsentation, Internationale Beziehungen   | 0       | 804.100    | -804.100    | 0         | 3.000     | -3.000     | 0 | 0 | 0 | 0 | -807.100    | 0       |
| Teilhaushalt 40 - Personalaräte, Schwerbehindertenvertretungen | 0       | 667.200    | -667.200    | 0         | 2.000     | -2.000     | 0 | 0 | 0 | 0 | -669.200    | 0       |
| Teilhaushalt 50 - Gleichstellungsreferat                       | 3.500   | 231.500    | -228.000    | 0         | 1.000     | -1.000     | 0 | 0 | 0 | 0 | -229.000    | 0       |
| Vorstandsbereich OB Gesamt                                     | 584.000 | 14.959.700 | -14.375.700 | 2.371.000 | 5.083.000 | -2.712.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | -17.087.700 | 200.000 |

### Vorstandsbereich I

|   |            |             |             |         |           |            |   |   |   |   |             |         |
|---|------------|-------------|-------------|---------|-----------|------------|---|---|---|---|-------------|---------|
| Teilhaushalt 01 - Bürgerdienste                   | 9.250.500  | 10.572.300  | -1.321.800  | 270.000 | 1.055.000 | -785.000   | 0 | 0 | 0 | 0 | -2.106.800  | 250.000 |
| Teilhaushalt 03 - Soziales und Gesundheit         | 45.185.200 | 73.408.300  | -28.223.100 | 0       | 53.000    | -53.000    | 0 | 0 | 0 | 0 | -28.276.100 | 0       |
| Teilhaushalt 15 - Informationstechnologie         | 307.500    | 4.489.500   | -4.182.000  | 3.000   | 1.891.000 | -1.888.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | -6.070.000  | 0       |
| Teilhaushalt 30 - Rats- und Rechtsangelegenheiten | 93.600     | 3.335.500   | -3.241.900  | 0       | 29.000    | -29.000    | 0 | 0 | 0 | 0 | -3.270.900  | 0       |
| Teilhaushalt 37 - Brand- und Katastrophenschutz   | 4.841.000  | 10.933.200  | -6.092.200  | 0       | 4.766.000 | -4.766.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | -10.856.200 | 0       |
| Vorstandsbereich I Gesamt                         | 59.677.800 | 102.738.800 | -43.061.000 | 273.000 | 7.794.000 | -7.521.000 | 0 | 0 | 0 | 0 | -50.582.000 | 250.000 |

**Vorstandsbereich II**

|                                       |            |            |             |         |            |             |   |   |   |              |            |
|---------------------------------------|------------|------------|-------------|---------|------------|-------------|---|---|---|--------------|------------|
| Teilhaushalt 02 - Jugend              | 7.211.200  | 57.913.100 | -50.701.900 | 731.000 | 16.319.000 | -15.588.000 | 0 | 0 | 0 | -66.289.900  | 17.835.000 |
| Teilhaushalt 51 - IntegrationsReferat | 300        | 1.322.600  | -1.322.300  | 0       | 7.000      | -7.000      | 0 | 0 | 0 | -1.329.300   | 0          |
| Teilhaushalt 55 - Schule              | 3.347.800  | 19.413.000 | -16.065.200 | 0       | 29.508.000 | -29.508.000 | 0 | 0 | 0 | -45.573.200  | 36.339.000 |
| Vorstandsbereich II Gesamt            | 10.559.300 | 78.648.700 | -68.089.400 | 731.000 | 45.834.000 | -45.103.000 | 0 | 0 | 0 | -113.192.400 | 54.174.000 |

**Vorstandsbereich III**

|   |             |             |             |   |            |             |   |   |   |             |            |
|---|-------------|-------------|-------------|---|------------|-------------|---|---|---|-------------|------------|
| Teilhaushalt 04 - Kultur                      | 1.323.100   | 13.466.200  | -12.143.100 | 0 | 11.572.000 | -11.572.000 | 0 | 0 | 0 | -23.715.100 | 14.580.000 |
| Teilhaushalt 20 - Finanzen                    | 677.200     | 6.188.000   | -5.510.800  | 0 | 2.282.000  | -2.282.000  | 0 | 0 | 0 | -7.792.800  | 0          |
| Teilhaushalt 80 - Sport                       | 542.100     | 4.713.100   | -4.171.000  | 0 | 7.227.000  | -7.227.000  | 0 | 0 | 0 | -11.398.000 | 820.000    |
| Teilhaushalt 99 - Allgemeine Finanzwirtschaft | 372.644.000 | 108.032.800 | 264.611.200 | 0 | 0          | 0           | 0 | 0 | 0 | 264.611.200 | 0          |
| Vorstandsbereich III Gesamt                   | 375.186.400 | 132.400.100 | 242.786.300 | 0 | 21.081.000 | -21.081.000 | 0 | 0 | 0 | 221.705.300 | 15.400.000 |

**Vorstandsbereich IV**

|  |            |            |             |            |            |             |   |   |   |              |            |
|--|------------|------------|-------------|------------|------------|-------------|---|---|---|--------------|------------|
| Teilhaushalt 06 - Stadtplanung und Bauberatung       | 1.755.700  | 4.892.800  | -3.137.100  | 238.000    | 1.186.000  | -948.000    | 0 | 0 | 0 | -4.085.100   | 0          |
| Teilhaushalt 07 - Straßenbau und Projektkoordination | 1.479.400  | 13.988.100 | -12.508.700 | 7.534.000  | 24.159.000 | -16.625.000 | 0 | 0 | 0 | -29.133.700  | 36.017.000 |
| Teilhaushalt 08 - Grün                               | 2.904.600  | 16.133.700 | -13.229.100 | 0          | 3.179.000  | -3.179.000  | 0 | 0 | 0 | -16.408.100  | 1.003.000  |
| Teilhaushalt 11 - Grundstücks- und Gebäudemanagement | 6.057.800  | 30.109.000 | -24.051.200 | 12.203.000 | 25.408.000 | -13.205.000 | 0 | 0 | 0 | -37.256.200  | 2.981.000  |
| Teilhaushalt 65 - Hochbau                            | 80.600     | 16.032.100 | -15.951.500 | 0          | 225.000    | -225.000    | 0 | 0 | 0 | -16.176.500  | 100.000    |
| Teilhaushalt 76 - Forum Architektur                  | 2.200      | 191.700    | -189.500    | 0          | 0          | 0           | 0 | 0 | 0 | -189.500     | 0          |
| Vorstandsbereich IV Gesamt                           | 12.280.300 | 81.347.400 | -69.067.100 | 19.975.000 | 54.157.000 | -34.182.000 | 0 | 0 | 0 | -103.249.100 | 40.101.000 |

**Verwaltungsvorstand**

|  |             |             |             |            |             |              |   |   |   |              |             |
|--|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|--------------|---|---|---|--------------|-------------|
| Teilhaushalt 98 - Beteiligungen / Eigen- und Regiebetriebe / Zweckverbände | 7.026.300   | 30.497.100  | -23.470.800 | 0          | 47.537.000  | -47.537.000  | 0 | 0 | 0 | -71.007.800  | 0           |
| Verwaltungsvorstand Gesamt   | 7.026.300   | 30.497.100  | -23.470.800 | 0          | 47.537.000  | -47.537.000  | 0 | 0 | 0 | -71.007.800  | 0           |
| Summen   | 465.314.100 | 440.591.800 | 24.722.300  | 23.350.000 | 181.486.000 | -158.136.000 | 0 | 0 | 0 | -133.413.700 | 110.125.000 |



# Vorstandsbereich OB

Oberbürgermeister Klaus Mohrs

## Vorstandsbereich OB

Verantwortlich

Herr Klaus Mohrs

| Geschäftsbereich/<br>Referat/<br>Produktbereich | Bezeichnung                                   | Verantwortlich            | Aufgabenbeschreibung  |
|---|---|---------------------------|---|
| 00  | Verwaltungsvorstand                           | Herr Klaus Mohrs          | Vertretung der Stadt Wolfsburg als "Stadtoberhaupt" in allen Angelegenheiten nach außen, Zuständigkeit und Kompetenz für die von Bund und Land übertragenen staatlichen Aufgaben, Vorbereitung und Ausführung der Beschlüsse des Verwaltungsausschusses und des Rates |
| 14  | Personal                                      | Frau Ingrid Reher         | Personalsachbearbeitung, Gehaltsabrechnung, Personalentwicklung, zentrale Personalsteuerung, Stellenplan, Beihilfe, Ausbildung und Argus  |
| 21  | Strategische Planung, Stadtentwicklung        | Herr Ralf Sygusch         | Analyse gesamtstädtischer Prozesse, Entwickeln vernetzender Indikatoren, Initiieren von Lösungsansätzen   |
| 31  | Kommunikation                                 | Herr Dennis Weilmann      | Presse- und Medienarbeit, Onlinekommunikation, Interne Kommunikation  |
| 32  | Rechnungsprüfungsamt                          | Frau Helga Müller-Bertram | Prüfung des Jahresabschlusses der Stadt Wolfsburg und der städtischen Beteiligungen; Prüfung von Auftragsvergaben und Kassenvorgängen; Begutachtung der Verwaltungsvorgänge auf Ordnungsmäßigkeit, Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit                              |
| 33  | Repräsentation, Internationale Beziehungen    | Herr Manfred Hüller       | Wahrnehmung repräsentativer Aufgaben der Stadt Wolfsburg, Aufnahme/Pflege Städtepartner- und freundschaftlichen sowie sonstige internationale Beziehungen   |
| 40  | Personalaräte/<br>Schwerbehindertenvertretung | Herr Peter Wagner         | Wahrnehmung der Aufgaben der Personal- und Schwerbehindertenvertretung  |
| 50  | Gleichstellungsreferat                        | Frau Beate Ebeling        | Wahrnehmung der Aufgaben gem. §§ 8, 9 NIKomVG   |



## Kernkennzahlen Vorstandsbereich OB

| Bezeichnung | Haushaltsjahr 2012 |       | Haushaltsjahr 2013 |       | Haushaltsjahr 2014 |       |
|-------------|--------------------|-------|--------------------|-------|--------------------|-------|
|             | Wert               | Stand | Wert               | Stand | Wert               | Stand |

### Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln

|   |         |            |         |            |         |            |
|---|---------|------------|---------|------------|---------|------------|
| Bevölkerung am Ort der Hauptwohnung                         | 121.237 | 31.12.2010 | 122.308 | 31.12.2011 | 123.144 | 31.12.2012 |
| Bevölkerungsvorausrechnung 2020: EW am Ort der Hauptwohnung | 128.737 | 31.12.2020 | 128.737 | 31.12.2020 | 128.737 | 31.12.2020 |
| Bevölkerungsdichte: Anzahl EW (Hauptwohnsitz) pro qkm       | 594     | 31.12.2010 | 599     | 31.12.2011 | 603     | 31.12.2012 |
| Gesamtfläche des Stadtgebietes in qkm                       | 204,05  | 01.01.2010 | 204,05  | 31.12.2011 | 204,05  | 31.12.2012 |

### Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen

|  |         |               |         |               |         |               |
|--|---------|---------------|---------|---------------|---------|---------------|
| Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte am Arbeitsort Wolfsburg (im Alter von 15 bis unter 65 Jahre) | 101.263 | 31.12.2010    | 109.611 | 31.12.2011    | 115.870 | 31.12.2012    |
| Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte am Wohnort Wolfsburg (im Alter von 15 bis unter 65 Jahre)    | 45.198  | 31.12.2010    | 47.355  | 31.12.2011    | 48.457  | 31.12.2012    |
| Anzahl Arbeitslose nach SGB II und SGB III   | 3.637   | Dezember 2010 | 3.089   | Dezember 2011 | 3.057   | Dezember 2012 |
| Arbeitslosenquote (bezogen auf alle zivilen Erwerbspersonen)   | 5,8%    | Dezember 2010 | 4,9%    | Dezember 2011 | 4,8%    | Dezember 2012 |
| Anzahl der Auszubildenden  | 5.062   | 31.12.2010    | 5.237   | 31.12.2011    | 5.274   | 31.12.2012    |

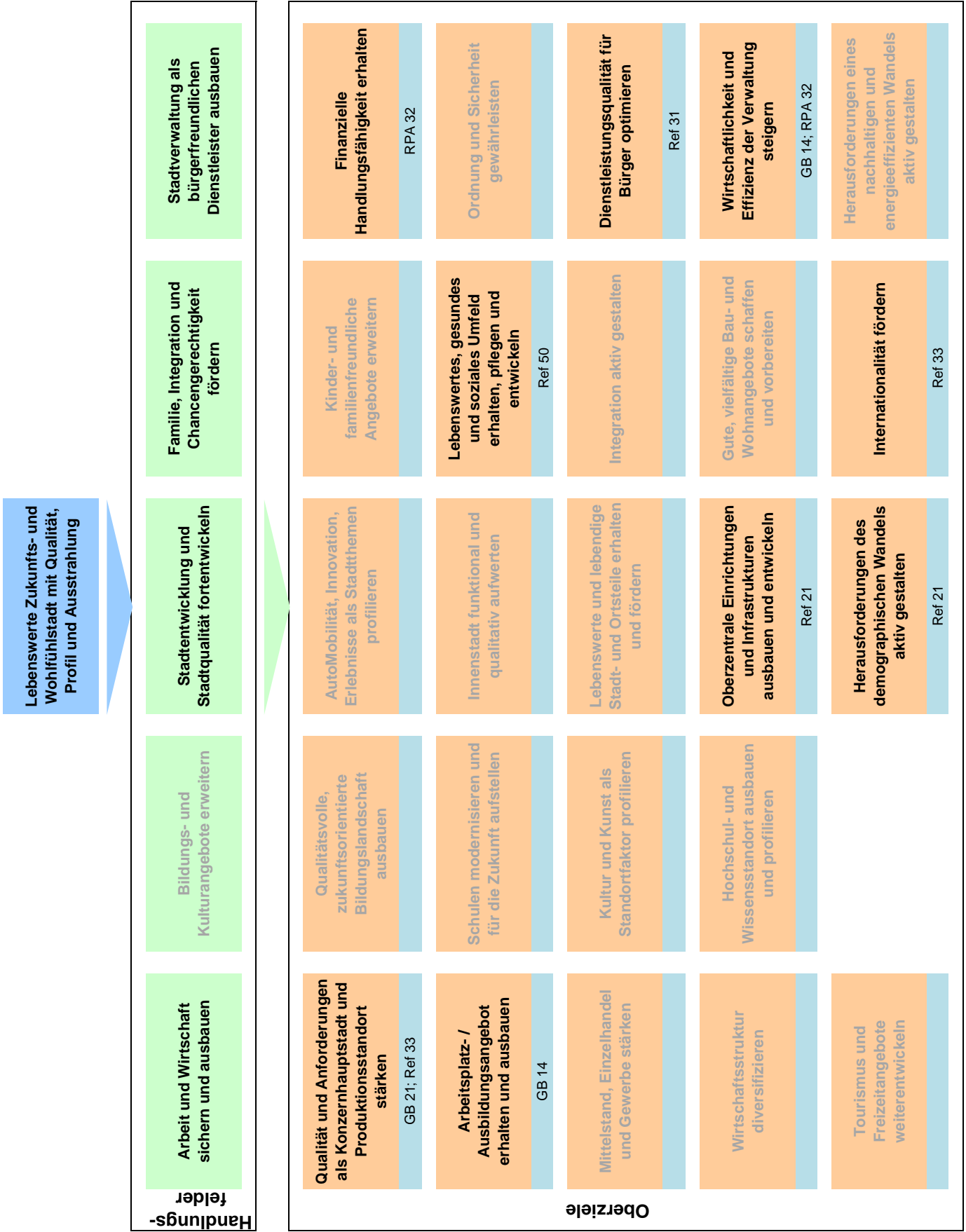
### Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: Bildungs- und Kulturangebote erweitern

|                      |       |              |       |              |       |              |
|----------------------|-------|--------------|-------|--------------|-------|--------------|
| Anzahl der Studenten | 2.704 | WS 2010/2011 | 2.990 | WS 2011/2012 | 3.035 | WS 2012/2013 |
|----------------------|-------|--------------|-------|--------------|-------|--------------|



## Ziele und Kennzahlen

### Beiträge des Vorstandsbereichs OB zur Zielerfüllung im Haushaltsjahr 2014



## Ziele und Kennzahlen Vorstandsbereich Oberbürgermeister

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |  | Operative Ziele und Kennzahlen |   |   | Maßeinheit       | Plan 2013    |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|--|--------------------------------|---|---|------------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |  |                                |   |   |                  | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl  |                  | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen            | Arbeitsplatz- / Ausbildungsangebot erhalten und ausbauen                         | 14-02                          | Bereitstellung eines bedarfsgerechten und arbeitsmarktpolitisch orientierten Ausbildungsangebotes   | Ausbildungsquote  | %                | 7,40         | 2.497.900        |                         | 7,40         | 2.722.700        |                         |
|   |  | 21-01                          | Die Qualität und Anforderungen als Konzernhauptstadt und Produktionsstandort zu stärken bedeutet, die für Arbeit und Lebensqualität notwendigen Standortfaktoren in den Bereichen Bildung, Energie, Freizeit, Gesundheit, Automobilwirtschaft und -forschung sowie Wirtschaftsförderung und Ansiedlung qualitativer und quantitativer Sicht auf hohem Niveau weiterzuentwickeln | Anzahl von gemeinsamen Projekten zwischen dem Referat 21 und weiteren relevanten Akteuren der Standortentwicklung | Anzahl           | 3            |                  |                         | 3            |                  |                         |
| Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen            | Qualität und Anforderungen als Konzernhauptstadt und Produktionsstandort stärken | 33-01                          | Hochwertige Außendarstellung der Stadt  | Anzahl der repräsentativen Maßnahmen  | Anzahl           | 60           |                  |                         | 60           |                  |                         |
|   |  | 33-01                          | Darstellung der Stadt Wolfsburg im internationalen Umfeld durch Aufbau und Pflege internationaler Beziehungen   | Anzahl der gewichteten repräsentativen Maßnahmen  | Anzahl gewichtet | 300          | 141.270          |                         | 300          | 137.105          |                         |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Internationalität fördern  | 33-01                          | Darstellung der Stadt Wolfsburg im internationalen Umfeld durch Aufbau und Pflege internationaler Beziehungen   | Anzahl der Maßnahmen  | Anzahl           | 15           |                  |                         | 15           |                  |                         |
|   |  | 33-01                          | Internationalität fördern   | Anzahl der gewichteten Maßnahmen  | Anzahl gewichtet | 90           | 24.930           |                         | 90           | 24.195           |                         |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |   |            | Plan 2013    |                  |            | Plan 2014    |                  |            |
|---|---|---------------|---|---|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln | 50-01         | Sicherstellung der Verwirklichung der Chancengerechtigkeit für Bürgerinnen und Bürger der Stadt Wolfsburg sowie für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Wolfsburg.   | Begleitung der Stellenbesetzungsverfahren   | Anzahl     | 30           | 15.000           |            | 30           | 19.400           |            |
|   |   |               |   | Beratung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung sowie Personen außerhalb der Verwaltung                   | Anzahl     | 30           | 12.500           |            | 30           | 13.680           |            |
|   |   |               |   | Durchführung von internen und externen Veranstaltungen  | Anzahl     | 15           | 52.000           |            | 15           | 77.400           |            |
|   |   |               |   | Publikationen, Öffentlichkeitsarbeit, Buch  | Anzahl     | 2            | 6.000            |            | 2            | 5.000            |            |
|   |   |               |   | Vernetzungsarbeit (Arbeitskreise)   | Anzahl     | 10           | 22.000           |            | 10           | 23.800           |            |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln     | Herausforderungen des demographischen Wandels aktiv gestalten               | 21-01         | Der Demographische Wandel hat direkte Auswirkungen auf die künftige Bevölkerungsstruktur, die Auslastung der sozialen und technischen Infrastruktur sowie auf das zukünftige Arbeitskräftepotenzial des Wirtschaftsstandortes Wolfsburg. Ziel ist es, durch die Aufbereitung soziodemographischer Daten, die relevanten Akteure in die Lage zu versetzen, Handlungsstrategien zu entwickeln | Anzahl von Projekten der Stadtentwicklung (und ggf. weiterer Akteure) mit Bezugspunkten zum Thema Demografischer Wandel | Anzahl     | --           | --               | --         | 2            |                  |            |
|   |   |               |   | Anzahl von statistischen Berichten und Veröffentlichungen   | Anzahl     | 3            |                  |            | 4            |                  |            |
|   |   |               |   | Anzahl weiterentwickelter Datenfelder und räumlicher Analyseebenen  | Anzahl     | 3            |                  |            | 3            |                  |            |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |  | Operative Ziele und Kennzahlen  |   |          |            | Plan 2013    |                  |                         |              | Plan 2014        |                         |
|---|--|---|---|----------|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |  | Produktgruppe   | Produktgruppenziel  | Kennzahl | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln             | Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln | Die oberzentralen Infrastrukturen stehen in Wechselwirkung mit den demografischen und wirtschaftlichen Entwicklungen der Stadt und der Region. Aufgabe und Ziel des Referat 21 ist die Analyse, Bewertung und das Aufzeigen von Angeboten und Handlungserfordernissen insbesondere zu den Themenbereichen Wohnen, Verkehr und Wirtschaft. | Durchführung von Gremiensitzungen zu den Themenbereichen Wohnen, Verkehr und Wirtschaft mit dem Ziel langfristiger Sicherung und Weiterentwicklung der oberzentralen Einrichtungen und Infrastrukturen. | Anzahl   | --         | --           |                  |                         | 5            |                  |                         |
|   | 21-01  |   |   |          |            |              |                  |                         |              |                  |                         |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                          | Informationen über aktuelle Entwicklungen, Projekte und Maßnahmen aus gesamtstädtischen Handlungsfeldern unter Einsatz von Print- und Non-Printmedien kommunizieren   | Anzahl der Ausgaben der Mitarbeiterzeitung  | Anzahl   | 4          | 169.000      |                  |                         | 4            | 210.000          |                         |
|   | 31-01  |   | Anzahl der Internetclicks   | Anzahl   | 8.000.000  | 203.000      |                  |                         | 8.500.000    | 250.000          |                         |
|   | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten                                | Erreichung eines Kostendeckungsgrades   | Anzahl der Pressekontakte (Mittelungen, Gespräche, Anfragen)  | Anzahl   | 3.000      | 428.000      |                  |                         | 3.100        | 480.000          |                         |
|   |  |   | Kostendeckungsgrad  | %        | 32         |              |                  |                         | 20           |                  |                         |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                 |  | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |                  |
|--|--|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
| Handlungsfeld  | Oberziel   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Stadtverwaltung als bürgereffizienter Dienstleister ausbauen | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 14-01                          | Bedarfs- und termingerechte Personalsachbearbeitung, Gehalts- und Bezügeabrechnung, Beratung von Beschäftigten und Beamtinnen/Beamten in der Kernverwaltung und für Dritte | Anzahl Beamte                                       | Anzahl     | 990          | 549.900          | 1.033        | 625.800          |
|  |  |                                | Beschäftigten und Beamtinnen/Beamten in der Kernverwaltung und für Dritte  | Anzahl Beschäftigte                                 | Anzahl     | 4.250        | 928.200          | 4.127        | 1.004.600        |
|  |  |                                | Ganzheitliche Gesundheitsförderung, Erhalt und Stärkung des körperlichen, geistigen und seelischen Wohlbefindens, Verhaltens- und Verhältnisprävention                     | Anzahl der Teilnehmer an Gesundheitsfördermaßnahmen | Anzahl     | 700          | 16.400           | 700          | 17.200           |
|  |  | 14-03                          | Sicherstellung der Gemeinschaftsaufgabe ARGUS, Arbeitsschutz, Gesundheitsförderung und Schwerbehindertenförderung.   | Anzahl der durchgeführten Gefährdungsbeurteilungen  | Anzahl     | 150          | 148.600          | 150          | 179.520          |
|  |  |                                | Jährliche Qualitätssteigerung der vorgelegten Vergabeunterlagen durch effektive Vergabevorprüfung  | Nachbearbeitungsquote                               | %          | 15           |                  | 15           |                  |
|  |  | 32-01                          | Vermeidung von Schwachstellen durch Erarbeitung von umsetzungsfähigen Hinweisen  | Anzahl der Hinweise                                 | Anzahl     | 60           | 1.068.600        | 60           | 1.075.600        |
|  |  |                                |  | Umsetzungsquote der Hinweise                        | %          | 45           |                  | 45           |                  |



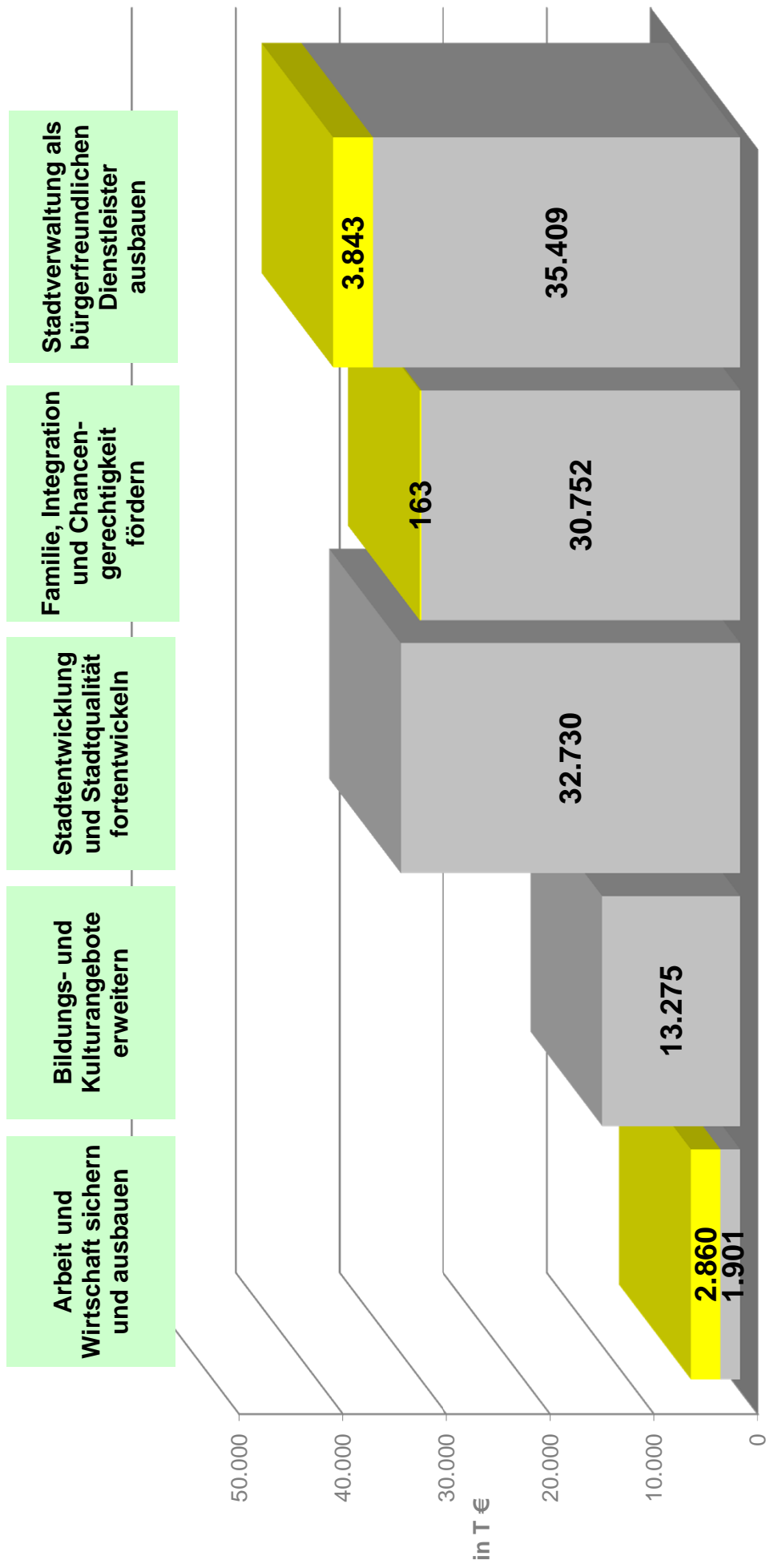


## Vorstandsbereich OB:

### Ressourceneinsatz zur Erreichung der strategischen Handlungsfelder

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt.

Davon beträgt der Anteil aus dem Ergebnishaushalt des Vorstandsbereichs OB rd. 6.866 TEUR. Diese teilen sich auf folgende Handlungsfelder auf:



■ Vorstandsbereiche VV I, VV II, VV III, VV IV

■ Vorstandsbereich OB



# Teilhaushalt 00

Verwaltungsvorstand



**Vorstandsbereich OB**  
**00 Verwaltungsvorstand**

|  |
|--|
| <b>00</b>                                      |
| <b>Verwaltungsvorstand</b>                     |
| <b>00-01</b>                                   |
| <b>Verwaltungsvorstand</b><br>Herr Klaus Mohrs |
| <b>00-01-01</b>                                |
| Verwaltungssteuerung und -führung              |
| <b>00-01-02</b>                                |
| Projekt Wolfsburg 2020+                        |
| <b>00-01-03</b>                                |
| Stabstelle Interkommunale Zusammenarbeit - IKZ |
| <b>00-01-04</b>                                |
| Stabstelle Zentrales Organisationsmanagement   |
| <b>00-01-05</b>                                |
| Stabstelle Sonderplanungen/Großprojekte        |
| <b>00-01-06</b>                                |
| Stabstelle Familie                             |
| <b>00-01-07</b>                                |
| Stabstelle strategisches Bildungsmanagement    |

Verantwortlich **Herr Klaus Mohrs**

Beschreibung Vertretung der Stadt Wolfsburg als "Stadtoberrhaupt" in allen Angelegenheiten nach außen, Zuständigkeit und Kompetenz für die von Bund und Land übertragenenstaatlichen Aufgaben, Vorbereitung und Ausführung der Beschlüsse des Verwaltungsausschusses und des Rates

Auftragsgrundlage

Wirkungskreis Bürgerinnen und Bürger der Stadt Wolfsburg; Rat

| <b>Teilergebnishaushalt 00: Verwaltungsvorstand</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1   | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 500                            | 7.000                      | 7.000                      | 7.000                      | 7.000                      | 7.000                      |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | 37.200                         | 11.500                     | 11.500                     | 11.500                     | 11.500                     | 11.500                     |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  | <b>37.700</b>                  | <b>18.500</b>              | <b>18.500</b>              | <b>18.500</b>              | <b>18.500</b>              | <b>18.500</b>              |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   | 2.205.900                      | 2.317.600                  | 2.317.900                  | 2.317.900                  | 2.317.900                  | 2.317.900                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 1.023.300                      | 951.500                    | 948.300                    | 943.800                    | 943.800                    | 943.800                    |
| 16. Abschreibungen  | 12.800                         | 23.500                     | 21.000                     | 15.000                     | 15.000                     | 15.000                     |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  | 22.000                         | 67.000                     | 67.000                     | 67.000                     | 67.000                     | 67.000                     |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   | 198.900                        | 247.200                    | 241.200                    | 226.200                    | 226.200                    | 226.200                    |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>3.462.900</b>               | <b>3.606.800</b>           | <b>3.595.400</b>           | <b>3.569.900</b>           | <b>3.569.900</b>           | <b>3.569.900</b>           |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br/>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> | <b>-3.425.200</b>              | <b>-3.588.300</b>          | <b>-3.576.900</b>          | <b>-3.551.400</b>          | <b>-3.551.400</b>          | <b>-3.551.400</b>          |
| 22. außerordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br/>Aufwendungen)</b>                          | <b>0</b>                       | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br/>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                | <b>-3.425.200</b>              | <b>-3.588.300</b>          | <b>-3.576.900</b>          | <b>-3.551.400</b>          | <b>-3.551.400</b>          | <b>-3.551.400</b>          |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  | 124.600                        | 156.400                    | 156.400                    | 156.400                    | 156.400                    | 156.400                    |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   | -124.600                       | -156.400                   | -156.400                   | -156.400                   | -156.400                   | -156.400                   |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  | <b>-3.549.800</b>              | <b>-3.744.700</b>          | <b>-3.733.300</b>          | <b>-3.707.800</b>          | <b>-3.707.800</b>          | <b>-3.707.800</b>          |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 00: Verwaltungsvorstand</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |                            |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 37.700                     | 18.500                     | 18.500                     | 18.500                     | 18.500                     |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 3.153.100                  | 3.286.300                  | 3.277.400                  | 3.257.900                  | 3.257.900                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -3.115.400                 | -3.267.800                 | -3.258.900                 | -3.239.400                 | -3.239.400                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 28.000                     | 10.000                     | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 28.000                     | 10.000                     | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -28.000                    | -10.000                    | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -3.143.400                 | -3.277.800                 | -3.260.900                 | -3.241.400                 | -3.241.400                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung            | Empfänger / Bestimmung                  | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|-------------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                              | <u>Vorstandsbereich OB</u>    |   |                     |                     |                     |                     |                     |
|                              | <u>00 Verwaltungsvorstand</u> |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-00-01-06                   | Stabstelle Familie            | Bürgerengagement<br>Bündnis für Familie | 22.000<br>0         | 22.000<br>45.000    | 22.000<br>45.000    | 22.000<br>45.000    | 22.000<br>45.000    |
|                              | Summe THH 00                  |   | 22.000              | 67.000              | 67.000              | 67.000              | 67.000              |



# Teilhaushalt 14

Personal

## Vorstandsbereich OB Geschäftsbereich 14 Personal

|  |                                 |   |
|--|---------------------------------|---|
| 14<br>Personal   |                                 |   |
| 14-01<br>Personal-<br>dienstleistungen                         | 14-02<br>Personalentwicklung    | 14-03<br>Arbeits- und<br>Gesundheitsschutz<br>(ARGUS) |
| Frau Ingrid Reher  | Herr Axel Schachel              | Herr Diethelm Müller                                  |
| 14-01-01<br>Personaldienstleistungen<br>tarifliche Mitarbeiter | 14-02-01<br>Personalentwicklung | 14-03-01<br>Arbeits- und<br>Gesundheitsschutz         |
| 14-01-02<br>Personaldienstleistungen<br>Beamte                 | 14-02-02<br>Ausbildung          | 14-03-02<br>Gesundheitsförderung                      |

Verantwortlich

**Frau Ingrid Reher**

Beschreibung

Personalsachbearbeitung, Gehaltsabrechnung, Personalentwicklung, Ausbildung, ARGUS

Auftragsgrundlage

Gesetzliche und vertragliche Vorgaben

Wirkungskreis

Beschäftigte der Stadt Wolfsburg

## Ziele und Kennzahlen 14 Personal

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |  | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   | Plan 2013  |              | Plan 2014        |                         |
|---|--|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen                    | Arbeitsplatz- / Ausbildungsangebot erhalten und ausbauen | 14-02                          | Bereitstellung eines bedarfsgerechten und arbeitsmarktpolitisch orientierten Ausbildungsangebotes  | Ausbildungsquote                                    | %          | 7,40         | 2.497.900        | 2.722.700               |
|   |  | 14-01                          | Bedarfs- und termingerechte Personalsachbearbeitung, Gehalts- und Bezügeabrechnung, Beratung von Beschäftigten und Beamtinnen/Beamten in der Kernverwaltung und für Dritte | Anzahl Beamte                                       | Anzahl     | 990          | 549.900          | 625.800                 |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 14-03                          | Ganzheitliche Gesundheitsförderung, Erhalt und Stärkung des körperlichen, geistigen und seelischen Wohlbefindens, Verhaltens- und Verhältnisprävention                     | Anzahl Beschäftigte                                 | Anzahl     | 4.250        | 928.200          | 1.004.600               |
|   |  | 14-03                          | Sicherstellung der Gemeinschaftsaufgabe ARGUS, Arbeitsschutz, Gesundheitsförderung und Schwerbehindertenförderung.   | Anzahl der Teilnehmer an Gesundheitsfördermaßnahmen | Anzahl     | 700          | 16.400           | 17.200                  |
|   |  | 14-03                          | Sicherstellung der Gemeinschaftsaufgabe ARGUS, Arbeitsschutz, Gesundheitsförderung und Schwerbehindertenförderung.   | Anzahl der durchgeführten Gefährdungsbeurteilungen  | Anzahl     | 150          | 148.600          | 179.520                 |

| <b>Teilergebnishaushalt 14: Personal</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1   | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  | 2.000                          | 2.000                      | 2.000                      | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | 339.300                        | 339.300                    | 339.300                    | 334.100                    | 334.100                    | 334.100                    |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge   | 341.300                        | 341.300                    | 341.300                    | 334.100                    | 334.100                    | 334.100                    |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   | 5.080.900                      | 5.507.000                  | 5.507.000                  | 5.168.200                  | 5.234.500                  | 5.349.800                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 495.700                        | 554.300                    | 554.300                    | 506.200                    | 523.300                    | 529.100                    |
| 16. Abschreibungen  | 12.800                         | 12.800                     | 36.000                     | 32.000                     | 28.000                     | 28.000                     |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  | 15.000                         | 15.000                     | 15.000                     | 15.000                     | 15.000                     | 15.000                     |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   | 251.500                        | 251.500                    | 332.800                    | 326.700                    | 325.700                    | 324.400                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen  | 5.855.900                      | 6.445.100                  | 6.445.100                  | 6.048.100                  | 6.126.500                  | 6.246.300                  |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) | -5.514.600                     | -6.103.800                 | -6.103.800                 | -5.714.000                 | -5.792.400                 | -5.912.200                 |
| 22. außerordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br>Aufwendungen)                          | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                | -5.514.600                     | -6.103.800                 | -6.103.800                 | -5.714.000                 | -5.792.400                 | -5.912.200                 |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   | 970.000                        | 1.100.100                  | 1.100.100                  | 1.100.100                  | 1.100.100                  | 1.100.100                  |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  | 332.500                        | 347.700                    | 347.700                    | 347.700                    | 347.700                    | 347.700                    |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   | 637.500                        | 752.400                    | 752.400                    | 752.400                    | 752.400                    | 752.400                    |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen   | -4.877.100                     | -5.351.400                 | -5.351.400                 | -4.961.600                 | -5.040.000                 | -5.159.800                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 14: Personal</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |                            |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 341.300                    | 341.300                    | 334.100                    | 334.100                    | 334.100                    |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 4.889.200                  | 5.455.200                  | 5.504.600                  | 5.587.000                  | 5.706.800                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -4.547.900                 | -5.113.900                 | -5.170.500                 | -5.252.900                 | -5.372.700                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 64.000                     | 9.000                      | 5.000                      | 5.000                      | 5.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 64.000                     | 9.000                      | 5.000                      | 5.000                      | 5.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -64.000                    | -9.000                     | -5.000                     | -5.000                     | -5.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -4.611.900                 | -5.122.900                 | -5.175.500                 | -5.257.900                 | -5.377.700                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





**Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke**

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung          | Empfänger / Bestimmung      | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>14 Personal</b>           |                             |                             |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-14-03-01                   | Arbeits-u.Gesundheitsschutz | Arbeitsmedizinischer Dienst | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              |
| Summe THH 14                 |                             |                             | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              |



# Teilhaushalt 21

Strategische Planung, Stadtentwicklung



## Vorstandsbereich OB Referat 21 Strategische Planung, Stadtentwicklung

|   |
|---|
| <b>21</b><br>Strategische Planung, Stadtentwicklung                         |
| <b>21-01</b><br>Strategische Planung, Stadtentwicklung<br>Herr Ralf Sygusch |
| <b>21-01-01</b><br>Strategische Planung, Stadtentwicklung                   |
| <b>21-01-04</b><br>Statistik  |
| <b>21-01-06</b><br>Stadtteilmanagement Westhagen                            |

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <u>Verantwortlich</u>    | <b>Herr Ralf Sygusch</b>  |
| <u>Beschreibung</u>      | Analyse gesamtstädtischer Prozesse, entwickeln vernetzender Indikatoren, initiieren von Lösungsansätzen |
| <u>Auftragsgrundlage</u> | Gesetze und Richtlinien, politische Aufträge, Anfragen, aktuelle Entwicklungstrends                     |
| <u>Wirkungskreis</u>     | Verwaltung, Wirtschaft, Politik, wissenschaftliche Einrichtungen, Bevölkerung                           |

## Ziele und Kennzahlen 21 Strategische Planung, Stadtentwicklung

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg      |  | Operative Ziele und Kennzahlen |   |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|--|--------------------------------|---|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Handlungsfeld                                     | Qualität und Anforderungen als Konzernhauptstadt und Produktionsstandort stärken | 21-01                          | Die Qualität und Anforderungen als Konzernhauptstadt und Produktionsstandort zu stärken bedeutet, die für Arbeit und Lebensqualität notwendigen Standortfaktoren in den Bereichen Bildung, Energie, Freizeit, Gesundheit, Automobilwirtschaft und -forschung sowie Wirtschaftsförderung und Ansiedlung qualitativer und quantitativer Sicht auf hohem Niveau weiterzuentwickeln             | Anzahl von gemeinsamen Projekten zwischen dem Referat 21 und weiteren relevanten Akteuren der Standortentwicklung       | Anzahl     | 3            |                  |                         | 3            |                  |                         |
|   | Herausforderungen des demographischen Wandels aktiv gestalten                    |                                | Der Demographische Wandel hat direkte Auswirkungen auf die künftige Bevölkerungsstruktur, die Auslastung der sozialen und technischen Infrastruktur sowie auf das zukünftige Arbeitskräftepotenzial des Wirtschaftsstandortes Wolfsburg. Ziel ist es, durch die Aufbereitung soziodemographischer Daten, die relevanten Akteure in die Lage zu versetzen, Handlungsstrategien zu entwickeln | Anzahl von Projekten der Stadtentwicklung (und ggf. weiterer Akteure) mit Bezugspunkten zum Thema Demografischer Wandel | Anzahl     | --           | --               | --                      | 2            |                  |                         |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln | Herausforderungen des demographischen Wandels aktiv gestalten                    | 21-01                          |   | Anzahl von statistischen Berichten und Veröffentlichungen   | Anzahl     | 3            |                  |                         | 4            |                  |                         |
|   |  |                                |   | Anzahl weiterentwickelter Datenfelder und räumlicher Analyseebenen  | Anzahl     | 3            |                  |                         | 3            |                  |                         |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg      |  |               | Operative Ziele und Kennzahlen   |   |            | Plan 2013    |                  |                         | Plan 2014    |                  |                         |
|---|--|---------------|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld                                     | Oberziel   | Produktgruppe | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln | Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln | 21-01         | Die oberzentralen Einrichtungen und Infrastrukturen stehen in Wechselwirkung mit den demographischen und wirtschaftlichen Entwicklungen der Stadt und der Region. Aufgabe und Ziel des Referat 21 ist die Analyse, Bewertung und das Aufzeigen von Angeboten und Handlungserfordernissen insbesondere zu den Themenbereichen Wohnen, Verkehr und Wirtschaft. | Durchführung von Gremiensitzungen zu den Themenbereichen Wohnen, Verkehr und Wirtschaft mit dem Ziel langfristiger Sicherung und Weiterentwicklung der oberzentralen Einrichtungen und Infrastrukturen. | Anzahl     | --           | --               | --                      | 5            |                  |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 21: Strategische Planung, Stadtentwicklung</b>  |   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | <b>Ergebnis *<br/>2012<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2013<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2014<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2015<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2016<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2017<br/>- Euro -</b> |
| 1   | 2                                       | 3                                   | 4                                   | 5                                   | 6                                   | 7                                   |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 0                                       | 0                                   | 58.000                              | 58.000                              | 58.000                              | 58.000                              |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   | 300                                     | 300                                 | 300                                 | 300                                 | 300                                 | 300                                 |
| 6. privatrechtliche Entgelte  | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | 15.000                                  | 15.000                              | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 0                                       | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  | <b>15.300</b>                           | <b>15.300</b>                       | <b>58.300</b>                       | <b>58.300</b>                       | <b>58.300</b>                       | <b>58.300</b>                       |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |   | 971.100                             | 964.800                             | 991.800                             | 1.024.500                           | 1.033.500                           |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |   | 387.000                             | 536.800                             | 486.400                             | 486.400                             | 486.400                             |
| 16. Abschreibungen  |   | 578.900                             | 315.000                             | 215.000                             | 150.000                             | 150.000                             |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 18. Transferaufwendungen  |   | 1.773.800                           | 613.500                             | 213.500                             | 213.500                             | 213.500                             |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |   | 1.861.600                           | 476.500                             | 376.500                             | 301.500                             | 198.500                             |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>5.572.400</b>                        | <b>5.572.400</b>                    | <b>2.906.600</b>                    | <b>2.283.200</b>                    | <b>2.175.900</b>                    | <b>2.081.900</b>                    |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br/>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |   | <b>-5.557.100</b>                   | <b>-2.848.300</b>                   | <b>-2.224.900</b>                   | <b>-2.117.600</b>                   | <b>-2.023.600</b>                   |
| 22. außerordentliche Erträge  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br/>Aufwendungen)</b>                          |   | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br/>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |   | <b>-5.557.100</b>                   | <b>-2.848.300</b>                   | <b>-2.224.900</b>                   | <b>-2.117.600</b>                   | <b>-2.023.600</b>                   |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 112.200                             | 125.500                             | 125.500                             | 125.500                             | 125.500                             |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |   | <b>-112.200</b>                     | <b>-125.500</b>                     | <b>-125.500</b>                     | <b>-125.500</b>                     | <b>-125.500</b>                     |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |   | <b>-5.669.300</b>                   | <b>-2.973.800</b>                   | <b>-2.350.400</b>                   | <b>-2.243.100</b>                   | <b>-2.149.100</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 21: Strategische Planung, Stadtentwicklung</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
|   | 1                              | 2                          | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7          |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |            |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 15.300                     | 58.300                     | 58.300                     | 58.300                     | 58.300                     | 58.300     |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 4.897.400                  | 2.495.500                  | 1.972.100                  | 1.929.800                  | 1.835.800                  | 1.835.800  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |                                | -4.882.100                 | -2.437.200                 | -1.913.800                 | -1.871.500                 | -1.777.500                 | -1.777.500 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |                                | 0                          | 2.371.000                  | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 2.371.000                  | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |                                | 1.850.000                  | 733.000                    | 500.000                    | 500.000                    | 0                          | 0          |
| 26. Baumaßnahmen  |                                | 7.643.000                  | 4.309.000                  | 831.000                    | 537.000                    | 500.000                    | 500.000    |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |                                | 5.000                      | 8.000                      | 8.000                      | 5.000                      | 5.000                      | 5.000      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 9.498.000                  | 5.050.000                  | 1.339.000                  | 542.000                    | 505.000                    | 505.000    |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |                                | -9.498.000                 | -2.679.000                 | -1.339.000                 | -542.000                   | -505.000                   | -505.000   |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |                                | -14.380.100                | -5.116.200                 | -3.252.800                 | -2.413.500                 | -2.282.500                 | -2.282.500 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                                | Produktbezeichnung  | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO                    | Ansatz 2014<br>EURO                                      | Ansatz 2015<br>EURO    | Ansatz 2016<br>EURO    | Ansatz 2017<br>EURO    |
|---|---|--|--|--|------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>21 Strategische Planung, Stadtentwicklung, Statistik</b> |   |  |  |  |                        |                        |                        |
| 1-21-01-01  | Strategische Planung/Stadtentwicklung   | Einkaufszentren/Zentrenförderung<br>IP/Koordinationsstelle/Schützenfest<br>Breitbandversorgung | 50.000<br>25.800<br>410.000            | <b>550.000</b><br><b>33.500</b><br><b>0</b>              | 150.000<br>33.500<br>0 | 150.000<br>33.500<br>0 | 150.000<br>33.500<br>0 |
| 1-21-01-02  | Koordination EU-Förd. */FH-Belange<br><br>* ab 2014 Verlagerung der<br>EU-Förderung zum GB 20 | Sonderveranstaltungen<br>Industrieforum<br>Kompetenzpreis<br>Summer University<br>de minimis   | 1.000<br>3.000<br>10.000<br>5.000<br>0 | <b>0</b><br><b>0</b><br><b>0</b><br><b>0</b><br><b>0</b> | 0<br>0<br>0<br>0<br>0  | 0<br>0<br>0<br>0<br>0  | 0<br>0<br>0<br>0<br>0  |
| 1-21-01-06  | Stadtteilmanagement Westhagen   | Sondermaßnahmen Westhagen  | 20.000                                 | <b>20.000</b>  | 20.000                 | 20.000                 | 20.000                 |
| <b>Summe THH 21</b>   |   |  | <b>524.800</b>                         | <b>1.001.500</b>   | <b>203.500</b>         | <b>203.500</b>         | <b>203.500</b>         |



# Teilhaushalt 31

Kommunikation

**Vorstandsbereich OB  
Referat 31 Kommunikation**

|  |
|--|
| <b>31<br/>Kommunikation</b>                            |
| <b>31-01<br/>Kommunikation</b><br>Herr Dennis Weilmann |
| <b>31-01-01</b><br>Presse- und Medienarbeit            |
| <b>31-01-03</b><br>Onlinekommunikation                 |
| <b>31-01-04</b><br>Interne Kommunikation               |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <u>Verantwortlich</u>    | <b>Herr Dennis Weilmann</b>  |
| <u>Beschreibung</u>      | Presse- und Medienarbeit, Onlinekommunikation, Interne Kommunikation   |
| <u>Auftragsgrundlage</u> | Auskunftspflicht gegenüber Presse gem. Nds. Pressegesetz, Medien- und Öffentlichkeitsarbeit, Internet und interne Kommunikation als freiwillige Leistung |
| <u>Wirkungskreis</u>     | Medien, Bürgerinnen und Bürger, Institutionen und Organisationen, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter   |

## Ziele und Kennzahlen 31 Kommunikation

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   | Operative Ziele und Kennzahlen | Plan 2013   |  |                  | Plan 2014               |                  |                         |                         |                  |                         |
|---|---|--------------------------------|---|--|------------------|-------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------|------------------|-------------------------|
|   |   |                                | Maßeinheit  | Fachkennzahl   | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl     | Ergebnishaushalt        | Finanzansatz I-Programm |                  |                         |
| Handlungsfeld   | Oberziel                                      | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit       | Fachkennzahl            | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl            | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren | 31-01                          | Informationen über aktuelle Entwicklungen, Projekte und Maßnahmen aus gesamtstädtischen Handlungsfeldern unter Einsatz von Print- und Non-Printmedien kommunizieren | Anzahl der Ausgaben der Mitarbeiterzeitung                   | Anzahl           | 4                       | 169.000          |                         | 4                       | 210.000          |                         |
|   |   |                                |   | Anzahl der Internetclicks                                    | Anzahl           | 8.000.000               | 203.000          |                         | 8.500.000               | 250.000          |                         |
|   |   |                                |   | Anzahl der Pressekontakte (Mittelungen, Gespräche, Anfragen) | Anzahl           | 3.000                   | 428.000          |                         | 3.100                   | 480.000          |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 31: Kommunikation</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|  |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |   | 6.000                  | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>   |   | <b>6.000</b>           | <b>6.000</b>               | <b>6.000</b>               | <b>6.000</b>               | <b>6.000</b>               | <b>6.000</b>               |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |   |                        | 622.900                    | 784.300                    | 792.400                    | 792.400                    | 792.400                    |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |   |                        | 319.000                    | 431.500                    | 111.500                    | 111.500                    | 111.500                    |
| 16. Abschreibungen   |   |                        | 4.900                      | 11.200                     | 10.000                     | 6.000                      | 6.000                      |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |   |                        | 61.100                     | 61.100                     | 61.100                     | 61.100                     | 61.100                     |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>  |   |                        | <b>1.007.900</b>           | <b>1.288.100</b>           | <b>975.000</b>             | <b>971.000</b>             | <b>971.000</b>             |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-))</b> |   |                        | <b>-1.001.900</b>          | <b>-1.282.100</b>          | <b>-969.000</b>            | <b>-965.000</b>            | <b>-965.000</b>            |
| 22. außerordentliche Erträge   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)</b>                           |   |                        | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                 |   |                        | <b>-1.001.900</b>          | <b>-1.282.100</b>          | <b>-969.000</b>            | <b>-965.000</b>            | <b>-965.000</b>            |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |   |                        | 54.300                     | 59.400                     | 59.400                     | 59.400                     | 59.400                     |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>   |   |                        | <b>-54.300</b>             | <b>-59.400</b>             | <b>-59.400</b>             | <b>-59.400</b>             | <b>-59.400</b>             |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>   |   |                        | <b>-1.056.200</b>          | <b>-1.341.500</b>          | <b>-1.028.400</b>          | <b>-1.024.400</b>          | <b>-1.024.400</b>          |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 31: Kommunikation</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
|   | 1                              | 2                          | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7        |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |          |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000    |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 889.700                    | 1.143.900                  | 851.700                    | 851.700                    | 851.700                    | 851.700  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |                                | -883.700                   | -1.137.900                 | -845.700                   | -845.700                   | -845.700                   | -845.700 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 26. Baumaßnahmen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |                                | 7.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000    |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 7.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000                      | 6.000    |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |                                | -7.000                     | -6.000                     | -6.000                     | -6.000                     | -6.000                     | -6.000   |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |                                | -890.700                   | -1.143.900                 | -851.700                   | -851.700                   | -851.700                   | -851.700 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |          |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0        |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b> |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



# Teilhaushalt 32

Rechnungsprüfungsamt

## Vorstandsbereich OB Referat 32 Rechnungsprüfungsamt

|  |
|--|
| <b>32</b><br><b>Rechnungsprüfungsamt</b>                             |
| <b>32-01</b><br><b>Rechnungsprüfung</b><br>Frau Helga Müller-Bertram |
| <b>32-01-01</b><br>Rechnungsprüfung                                  |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <u>Verantwortlich</u>    | <b>Frau Helga Müller-Bertram</b>   |
| <u>Beschreibung</u>      | Prüfung des Jahresabschlusses der Stadt Wolfsburg und der städtischen Beteiligungen; Prüfung von Auftragsvergaben und Kassenvorgängen; Begutachtung der Verwaltungsvorgänge auf Ordnungsmäßigkeit, Zweckmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit |
| <u>Auftragsgrundlage</u> | Gesetzliche und vom Rat der Stadt Wolfsburg übertragene Prüfungsaufgaben sowie Beratungstätigkeit  |
| <u>Wirkungskreis</u>     | Verwaltung, Verwaltungsvorstand, Politik   |

## Ziele und Kennzahlen 32 Rechnungsprüfungsamt

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |  | Operative Ziele und Kennzahlen |   |                              | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|--|--------------------------------|---|------------------------------|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |  |                                |   |                              | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl                     |            | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten                  | 32-01                          | Erreichung eines Kostendeckungsgrades   | Kostendeckungsgrad           | %          | 32           |                  |                         | 20           |                  |                         |
|   | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 32-01                          | Jährliche Qualitätssteigerung der vorgelegten Vergabeunterlagen durch effektive Vergabevorprüfung | Nachbearbeitungsquote        | %          | 15           |                  |                         | 15           |                  |                         |
|   |  | 32-01                          | Vermeidung von Schwachstellen durch Erarbeitung von umsetzungsfähigen Hinweisen                   | Anzahl der Hinweise          | Anzahl     |              | 60               | 1.068.600               |              | 60               | 1.075.600               |
|   |  |                                |   | Umsetzungsquote der Hinweise | %          | 45           |                  |                         | 45           |                  |                         |



| <b>Teilfinanzhaushalt 32: Rechnungsprüfungsamt</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 160.800                    | 156.400                    | 156.400                    | 156.400                    | 156.400                    |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 869.900                    | 876.000                    | 880.100                    | 880.100                    | 880.100                    |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -709.100                   | -719.600                   | -723.700                   | -723.700                   | -723.700                   |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -711.100                   | -721.600                   | -725.700                   | -725.700                   | -725.700                   |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





# Teilhaushalt 33

Repräsentation, internationale Beziehungen

## Vorstandsbereich OB

### Referat 33 Repräsentation, Internationale Beziehungen

|  |
|--|
| <b>33</b>  |
| <b>Repräsentation, Internationale Beziehungen</b>                        |
| <b>33-01</b>   |
| <b>Repräsentation, Internationale Beziehungen</b><br>Herr Manfred Hüller |
| <b>33-01-01</b><br>Repräsentation  |
| <b>33-01-02</b><br>Internationale Beziehungen                            |
| <b>33-01-03</b><br>Bürgerstiftung  |

Verantwortlich      **Herr Manfred Hüller**

Beschreibung      Wahrnehmung repräsentativer Aufgaben der Stadt Wolfsburg, Aufnahme/Pflege Städtepartner- und Freundschaften sowie sonstige internationale Beziehungen

Auftragsgrundlage      Freiwillige Leistungen, Beschlüsse politischer Gremien

Wirkungskreis      Gäste der Stadt Wolfsburg aus dem In- und Ausland, Ehe- und Altersjubilare

## Ziele und Kennzahlen 33 Repräsentation, Internationale Beziehungen

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |  | Operative Ziele und Kennzahlen |   |  | Plan 2013        |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|--|--------------------------------|---|--|------------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit       | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen            | Qualität und Anforderungen als Konzernhauptstadt und Produktionsstandort stärken | 33-01                          | Hochwertige Außendarstellung der Stadt  | Anzahl der repräsentativen Maßnahmen             | Anzahl           | 60           | 141.270          |                         | 60           | 137.105          |                         |
|   |  |                                |   | Anzahl der gewichteten repräsentativen Maßnahmen | Anzahl gewichtet | 300          |                  |                         | 300          |                  |                         |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Internationalität fördern  | 33-01                          | Darstellung der Stadt Wolfsburg im internationalen Umfeld durch Aufbau und Pflege internationaler Beziehungen | Anzahl der Maßnahmen                             | Anzahl           | 15           | 24.930           |                         | 15           | 24.195           |                         |
|   |  |                                |   | Anzahl der gewichteten Maßnahmen                 | Anzahl gewichtet | 90           |                  |                         | 90           |                  |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 33: Repräsentation, Internationale Beziehungen</b>  |   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
|---|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | <b>1</b>                                | <b>Ansatz<br/>2013<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2014<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2015<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2016<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2017<br/>- Euro -</b> |
|   | <b>Ergebnis *<br/>2012<br/>- Euro -</b> | <b>3</b>                            | <b>4</b>                            | <b>5</b>                            | <b>6</b>                            | <b>7</b>                            |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 4. sonstige Transfererträge   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 10. Bestandsveränderungen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  |   | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |   | 534.400                             | 552.000                             | 543.900                             | 543.900                             | 543.700                             |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |   | 202.200                             | 215.200                             | 214.200                             | 214.200                             | 214.200                             |
| 16. Abschreibungen  |   | 2.200                               | 4.100                               | 2.800                               | 2.300                               | 2.300                               |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 18. Transferaufwendungen  |   | 43.000                              | 68.000                              | 43.000                              | 43.000                              | 43.000                              |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |   | 49.600                              | 49.600                              | 49.600                              | 49.600                              | 49.600                              |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   |   | <b>831.400</b>                      | <b>888.900</b>                      | <b>853.500</b>                      | <b>853.000</b>                      | <b>852.800</b>                      |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |   | <b>-831.400</b>                     | <b>-888.900</b>                     | <b>-853.500</b>                     | <b>-853.000</b>                     | <b>-852.800</b>                     |
| 22. außerordentliche Erträge  |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)</b>                          |   | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |   | <b>-831.400</b>                     | <b>-888.900</b>                     | <b>-853.500</b>                     | <b>-853.000</b>                     | <b>-852.800</b>                     |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 70.500                              | 70.400                              | 70.400                              | 70.400                              | 70.400                              |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |   | <b>-70.500</b>                      | <b>-70.400</b>                      | <b>-70.400</b>                      | <b>-70.400</b>                      | <b>-70.400</b>                      |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |   | <b>-901.900</b>                     | <b>-959.300</b>                     | <b>-923.900</b>                     | <b>-923.400</b>                     | <b>-923.200</b>                     |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 33: Repräsentation, internationale Beziehungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   | 748.500                        | 804.100                    | 770.000                    | 770.000                    | 769.800                    |                            |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   | -748.500                       | -804.100                   | -770.000                   | -770.000                   | -769.800                   |                            |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   | 21.000                         | 3.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   | 21.000                         | 3.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   | -21.000                        | -3.000                     | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   | -769.500                       | -807.100                   | -772.000                   | -772.000                   | -771.800                   |                            |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   | <b>0</b>                       | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                                | Produktbezeichnung         | Empfänger / Bestimmung                                | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|---|----------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b><u>33 Repräsentation, Internationale Beziehungen</u></b> |                            |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-33-01-01  | Repräsentation             | Zukunftstag 2014<br>Wolfsburger Vereine               | 0<br>6.000          | 25.000<br>6.000     | 0<br>6.000          | 0<br>6.000          | 0<br>6.000          |
| 1-33-01-02  | Internationale Beziehungen | Internationaler Freundeskreis<br>Zuschüsse an Vereine | 25.000<br>12.000    | 25.000<br>12.000    | 25.000<br>12.000    | 25.000<br>12.000    | 25.000<br>12.000    |
| Summe THH 33  |                            |   | 43.000              | 68.000              | 43.000              | 43.000              | 43.000              |





# Teilhaushalt 40

Personalräte, Schwerbehindertenvertretungen



## Vorstandsbereich OB 40 Personalräte, Schwerbehindertenvertretungen

|   |
|---|
| 40<br>Personalräte, Schwerbehindertenvertretungen                                       |
| 40-01<br>Personalräte, Schwerbehindertenvertretungen<br>Herr Peter Wagner               |
| 40-01-01<br>Wahrnehmung der Aufgaben der Personal- und<br>Schwerbehindertenvertretungen |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <u>Verantwortlich</u>    | <b>Herr Peter Wagner</b>   |
| <u>Beschreibung</u>      | Wahrnehmung der Aufgaben der Personal- und Schwerbehindertenvertretungen |
| <u>Auftragsgrundlage</u> | gesetzlich   |
| <u>Wirkungskreis</u>     | Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Wolfsburg                |

| <b>Teilergebnishaushalt 40: Personalräte, Schwerbehindertervertretungen</b>   |               |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | 1             | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
|   | 2<br>- Euro - | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |               |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |               |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |               | 653.500                    | 675.600                    | 667.100                    | 667.100                    | 667.100                    |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |               | 20.200                     | 20.200                     | 20.200                     | 20.200                     | 20.200                     |
| 16. Abschreibungen  |               | 2.600                      | 7.400                      | 7.000                      | 5.800                      | 5.800                      |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |               | 17.100                     | 17.100                     | 17.100                     | 17.100                     | 17.100                     |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen  |               | 693.400                    | 720.300                    | 711.400                    | 710.200                    | 710.200                    |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |               | -693.400                   | -720.300                   | -711.400                   | -710.200                   | -710.200                   |
| 22. außerordentliche Erträge  |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br>Aufwendungen)                          |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |               | -693.400                   | -720.300                   | -711.400                   | -710.200                   | -710.200                   |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |               | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |               | 88.800                     | 85.600                     | 85.600                     | 85.600                     | 85.600                     |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   |               | -88.800                    | -85.600                    | -85.600                    | -85.600                    | -85.600                    |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen   |               | -782.200                   | -805.900                   | -797.000                   | -795.800                   | -795.800                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 40: Personalräte / Schwerbehindertenvertretungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   | 645.100                        | 667.200                    | 658.700                    | 658.700                    | 658.700                    | 658.700                    |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   | -645.100                       | -667.200                   | -658.700                   | -658.700                   | -658.700                   | -658.700                   |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   | 2.000                          | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   | 2.000                          | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   | -2.000                         | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     | -2.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   | -647.100                       | -669.200                   | -660.700                   | -660.700                   | -660.700                   | -660.700                   |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   | <b>0</b>                       | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



# Teilhaushalt 50

Gleichstellungsreferat

## Vorstandsbereich OB Referat 50 Gleichstellungsreferat

|   |
|---|
| 50<br>Gleichstellungsreferat                          |
| 50-01<br>Gleichstellungsreferat<br>Frau Beate Ebeling |
| 50-01-01<br>Verwirklichung von Gleichberechtigung     |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <u>Verantwortlich</u>    | <b>Frau Beate Ebeling</b>  |
| <u>Beschreibung</u>      | Wahrnehmung der Aufgaben gem. §§ 8, 9 NKomVG   |
| <u>Auftragsgrundlage</u> | §§ 8, 9 NKomVG   |
| <u>Wirkungskreis</u>     | Bürgerinnen und Bürger der Stadt Wolfsburg, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung und des Klinikums |



## Ziele und Kennzahlen 50 Gleichstellungsreferat

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   | Operative Ziele und Kennzahlen |   | Plan 2013   |              |              | Plan 2014        |              |              |                  |
|---|---|--------------------------------|---|---|--------------|--------------|------------------|--------------|--------------|------------------|
|   |   |                                |   | Maßeinheit  | Fachkennzahl | Finanzansatz |                  | Fachkennzahl | Finanzansatz |                  |
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  |   |              | Kennzahl     | Ergebnishaushalt |              | I-Programm   | Ergebnishaushalt |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln | 50-01                          | Sicherstellung der Verwirklichung der Chancengerechtigkeit für Bürgerinnen und Bürger der Stadt Wolfsburg sowie für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Wolfsburg. | Begleitung der Stellenbesetzungsverfahren   | Anzahl       | 30           | 15.000           | 30           | 19.400       |                  |
|   |   |                                |   | Beratung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verwaltung sowie Personen außerhalb der Verwaltung | Anzahl       | 30           | 12.500           | 30           | 13.680       |                  |
|   |   |                                |   | Durchführung von internen und externen Veranstaltungen  | Anzahl       | 15           | 52.000           | 15           | 77.400       |                  |
|   |   |                                |   | Publikationen, Öffentlichkeitsarbeit, Buch  | Anzahl       | 2            | 6.000            | 2            | 5.000        |                  |
|   |   |                                |   | Vernetzungsarbeit (Arbeitskreise)   | Anzahl       | 10           | 22.000           | 10           | 23.800       |                  |

| <b>Teilergebnishaushalt 50: Gleichstellungsreferat</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |   | 2.700                  | 2.900                      | 2.900                      | 2.800                      | 2.700                      | 2.700                      |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |   | 5.200                  | 600                        | 600                        | 600                        | 600                        | 600                        |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  |   | <b>7.900</b>           | <b>3.500</b>               | <b>3.400</b>               | <b>3.300</b>               | <b>3.300</b>               | <b>3.300</b>               |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |   | 194.000                | 206.100                    | 195.500                    | 195.500                    | 195.500                    | 195.500                    |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |   | 18.700                 | 18.700                     | 18.700                     | 18.700                     | 18.700                     | 18.700                     |
| 16. Abschreibungen  |   | 700                    | 1.400                      | 1.000                      | 700                        | 700                        | 700                        |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |   | 6.700                  | 6.700                      | 6.700                      | 6.700                      | 6.700                      | 6.700                      |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   |   | <b>220.100</b>         | <b>232.900</b>             | <b>221.900</b>             | <b>221.600</b>             | <b>221.600</b>             | <b>221.600</b>             |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br/>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |   | <b>-212.200</b>        | <b>-229.400</b>            | <b>-218.500</b>            | <b>-218.300</b>            | <b>-218.300</b>            | <b>-218.300</b>            |
| 22. außerordentliche Erträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br/>Aufwendungen)</b>                          |   | <b>0</b>               | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br/>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |   | <b>-212.200</b>        | <b>-229.400</b>            | <b>-218.500</b>            | <b>-218.300</b>            | <b>-218.300</b>            | <b>-218.300</b>            |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 30.300                 | 29.500                     | 29.500                     | 29.500                     | 29.500                     | 29.500                     |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |   | <b>-30.300</b>         | <b>-29.500</b>             | <b>-29.500</b>             | <b>-29.500</b>             | <b>-29.500</b>             | <b>-29.500</b>             |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |   | <b>-242.500</b>        | <b>-258.900</b>            | <b>-248.000</b>            | <b>-247.800</b>            | <b>-247.800</b>            | <b>-247.800</b>            |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 50: Gleichstellungsreferat</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 7.900                      | 3.500                      | 3.400                      | 3.300                      | 3.300                      |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 219.400                    | 231.500                    | 220.900                    | 220.900                    | 220.900                    |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -211.500                   | -228.000                   | -217.500                   | -217.600                   | -217.600                   |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 5.000                      | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 5.000                      | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -5.000                     | -1.000                     | -1.000                     | -1.000                     | -1.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -216.500                   | -229.000                   | -218.500                   | -218.600                   | -218.600                   |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



# Vorstandsbereich I

Erster Stadtrat Werner Borcherding



## Vorstandsbereich I

Verantwortlich Herr Werner Borchering

| Geschäftsbereich/<br>Referat/<br>Produktbereich | Bezeichnung                        | Verantwortlich          | Aufgabenbeschreibung  |
|---|------------------------------------|-------------------------|---|
| 01  | Bürgerdienste                      | Herr Michael Sothmann   | Wahrnehmung der Aufgaben aus den Bereichen Bürgerdienste, Sicherheit, Standes- und Veterinärwesen sowie den Schutz der Natur und der Umwelt.  |
| 03  | Soziales und Gesundheit            | Herr Werner Bone        | Beratung bedürftiger Bürgerinnen und Bürger, Unterstützung durch ein breitgefächertes finanzielles und bedarfsgerechtes Hilfeangebot, Berücksichtigung des demographischen Wandels, Gesundheitsfürsorge, -förderung und -schutz                         |
| 15  | Informationstechnologie            | Herr Dr. Dirk Brandes   | Beschaffung, Einführung und Einsatz von IT  |
| 30  | Rats- und<br>Rechtsangelegenheiten | Herr Dr. Tim Baedermann | Beratung/Prozessführung in städt. Rechtsangelegenheiten, Standesamtsaufsicht, Betreuung polit. Gremien inkl. Mitglieder/Fraktionen, Sitzungsdienst, Ortsrecht, Beauftragter Bürgeranregungen/-beschwerden, Koordination Schiedsgerichtsverfahren Phaeno |

## Kernkennzahlen Vorstandsbereich I

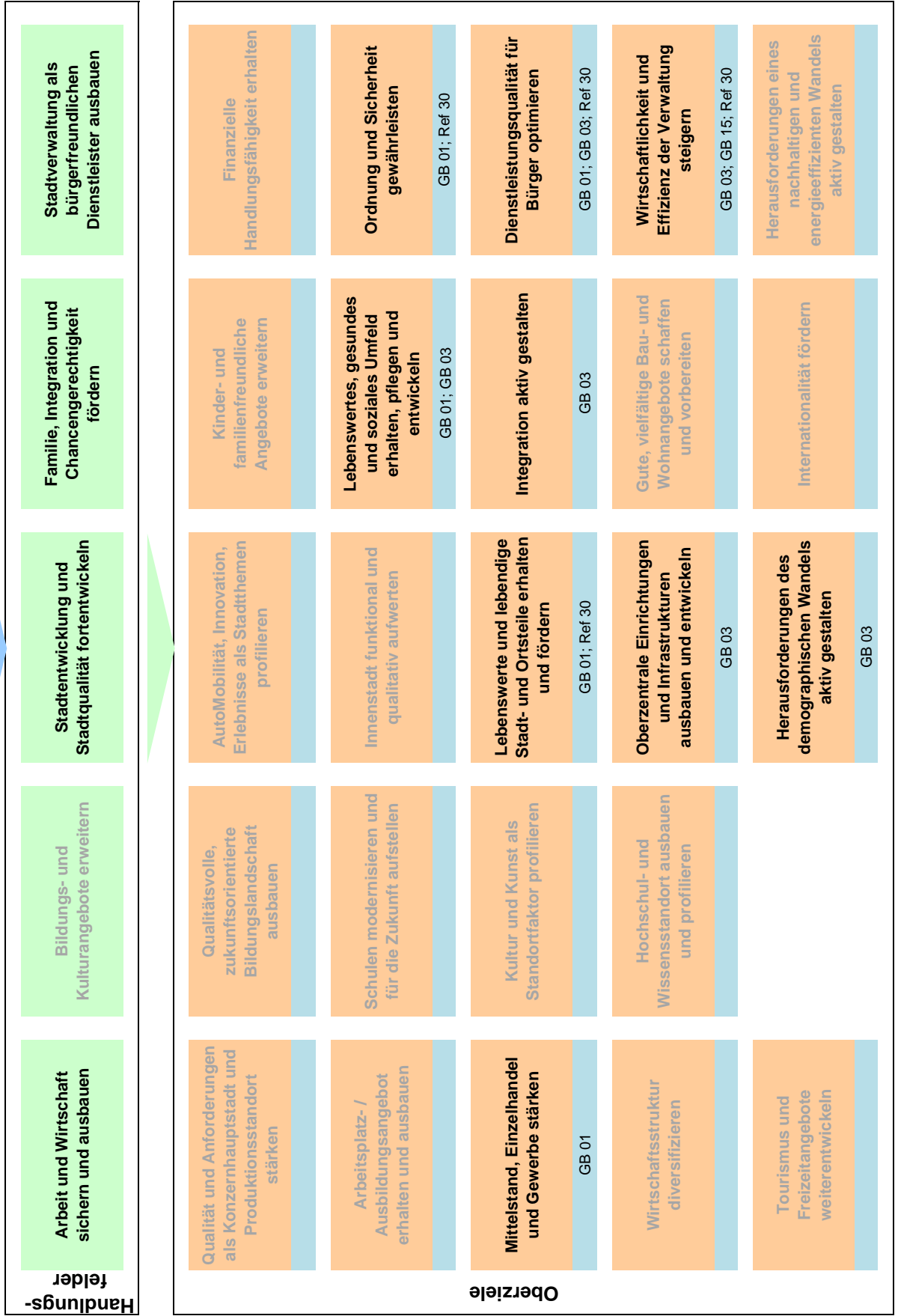
| Bezeichnung  | Haushaltsjahr 2012 |               | Haushaltsjahr 2013 |               | Haushaltsjahr 2014 |               |
|--|--------------------|---------------|--------------------|---------------|--------------------|---------------|
|  | Wert               | Stand         | Wert               | Stand         | Wert               | Stand         |
| Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:<br><b>Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen</b>            |                    |               |                    |               |                    |               |
| Anzahl Arbeitslose nach SGB II und SGB III   | 3.637              | Dezember 2010 | 3.089              | Dezember 2011 | 3.057              | Dezember 2012 |
| Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:<br><b>Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern</b> |                    |               |                    |               |                    |               |
| Anteil der über 60-jährigen an der Gesamtbevölkerung   | 28,6%              | 31.12.2010    | 28,5%              | 31.12.2011    | 28,5%              | 31.12.2012    |
| Anzahl Empfänger SGB XII   | 2.197              | 31.12.2010    | 2.338              | 31.12.2011    | 2.439              | 31.12.2012    |



# Ziele und Kennzahlen

## Beiträge des Vorstandsbereichs I zur Zielerfüllung im Haushaltsjahr 2014

Lebenswerte Zukunfts- und Wohlfühlstadt mit Qualität, Profil und Ausstrahlung



## Ziele und Kennzahlen Vorstandsbereich I

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   |   | Operative Ziele und Kennzahlen  |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |                  |
|---|---|---|---|---|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe   | Produktgruppenziel  | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen                    | Mittelstand, Einzelhandel und Gewerbe stärken     | 01-04   | Chancengleichheit im Lebensmittelgewerbe sicherstellen durch jährliche Kontrolle  | Erreichung von 100% aller Betriebe  | %          | 100          | 48.056           | 90           | 48.000           |
|   |   |   | Bezahlbare Mobilität für Personen mit geringem Einkommen zur Förderung der Integration in das wirtschaftliche und gesellschaftliche Leben | Anzahl verkaufter Mobilitätstickets   | Anzahl     | 17.500       | 250.000          | 18.725       | 270.000          |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern         | Integration aktiv gestalten                       | 01-04   | Schutz der Verbraucher vor Krankheiten durch risikobasierte Betriebskontrollen  | Anzahl der Betriebe   | Anzahl     | 1.000        | 48.056           | 1.000        | 48.100           |
|   |   |   | Schutz der Verbraucher vor Krankheiten durch Untersuchung aller angemeldeten, beschauungspflichtigen Tiere                                | Erreichung von 100% der risikobasierten Betriebskontrollen                          | %          | 100          | 149.428          | 90           | 149.400          |
|   |   | Bedarfs- und termingerechte Förderung von 5 Wohlfahrtsverbänden und 28 sozialen Einrichtungen | Anzahl der angemeldeten Beschauungen  | Anzahl  | 150        | 22.999       | 150              | 23.000       |                  |
| Herausforderungen des demographischen Wandels aktiv gestalten | Erhöhung des Sicherheitsgefühls in der Innenstadt | 03-01   | Sicherstellung des Lebensunterhaltes durch Grundsicherungsleistungen nach dem SGB XII für Personen über der Altersgrenze                  | Zuschuss pro Einwohner  | EUR        | 10,02        | 1.226.100        | 10,61        | 1.307.100        |
|   |   |   | Erhöhung des Sicherheitsgefühls in der Innenstadt   | Anteil der Einwohner über der Altersgrenze, die Grundsicherungsleistungen beziehen  | %          | 1,70         | 2.000.000        | 1,75         | 2.050.000        |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln             | Lebenswerte und Ortsteile erhalten und fördern    | 01-02   | Pflege und Entwicklung von Schutzgebieten und Schutzobjekten  | Anzahl der Schutzobjekte  | Anzahl     | 54           | 100.188          | 50           | 100.200          |
|   |   |   | Erhöhung des Sicherheitsgefühls in der Innenstadt   | Anzahl der standardisierten monatlichen Innenstadtbegehungen, Innenstadtbefragungen | Anzahl     | 12           | 19.159           | 12           | 19.100           |
|   |   | 01-05   |   | Größe der Schutzgebiete (in ha)   | Hektar     | 46           |                  | 40           |                  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                   |  |               | Operative Ziele und Kennzahlen   |   |            | Plan 2013    |                  |              | Plan 2014        |              |                  |
|--|--|---------------|--|---|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
| Handlungsfeld  | Oberziel   | Produktgruppe | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln              | Lebenswerte und lebendige Stadt- und Ortsteile erhalten und fördern    | 01-05         | Schutz des Bodens und des Grundwassers vor ausgehenden Schadstoffen  | Anzahl der abgearbeiteten Fälle   | Anzahl     | 20           | 74.646           | 20           | 74.600           | 20           | 74.600           |
|  |  |               |  | Anzahl der betreuten Verfahren  | Anzahl     | 30           |                  | 31           |                  |              |                  |
|  |  |               |  | Gesamtzahl der erfaßten Objekte ab 1989   | Anzahl     | 129          |                  | 129          |                  |              |                  |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln              | Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln | 30-01         | Stärkung der Identität mit den Ortsteilen und Aktivierung des örtlichen sozialen Lebens durch Wahrnehmung der Bürgerdienste in Verwaltungs- und Sprechstellen, um durch kurze Wege die Bürgernähe zu stärken | Anzahl der Kundenkontakte in Verwaltungs- und Sprechstellen                               | Anzahl     | 63.000       | 1.008.105        | 63.000       | 997.412          | 63.000       | 997.412          |
|  |  |               |  | Sozialplanung; Vorhalten und sichern einer ausreichenden Versorgungsstruktur              | %          | 97           | 2.700.000        | 98           | 2.630.000        |              |                  |
|  |  |               |  | Die durchschnittliche Wartezeit soll an n Arbeitstagen nicht mehr als 25 Minuten betragen | Tage       | 60           | -607.135         | 60           | -607.100         |              |                  |
| Stadtverwaltung als bürgerefreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                          | 01-02         | Attraktivität eines grünen Wochenmarktes beibehalten   | Anzahl der Marktbesucher  | Anzahl     | 63           | -6.800           | 63           | -1.900           | 63           | -1.900           |
|  |  |               |  | Anzahl der Ambientetrauungen von auswärtigen Brautpaaren um 5% erhöhen                    | Anzahl     | 310          | 197.471          | 310          | 197.500          |              |                  |
|  |  | 01-03         | Der Anteil der Ambientetrauungen soll 50% der gesamten Trauungen ausmachen   | Anzahl der Trauungen  | Anzahl     | 580          |                  | 580          |                  | 53           |                  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |  |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |  |  |  | Plan 2013        |            |              | Plan 2014        |            |              |  |  |
|---|--|---------------|---|--|--|--|------------------|------------|--------------|------------------|------------|--------------|--|--|
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit   | Fachkennzahl   | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Finanzansatz |  |  |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                                  | 01-07         | Sicherstellung einer hohen telefonischen Erreichbarkeit und Qualität der Bürgerberatung                                     | durchschnittliche Annahmedauer   | Sekunden   | 20   | 572.300          |            | 20           | 579.400          |            |              |  |  |
|   |  |               |   | Quote der abgebrochenen Anrufe   | %  | 10   |                  |            | 10           |                  |            |              |  |  |
|   |  |               |   | Verhältnis der Anzahl der Anrufe zu im Erstkontakt abschließend beantworteten Anrufe | %  | 70   |                  |            | 70           |                  |            |              |  |  |
|   |  | 03-02         | Sicherstellen der Qualität der Sachbearbeitung im Bereich Grundsicherung/Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem SGB XII/AsylbLG |  | Sicherstellen der Qualität der Sachbearbeitung im Bereich Grundsicherung/Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem SGB XII/AsylbLG  | Fallzahl   | Anzahl           | 1.200      | 250.000      |                  | 1.200      | 250.000      |  |  |
|   |  |               |   |  |  | Anzahl der Beratungen  | Anzahl           | 3.500      | 150.000      |                  | 4.000      | 160.000      |  |  |
|   |  | 03-04         | Qualifizierte, nachfragegerechte Beratung der Hilfesuchenden und Angehörigen  |  | Erreichung der mittelbaren Verbesserung der Dienstleistungsqualität für den Bürger/die Bürgerin durch schnelle und gründliche Bearbeitung interner rechtlicher Fragestellungen | Anzahl der Hausbesuche   | Anzahl           | 625        |              |                  | 650        |              |  |  |
|   |  |               |   |  |  | Anteil erledigter Stellungnahmen in der Rechtsberatung innerhalb von 20 Arbeitstagen | %                | 85         | 280.027      |                  | 90         | 278.336      |  |  |
|   |  | 01-02         | Reduzierung der Verkehrsunfälle durch Kontrollen  |  | Schutz der Tierbestände vor Seuchen  | Anzahl der Kontrollen im Jahr  | Anzahl           | 750        | -129.343     |                  | 750        | -129.300     |  |  |
|   |  |               |   |  |  | Verhältnis in % der BHVI-freien Bestände zu den Gesamt tierbeständen                 | %                | 90         | 59.813       |                  | 100        | 59.800       |  |  |
|   |  |               |   |  |  | Anzahl der Lehrgänge   | Anzahl           | 50         |              |                  | --         | --           |  |  |
| 01-06   | Schaffung von Voraussetzungen für einen wirkungsvollen abwehrenden Brandschutz |               | Qualitätserhöhung im Rahmen der Rettungskette   | Anzahl der brandschulpflichtigen Objekte   | Anzahl   | 130  | 5.707.863        |            | --           | --               |            |              |  |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                   |                                      |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |                                  |            |              | Plan 2013        |              |                  | Plan 2014    |                  |            |         |
|--|--------------------------------------|---------------|---|----------------------------------|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|------------------|------------|---------|
| Handlungsfeld  | Oberziel                             | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl                         | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |         |
| Stadtverwaltung als bürgerefreundlichen Dienstleister ausbauen | Ordnung und Sicherheit gewährleisten | 30-01         | Erhalt von Sicherheit und Ordnung durch Stärkung des Rechtsfriedens, in dem Prozesse durch rechtssicheres Arbeiten im Vorfeld vermieden und in Fällen der Klagen gewonnen werden                                    | Anteil gewonnener Prozesse       | %          | 78           | 214.502          | 78           | 213.375          | 78           | 213.375          |            |         |
|  |                                      |               | Sicherstellung der kommunalen SGB II Leistungen Unterkunft und Heizung  | Anzahl der Bedarfsgemeinschaften | Anzahl     | 3.900        | 17.780.000       | 3.900        | 18.300.000       | 3.900        | 18.300.000       |            |         |
|  |                                      |               | Sicherstellung der kommunalen SGB II-Leistungen Einmalige Beihilfen und Darlehen  | Anzahl der Bedarfsgemeinschaften | Anzahl     | 3.900        | 920.000          | 3.900        | 960.000          | 3.900        | 960.000          |            |         |
|  |                                      |               | Effizienzsteigerung bei der Softwarebetreuung   | Steigerungsgrad                  | %          | 65           | 1.246.700        | 65           | 1.314.000        | 65           | 1.314.000        |            |         |
|  |                                      |               | Minimierung der Abschaltung zentraler Hardwaresysteme während der Dienstzeiten  | Anzahl der Ausfälle              | Anzahl     | 8            |                  | 8            | --               | --           | --               | --         |         |
|  |                                      |               | Minimierung der Downtimerate zentraler Softwaresysteme während der Dienstzeiten   | Maximale Ausfalldauer            | Stunden    | 0,5          | 1.534.400        | 0,5          | 1.617.000        | 0,5          | 1.617.000        |            |         |
|  |                                      |               | Steigerung der Nutzung des ESS-Services   | Anzahl der Ausfälle              | Anzahl     | 8            |                  | 8            | --               | --           | --               | --         |         |
|  |                                      |               | Steigerung der Nutzung des Geo-Informationsdienstes   | Maximale Ausfalldauer            | Stunden    | 0,5          | 1.150.800        | 0,5          | 1.213.000        | 0,5          | 1.213.000        |            |         |
|  |                                      |               | Optimierung der Dienstleistungsqualität und Schaffung einer Verwaltungsflexibilität durch kurze Verwaltungswege, in dem regelmäßig und kurzfristig Sitzungen der Entscheidungsgremien ermöglicht und betreut werden | Nutzungsgrad                     | %          | 20           | 1.054.900        | %            | 20               | 1.112.000    | 20               | 1.112.000  |         |
|  |                                      |               | 30-01   |                                  |            | Nutzungsgrad | %                | 25,10        | 287.700          | 25,5         | 303.200          | 25,5       | 303.200 |
|  |                                      |               | Anzahl geplanter OR-, Rats- und VA-Sitzungen  | Anzahl                           | Anzahl     | 99           | 865.499          | 99           | 824.801          | 99           | 824.801          |            |         |



## Vorstandsbereich I:

### Ressourceneinsatz zur Erreichung der strategischen Handlungsfelder

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt.

Davon beträgt der Anteil aus dem Ergebnishaushalt des Vorstandsbereichs VV I 34.361 TEUR und aus dem Investitionsprogramm 5 TEUR. Diese teilen sich auf folgende Handlungsfelder auf:







# Teilhaushalt 01

Bürgerdienste



## Vorstandsbereich I Geschäftsbereich 01 Bürgerdienste

| 01<br>Bürgerdienste   |  |   |  |  |  |
|---|--|---|--|--|--|
| <b>01-01<br/>Bürgerdienste</b><br>Herr Jürgen Bley          | <b>01-02<br/>Ordnungsamt</b><br>Herr Friedhelm Peter | <b>01-03<br/>Standesamt</b><br>Frau Edith Arndt | <b>01-04<br/>Veterinäramt</b><br>Herr Dr. Stefan Leopold | <b>01-05<br/>Umweltamt</b><br>Herr Dr. Horst Farny       | <b>01-07<br/>Service Center</b><br>Frau Jutta Schulz |
| <b>01-01-01</b><br>Ausländerangelegenheiten                 | <b>01-02-01</b><br>Gewerbe- und Gaststätten          | <b>01-03-01</b><br>Geburten                     | <b>01-04-01</b><br>Amtstierärztlicher Dienst             | <b>01-05-01</b><br>Vorbeugender Umweltschutz             | <b>01-07-01</b><br>Service Center                    |
| <b>01-01-02</b><br>Melde-, Pass- und Ausweisangelegenheiten | <b>01-02-02</b><br>Gefahrenabwehr                    | <b>01-03-02</b><br>Sterbefälle                  | <b>01-04-02</b><br>Lebensmittelüberwachung               | <b>01-05-02</b><br>Naturschutz und Landschaftspflege     |  |
| <b>01-01-03</b><br>Fahrerlaubniswesen                       | <b>01-02-03</b><br>Verkehr                           | <b>01-03-03</b><br>Eheschließungen              | <b>01-04-03</b><br>Fleischhygiene                        | <b>01-05-03</b><br>Gewässer-, Boden- und Immissionschutz |  |
| <b>01-01-04</b><br>Kfz-Wesen                                | <b>01-02-04</b><br>Städtischer Ordnungsdienst        | <b>01-03-04</b><br>Besondere Beurkundung        |  |  |  |
|   | <b>01-02-05</b><br>Obdachlosigkeit                   |   |  |  |  |
|   | <b>01-02-06</b><br>Markt                             |   |  |  |  |
|   | <b>01-02-07</b><br>Wahlen                            |   |  |  |  |

### Verantwortlich

**Herr Michael Sothmann**

### Beschreibung

Wahrnehmung der Aufgaben aus den Bereichen Bürgerdienste, Sicherheit, Standes- und Veterinärwesen sowie den Schutz der Natur und der Umwelt

### Auftragsgrundlage

Gesetzlich vorgeschriebene sowie freiwillige Aufgaben

### Wirkungskreis

Alle Bürger, andere Abteilungen der Verwaltung, andere Behörden sowie Firmen und Unternehmen in Wolfsburg

## Ziele und Kennzahlen 01 Bürgerdienste

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                           |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  | Plan 2013   |                                 |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |  |
|--|---|--------------------------------|--|---|---------------------------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|--|
|  |   |                                |  | Maßeinheit  | Fachkennzahl                    | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |  |
| Handlungsfeld<br>Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen            | Oberziel<br>Mittelstand, Einzelhandel und Gewerbe stärken                               | Produktgruppe                  | Kennzahl   | %   | 100                             | 48.056           |                         | 90           | 48.000           |                         |  |
|  |   | Produktgruppenziel             | Erreichung von 100% aller Betriebe   |   |                                 |                  |                         |              |                  |                         |  |
|  | Produktgruppe   | 01-04                          | Chancengleichheit im Lebensmittelgewerbe sicherstellen durch jährliche Kontrolle | Anzahl der Betriebe   | Anzahl                          | 1.000            | 48.056                  | 1.000        | 48.100           |                         |  |
| Handlungsfeld<br>Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Oberziel<br>Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln | Produktgruppe                  | Kennzahl   | %   | 100                             | 149.428          |                         | 90           | 149.400          |                         |  |
|  |   | Produktgruppenziel             | Erreichung von 100% der risikobasierten Betriebskontrollen                       |   |                                 |                  |                         |              |                  |                         |  |
|  | Produktgruppe   | 01-04                          | Schutz der Verbraucher vor Krankheiten durch risikobasierte Betriebskontrollen   | Anzahl der angemeldeten Beschauungen                                  | Anzahl                          | 150              | 22.999                  | 150          | 23.000           |                         |  |
| Handlungsfeld<br>Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln     | Oberziel<br>Lebenswerte und lebendige Stadt- und Ortsteile erhalten und fördern         | Produktgruppe                  | Kennzahl   | Anzahl  | 12                              | 19.159           |                         | 12           | 19.100           |                         |  |
|  |   | Produktgruppenziel             | Erhöhung des Sicherheitsgefühls in der Innenstadt                                | Anzahl der standardisierten monatlichen Innenstadtbefragungen         | Anzahl                          | 12               | 19.159                  |              |                  |                         |  |
|  |   | Produktgruppe                  | 01-02  | Pflege und Entwicklung von Schutzgebieten und Schutzobjekten          | Anzahl der Schutzobjekte        | Anzahl           | 54                      | 100.188      | 50               | 100.200                 |  |
|  |   | Produktgruppenziel             | Schutz des Bodens und des Grundwassers vor ausgetretenen Schadstoffen            | Größe der Schutzgebiete (in ha)                                       | Hektar                          | 46               |                         |              | 40               |                         |  |
|  |   | Produktgruppe                  | 01-05  | Schutz des Bodens und des Grundwassers vor ausgetretenen Schadstoffen | Anzahl der abgearbeiteten Fälle | Anzahl           | 20                      |              | 20               |                         |  |
|  |   |                                | Anzahl der betreuten Verfahren   | Anzahl  | 30                              | 74.646           | 31                      | 74.600       |                  |                         |  |
|  |   |                                | Gesamtzahl der erfaßten Objekte ab 1989  | Anzahl  | 129                             |                  | 129                     |              |                  |                         |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg   |  |  | Operative Ziele und Kennzahlen  |                                |            |              | Plan 2013        |            |              | Plan 2014        |            |              |  |
|--|--|--|---|--------------------------------|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|--------------|--|
| Handlungsfeld  | Oberziel   | Produktgruppe  | Produktgruppenziel  | Kennzahl                       | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Finanzansatz |  |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen                        | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                                  | 01-01  | Die durchschnittliche Wartezeit soll an n Arbeitstagen nicht mehr als 25 Minuten betragen | Abweichungen in Tagen          | Tage       | 60           | -607.135         |            | 60           | -607.100         |            |              |  |
|  |  | 01-02  | Attraktivität eines grünen Wochenmarktes beibehalten                                      | Anzahl der Marktbesucher       | Anzahl     | 63           | -6.800           |            | 63           | -1.900           |            |              |  |
|  |  | 01-03  | Anzahl der Ambientetrauungen von auswärtigen Brautpaaren um 5% erhöhen                    | Anzahl der Ambientetrauungen   | Anzahl     | 310          | 197.471          |            | 310          | 197.500          |            |              |  |
|  |  |  |   | Anzahl der Trauungen           | Anzahl     | 580          |                  |            | 580          |                  |            |              |  |
|  |  | 01-03  | Der Anteil der Ambientetrauungen soll 50% der gesamten Trauungen ausmachen                | Ambientetrauungsquote          | %          | 53           |                  |            |              | 53               |            |              |  |
|  |  | 01-07  | Sicherstellung einer hohen telefonischen Erreichbarkeit und Qualität der Bürgerberatung   | durchschnittliche Annahmedauer | Sekunden   | 20           |                  |            |              | 20               |            |              |  |
| Quote der abgebrochenen Anrufe   | %  |  |   | 10                             | 572.300    |              | 10               | 579.400    |              |                  |            |              |  |
| Verhältnis der Anzahl der Anrufe zu im Erstkontakt abschließend beantworteten Anrufe | %  |  |   | 70                             |            |              | 70               |            |              |                  |            |              |  |
| 01-02  | Reduzierung der Verkehrsunfälle durch Kontrollen                               | Anzahl der Kontrollen im Jahr  | Anzahl  | 750                            | -129.343   |              |                  | 750        | -129.300     |                  |            |              |  |
| 01-04  | Schutz der Tierbestände vor Seuchen  | Verhältnis in % der BHVI-freien Bestände zu den Gesamt tierbeständen | %   | 90                             | 59.813     |              |                  | 100        | 59.800       |                  |            |              |  |
| 01-06  | Qualitätserhöhung im Rahmen der Rettungskette                                  | Anzahl der Lehrgänge   | Anzahl  | 50                             |            |              |                  |            | --           | --               |            | --           |  |
| 01-06  | Schaffung von Voraussetzungen für einen wirkungsvollen abwehrenden Brandschutz | Anzahl der brandschulpflichtigen Objekte                             | Anzahl  | 130                            | 5.707.863  |              |                  |            | --           | --               |            | --           |  |
|  | Ordnung und Sicherheit gewährleisten   |  |   |                                |            |              |                  |            |              |                  |            |              |  |

| <b>Teilergebnishaushalt 01: Bürgerdienste</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 468.900                        | 19.000                     | 19.000                     | 19.000                     | 19.000                     | 19.000                     |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  | 9.400                          | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        |
| 4. sonstige Transfererträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 10.895.700                     | 6.818.500                  | 6.818.500                  | 6.768.500                  | 6.768.500                  | 6.598.500                  |
| 6. privatrechtliche Entgelte   | 224.300                        | 70.800                     | 70.800                     | 70.600                     | 70.600                     | 70.600                     |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 163.200                        | 156.200                    | 156.200                    | 156.200                    | 156.200                    | 156.200                    |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 200                            | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   | 2.136.000                      | 2.186.000                  | 2.186.000                  | 2.180.000                  | 2.180.000                  | 2.180.000                  |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  | 13.897.700                     | 9.250.700                  | 9.250.700                  | 9.194.500                  | 9.194.500                  | 9.024.500                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  | 19.097.900                     | 8.281.500                  | 8.281.500                  | 8.152.600                  | 8.152.600                  | 8.078.600                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  | 3.028.900                      | 1.388.300                  | 1.388.300                  | 1.335.500                  | 1.322.200                  | 1.322.200                  |
| 16. Abschreibungen   | 1.648.600                      | 253.000                    | 253.000                    | 160.000                    | 124.800                    | 125.000                    |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   | 200                            | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   | 793.000                        | 538.700                    | 538.700                    | 515.700                    | 515.700                    | 515.700                    |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  | 2.483.000                      | 1.685.400                  | 1.685.400                  | 1.695.400                  | 1.695.400                  | 1.695.400                  |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   | 27.051.600                     | 12.146.900                 | 12.146.900                 | 11.859.200                 | 11.810.700                 | 11.736.900                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) | -13.153.900                    | -2.896.200                 | -2.896.200                 | -2.664.700                 | -2.616.200                 | -2.712.400                 |
| 22. außerordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                | -13.153.900                    | -2.896.200                 | -2.896.200                 | -2.664.700                 | -2.616.200                 | -2.712.400                 |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 65.000                         | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 2.765.500                      | 1.685.200                  | 1.685.200                  | 1.685.200                  | 1.685.200                  | 1.685.200                  |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  | -2.700.500                     | -1.685.200                 | -1.685.200                 | -1.685.200                 | -1.685.200                 | -1.685.200                 |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  | -15.854.400                    | -4.581.400                 | -4.581.400                 | -4.349.900                 | -4.301.400                 | -4.397.600                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 01: Bürgerdienste</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 13.888.300                 | 9.250.500                  | 9.194.300                  | 9.194.300                  | 9.024.300                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 20.849.600                 | 10.572.300                 | 10.377.600                 | 10.364.300                 | 10.364.300                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -6.961.300                 | -1.321.800                 | -1.183.300                 | -1.170.000                 | -1.340.000                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 270.000                    | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 270.000                    | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 1.857.000                  | 606.000                    | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 3.268.000                  | 164.000                    | 61.000                     | 61.000                     | 61.000                     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 250.000                    | 250.000                    | 250.000                    | 250.000                    | 250.000                    |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 35.000                     | 35.000                     | 35.000                     | 35.000                     | 35.000                     |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 5.410.000                  | 1.055.000                  | 346.000                    | 346.000                    | 346.000                    |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -5.410.000                 | -785.000                   | -346.000                   | -346.000                   | -346.000                   |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -12.371.300                | -2.106.800                 | -1.529.300                 | -1.516.000                 | -1.686.000                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                       | Empfänger / Bestimmung                                   | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|--|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>01 Bürgerdienste</b>      |  |  |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-01-01-02                   | Melde-, Pass- und Ausweisangelegenheiten | Studenten/ Zuzugsprämie                                  | 40.000              | 40.000              | 40.000              | 40.000              | 40.000              |
| 1-01-02-02                   | Gefahrenabwehr                           | Institut für demokratische Bildung                       | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
| 1-01-02-03                   | Verkehr                                  | Verkehrswacht Wolfsburg                                  | 6.000               | 800                 | 0                   | 0                   | 0                   |
| 1-01-05-01                   | Vorbeugender Umweltschutz                | Naturschutzverbände                                      | 11.800              | 11.800              | 11.800              | 11.800              | 11.800              |
|                              |  | Verbraucherzentrale                                      | 26.700              | 17.300              | 17.300              | 17.300              | 17.300              |
|                              |  | Agenda 21  | 5.900               | 5.900               | 5.900               | 5.900               | 5.900               |
|                              |  | Altbausanierungsprogramm 2014                            | 0                   | 400.000             | 50.000              | 50.000              | 50.000              |
| 1-01-05-02                   | Naturschutz und Landschaftspflege        | NABU Artenschutzzentrum, Ackerrandstreifenprogramm       | 19.200              | 19.200              | 19.200              | 19.200              | 19.200              |
|                              |  | NABU Artenschutzzentrum, Ausbildungsstelle TierpflegerIn | 10.000              | 10.000              | 10.000              | 10.000              | 10.000              |
| <b>Summe THH 01</b>          |  |  | <b>144.600</b>      | <b>530.000</b>      | <b>179.200</b>      | <b>179.200</b>      | <b>179.200</b>      |



# Teilhaushalt 03

Soziales und Gesundheit



**Vorstandsbereich I  
Geschäftsbereich 03 Soziales und Gesundheit**

| 03<br>Soziales und Gesundheit   |   |
|---|---|
| 03-01<br>Förderung sozialer Einrichtungen<br>Frau Beate Sgorsaly                    | 03-07<br>Jobcenter Wolfsburg<br>Herr Lothar Laubert                 |
| 03-02<br>Soziale Hilfen<br>Herr Ingo Schrader                                       | 03-06<br>Sozialpsychiatrischer Dienst<br>Herr Dr. Volker Heimeshoff |
| 03-03<br>Sonstige soziale Hilfen<br>Herr Konrad Minge                               | 03-05<br>Gesundheitsamt<br>Herr Dr. Friedrich Habermann             |
| 03-04<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Herr Helmut Behrends        | 03-04<br>Hilfen im Alter<br>Hilfen für Pflegebedürftige             |
| 03-05<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-05-01<br>Untersuchungs- und Gutachterdienst                      |
| 03-06<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-05-02<br>Gesundh. Umweltschutz, Seuchenhygiene                   |
| 03-07<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-05-03<br>Kinder- und Jugendmedizin                               |
| 03-08<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-05-04<br>Gesundheitsförderung                                    |
| 03-09<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-06-01<br>Sozialpsychiatrischer Dienst                            |
| 03-10<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-06-02<br>Betreuungsstelle  |
| 03-11<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-06-03<br>Kinder- und Jugendpsychiatrie                           |
| 03-12<br>Hilfen im Alter, bei Pflege und Behinderung<br>Hilfen für Pflegebedürftige | 03-07-01<br>kommunale GruSi für Arbeitssuchende SGB II              |

**Verantwortlich** Herr Werner Bone

**Beschreibung** Beratung bedürftiger Bürgerinnen und Bürger, Unterstützung durch ein breitgefächertes Hilfeangebot, Berücksichtigung des demographischen Wandels, Gesundheitsfürsorge, -förderung und -schutz

**Auftragsgrundlage** Gesetzlich vorgeschrieben

**Wirkungskreis** Bürgerinnen und Bürger, die aufgrund ihrer besonderen Lebenssituation sozialer Hilfe bedürfen

## Ziele und Kennzahlen 03 Soziales und Gesundheit

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   | Operative Ziele und Kennzahlen |   |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |                         |                  |
|---|---|--------------------------------|---|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|-------------------------|------------------|
|   |   |                                |   |  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl            | Ergebnishaushalt |
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   |            | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Finanzansatz I-Programm |                  |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Integration aktiv gestalten   | 03-03                          | Bezahlbare Mobilität für Personen mit geringem Einkommen zur Förderung der Integration in das wirtschaftliche und gesellschaftliche Leben | Anzahl verkaufter Mobilitätstickets  | Anzahl     | 17.500       | 250.000          |                         | 18.725                  | 270.000          |
|   | Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln | 03-01                          | Bedarfs- und termingerechte Förderung von 5 Wohlfahrtsverbänden und 28 sozialen Einrichtungen   | Zuschuss pro Einwohner   | €          | 10,02        | 1.226.100        |                         | 10,61                   | 1.307.100        |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln     | Herausforderungen des demographischen Wandels aktiv gestalten               | 03-02                          | Sicherstellung des Lebensunterhaltes durch Grundsicherungsleistungen nach dem SGB XII für Personen über der Altersgrenze                  | Anteil der Einwohner über der Altersgrenze, die Grundsicherungsleistungen beziehen | %          | 1,70         | 2.000.000        |                         | 1,75                    | 2.050.000        |
|   | Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln      | 03-04                          | Sozialplanung; Vorhalten und sichern einer ausreichenden Versorgungsstruktur  | Auslastung der Pflegeheime   | %          | 97           | 2.700.000        |                         | 98                      | 2.630.000        |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg  |  |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |                                     |            |              | Plan 2013        |                         |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|--|---------------|---|-------------------------------------|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl                            | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Handlungsfeld<br>Stadtverwaltung als<br>bürgerfreundlichen<br>Dienstleister<br>ausbauen | Dienstleistungs-<br>qualität für Bürger<br>optimieren          | 03-02         | Sicherstellen der Qualität<br>der Sachbearbeitung im<br>Bereich<br>Grundsicherung/Hilfe<br>zum Lebensunterhalt<br>nach dem SGB<br>XII/AsylbLG | Fallzahl                            | Anzahl     | 1.200        | 250.000          |                         | 1.200        | 250.000          |                         | 1.200        | 250.000          |                         |
|   |  |               |   | Anzahl der Beratungen               | Anzahl     | 3.500        | 150.000          |                         | 4.000        | 160.000          |                         |              |                  |                         |
|   | Wirtschaftlichkeit<br>und Effizienz der<br>Verwaltung steigern | 03-04         | Qualifizierte,<br>nachfragegerechte<br>Beratung der<br>Hilfesuchenden und<br>Angehörigen  | Anzahl der<br>Hausbesuche           | Anzahl     | 625          |                  |                         |              | 650              |                         |              |                  |                         |
|   |  |               |   | Anzahl der<br>Bedarfsgemeinschaften | Anzahl     | 3.900        | 17.780.000       |                         | 3.900        | 18.300.000       |                         |              |                  |                         |
| Handlungsfeld<br>Stadtverwaltung als<br>bürgerfreundlichen<br>Dienstleister<br>ausbauen | Wirtschaftlichkeit<br>und Effizienz der<br>Verwaltung steigern | 03-07         | Sicherstellung der<br>kommunalen SGB II<br>Leistungen Unterkunft<br>und Heizung   | Anzahl der<br>Bedarfsgemeinschaften | Anzahl     | 3.900        | 920.000          |                         | 3.900        | 960.000          |                         | 3.900        | 960.000          |                         |
|   |  |               |   | Anzahl der<br>Bedarfsgemeinschaften | Anzahl     | 3.900        | 920.000          |                         | 3.900        | 960.000          |                         |              |                  |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 03: Soziales und Gesundheit</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|  |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |   |                        | 1.400.000                  | 1.400.000                  | 1.400.000                  | 1.400.000                  | 1.400.000                  |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |   |                        | 7.216.000                  | 7.468.000                  | 7.588.000                  | 7.718.000                  | 7.768.000                  |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  |   |                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        |
| 4. sonstige Transfererträge  |   |                        | 3.824.000                  | 3.896.500                  | 3.891.500                  | 3.891.500                  | 3.891.500                  |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  |   |                        | 179.100                    | 175.500                    | 175.500                    | 175.500                    | 175.500                    |
| 6. privatrechtliche Entgelte   |   |                        | 5.000                      | 5.000                      | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |   |                        | 29.996.700                 | 32.215.200                 | 33.436.000                 | 34.586.000                 | 35.736.000                 |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   |   |                        | 25.000                     | 25.000                     | 25.000                     | 25.000                     | 25.000                     |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  |   |                        | 42.645.900                 | 45.185.300                 | 46.516.100                 | 47.796.100                 | 48.996.100                 |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |   |                        | 8.359.600                  | 8.548.200                  | 8.476.700                  | 8.476.700                  | 8.476.700                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |   |                        | 645.000                    | 618.900                    | 447.600                    | 300.100                    | 296.100                    |
| 16. Abschreibungen   |   |                        | 123.800                    | 121.500                    | 111.000                    | 95.000                     | 95.000                     |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |   |                        | 42.359.700                 | 44.133.000                 | 45.193.200                 | 46.415.200                 | 47.882.200                 |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |   |                        | 20.609.300                 | 21.175.500                 | 21.289.400                 | 21.488.300                 | 21.488.300                 |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |   |                        | 72.097.400                 | 74.597.100                 | 75.517.900                 | 76.775.300                 | 78.238.300                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |   |                        | -29.451.500                | -29.411.800                | -29.001.800                | -28.979.200                | -29.242.200                |
| 22. außerordentliche Erträge   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |   |                        | -29.451.500                | -29.411.800                | -29.001.800                | -28.979.200                | -29.242.200                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |   |                        | 824.400                    | 841.700                    | 841.700                    | 841.700                    | 841.700                    |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | -824.400                   | -841.700                   | -841.700                   | -841.700                   | -841.700                   |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | -30.275.900                | -30.253.500                | -29.843.500                | -29.820.900                | -30.083.900                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 03: Soziales und Gesundheit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 42.645.800                 | 45.185.200                 | 46.516.000                 | 47.796.000                 | 48.996.000                 |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 70.906.300                 | 73.408.300                 | 74.339.600                 | 75.613.000                 | 77.076.000                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -28.260.500                | -28.223.100                | -27.823.600                | -27.817.000                | -28.080.000                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 59.000                     | 43.000                     | 36.000                     | 36.000                     | 16.000                     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 69.000                     | 53.000                     | 46.000                     | 46.000                     | 26.000                     |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -69.000                    | -53.000                    | -46.000                    | -46.000                    | -26.000                    |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -28.329.500                | -28.276.100                | -27.869.600                | -27.863.000                | -28.106.000                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt      | Produktbezeichnung                         | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO   | Ansatz 2014<br>EURO   | Ansatz 2015<br>EURO   | Ansatz 2016<br>EURO   | Ansatz 2017<br>EURO   |   |
|-----------------------------------|--|--|---|---|---|---|---|---|
| <b>03 Soziales und Gesundheit</b> |  |  |   |   |   |   |   |   |
| 1-03-01-01                        | Förderung sozialer Einrichtungen           | Tagestreff Stiftung "Wohnen und Beraten"<br>Ü6. T. Tagestreff<br>(ab 2013 siehe Tagestreff Stiftung "Wohnen und Beraten")<br>Ambulante Nichtsesshaftenhilfe<br>Frauenhaus / Personal- und Betriebskosten<br>Frauenhaus einmaliger Zuschuss Dachgeschoss<br>Schuldnerberatungsstelle<br>Wohlfahrtsverbände / Grundförderung<br>Frauenkommunikationszentrum<br>Stadt- u. Regionalverband der Hörgeschädigten BS e. V.<br>Hospizverein<br>Sonstige kleinere Verbände<br>Multiple Sklerose Gesellschaft<br>AIDS-Hilfe Wolfsburg e. V.<br>KISS<br>Suchtgefährdete<br>Netzwerk e. V.<br>Betreuungsverein Wolfsburg e. V.<br>Kontaktstelle für chronisch- psychisch Kranke<br>Aktiv Treff | 93.600<br>0<br>165.000<br>187.500<br>0<br>125.000<br>198.000<br>6.000<br>400<br>6.000<br>7.400<br>1.500<br>22.700<br>57.800<br>180.800<br>15.600<br>48.000<br>105.500<br>23.000 | 93.600<br>0<br>165.000<br>190.000<br>0<br>125.000<br>198.000<br>6.500<br>400<br>6.000<br>7.400<br>1.500<br>28.000<br>50.000<br>180.800<br>15.600<br>56.000<br>105.500<br>23.000 | 93.600<br>0<br>165.000<br>190.000<br>0<br>125.000<br>198.000<br>6.500<br>400<br>6.000<br>7.400<br>1.500<br>28.000<br>50.000<br>180.800<br>15.600<br>56.000<br>105.500<br>23.000 | 93.600<br>0<br>165.000<br>190.000<br>0<br>125.000<br>198.000<br>6.500<br>400<br>6.000<br>7.400<br>1.500<br>28.000<br>50.000<br>180.800<br>15.600<br>56.000<br>105.500<br>23.000 | 93.600<br>0<br>165.000<br>190.000<br>0<br>125.000<br>198.000<br>6.500<br>400<br>6.000<br>7.400<br>1.500<br>28.000<br>50.000<br>180.800<br>15.600<br>56.000<br>105.500<br>23.000 | 93.600<br>0<br>165.000<br>190.000<br>0<br>125.000<br>198.000<br>6.500<br>400<br>6.000<br>7.400<br>1.500<br>28.000<br>50.000<br>180.800<br>15.600<br>56.000<br>105.500<br>23.000 |
| 1-03-03-04                        | Betreuung von Aussiedlern und Vertriebenen | Betreuung Aussiedlerorganisationen   | 94.000  | 95.000  | 96.000  | 97.000  | 98.000  |   |
| 1-03-04-01                        | Hilfen im Alter                            | Spätaussiedlerhilfe / Mietkostenzuschuss   | 26.100  | 27.100  | 27.100  | 28.100  | 29.100  |   |
|                                   |  | Seniorenbegegnungsstätten  | 234.000   | 239.000   | 239.000   | 245.000   | 245.000   |   |
|                                   |  | Seniorenring e.V.  | 21.000  | 21.000  | 21.000  | 21.000  | 21.000  |   |
|                                   |  | Seniorenvereine  | 70.000  | 70.000  | 70.000  | 70.000  | 70.000  |   |
|                                   |  | NEU energetische Sanierung Seniorenbegegnungsstätten   | 0   | 250.000   | 142.000   | 0   | 0   |   |
| 1-03-04-02                        | Hilfen für Pflegebedürftige                | Tagespflegeeinrichtungen   | 75.000  | 140.000   | 150.000   | 160.000   | 170.000   |   |
|                                   |  | Weitere Einrichtungen der Kurzzeitpflege   | 20.000  | 20.000  | 20.000  | 20.000  | 20.000  |   |
|                                   |  | Sozialstationen / Pflegedienste  | 245.200   | 300.200   | 310.200   | 320.200   | 330.200   |   |
|                                   |  | Vorpfleger. Maßnahmen  | 129.800   | 129.800   | 129.800   | 129.800   | 129.800   |   |
|                                   |  | Ambulante Pflege ab 2014 unter Sozialstat / Pfleged., Tagespflege  | 80.000  | 0   | 0   | 0   | 0   |   |
|                                   |  | NEU Förderung junge Pflegebedürftige   | 0   | 10.000  | 10.000  | 0   | 0   |   |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                  | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO             | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|-------------------------------------|--|---------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1-03-04-03                   | Hilfen für Menschen mit Behinderung | Behindertenbeirat<br>NEU inklusive Bildungsangebote                      | 2.600<br>0          | <b>2.600</b><br><b>5.000</b>    | 2.600<br>5.000      | 2.600<br>5.000      | 2.600<br>5.000      |
| 1-03-05-04                   | Gesundheitsförderung                | Verbesserung ambulante ärztliche Versorgung                              | 50.000              | <b>100.000</b>                  | 100.000             | 100.000             | 100.000             |
| 1-03-07-01                   | Jobcenter Wolfsburg                 | Beschäftigungsförderung<br>Leistungen zur Eingliederung von Suchtkranken | 700.000<br>30.000   | <b>900.000</b><br><b>15.000</b> | 900.000<br>15.000   | 900.000<br>15.000   | 900.000<br>15.000   |
| Summe THH 03                 |                                     |  | 3.021.500           | <b>3.631.800</b>                | 3.490.000           | 3.366.000           | 3.391.000           |



# Teilhaushalt 15

Informationstechnologie

## Vorstandsbereich I Geschäftsbereich 15 Informationstechnologie

|   |
|---|
| <b>15</b><br><b>Informationstechnologie</b>                             |
| <b>15-01</b><br><b>Informationstechnologie</b><br>Herr Dr. Dirk Brandes |
| <b>15-01-01</b><br>Kundenservice  |
| <b>15-01-02</b><br>Zentrale Informations- und<br>Kommunikationstechnik  |
| <b>15-01-03</b><br>Geographische Informationssysteme                    |
| <b>15-01-04</b><br>SAP Competence Center                                |
| <b>15-01-05</b><br>Zentrale Anwendungen, Systeme und<br>E-Government    |
| <b>15-01-06</b><br>Datenschutz und IT-Sicherheit                        |

Verantwortlich

**Herr Dr. Dirk Brandes**

Beschreibung

Beschaffung, Einführung und Einsatz von IT

Auftragsgrundlage

Ratsbeschluss, Haushalt für zu beschaffende Hard- und Software

Wirkungskreis

Verwaltung

## Ziele und Kennzahlen 15 Informationstechnologie

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |          | Operative Ziele und Kennzahlen                                |   |                       | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014  |              |                  |            |  |
|--|----------|---|---|-----------------------|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|--|
|  |          | Produktgruppe   | Produktgruppenziel  | Kennzahl              | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |  |
| Handlungsfeld                                | Oberziel | 15-01   | Effizienzsteigerung bei der Softwarebetreuung                                   | Steigerungsgrad       | %          | 65           | 1.246.700        |            | 65           | 1.314.000        |            |  |
|  |          | 15-01   | Minimierung der Abschaltung zentraler Hardwaresysteme während der Dienstzeiten  | Anzahl der Ausfälle   | Anzahl     | 8            |                  |            | --           | --               |            |  |
|  |          | 15-01   | Minimierung der Downtimerate zentraler Softwaresysteme während der Dienstzeiten | Maximale Ausfalldauer | Stunden    | 0,5          | 1.534.400        |            |              | 0,5              | 1.617.000  |  |
|  |          | 15-01   | Steigerung der Nutzung des ESS-Services   | Nutzungsgrad          | %          | 20           | 1.150.800        |            |              | 0,5              | 1.213.000  |  |
|  |          | 15-01   | Steigerung der Nutzung des Geo-Informationssdienstes                            | Nutzungsgrad          | %          | 25,10        | 1.054.900        |            |              | 20               | 1.112.000  |  |
|  |          | 15-01   | Steigerung der Nutzung des Geo-Informationssdienstes                            | Nutzungsgrad          | %          | 25,10        | 287.700          |            |              | 25,5             | 303.200    |  |
| Handlungsfeld                                |          | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern      |   |                       |            |              |                  |            |              |                  |            |  |
| Handlungsfeld                                |          | Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen |   |                       |            |              |                  |            |              |                  |            |  |

| <b>Teilergebnishaushalt 15: Informationstechnologie</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |   | 4.500                  | 4.500                      | 4.500                      | 4.500                      | 4.500                      | 4.500                      |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |   | 288.000                | 303.000                    | 303.000                    | 303.000                    | 303.000                    | 303.000                    |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |   | 100                    | 100                        | 0                          | 100                        | 100                        | 100                        |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  |   | <b>292.600</b>         | <b>307.500</b>             | <b>307.500</b>             | <b>307.600</b>             | <b>307.600</b>             | <b>307.600</b>             |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |   |                        | 3.354.500                  | 3.536.100                  | 3.507.500                  | 3.507.500                  | 3.507.500                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |   |                        | 1.059.700                  | 1.160.700                  | 1.170.700                  | 1.175.700                  | 1.180.700                  |
| 16. Abschreibungen  |   |                        | 1.181.300                  | 900.000                    | 800.000                    | 500.000                    | 500.000                    |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |   |                        | 118.300                    | 118.300                    | 92.900                     | 92.900                     | 92.900                     |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   |   |                        | <b>5.713.800</b>           | <b>5.715.100</b>           | <b>5.571.100</b>           | <b>5.276.100</b>           | <b>5.281.100</b>           |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |   |                        | <b>-5.421.200</b>          | <b>-5.407.600</b>          | <b>-5.263.500</b>          | <b>-4.968.500</b>          | <b>-4.973.500</b>          |
| 22. außerordentliche Erträge  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)</b>                          |   |                        | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |   |                        | <b>-5.421.200</b>          | <b>-5.407.600</b>          | <b>-5.263.500</b>          | <b>-4.968.500</b>          | <b>-4.973.500</b>          |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |   |                        | 2.976.600                  | 3.295.900                  | 3.295.900                  | 3.295.900                  | 3.295.900                  |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | 328.300                    | 411.200                    | 411.200                    | 411.200                    | 411.200                    |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |   |                        | <b>2.648.300</b>           | <b>2.884.700</b>           | <b>2.884.700</b>           | <b>2.884.700</b>           | <b>2.884.700</b>           |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |   |                        | <b>-2.772.900</b>          | <b>-2.522.900</b>          | <b>-2.378.800</b>          | <b>-2.083.800</b>          | <b>-2.088.800</b>          |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 15: Informationstechnologie</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 292.600                    | 307.500                    | 307.600                    | 307.600                    | 307.600                    |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 4.206.900                  | 4.489.500                  | 4.445.500                  | 4.450.500                  | 4.455.500                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -3.914.300                 | -4.182.000                 | -4.137.900                 | -4.142.900                 | -4.147.900                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 2.218.000                  | 1.891.000                  | 1.438.000                  | 1.438.000                  | 1.588.000                  |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 2.218.000                  | 1.891.000                  | 1.438.000                  | 1.438.000                  | 1.588.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -2.215.000                 | -1.888.000                 | -1.435.000                 | -1.435.000                 | -1.585.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -6.129.300                 | -6.070.000                 | -5.572.900                 | -5.577.900                 | -5.732.900                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



# Teilhaushalt 30

Rats- und Rechtsangelegenheiten

## Vorstandsbereich I Referat 30 Rats- und Rechtsangelegenheiten

|  |
|--|
| <b>30</b><br>Rats- und Rechtsangelegenheiten                               |
| <b>30-01</b><br>Rats- und Rechtsangelegenheiten<br>Herr Dr. Tim Baedermann |
| <b>30-01-01</b><br>Rechtsangelegenheiten                                   |
| <b>30-01-02</b><br>Standesamtaufsicht                                      |
| <b>30-01-03</b><br>Ratsangelegenheiten                                     |
| <b>30-01-04</b><br>Beauftragter für Bürgeranregungen/-beschwerden          |
| <b>30-01-05</b><br>Schiedsverfahren Phaeno                                 |

Verantwortlich

**Herr Dr. Tim Baedermann**

Beschreibung

Beratung/Prozessführung in städtischen Rechtsangelegenheiten, Standesamtaufsicht, Betreuung politischer Gremien inkl. Mitglieder/Fraktionen, Sitzungsdienst, Ortsrecht, Beauftragter Bürgeranregungen/-beschwerden, Koordination Schiedsverfahren Phaeno

Auftragsgrundlage

Wirkungskreis

EinwohnerInnen, Institutionen und Vereine, Auswärtige, Verwaltungsleitung, Geschäftsbereiche und sonstige Organisationseinheiten

## Ziele und Kennzahlen 30 Rats- und Rechtsangelegenheiten

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   | Operative Ziele und Kennzahlen |   |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|---|--------------------------------|---|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln             | Lebenswerte und lebendige Stadt- und Ortsteile erhalten und fördern | 30-01                          | Stärkung der Identität mit den Ortsteilen und Aktivierung des örtlichen sozialen Lebens durch Wahrnehmung der Bürgerdienste in Verwaltungs- und Sprechstellen, um durch kurze Wege die Bürgernähe zu stärken        | Anzahl der Kundenkontakte in Verwaltungs- und Sprechstellen                          | Anzahl     | 63.000       | 1.008.105        | 5.000                   | 63.000       | 997.412          | 5.000                   |
|   | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                       | 30-01                          | Erreichung der mittelbaren Verbesserung der Dienstleistungsqualität für den Bürger/die Bürgerin durch schnelle und gründliche Bearbeitung interner rechtlicher Fragestellungen                                      | Anteil erledigter Stellungnahmen in der Rechtsberatung innerhalb von 20 Arbeitstagen | %          | 85           | 280.027          |                         | 90           | 278.336          |                         |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Ordnung und Sicherheit gewährleisten                                | 30-01                          | Erhalt von Sicherheit und Ordnung durch Stärkung des Rechtsfriedens, in dem Prozesse durch rechtssicheres Arbeiten im Vorfeld vermieden und in Fällen der Klagen gewonnen werden                                    | Anteil gewonnener Prozesse   | %          | 78           | 214.502          |                         | 78           | 213.375          |                         |
|   | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern            | 30-01                          | Optimierung der Dienstleistungsqualität und Schaffung einer Verwaltungsflexibilität durch kurze Verwaltungswege, in dem regelmäßig und kurzfristig Sitzungen der Entscheidungsgremien ermöglicht und betreut werden | Anzahl geplanter OR-, Rats- und VA-Sitzungen   | Anzahl     | 99           | 865.499          |                         | 99           | 824.801          |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 30: Rats- und Rechtsangelegenheiten</b>   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |                   |
|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | 1                      | 2                          | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                 |
|   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |                   |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                        |                            |                            |                            |                            |                            |                   |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |                        | 7.200                      | 7.200                      | 7.200                      | 7.200                      | 7.200                      | 7.200             |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 4. sonstige Transfererträge   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |                        | 4.700                      | 4.700                      | 4.700                      | 4.700                      | 4.700                      | 4.700             |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |                        | 12.200                     | 12.200                     | 12.200                     | 12.200                     | 12.200                     | 12.200            |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |                        | 69.500                     | 69.500                     | 69.500                     | 69.500                     | 69.500                     | 69.500            |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 10. Bestandsveränderungen   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  |                        | <b>93.600</b>              | <b>93.600</b>              | <b>93.600</b>              | <b>93.600</b>              | <b>93.600</b>              | <b>93.600</b>     |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |                   |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |                        | 1.536.900                  | 1.875.900                  | 1.874.600                  | 1.874.600                  | 1.874.600                  | 1.874.600         |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |                        | 44.400                     | 48.600                     | 45.400                     | 45.400                     | 45.400                     | 45.400            |
| 16. Abschreibungen  |                        | 37.700                     | 36.000                     | 25.000                     | 17.000                     | 17.000                     | 17.000            |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100               |
| 18. Transferaufwendungen  |                        | 258.300                    | 228.300                    | 228.300                    | 228.300                    | 228.300                    | 228.300           |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |                        | 1.849.800                  | 1.556.000                  | 1.556.000                  | 1.556.000                  | 1.556.000                  | 1.556.000         |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   |                        | <b>3.727.200</b>           | <b>3.744.900</b>           | <b>3.729.400</b>           | <b>3.721.400</b>           | <b>3.721.400</b>           | <b>3.721.400</b>  |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |                        | <b>-3.633.600</b>          | <b>-3.651.300</b>          | <b>-3.635.800</b>          | <b>-3.627.800</b>          | <b>-3.627.800</b>          | <b>-3.627.800</b> |
| <b>22. außerordentliche Erträge</b>   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| <b>23. außerordentliche Aufwendungen</b>  |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)</b>                          |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |                        | <b>-3.633.600</b>          | <b>-3.651.300</b>          | <b>-3.635.800</b>          | <b>-3.627.800</b>          | <b>-3.627.800</b>          | <b>-3.627.800</b> |
| <b>26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                 |
| <b>27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen</b>   |                        | 545.800                    | 610.800                    | 610.800                    | 610.800                    | 610.800                    | 610.800           |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |                        | -545.800                   | -610.800                   | -610.800                   | -610.800                   | -610.800                   | -610.800          |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |                        | <b>-4.179.400</b>          | <b>-4.262.100</b>          | <b>-4.246.600</b>          | <b>-4.238.600</b>          | <b>-4.238.600</b>          | <b>-4.238.600</b> |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 30: Rats- und Rechtsangelegenheiten</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 93.600                     | 93.600                     | 93.600                     | 93.600                     | 93.600                     |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 3.316.100                  | 3.335.500                  | 3.331.000                  | 3.331.000                  | 3.331.000                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -3.222.500                 | -3.241.900                 | -3.237.400                 | -3.237.400                 | -3.237.400                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 34.000                     | 29.000                     | 14.000                     | 14.000                     | 14.000                     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 34.000                     | 29.000                     | 14.000                     | 14.000                     | 14.000                     |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -34.000                    | -29.000                    | -14.000                    | -14.000                    | -14.000                    |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -3.256.500                 | -3.270.900                 | -3.251.400                 | -3.251.400                 | -3.251.400                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





**Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke**

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                               | Empfänger / Bestimmung | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|--|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                              | <b><u>30 Rats- und Rechtsangelegenheiten</u></b> |                        |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-30-01-03                   | Ratsangelegenheiten/Repräsentation               | Ehrenamt               | 148.300             | 228.300             | 228.300             | 228.300             | 228.300             |
|                              | <b>Summe THH 30</b>                              |                        | <b>148.300</b>      | <b>228.300</b>      | <b>228.300</b>      | <b>228.300</b>      | <b>228.300</b>      |



# Teilhaushalt 37

Brand- und Katastrophenschutz



**Vorstandsbereich I**  
**Geschäftsbereich 37 Brand- und Katastrophenschutz**

|  |
|--|
| 37<br>Brand- und Katastrophenschutz                          |
| 37-01<br>Brand- und Katastrophenschutz<br>Herr Manuel Stanke |
| 37-01-01<br>Gefahrenabwehr                                   |
| 37-01-02<br>Reitungsdienst                                   |
| 37-01-03<br>Gefahrenvorbeugung                               |
| 37-01-04<br>Genehmigungen / Service für Dritte               |

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <u>Verantwortlich</u>    | <b>Herr Manuel Stanke</b>   |
| <u>Beschreibung</u>      | Hilfe für Menschen und Tiere in bedrohenden Situationen und Vermeidung von Schäden an Sachen und Umwelt |
| <u>Auftragsgrundlage</u> | Gesetzliche Pflicht- und freiwillige Aufgaben nach NBrandSchG, NRettdG und Satzung                      |
| <u>Wirkungskreis</u>     | Einwohnerinnen und Einwohner sowie Firmen und Unternehmen in Wolfsburg                                  |

| <b>Teilergebnishaushalt 37: Brand- und Katastrophenschutz</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |   | 0                      | 331.000                    | 331.000                    | 331.000                    | 331.000                    | 331.000                    |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |   | 0                      | 7.000                      | 7.000                      | 7.000                      | 7.000                      | 7.000                      |
| 4. sonstige Transfererträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |   | 0                      | 4.450.000                  | 4.450.000                  | 4.450.000                  | 4.450.000                  | 4.450.000                  |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |   | 0                      | 60.000                     | 60.000                     | 60.000                     | 60.000                     | 60.000                     |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge   |   | 0                      | 4.848.000                  | 4.848.000                  | 4.848.000                  | 4.848.000                  | 4.848.000                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |   | 0                      | 11.305.900                 | 11.305.900                 | 11.305.900                 | 11.305.900                 | 11.305.900                 |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |   | 0                      | 1.744.000                  | 1.744.000                  | 1.744.000                  | 1.744.000                  | 1.744.000                  |
| 16. Abschreibungen  |   | 0                      | 1.000.000                  | 1.000.000                  | 1.200.000                  | 1.100.000                  | 1.100.000                  |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  |   | 0                      | 59.000                     | 59.000                     | 59.000                     | 59.000                     | 59.000                     |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |   | 0                      | 1.056.300                  | 1.056.300                  | 1.056.300                  | 1.056.300                  | 1.056.300                  |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen  |   | 0                      | 15.165.200                 | 15.165.200                 | 15.365.200                 | 15.265.200                 | 15.265.200                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |   | 0                      | -10.317.200                | -10.317.200                | -10.517.200                | -10.417.200                | -10.417.200                |
| 22. außerordentliche Erträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br>Aufwendungen)                          |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |   | 0                      | -10.317.200                | -10.317.200                | -10.517.200                | -10.417.200                | -10.417.200                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                      | 65.000                     | 65.000                     | 65.000                     | 65.000                     | 65.000                     |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 0                      | 1.245.900                  | 1.245.900                  | 1.245.900                  | 1.245.900                  | 1.245.900                  |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                      | -1.180.900                 | -1.180.900                 | -1.180.900                 | -1.180.900                 | -1.180.900                 |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                      | -11.498.100                | -11.498.100                | -11.698.100                | -11.598.100                | -11.598.100                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 37: Brand- und Katastrophenschutz</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 0                          | 4.841.000                  | 4.841.000                  | 4.841.000                  | 4.841.000                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 0                          | 10.933.200                 | 10.933.200                 | 10.933.200                 | 10.933.200                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | 0                          | -6.092.200                 | -6.092.200                 | -6.092.200                 | -6.092.200                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 1.640.000                  | 940.000                    | 940.000                    | 940.000                    |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 0                          | 3.126.000                  | 2.396.000                  | 207.000                    | 207.000                    |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 4.766.000                  | 3.336.000                  | 1.147.000                  | 1.147.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | 0                          | -4.766.000                 | -3.336.000                 | -1.147.000                 | -1.147.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | 0                          | -10.858.200                | -9.428.200                 | -7.239.200                 | -7.239.200                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                   | Produktbezeichnung               | Empfänger / Bestimmung            | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|--|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b><u>37 Brand- und Katastrophenschutz</u></b> |                                  |                                   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-37-01-01                                     | Gefahrenabwehr                   | Feuerwehrverband                  | 9.000               | 9.000               | 9.000               | 9.000               | 9.000               |
|  |                                  | Freiwillige Feuerwehr / Wehrkasse | 16.000              | 16.000              | 16.000              | 16.000              | 16.000              |
| 1-37-01-04                                     | Genehmigungen/Service für Dritte | Zuschuss an Hilfsorganisationen   | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
| Summe THH 37                                   |                                  |                                   | 50.000              | 50.000              | 50.000              | 50.000              | 50.000              |



# Vorstandsbereich II

Stadträtin Iris Bothe



## Vorstandsbereich II

Verantwortlich

**Frau Iris Bothe**

| Geschäftsbereich/<br>Referat/<br>Produktbereich | Bezeichnung                | Verantwortlich     | Aufgabenbeschreibung   |
|---|----------------------------|--------------------|--|
| <b>02</b>                                       | <b>Jugend</b>              | Frau Carola Kirsch | Bildung und Betreuung sowohl quantitativ als auch qualitativ entwickeln, ausbauen und sichern; Entwicklung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund fördern; Kinderschutz gewährleisten. Unterstützung und Begleitung, um Schwierigkeiten zu überwinden und Lösungen in Krisen zu finden; Begleitung bei Übergängen in das Berufsleben junger MenschenZielgruppe: Kinder, Jugendliche, Familien  |
| <b>51</b>                                       | <b>IntegrationsReferat</b> | Frau Sylvia Cultus | Planung, Koordination und Durchführung von Maßnahmen zur Verbesserung der Integrationsbedingungen für Menschen mit Zuwanderungsgeschichte  |
| <b>55</b>                                       | <b>Schule</b>              | Frau Karen Dohle   | Betreiben und Umsetzen einer zukunfts-, qualitäts-, dialog- und an den Lebenslagen von Schülerinnen und Schülern orientierten Schulentwicklung. Begleitung und Unterstützung einer durch die Vielfalt unterschiedlicher Profile attraktiven Schullandschaft. Ausbau einer Vernetzungsstruktur zwischen Schulen und mit außerschulischen Bildungspartnern zur Sicherstellung der Weiterentwicklung einer zukunftsfähigen Bildungslandschaft in Wolfsburg. Stärkung, Begleitung und Beratung einer integrierten informellen, non-formalen und formellen Bildung in Ganztagschulen. |

## Kernkennzahlen Vorstandsbereich II

| Bezeichnung | Haushaltsjahr 2012 |       | Haushaltsjahr 2013 |       | Haushaltsjahr 2014 |       |
|-------------|--------------------|-------|--------------------|-------|--------------------|-------|
|             | Wert               | Stand | Wert               | Stand | Wert               | Stand |

### Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern

|   |       |            |       |                      |       |            |
|---|-------|------------|-------|----------------------|-------|------------|
| Anzahl Kitas und Krippen                        | 50    | 01.08.2010 | 51    | 01.10.2011           | 52    | 01.08.2013 |
| Anzahl Kita- und Krippenplätze gesamt           | 4.148 | 01.08.2010 | 4.413 | 01.10.2011           | 4.923 | 01.08.2013 |
| Versorgungsquote der 0-3 Jährigen               | 40%   | 31.12.2012 | 57%   | Hochrechnung<br>2013 | 65%   | 01.08.2013 |
| Prozentualer Ausländeranteil an der Bevölkerung | 9,8%  | 31.12.2010 | 10,0% | 31.12.2011           | 10,4% | 31.12.2012 |

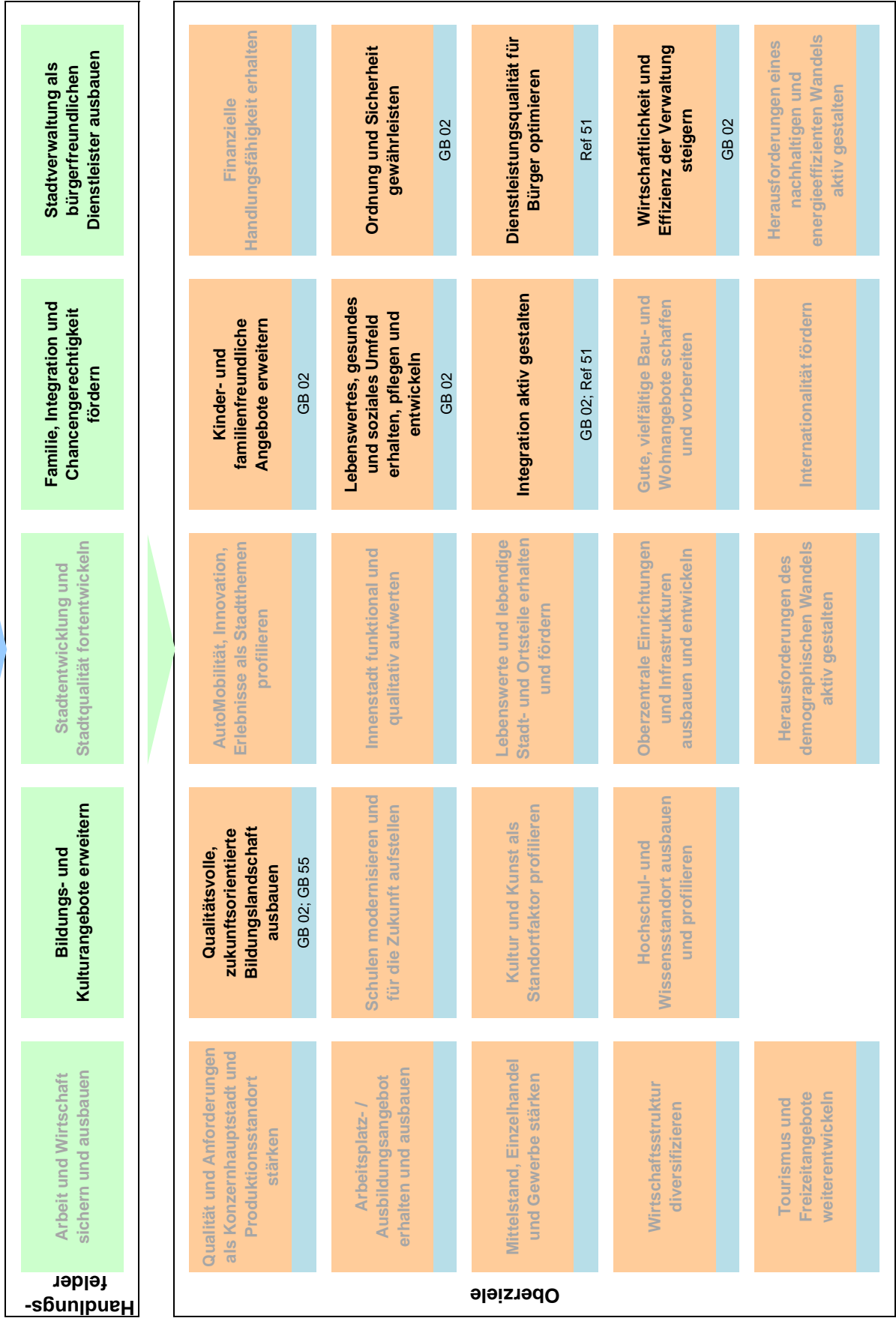
### Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld: Bildungs- und Kulturangebote erweitern

|  |        |             |        |            |        |            |
|--|--------|-------------|--------|------------|--------|------------|
| Anzahl der allgemeinbildenden Schulen  | 45     | 19.08.2010  | 45     | 01.09.2011 | 45     | 14.09.2012 |
| Anzahl Schüler an den allgemeinbildenden Schulen                                     | 15.339 | August 2010 | 15.031 | 01.09.2011 | 14.935 | 14.09.2012 |
| Quote der SchulabgängerInnen ohne Abschluss an der Gesamtzahl der SchulabgängerInnen | 4,5%   | 2010        | 5,0%   | 2011       | 3,8%   | 2012       |

# Ziele und Kennzahlen

## Beiträge des Vorstandsbereichs II zur Zielerfüllung im Haushaltsjahr 2014

Lebenswerte Zukunfts- und Wohlfühlstadt mit Qualität, Profil und Ausstrahlung



## Ziele und Kennzahlen Vorstandsbereich II

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   |            | Plan 2013    |                  | Plan 2014    |                  |
|---|---|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
|   |   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern                | Oberziel<br><br>Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen | 02-01                          | Verbesserung der Bildungsqualität in Wolfsburger Kindertagesstätten                            | Erstellung eines Qualitätswachstumsplans  | Anzahl     | 1            | 45.000           | 1            | 50.800           |
|   |   |                                |  | Modernisierungsprogramm aller Wolfsburger Kindertagesstätten  | Anzahl     | 1            | 80.000           | 1            | 100.000          |
|   |   | 02-02                          | Inklusion an Schule wird aktiv umgesetzt   | Projekt "Gewaltfreie Kommunikation" in einer Ganztagsgrundschule  | Anzahl     | 1            | 97.500           | 1            | 98.600           |
|   |   | 02-04                          | Sicherung non-formaler Bildung durch Unterstützung von Jugendorganisationen                    | Durchführung einer Maßnahme zur Stärkung der Jugendverbandsarbeit   | Anzahl     | 1            | 15.000           | 1            | 15.000           |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Oberziel<br><br>Integration aktiv gestalten                                     | 55-01                          | Bildungs- und Betreuungsangebote von Schulkindern in den Ganztagsgrundschulen weiterentwickeln | Anteil der an 5 Tagen/Woche betreuten Kinder von den insgesamt an Ganztagsgrundschulen geförderten Kinder | %          | 47           | 8.360.000        | 48           | 8.919.600        |
|   |   |                                |  | Anteil der Kinder aus Bedarfsgemeinschaften in Beratung und Gruppenarbeit                                 | %          | 22           | 108.000          | 20           | 110.500          |
|   |   | 02-02                          | Benachteiligte Kinder erhalten förderliche Entwicklungschancen                                 | Anzahl der Kinder mit Migrationshintergrund in Beratung und Gruppenarbeit                                 | %          | 35           | 108.000          | 32           | 110.500          |
|   |   | 02-03                          | Inklusion an Schule wird aktiv umgesetzt   | Anzahl der SchülerInnen in sozialpädagogischer Betreuung von Sozialarbeitern in Schulen                   | Anzahl     | 650          | 319.000          | 1.000        | 510.000          |



| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |                             |               | Operative Ziele und Kennzahlen   |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|-----------------------------|---------------|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel                    | Produktgruppe | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Integration aktiv gestalten | 02-04         | Erhöhung der Chancen von benachteiligten jungen Menschen zur Integration in Arbeit und Ausbildung                                    | Stabilisierung der Zugangszahlen der Ratsuchenden (Ausgangszahl 2008) im Bereich der Jugendberufshilfe          | Anzahl     | 1.500        | 85.000           |                         | 1.500        | 85.000           |                         |
|   |                             |               |  | Stabilisierung der Zugangszahlen der Einzelfallbearbeitung (Ausgangszahl 2008) im Bereich der Jugendberufshilfe | Anzahl     | 700          | 270.000          |                         | 700          | 270.000          |                         |
|   |                             |               |  | Vermittlung in eigenständige Erwerbstätigkeit   | %          | 13           |                  |                         | 13           |                  |                         |
|   |                             | 51-01         | Bedarfsgerechte Förderung von Kindern (i. d. R. mit Zuwanderungsgeschichte) durch koordinierte Hausaufgabenhilfe und Einzelförderung | Anzahl der geförderten Kinder   | Anzahl     | 750          | 230.000          |                         | --           | --               |                         |
|   |                             | 51-01         | Förderung der Selbstorganisation/ Veranstaltungen von internationalen Kulturvereinen durch Zuschüsse                                 | Anzahl der Vereine (Zuschussempfänger)  | Anzahl     | 28           | 23.000           |                         | 28           | 23.000           |                         |
|   |                             |               |  | Höhe der Zuschüsse für Centro Italiano e.V.   | €          |              | 124.000          |                         |              | 124.000          |                         |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |                             |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |  |            | Plan 2013    |                  |            | Plan 2014    |                  |            |
|---|-----------------------------|---------------|---|--|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel                    | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Integration aktiv gestalten | 51-01         | Steigerung der Sprach- und Integrationsfähigkeit von Frauen und Männern   | Jährliche Anzahl der TeilnehmerInnen in Kursen "Begegnung auf Deutsch" /und ähnliche der ev. Familienbildungsstätte  | Anzahl     | 240          | 10.000           |            | --           | --               |            |
|   |                             |               |   | Jährliche Anzahl der TeilnehmerInnen in Maßnahmen zur Steigerung der Sprachkompetenz, interkultureller Handlungskompetenz, Integration bei der ev. Familienbildungsstätte - von Referat 51 gefördert - | Anzahl     |              |                  |            | 320          | 10.000           |            |
|   |                             | 51-01         | Vorschläge und Maßnahmen aus dem Integrationskonzept inkl. der Aufgabe Interkulturelle Öffnung der Verwaltung werden sukzessive umgesetzt | Anzahl der eingerichteten Kompetenzforen   | Anzahl     | 2            |                  |            | 2            |                  |            |
|   |                             |               |   | Anzahl der im Haushaltsjahr wirksamen Maßnahmen sowie eingesetzte Finanzmittel für Vorbereitung, Erarbeitung, Umsetzung und Präsentation von Maßnahmen   | Anzahl     | 8            | 20.000           |            | 8            | 20.000           |            |
|   |                             |               |   | Erstelltes Konzept für die Durchführung von Schulungen der MitarbeiterInnen zur Steigerung interkultureller Kompetenz (IKÖ) Wolfsburger Integrationspreis incl. Verleihungsveranstaltung               | Anzahl     | --           | --               | --         | 1            | 20.000           |            |
|   |                             | 02-01         | Betreuungsangebote für unter 3-Jährige ausbauen   | Versorgungsquote bei unter 3-Jährigen  | %          | 45           | 6.900.000        |            | 65           | 10.442.400       |            |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   | Operative Ziele und Kennzahlen |                    |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |              |                  |              |              |                  |              |
|---|---|--------------------------------|--------------------|--|------------|--------------|------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|
|   |   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz |              |                  |              |
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz |
|   |   |                                |                    |  |            |              |                  |              |              |                  |              |              |                  |              |
| Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern            | Kindern, Jugendlichen und Familien stehen in ihrem Sozialraum die notwendigen Bildungs- und Unterstützungsangebote zur Verfügung<br>Die Offene Kinder- und Jugendarbeit handelt zielgruppen- und sozialraumorientiert | Anzahl der Familienzentren     | Anzahl             | 6  | 240.000    |              | 8                | 273.000      |              |                  |              |              |                  |              |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern         | Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln   | 02-01                          | 02-04              | Anzahl der aufgesuchten Familien vom Baby-Besuchsdienst            | Anzahl     | 700          | 90.000           |              | 750          | 122.000          |              | 1            | 25.000           |              |
|   |   |                                |                    |  |            |              |                  |              |              |                  |              |              |                  |              |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienleistungsqualität für Bürger optimieren   | 02-03                          | 02-06              | Durchschnittliche Betreuungszeit der Familien durch "Frühe Hilfen" | Monate     | 8            | 27.000           |              | 8            | 47.000           |              | 3            | 50.000           |              |
|   |   |                                |                    |  |            |              |                  |              |              |                  |              |              |                  |              |
| Ordnung und Sicherheit gewährleisten                          | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern  | 51-01                          | 02-04              | Anzahl der Angebote Fan-Pojekt                                     | Anzahl     | 40           | 125.000          |              | 40           | 125.000          |              | 40           | 125.000          |              |
|   |   |                                |                    |  |            |              |                  |              |              |                  |              |              |                  |              |
|   |   |                                |                    | Anzahl der Angebote Streetsoccer                                   | Anzahl     | 15           | 28.000           |              | 15           | 31.000           |              |              |                  |              |
|   |   |                                |                    | Rückholquote   | %          | 16           | 71.000           |              | 17           | 73.000           |              |              |                  |              |



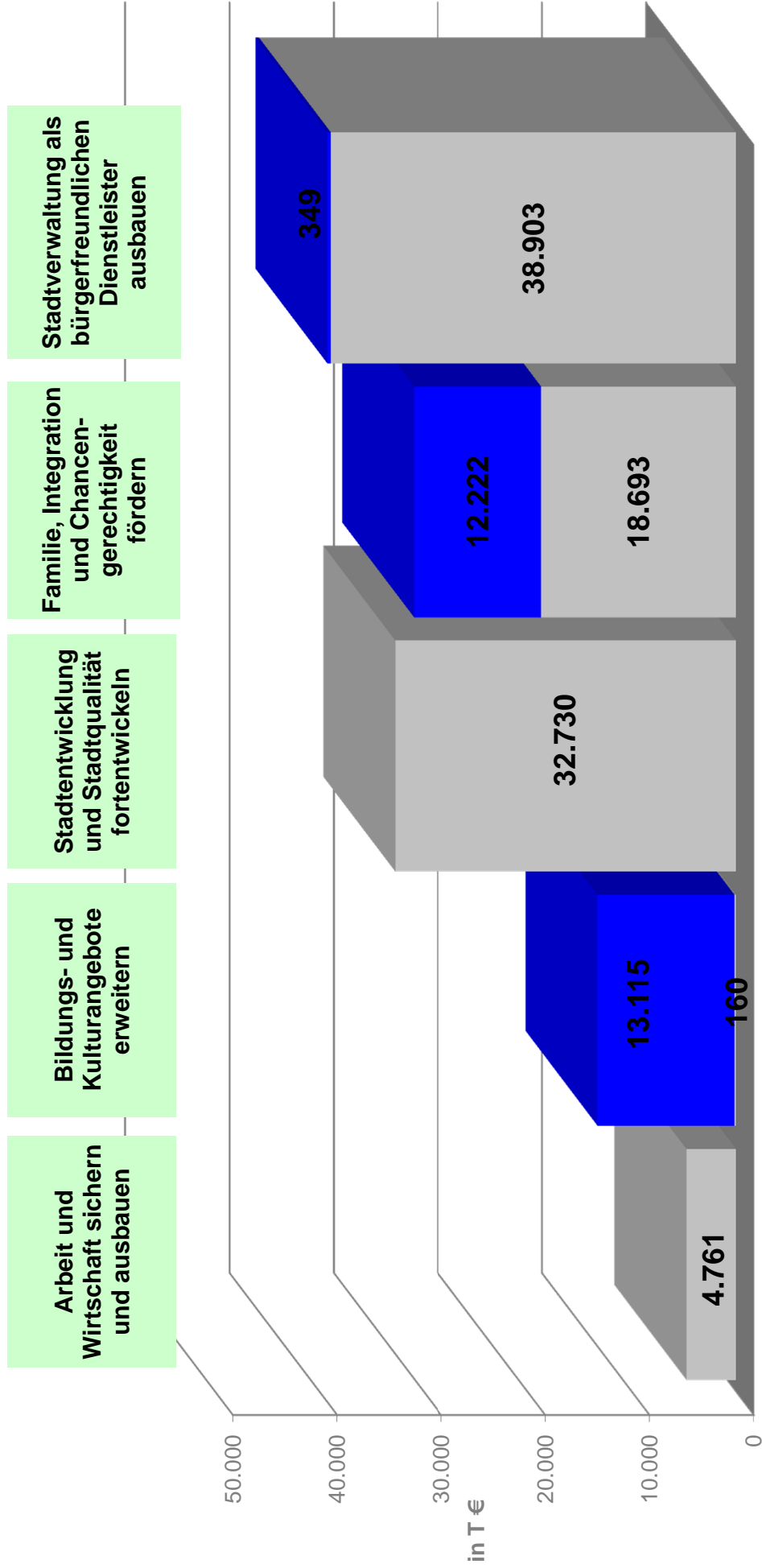
## Vorstandsbereich II:

### Ressourceneinsatz zur Erreichung der strategischen Handlungsfelder

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt.

Davon beträgt der Anteil aus dem Ergebnishaushalt des Vorstandsbereichs VV II 21.755 TEUR und aus dem Investitionsprogramm 3.931 TEUR.

Diese teilen sich auf folgende Handlungsfelder auf:



■ Vorstandsbereiche OB, VV I, VV III, VV IV

■ Vorstandsbereich VV II



# Teilhaushalt 02

Jugend

## Vorstandsbereich II Geschäftsbereich 02 Jugend

| 02<br>Jugend   |   |                                  |  |   |  |
|--|---|----------------------------------|--|---|--|
| <b>02-01<br/>Kindertages-<br/>betreuung</b>                      | <b>02-02<br/>Beratung</b>   | <b>02-03<br/>Soziale Dienste</b> | <b>02-04<br/>Jugendförderung</b>                               | <b>02-05<br/>Unterhalt</b>                                  | <b>02-06<br/>Jugendhilfeplanung</b>    |
| Frau Petra Ringmann  | Herr Reinhard Rodemann  | Frau Marion Herfurth             | Herr Gunnar Czimeczik  | Frau Claudia Steding  | N. N.                                  |
| <b>02-01-01<br/>Förderung von<br/>Kindertages-<br/>betreuung</b> | <b>02-02-01<br/>Erziehungsberatung</b>  | <b>02-03-01<br/>Prävention</b>   | <b>02-04-01<br/>Arbeitsweltbezogene<br/>Jugendsozialarbeit</b> | <b>02-05-01<br/>Unterhalt und rechtliche<br/>Vertretung</b> | <b>02-06-01<br/>Jugendhilfeplanung</b> |
| Betrieb eigener Kindertagesstätten                               | Präventive Hilfen   | Familienunterstützende Hilfen    | Freizeiteinrichtungen  | Unterhalt und rechtliche Vertretung                         | Jugendhilfeplanung                     |
| <b>02-01-02</b>  | <b>02-02-02</b>   | <b>02-03-02</b>                  | <b>02-04-02</b>  | <b>02-04-03</b>   | <b>02-04-04</b>                        |
|  | Präventive Hilfen   | Familienunterstützende Hilfen    | Freizeiteinrichtungen  | Mobile Jugendarbeit   | Jugendförderung                        |
|  |   |                                  |  |   |  |
| <b>Verantwortlich</b>  | <b>Frau Carola Kirsch</b>   |                                  |  |   |  |
| <b>Beschreibung</b>  | Bildung und Betreuung sowohl quantitativ als auch qualitativ entwickeln, ausbauen und sichern; Entwicklung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund fördern; Kinderschutz gewährleisten. Unterstützung und Begleitung, um Schwierigkeiten zu überwinden und Lösungen in Krisen zu finden; Begleitung bei Übergängen in das Berufsleben junger Menschenzielgruppe: Kinder, Jugendliche, Familien |                                  |  |   |  |
| <b>Auftragsgrundlage</b>   | Kinder- und Jugendhilfegesetz (KJHG), Nieders. Gesetz über Tageseinrichtungen für Kinder (KITaG), Ratsbeschlüsse der Stadt Wolfsburg, Gesetz zur Sicherung des Unterhalts alleinstehender Mütter und Väter durch Unterhaltsvorschluss (UHVorschG), BGB  |                                  |  |   |  |
| <b>Wirkungskreis</b>   | Kinder, Jugendliche, Familien   |                                  |  |   |  |



## Ziele und Kennzahlen 02 Jugend

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|---|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|   |   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern                | Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen | 02-01                          | Verbesserung der Bildungsqualität in Wolfsburger Kindertagesstätten          | Erstellung eines Qualitätsfachplanes  | Anzahl     | 1            | 45.000           |                         | 1            | 50.800           |                         |
|   |   |                                |  | Modernisierungsprogramm aller Wolfsburger Kindertagesstätten                            | Anzahl     | 1            | 80.000           |                         | 1            | 100.000          |                         |
|   |   | 02-02                          | Inklusion an Schule wird aktiv umgesetzt                                     | Projekt "Gewaltfreie Kommunikation" in einer Ganztagsgrundschule                        | Anzahl     | 1            | 97.500           |                         | 1            | 98.600           |                         |
|   |   | 02-04                          | Sicherung non-formaler Bildung durch Unterstützung von Jugendorganisationen  | Durchführung einer Maßnahme zur Stärkung der Jugendverbandsarbeit                       | Anzahl     | 1            | 15.000           |                         | 1            | 15.000           |                         |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Integration aktiv gestalten                                     | 02-02                          | Benachteiligte Kinder erhalten förderliche Entwicklungs- und Bildungschancen | Anteil der Kinder aus Bedarfsgemeinschaften in Beratung und Gruppenarbeit               | %          | 22           | 108.000          |                         | 20           | 110.500          |                         |
|   |   |                                |  | Anzahl der Kinder mit Migrationshintergrund in Beratung und Gruppenarbeit               | %          | 35           | 108.000          |                         | 32           | 110.500          |                         |
|   |   | 02-03                          | Inklusion an Schule wird aktiv umgesetzt                                     | Anzahl der Schülerinnen in sozialpädagogischer Betreuung von Sozialarbeitern in Schulen | Anzahl     | 650          | 319.000          |                         | 1.000        | 510.000          |                         |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   |  | Operative Ziele und Kennzahlen  |  |   | Plan 2013    |                  |                         | Plan 2014    |                  |                         |  |
|---|---|--|---|--|---|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|--|
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe                                      | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit  | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |  |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Integration aktiv gestalten   | 02-04  | Erhöhung der Chancen von benachteiligten jungen Menschen zur Integration in Arbeit und Ausbildung | Stabilisierung der Zugangszahlen der Ratsuchenden (Ausgangszahl 2008) im Bereich der Jugendberufshilfe                           | Anzahl  | 1.500        | 85.000           |                         | 1.500        | 85.000           |                         |  |
|   |   |  |   | Stabilisierung der Zugangszahlen der Einzelfallbearbeitung (Ausgangszahl 2008) im Bereich der Jugendberufshilfe                  | Anzahl  | 700          | 270.000          |                         | 700          | 270.000          |                         |  |
|   |   |  |   | Vermittlung in eigenständige Erwerbstätigkeit  | %   | 13           |                  |                         | 13           |                  |                         |  |
|   |   |  | 02-01   | Betreuungsangebote für unter 3-Jährige ausbauen  | Versorgungsquote bei unter 3-Jährigen                 | %            | 45               | 6.900.000               |              | 65               | 10.442.400              |  |
|   |   | Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern | 02-01   | Kindern, Jugendlichen und Familien stehen in ihrem Sozialraum die notwendigen Bildungs- und Unterstützungsangebote zur Verfügung | Anzahl der Familienzentren                            | Anzahl       | 6                | 240.000                 |              | 8                | 273.000                 |  |
| 02-04   | Die Offene Kinder- und Jugendarbeit handelt zielgruppen- und sozialraumorientiert |  |   |  | Fortlaufende Analyse der Besucher- bzw. Nutzergruppen | Anzahl       | 1                | 25.000                  |              | 1                | 25.000                  |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   |               | Operative Ziele und Kennzahlen   |  |            |              | Plan 2013        |                         |              | Plan 2014        |                         |  |
|---|---|---------------|--|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|--|
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe | Produktgruppenziel   | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |  |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern         | Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln | 02-03         | Der Kinderschutz ist gewährleistet   | Anzahl der aufgesuchten Familien vom Baby-Besuchsdienst  | Anzahl     | 700          | 90.000           |                         | 750          | 122.000          |                         |  |
|   |   |               |  | Arbeitskreis Kinderschutz ist installiert  | Anzahl     | 2            | 35.000           |                         | 2            | 30.000           |                         |  |
|   |   |               |  | Durchschnittliche Betreuungszeit der Familien durch "Frühe Hilfen"                                     | Monate     | 8            | 27.000           |                         | 8            | 47.000           |                         |  |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Ordnung und Sicherheit gewährleisten  | 02-06         | Kindern, Jugendlichen und Familien stehen in ihrem Sozialraum die notwendigen Bildungs- und Unterstützungsangebote zur Verfügung | Bericht über Ist-Stand präventiver Angebote in priorisierten Ortsratsbereichen mit Handlungsempfehlung | Anzahl     | 3            | 50.000           |                         | --           | --               | --                      |  |
|   |   |               |  | Anzahl der Angebote Fan-Projekt  | Anzahl     | 40           | 125.000          |                         | 40           | 125.000          |                         |  |
|   |   | 02-04         | Gewaltprävention bei jungen Menschen   | Anzahl der Angebote Streetlife   | Anzahl     | 35           | 34.000           |                         | 35           | 35.000           |                         |  |
| Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern      |   | 02-05         | Die Rückholquote beim Unterhaltsvorschuss bleibt konstant  | Anzahl der Angebote Streetsoccer   | Anzahl     | 15           | 28.000           |                         | 15           | 31.000           |                         |  |
|   |   |               |  | Rückholquote   | %          | 16           | 71.000           |                         | 17           | 73.000           |                         |  |

| <b>Teilergebnishaushalt 02: Jugend</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 1.618.000                      | 1.710.500                  | 1.710.500                  | 1.746.700                  | 1.688.200                  | 1.688.200                  |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  | 134.400                        | 145.000                    | 145.000                    | 145.000                    | 145.000                    | 145.000                    |
| 4. sonstige Transfererträge  | 770.800                        | 770.800                    | 770.800                    | 770.800                    | 770.800                    | 770.800                    |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 2.000                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte   | 552.300                        | 662.900                    | 662.900                    | 751.900                    | 751.900                    | 751.900                    |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 3.848.900                      | 4.066.900                  | 4.066.900                  | 4.123.500                  | 4.123.500                  | 4.123.500                  |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 100                            | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  | 6.926.500                      | 7.356.200                  | 7.356.200                  | 7.538.000                  | 7.479.500                  | 7.479.500                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  | 12.690.400                     | 13.756.600                 | 13.756.600                 | 13.812.300                 | 13.953.000                 | 13.953.500                 |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  | 1.393.700                      | 2.063.000                  | 2.063.000                  | 1.914.300                  | 1.791.100                  | 1.776.100                  |
| 16. Abschreibungen   | 1.312.100                      | 956.700                    | 956.700                    | 1.100.000                  | 1.000.000                  | 1.000.000                  |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   | 37.901.900                     | 42.062.300                 | 42.062.300                 | 44.658.000                 | 46.002.500                 | 46.824.300                 |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  | 386.400                        | 455.500                    | 455.500                    | 466.200                    | 467.200                    | 467.200                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   | 53.684.500                     | 59.294.100                 | 59.294.100                 | 61.950.800                 | 63.213.800                 | 64.021.100                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) | -46.758.000                    | -51.937.900                | -51.937.900                | -54.412.800                | -55.734.300                | -56.541.600                |
| 22. außerordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                | -46.758.000                    | -51.937.900                | -51.937.900                | -54.412.800                | -55.734.300                | -56.541.600                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 3.491.500                      | 4.009.200                  | 4.009.200                  | 4.009.200                  | 4.009.200                  | 4.009.200                  |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  | -3.491.500                     | -4.009.200                 | -4.009.200                 | -4.009.200                 | -4.009.200                 | -4.009.200                 |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  | -50.249.500                    | -55.947.100                | -55.947.100                | -58.422.000                | -59.743.500                | -60.550.800                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 02: Jugend</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |                            |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 6.792.100                  | 7.211.200                  | 7.393.000                  | 7.334.500                  | 7.334.500                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 51.948.100                 | 57.913.100                 | 60.426.500                 | 61.789.500                 | 62.596.800                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -45.156.000                | -50.701.900                | -53.033.500                | -54.455.000                | -55.262.300                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 683.000                    | 717.000                    | 79.000                     | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 14.000                     | 14.000                     | 14.000                     | 14.000                     | 14.000                     |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 697.000                    | 731.000                    | 93.000                     | 14.000                     | 14.000                     |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 8.947.000                  | 10.589.000                 | 11.981.000                 | 9.060.000                  | 8.010.000                  |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 90.000                     | 110.000                    | 79.000                     | 79.000                     | 79.000                     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 3.345.000                  | 5.620.000                  | 2.091.000                  | 2.769.000                  | 169.000                    |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 12.382.000                 | 16.319.000                 | 14.151.000                 | 11.908.000                 | 8.258.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -11.685.000                | -15.588.000                | -14.058.000                | -11.894.000                | -8.244.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -56.841.000                | -66.289.900                | -67.091.500                | -66.349.000                | -63.506.300                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                     | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO  | Ansatz 2014<br>EURO  | Ansatz 2015<br>EURO  | Ansatz 2016<br>EURO  | Ansatz 2017<br>EURO                            |
|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| <u>02 Jugend</u>             |  |  |  |  |  |  |  |
| 1-02-01-01                   | Förderung von Kindertagesbetreuung     | Kindergärten - Betriebskostenzuschuss<br>Kindergartenfachberatung <sup>1</sup><br>Betreuende Elternarbeit<br>Tagesmütterverein e. V.<br>Hippy-Projekt  | 24.676.000<br>306.000<br>20.000<br>303.000<br>15.000   | <b>27.343.200</b><br><b>0</b><br><b>15.000</b><br><b>434.600</b><br><b>40.000</b>  | 29.352.900<br>0<br>15.000<br>469.300<br>40.000   | 30.622.400<br>0<br>15.000<br>469.300<br>40.000   | 31.369.200<br>0<br>15.000<br>469.300<br>40.000 |
| 1-02-01-02                   | Betrieb eigener Kindertagesstätten     | Finanzausgleich für Kitas an Kommunen im Umland<br>Kindergartenfachberatung <sup>1</sup>   | 9.000<br>63.500  | <b>9.000</b><br><b>0</b>   | 9.000<br>0   | 9.000<br>0   | 9.000<br>0                                     |
| 1-02-02-01                   | Erziehungsberatung                     | ev.-luth.-u.kath. Familien- u. Eheberatung<br>ev. Familienbildungsstätte<br>Schülersorgentelefon<br>Pro Familia<br>Psychologische Arbeitsgemeinschaft<br>Mütterzentrum Westhagen<br>Mütterzentrum Neindorf<br>Schwangerschaftskonfliktberatung<br>Telefonseelsorge<br>Beratungsstelle Dialog | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 | <b>129.500</b><br><b>84.500</b><br><b>1.100</b><br><b>87.000</b><br><b>1.500</b><br><b>38.000</b><br><b>7.700</b><br><b>27.000</b><br><b>9.900</b><br><b>297.200</b> | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 | 129.500<br>84.500<br>1.100<br>87.000<br>1.500<br>38.000<br>7.700<br>27.000<br>9.900<br>297.200 |  |
| 1-02-03-02                   | Familienunterstützende Hilfe           | zugehende Elternberatung am Wohltberg  | 15.000   | <b>15.000</b>  | 15.000   | 15.000   | 15.000   |
| 1-02-04-01                   | Arbeitsweltbezogene Jugendsozialarbeit | Ausbildungsverband<br>Caritas, Arbeitslosenprojekte<br>Förderung von Selbsthilfemaßnahmen  | 680.000<br>58.100<br>46.100  | <b>580.000</b><br><b>58.100</b><br><b>46.100</b>   | 580.000<br>58.100<br>46.100  | 580.000<br>58.100<br>46.100  | 580.000<br>58.100<br>46.100                    |
| 1-02-04-02                   | Freizeiteinrichtungen                  | Aktionsrat Jugendhaus Ost<br>Aktionsrat Forsthaus Fallersleben<br>WBG für Betrieb der Cafeteria im Mehrgenerationenhaus  | 5.000<br>3.500   | <b>5.000</b><br><b>3.500</b><br><b>15.000</b>  | 5.000<br>3.500<br>15.000   | 5.000<br>3.500<br>15.000   | 5.000<br>3.500<br>15.000                       |







# Teilhaushalt 51

IntegrationsReferat



## Vorstandsbereich II 51 IntegrationsReferat

51  
IntegrationsReferat

51-01  
IntegrationsReferat  
Frau Sylvia Cultus

51-01-04  
Förderung von interkultureller Integration

Verantwortlich

**Frau Sylvia Cultus**

Beschreibung

Planung, Koordination und Durchführung von Maßnahmen zur Verbesserung der Integrationsbedingungen für Menschen mit Zuwanderungsgeschichte

Auftragsgrundlage

Beschlüsse und Aufträge der kommunalen politischen Gremien

Wirkungskreis

Wolfsburger Einwohnerinnen und Einwohner in Bezug auf Zuwanderungsgeschichte, Beschäftigte der Stadtverwaltung und des Klinikums

## Ziele und Kennzahlen 51 Integrationsreferat

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   | Operative Ziele und Kennzahlen   |  | Plan 2013   |            |              | Plan 2014        |                         |         |  |
|---|---|--|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|---------|--|
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |         |  |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Integration aktiv gestalten   | 51-01  | Bedarfsgerechte Förderung von Kindern (i. d. R. mit Zuwanderungsgeschichte) durch koordinierte Hausaufgabenhilfe und Einzelförderung | Anzahl der geförderten Kinder   | Anzahl     | 750          | 230.000          | --                      |         |  |
|   |   |  |  | Anzahl der Vereine (Zuschussempfänger)  | Anzahl     | 28           | 23.000           | 23.000                  |         |  |
|   |   | 51-01  | Förderung der Selbstorganisation/ Veranstaltungen von internationalen Kulturvereinen durch Zuschüsse                                 | Höhe der Zuschüsse für Centro Italiano e.V.   | €          |              |                  |                         | 124.000 |  |
|   |   |  |  | Jährliche Anzahl der TeilnehmerInnen in Kursen "Begegnung auf Deutsch" /und ähnliche der ev. Familienbildungsstätte |            | 240          | 10.000           | --                      |         |  |
| 51-01   | Steigerung der Sprach- und Integrationsfähigkeit von Frauen und Männern | Jährliche Anzahl der TeilnehmerInnen in Maßnahmen zur Steigerung der Sprachkompetenz, interkultureller Handlungskompetenz, Integration bei der ev. Familienbildungsstätte - von Referat 51 gefördert - | Anzahl   | --  |            | 320          | --               | 10.000                  |         |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|---|---------------|---|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel                                      | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern         | Integration aktiv gestalten                   | 51-01         | Vorschläge und Maßnahmen aus dem Integrationskonzept inkl. der Aufgabe Interkulturelle Öffnung der Verwaltung werden sukzessive umgesetzt | Anzahl der eingerichteten Kompetenzforen   | Anzahl     | 2            |                  |                         | 2            |                  |                         |
|   |   |               |   | Anzahl der im Haushaltsjahr wirksamen Maßnahmen sowie eingesetzte Finanzmittel für Vorbereitung, Erarbeitung, Umsetzung und Präsentation von Maßnahmen | Anzahl     | 8            |                  | 20.000                  |              | 8                |                         |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren | 51-01         | Erleichterung des Kontakts zu Behörden u. Institutionen f. d. MitbürgerInnen mit Zuwanderungsgeschichte durch Beratungsgespräche          | Erstelltes Konzept für die Durchführung von Schulungen der MitarbeiterInnen zur Steigerung interkultureller Kompetenz (IKÖ)                            | Anzahl     | --           |                  | --                      | 1            |                  |                         |
|   |   |               |   | Wolfsburger Integrationspreis incl. Verleihungsveranstaltung   | Anzahl     | 1            |                  | 20.000                  |              | 1                |                         |
|   |   |               |   | Anzahl der geführten Beratungsgespräche  | Anzahl     | 3.000        |                  |                         | 3.000        |                  |                         |
|   |   |               |   |  |            |              |                  |                         |              |                  | 85.000                  |

| <b>Teilergebnishaushalt 51: IntegrationsReferat</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|  |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |   | 300                    | 300                        | 300                        | 300                        | 300                        | 300                        |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  |   | 300                    | 300                        | 300                        | 300                        | 300                        | 300                        |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |   |                        | 764.600                    | 783.000                    | 780.000                    | 780.000                    | 780.000                    |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |   |                        | 111.800                    | 114.200                    | 104.800                    | 104.800                    | 104.800                    |
| 16. Abschreibungen   |   |                        | 2.100                      | 6.000                      | 5.300                      | 4.000                      | 4.000                      |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |   |                        | 201.000                    | 204.000                    | 204.000                    | 204.000                    | 204.000                    |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |   |                        | 248.200                    | 248.200                    | 18.200                     | 18.200                     | 18.200                     |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |   |                        | 1.327.700                  | 1.355.400                  | 1.112.300                  | 1.111.000                  | 1.111.000                  |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |   |                        | -1.327.400                 | -1.355.100                 | -1.112.000                 | -1.110.700                 | -1.110.700                 |
| 22. außerordentliche Erträge   |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |   |                        | -1.327.400                 | -1.355.100                 | -1.112.000                 | -1.110.700                 | -1.110.700                 |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |   |                        | 78.200                     | 83.100                     | 83.100                     | 83.100                     | 83.100                     |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | -78.200                    | -83.100                    | -83.100                    | -83.100                    | -83.100                    |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |   |                        | -1.405.600                 | -1.438.200                 | -1.195.100                 | -1.193.800                 | -1.193.800                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 51: IntegrationsReferat</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 300                        | 300                        | 300                        | 300                        | 300                        |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 1.298.800                  | 1.322.600                  | 1.080.200                  | 1.080.200                  | 1.080.200                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -1.298.500                 | -1.322.300                 | -1.079.900                 | -1.079.900                 | -1.079.900                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 7.000                      | 7.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 7.000                      | 7.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -7.000                     | -7.000                     | -3.000                     | -3.000                     | -3.000                     |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -1.305.500                 | -1.329.300                 | -1.082.900                 | -1.082.900                 | -1.082.900                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt         | Produktbezeichnung                    | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO   | Ansatz 2014<br>EURO  | Ansatz 2015<br>EURO   | Ansatz 2016<br>EURO   | Ansatz 2017<br>EURO   |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|---|--|---|---|---|
| <b><u>51 IntegrationsReferat</u></b> |                                       |  |   |  |   |   |   |
| 1-51-01-04                           | Förderung interkulturelle Integration | Internationale Kulturvereine sowie Caritas<br>Flüchtlingshilfe<br>Centro Italiano / Kulturelle Veranstaltungen<br>Centro Italiano / Betriebsführung<br>Veranstaltungen/ Projekte<br>Italienisches Kulturinstitut für Veranstaltungen/Projekte<br>Förderung interkultureller Arbeit | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000 | <b>43.000</b><br><b>15.000</b><br><b>10.000</b><br><b>114.000</b><br><b>1.000</b><br><b>8.000</b><br><b>10.000</b> | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000 | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000 | 43.000<br>15.000<br>10.000<br>114.000<br>1.000<br>8.000<br>10.000 |
| Summe THH 51                         |                                       |  | 201.000   | <b>201.000</b>   | 201.000   | 201.000   | 201.000   |



# Teilhaushalt 55

Schule

## Vorstandsbereich II Geschäftsbereich 55 Schule

|  |
|--|
| <b>55</b><br>Schule  |
| <b>55-01</b><br>Schule<br>Frau Karen Dohle   |
| <b>55-01-01</b><br>Bau, Betrieb, Unterhaltung von Schulen /<br>Hausmeisterangelegenheiten          |
| <b>55-01-02</b><br>Dienstleistungen des Medienzentrums / MEP                                       |
| <b>55-01-04</b><br>Projekte und schülerbezogene Dienstleistungen /<br>Sekretärinnenangelegenheiten |
| <b>55-01-05</b><br>Planung, Entwicklung, Beratung  |
| <b>55-01-06</b><br>Bildung/Betreuung an Ganztagsgrundschulen                                       |
| <b>55-01-08</b><br>BgA Verpflegung an Ganztagsgrundschulen   |

### **Frau Karen Dohle**

Betreiben und Umsetzen einer durch die Vielfalt unterschiedlicher Profile attraktiven Schullandschaft. Ausbau einer Vernetzungsstruktur zwischen den Schulen und mit außerschulischen Bildungspartnern zur Sicherstellung der Weiterentwicklung einer zukunftsfähigen Bildungslandschaft in Wolfsburg. Stärkung, Begleitung und Beratung einer integrierten informellen und formellen Bildung in Ganztagsgrundschulen. Stärkung und Ausbau einer an den Bedürfnissen des einzelnen Schülers orientierten schulischen Qualitätsentwicklung durch Aufbau von Beratungs- und Unterstützungssystemen durch das Bildungsbüro. Gestaltung der personellen, sachlichen und räumlichen Rahmenbedingungen für einen bedarfs-, bildungsgerechten und zeitgemäßen Unterrichtsbetrieb zur Sicherstellung des am individuellen Förderbedarf von Kindern und Jugendlichen gemessenen Bildungsanspruchs.

Freiwillige und gesetzliche Aufgaben

SchülerInnen; Familien; EinwohnerInnen aus Wolfsburg und aus Nachbarkommunen; Mitglieder des Schulausschusses und des Steuerkreises Schule

### Verantwortlich

### Beschreibung

### Auftragsgrundlage

### Wirkungskreis

## Ziele und Kennzahlen 55 Schule

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   | Plan 2013  |              | Plan 2014        |                         |              |                  |                         |
|--|---|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|  |   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen | 55-01                          | Bildungs- und Betreuungsangebote von Schulkindern in den Ganztagsgrundschulen weiterentwickeln | Anteil der an 5 Tagen/Woche betreuten Kinder von den insgesamt an Ganztagsgrundschulen geförderten Kinder | %          | 47           | 8.360.000        | 6.340.000               | 48           | 8.919.600        | 3.931.000               |

| <b>Teilergebnishaushalt 55: Schule</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1   | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 190.000                        | 60.000                     | 60.000                     | 60.000                     | 60.000                     | 60.000                     |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   | 255.300                        | 40.700                     | 40.700                     | 40.700                     | 40.700                     | 40.700                     |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   | 645.000                        | 755.000                    | 755.000                    | 755.000                    | 755.000                    | 755.000                    |
| 6. privatrechtliche Entgelte  | 168.800                        | 167.100                    | 167.100                    | 167.100                    | 167.100                    | 167.100                    |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | 2.416.000                      | 2.355.700                  | 2.355.700                  | 2.330.700                  | 2.310.700                  | 2.290.700                  |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 10.000                         | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     |
| 12. = Summe ordentliche Erträge   | 3.685.100                      | 3.388.500                  | 3.388.500                  | 3.363.500                  | 3.343.500                  | 3.323.500                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   | 8.213.300                      | 8.466.700                  | 8.466.700                  | 8.463.800                  | 8.463.800                  | 8.463.800                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 5.400.900                      | 4.192.500                  | 4.192.500                  | 4.118.000                  | 4.116.500                  | 4.151.500                  |
| 16. Abschreibungen  | 3.210.700                      | 1.711.000                  | 1.711.000                  | 1.411.000                  | 1.011.000                  | 1.011.000                  |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  | 3.909.200                      | 4.728.600                  | 4.728.600                  | 4.661.800                  | 4.181.800                  | 4.181.800                  |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   | 1.759.400                      | 2.301.400                  | 2.301.400                  | 2.301.900                  | 2.302.900                  | 2.321.900                  |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen  | 22.493.500                     | 21.400.200                 | 21.400.200                 | 20.956.500                 | 20.076.000                 | 20.130.000                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) | -18.808.400                    | -18.011.700                | -18.011.700                | -17.593.000                | -16.732.500                | -16.806.500                |
| 22. außerordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br>Aufwendungen)                          | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                | -18.808.400                    | -18.011.700                | -18.011.700                | -17.593.000                | -16.732.500                | -16.806.500                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  | 19.431.300                     | 19.670.300                 | 19.670.300                 | 19.670.300                 | 19.670.300                 | 19.670.300                 |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   | -19.431.300                    | -19.670.300                | -19.670.300                | -19.670.300                | -19.670.300                | -19.670.300                |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen   | -38.239.700                    | -37.682.000                | -37.682.000                | -37.263.300                | -36.402.800                | -36.476.800                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 55: Schule</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 3.429.800                  | 3.347.800                  | 3.322.800                  | 3.302.800                  | 3.282.800                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 19.006.600                 | 19.413.000                 | 19.269.300                 | 18.788.800                 | 18.842.800                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -15.576.800                | -16.065.200                | -15.946.500                | -15.486.000                | -15.560.000                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 50.000                     | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 50.000                     | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 24.829.800                 | 25.073.000                 | 37.932.000                 | 37.308.000                 | 15.942.000                 |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 1.598.000                  | 1.781.000                  | 1.471.000                  | 1.446.000                  | 1.377.000                  |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 1.510.000                  | 2.654.000                  | 2.250.000                  | 800.000                    | 400.000                    |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 27.937.800                 | 29.508.000                 | 41.653.000                 | 39.554.000                 | 17.719.000                 |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -27.887.800                | -29.508.000                | -41.653.000                | -39.554.000                | -17.719.000                |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -43.464.600                | -45.573.200                | -57.599.500                | -55.040.000                | -33.279.000                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                        | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|---|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>55 Schule</b>             |   |  |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-55-01-01                   | Betrieb und Unterhaltung von Schulen      | Waldorfschule  | 16.200              | <b>16.200</b>       | 16.200              | 16.200              | 16.200              |
|                              |   | Betriebskostenerstattung Neue Schule   | 135.000             | <b>135.000</b>      | 135.000             | 135.000             | 135.000             |
| 1-55-01-02                   | Dienstl.d. Medienzentrums /MEP            | Förderverein BBS II, Bibliothekszuschüsse  | 40.000              | <b>32.000</b>       | 32.000              | 32.000              | 32.000              |
| 1-55-01-04                   | Projekte und Schülerbez. Dienstleistungen | Ganztagsschulen Zuschuss Essengestellung, Hilfsfonds<br>Unterrichtsmaterial, Zuschuss Klassenfahrten, Zuschuss<br>Schüleraustausch | 80.000              | <b>80.000</b>       | 80.000              | 80.000              | 80.000              |
|                              |   | n@work Gestellungskosten   | 120.000             | <b>120.000</b>      | 120.000             | 120.000             | 120.000             |
| 1-55-01-05                   | Schulentwicklungsplanung*                 | Schulzweckverband Hasenwinkel  | 150.200             | <b>150.200</b>      | 150.200             | 150.200             | 150.200             |
|                              |   | Lotte-Lemke-Beratungsbüro,   | 73.000              | <b>74.500</b>       | 74.500              | 74.500              | 74.500              |
|                              |   | Diverse geringfügige Zuschüsse   | 8.300               | <b>13.000</b>       | 13.000              | 13.000              | 13.000              |
|                              |   | Pädagogische Fachkräfte  | 50.000              | <b>0</b>            | 0                   | 0                   | 0                   |
|                              |   | Schulkostenbeiträge andere Träger  | 390.000             | <b>445.000</b>      | 445.000             | 445.000             | 445.000             |
|                              |   | Stärkung Bilungialität   | 20.000              | <b>20.000</b>       | 20.000              | 20.000              | 20.000              |
|                              |   | Förderung SFG  | 146.000             | <b>146.000</b>      | 146.000             | 146.000             | 146.000             |
|                              |   | Hochschule Ostfalia  | 19.000              | <b>19.000</b>       | 19.000              | 19.000              | 19.000              |
| 1-55-01-06                   | Bildung u.Betreuung Ganztagsschulen       | Ganztagsschulkindbetreuung   | 2.615.500           | <b>2.667.000</b>    | 2.705.000           | 2.705.000           | 2.705.000           |
|                              |   | Ferienbetreuung VHS  | 107.500             | <b>107500</b>       | 107500              | 107500              | 107500              |
| <b>Summe THH 55</b>          |   |  | <b>3.970.700</b>    | <b>4.025.400</b>    | <b>4.063.400</b>    | <b>4.063.400</b>    | <b>4.063.400</b>    |



# Vorstandsbeereich III

Stadtrat Thomas Muth

## Vorstandsbereich III

Verantwortlich     **Herr Thomas Muth**

| Geschäftsbereich/<br>Produktbereich | Bezeichnung                        | Verantwortlich                    | Aufgabenbeschreibung  |
|-------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|---|
| <b>04</b>                           | <b>Kultur</b>                      | N. N.                             | <p>Der Geschäftsbereich bietet durch seine Institute eine breite Palette an Erfahrungs- und Beteiligungsmöglichkeiten im Bildungs- und Kulturbereich.<br/>Diese umfassen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kulturelle Veranstaltungen und Ausstellungen</li> <li>- Angebote zur Kunst-, Geschichts- und Museumspädagogik</li> </ul> |
| <b>20</b>                           | <b>Finanzen</b>                    | Frau Elisabeth Hagemann-Herwig    | Wahrnehmung der zentralen finanzwirtschaftlichen Aufgaben der Stadt   |
| <b>80</b>                           | <b>Sport</b>                       | Herr Dieter Kuhfeld               | Förderung der Vereine (Breiten- und Spitzensport), von Trendsportarten und Nischensport und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen, die dem gesteigerten Gesundheits-, Fitness- und Freizeitbedürfnis der Bevölkerung gerecht werden.  |
| <b>99</b>                           | <b>Allgemeine Finanzwirtschaft</b> | Differenziert nach Produktgruppen | Abwicklung der zentralen finanzwirtschaftlichen Angelegenheiten   |

## Kernkennzahlen Vorstandsbereich III

| Bezeichnung  | Haushaltsjahr 2012 |              | Haushaltsjahr 2013 |              | Haushaltsjahr 2014 |              |
|--|--------------------|--------------|--------------------|--------------|--------------------|--------------|
|  | Wert               | Stand        | Wert               | Stand        | Wert               | Stand        |
| Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:<br><b>Stadtverwaltung als bürgerfreundlichem Dienstleister ausbauen</b> |                    |              |                    |              |                    |              |
| Ordentliche Erträge  | 398.610.400        | HH-Plan 2012 | 423.558.600        | HH-Plan 2013 | 474.043.300        | HH-Plan 2014 |
| Ordentliche Aufwendungen   | 398.610.400        | HH-Plan 2012 | 423.558.600        | HH-Plan 2013 | 474.043.300        | HH-Plan 2014 |
| Einzahlungen   | 406.691.800        | HH-Plan 2012 | 433.913.000        | HH-Plan 2013 | 488.664.100        | HH-Plan 2014 |
| Auszahlungen   | 465.647.900        | HH-Plan 2012 | 537.903.800        | HH-Plan 2013 | 622.077.800        | HH-Plan 2014 |
| Stand der Verschuldung gegenüber Kreditinstituten (im Kernhaushalt)  | 0                  | 01.01.2012   | 0                  | HH-Plan 2013 | 0                  | HH-Plan 2014 |

## Ziele und Kennzahlen

### Beiträge des Vorstandsbereichs III zur Zielerfüllung im Haushaltsjahr 2014



## Ziele und Kennzahlen Vorstandsbereich III

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |          | Operative Ziele und Kennzahlen |  |                                     | Plan 2013  |              | Plan 2014        |                         |              |                  |                         |
|--|----------|--------------------------------|--|-------------------------------------|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|  |          | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl                            | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Arbeit und Wirtschaft sichern und ausbauen   | Oberziel | 04-05                          | Erweiterung der Themenvielfalt der Dauerausstellungen des Stadtmuseums bzw. deren Aktualisierung   | Konzept / Realisierung /Maßnahme    | Anzahl     | 1            |                  | 1                       |              |                  |                         |
|  |          | 04-08                          | Vermittlung der bildenden Kunst einer breiten Öffentlichkeit durch die pädagogische Betreuung von Gruppen und Durchführung von Veranstaltungen   | Anzahl Gruppen                      | Anzahl     | 80           |                  | 80                      |              |                  |                         |
|  |          | 80-01                          | Förderung eines breiten und vielfältigen Sportangebots durch die Bezuschussung von Sportvereinen und Sportler  | Anzahl Veranstaltungen              | Anzahl     | 90           |                  | 90                      |              |                  |                         |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Oberziel | 04-00                          | Förderung der kulturellen Vielfalt durch Bezuschussung von kulturellen Initiativen   | Anzahl Zuschussempfänger            | Anzahl     | 99           | 1.432.100        | 99                      | 450.000      | 1.403.000        | 450.000                 |
|  |          |                                | Bereitstellung und Durchführung eines Kunstprojektes (Werkstatt Schloss) zur nachhaltigen Heranführung von Auszubildenden und Schülern an die Moderne Kunst und zur Auseinandersetzung mit unbekanntem Themen und Formensprachen durch praktische handwerkliche Arbeit unter Anleitung eines professionellen Künstlers | Anzahl Zuschussempfänger            | Anzahl     | 55           |                  | 55                      |              |                  |                         |
|  |          | 04-01                          | Durchführung der Veranstaltung "Advent im Schloss"   | Anzahl der beteiligten Jugendlichen | Anzahl     | 40           |                  | 40                      |              | 40               |                         |
|  |          | 04-01                          | Durchführung der Veranstaltung "Advent im Schloss"   | Anzahl der Besucher                 | Anzahl     | 10.000       |                  | 10.000                  |              |                  | 10.000                  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen   |  |  |            | Plan 2013    |                  | Plan 2014    |                  |
|--|---|--|--|--|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
| Handlungsfeld                                | Oberziel  | Produktgruppe  | Produktgruppenziel   | Kennzahl                                 | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren   | 04-01  | Konzeption und Durchführung neuer Kurs-/Workshopangebote der Kreativwerkstätten  | Anzahl der Kurse und Workshops           | Anzahl     | 4            |                  | 4            |                  |
|  |   | 04-01  | Vermittlung breiter kultureller Vielfalt und Heranführung an kulturelle Praxis und ästhetische Ausdrucksformen anderer Kulturkreise durch die internationale Sommerbühne als Open Air Festival | Anzahl Angebote                          | Anzahl     | 12           |                  | 12           |                  |
|  |   | 04-02  | Bibliothekseinführungen zur Medienvermittlung, Erhöhung der Recherkekompetenz und Chancengleichheit und Veranstaltungen zur Stärkung des Standortes Bibliothek als Treffpunkt                  | Anzahl der Führungen und Veranstaltungen | Anzahl     | 300          |                  | 300          |                  |
|  |   | 04-02  | Erhöhung der Attraktivität der Bibliotheksnutzung  | reale Besuche                            | Anzahl     | 360.000      |                  | 360.000      |                  |
|  |   | 04-04  | Beitrag der Musikschule über Angebote und Veranstaltungen zur Lebensqualität und Familienfreundlichkeit in der Stadt Wolfsburg durch die Kooperationangebote                                   | Anzahl Musikschüler in Kooperationen     | Anzahl     | 470          |                  | 470          |                  |
| 04-05  | Attraktivitätssteigerung der Dauerausstellung des Hoffmann-Museums durch zeitgemäße Präsentationsformen | Konzept / Realisierung Neugestaltung / Medienausstattung / Audioguides | Anzahl   | Anzahl                                   | 1          |              | 1                |              |                  |



| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen |   |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |                  |
|--|---|--------------------------------|---|--|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
| Handlungsfeld                                | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren   | 04-05                          | Verbesserung der Sammlungserforschung und -dokumentation durch (nachholende) wissenschaftliche EDV-Inventarisierung der Museumsbestände             | Anzahl der neu erforschten und inventarisierten Stücke | Anzahl     | 100          |                  | 100          |                  |
|  |   |                                |   | Anzahl Teilnehmer                                      | Anzahl     | 600          |                  | 600          |                  |
|  |   | 04-07                          | Vermittlung der Stadtgeschichte durch Workshops   | Anzahl Workshops                                       | Anzahl     | 30           |                  | 30           |                  |
|  |   |                                |   | Anzahl Anfragen und Auskünfte                          | Anzahl     | 300          |                  | 300          |                  |
|  |   | 04-07                          | Förderung der Nutzung des Institutes für Zeitgeschichte und Stadtpräsentation   | Anzahl Besucher  | Anzahl     | 900          |                  | 900          |                  |
|  |   |                                |   | Anzahl Pressemeldungen                                 | Anzahl     | 20           |                  | 20           |                  |
|  |   | 04-07                          | Mediale Wirkung des Forschungsprojektes "Wolfsburg auf dem Weg zur Demokratie"  | Anzahl Teilnehmer                                      | Anzahl     | 300          |                  | 300          |                  |
|  |   |                                |   | Anzahl Sonderausstellungen                             | Anzahl     | 5            |                  | 5            |                  |
|  |   | 04-08                          | Vermittlung der bildenden Kunst einer breiten Öffentlichkeit durch die Organisation von Wechsellausstellungen mit Werken der Sammlung und Leihgaben | Anzahl Teilnehmer                                      | Anzahl     | 300          |                  | 300          |                  |
|  |   |                                |   | Anzahl Sonderausstellungen                             | Anzahl     | 10           |                  | 10           |                  |
| 04-08  | Vermittlung der bildenden Kunst einer breiten Öffentlichkeit und Spezialisten durch die Organisation von Stipendien und Veranstaltungen in der Druckwerkstatt | Anzahl Teilnehmer              | Anzahl  | 300  |            | 300          |                  |              |                  |
|  |   | Anzahl Sonderausstellungen     | Anzahl  | 10   |            | 10           |                  |              |                  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   |            | Plan 2013    |                  | Plan 2014    |              |                  |              |  |
|---|---|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|--|
| Handlungsfeld   | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz |  |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern                | Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen             | 04-02                          | Förderung der Bibliotheksnutzung durch Kundenakquise von neuen Leser/innen / Jahr  | Anzahl Neuanmeldungen   | Anzahl     | 2.000        |                  |              | 2.000        |                  |              |  |
|   |   | 04-02                          | Förderung der Nachhaltigkeit der Bibliotheksnutzung durch Kundenbindung von regelmäßigen Leser/innen / Jahr  | Anzahl angemeldeter, aktiver Leser  | Anzahl     | 10.000       |                  |              | 10.000       |                  |              |  |
|   |   | 04-04                          | Vorhaltung eines qualitativen außerschulischen musisch-kulturellen Angebotes für Schüler   | Anzahl Musikschüler   | Anzahl     | 1.100        |                  |              |              | 1.100            |              |  |
|   |   | 04-05                          | Bereitstellung und Durchführung der attraktiven außerschulischen Bildungsprogramme für betreute Gruppenbesuche   | Anzahl Besuchergruppen  | Anzahl     | 200          |                  |              |              | 200              |              |  |
|   |   | 04-05                          | Intensivierung der Zusammenarbeit mit den Schulen/Kitas/anderen Bildungsträgern und Sonstigen durch direkte Kontaktaufnahme und gemeinsame Entwicklung neuer museums-pädagogischer Programme | Anzahl entwickelte Konzepte und erprobte Projekte, u. a. mit Schulen etc. | Anzahl     | 5            |                  |              |              | 5                |              |  |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Lebenswertes, gesundes und soziales Umfeld erhalten, pflegen und entwickeln | 80-02                          | Fördern des Sports durch Bereitstellung von Finanzmitteln für Sportstätten- und Bäderbetriebe  | Anzahl Kontakte/Gespräche   | Anzahl     | 10           |                  |              | 10           |                  |              |  |
|   |   | 80-02                          | Fördern des Sports durch Bereitstellung von Finanzmitteln für Sportstätten- und Bäderbetriebe  | Höhe des Finanzmittelsatzes für Sportstättenbetrieb                       | €          | 55           | 7.454.900        | 6.470.000    | 55           | 6.639.250        | 7.843.000    |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg  |  | Operative Ziele und Kennzahlen |  |                                     |            | Plan 2013    |                  |            | Plan 2014    |                  |            |
|---|--|--------------------------------|--|-------------------------------------|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|
|   |  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl                            | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |
| Handlungsfeld<br>Stadtverwaltung als<br>bürgerfreundlichen<br>Dienstleister<br>ausbauen | Oberziel<br>Wirtschaftlichkeit<br>und Effizienz der<br>Verwaltung steigern | 20-01                          | Erstellung des Haushaltsplanes laut Jahresterminkalender   | Einbringungszeitpunkt des Haushalts | Monate     | 10           | 563.200          |            | 10           | 758.600          |            |
|   |  | 20-01                          | Gewährleistung der sachlichen Richtigkeit der manuellen Buchungen durch die Entwicklung der fortführenden Qualitätssicherung | Fehlbuchungsquote                   | %          | 2            | 591.700          |            | 2            | 603.100          |            |
|   |  | 20-02                          | Bereitstellung des zentralen Berichtswesens für den VV und die Politik lt. Jahresterminkalender                              | Termingerechtes Berichtswesen       | %          | 100          | 200.400          |            | 100          | 354.800          |            |
|   |  | 20-03                          | Beratung der Fachbereiche, Untersuchung steuerlicher Gestaltungsmöglichkeiten im Hinblick auf Minimierung der Steuerschuld   | Anzahl der BgA's                    | Anzahl     | 44           | 236.500          |            | 44           | 231.100          |            |
|   |  | 20-04                          | Sicherstellung der ordnungsgemäßen Buchführung durch Senkung der Fehlbuchungsquote   | Fehlbuchungsquote                   | %          | 2            | 173.500          |            | 2            | 174.100          |            |

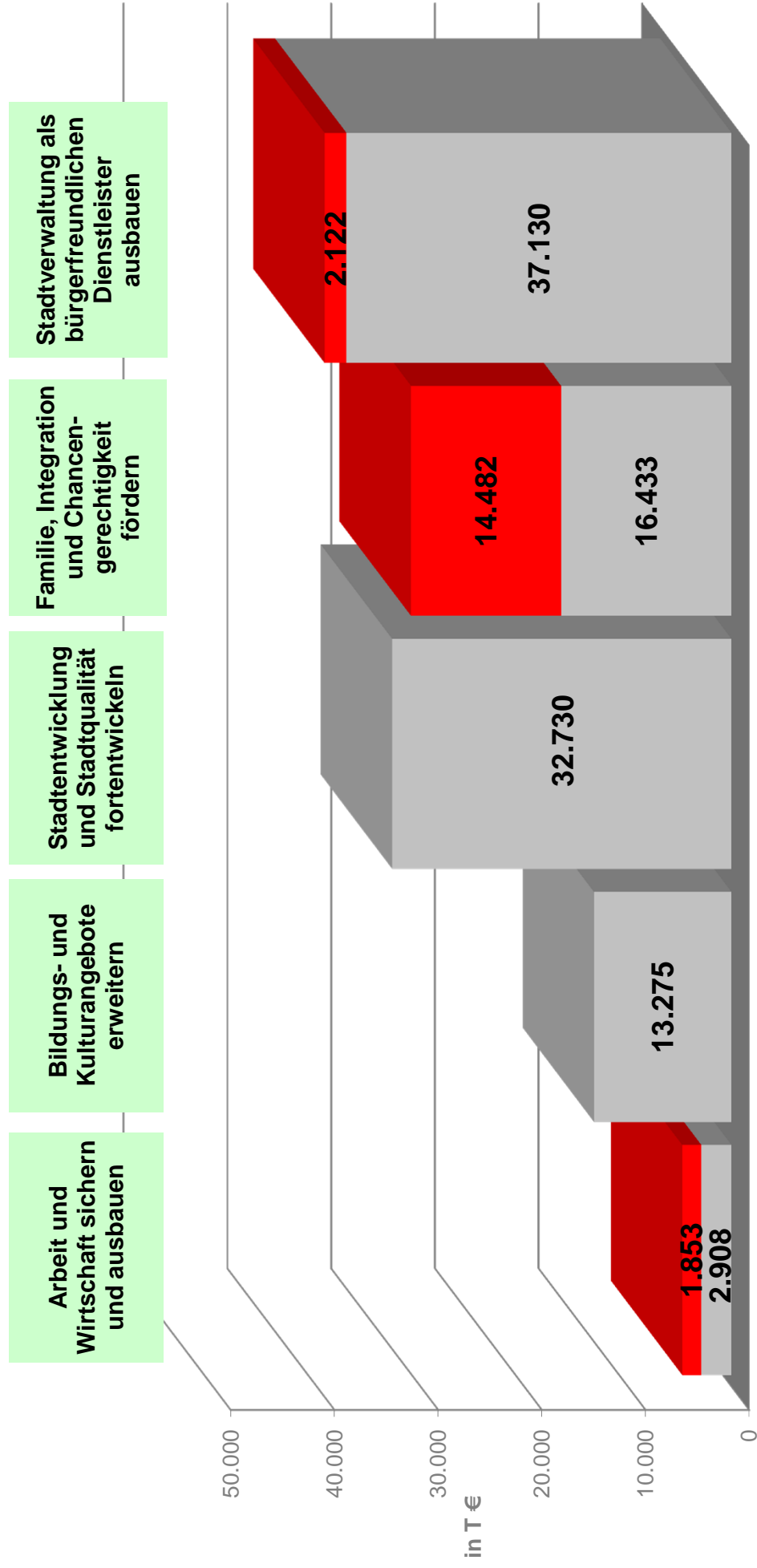


## Vorstandsbereich III:

### Ressourceneinsatz zur Erreichung der strategischen Handlungsfelder

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt.

Davon beträgt der Anteil aus dem Ergebnishaushalt des Vorstandsbereichs VV III 10.164 TEUR und aus dem Investitionsprogramm 8.293 TEUR. Diese teilen sich auf folgende Handlungsfelder auf:



■ Vorstandsbereiche OB, VV I, VV II, VV IV

■ Vorstandsbereich VV III



# Teilhaushalt 04

Kultur





## Vorstandsbereich III Geschäftsbereich 04 Kultur

| 04<br>Kultur  |   |
|---|---|
| <b>04-00</b><br>Geschäftsstelle Kultur                      | <b>04-01</b><br>Kulturwerk  |
| Frau Monika<br>Kamphenkel                                   | Frau Monika<br>Kiekenap-Wilhelm   |
| <b>04-00-01</b><br>Kulturförderung/<br>Kulturelle Verbände  | <b>04-01-01</b><br>Kulturwerk   |
| <b>04-00-02</b><br>Kulturstätten-<br>management             | <b>04-01-02</b><br>CoWorkingSpace                                       |
| <b>04-00-03</b><br>Sonderprojekte                           |   |
| <b>04-00-04</b><br>Stabstelle Kultur- und<br>Schulservice   |   |
| <b>04-02</b><br>Stadtbibliothek                             | <b>04-04</b><br>Musikschule   |
| Frau Petra Buntzoll   | Herr Andreas Meyer  |
| <b>04-02-05</b><br>Stadtbibliothek                          | <b>04-04-01</b><br>Einzel- und<br>Gruppenunterricht                     |
| <b>04-04-02</b><br>Ensemble- und<br>Ergänzungs-<br>angebote | <b>04-05</b><br>Historische<br>Museen                                   |
|   | Frau Dr. Bettina<br>Greffrath   |
| <b>04-01-02</b><br>CoWorkingSpace                           | <b>04-05-01</b><br>Stadtmuseum  |
| <b>04-01-02</b><br>CoWorkingSpace                           | <b>04-05-02</b><br>Hoffmann-von-<br>Fallersleben-<br>Museum             |
| <b>04-00-01</b><br>Kulturförderung/<br>Kulturelle Verbände  | <b>04-07</b><br>Institut für Zeitgeschichte<br>und Stadtpräsentation    |
| <b>04-00-02</b><br>Kulturstätten-<br>management             | Frau Anita Placenti-Grau  |
| <b>04-00-03</b><br>Sonderprojekte                           | <b>04-07-01</b><br>Institut für Zeitgeschichte<br>und Stadtpräsentation |
| <b>04-00-04</b><br>Stabstelle Kultur- und<br>Schulservice   | <b>04-08</b><br>Städtische Galerie                                      |
|   | Frau Prof. Dr.<br>Susanne Pfleger                                       |
|   | <b>04-08-01</b><br>Städtische Galerie                                   |

### Verantwortlich

N. N.

Beschreibung Der Geschäftsbereich bietet durch seine Institute eine breite Palette an Erfahrungs- und Beteiligungsmöglichkeiten im Bildungs- und Kulturbereich. Diese umfassen:

- kulturelle Veranstaltungen und Ausstellungen
- Angebote zur Kultur-, Geschichts- und Museumspädagogik

Auftragsgrundlage Freiwillige Aufgaben gebunden durch kulturpolitische Zielsetzungen, Beschlüsse und Aufträge durch Rat, Fraktionen usw. Pflichtaufgaben nach den Nds. Archivgesetz

Wirkungskreis EinwohnerInnen der Stadt Wolfsburg und ihres Einzugsgebietes, Touristen, KünstlerInnen, Verwaltungen, Institutionen, Vereine usw. Schulen, Universitäten, sonstige Bildungsträger, andere Museen, nationale und internationale Kunst- und Wissenschaftsinstitutionen

## Ziele und Kennzahlen 04 Kultur

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg     |   | Operative Ziele und Kennzahlen | Plan 2013  |  |                       | Plan 2014                  |                       |                            |
|--|---|--------------------------------|--|--|-----------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------------|
|  |   |                                | Maß-<br>einheit  | Fach-<br>kennzahl                      | Ergebnis-<br>haushalt | Finanzansatz<br>I-Programm | Fach-<br>kennzahl     | Ergebnis-<br>haushalt      |
| Handlungsfeld                                    | Oberziel  | Produkt-<br>gruppe             | Produktgruppenziel   | Kennzahl                               | Maß-<br>einheit       | Fach-<br>kennzahl          | Ergebnis-<br>haushalt | Finanzansatz<br>I-Programm |
| Arbeit und<br>Wirtschaft sichern<br>und ausbauen | Tourismus und<br>Freizeitangebote<br>weiterentwickeln | 04-05                          | Erweiterung der<br>Themenvielfalt der<br>Dauerausstellungen des<br>Stadtmuseums bzw. deren<br>Aktualisierung   | Konzept / Realisierung<br>/Maßnahme    | Anzahl                | 1                          |                       |                            |
|  |   | 04-08                          | Vermittlung der bildenden<br>Kunst einer breiten<br>Öffentlichkeit durch die<br>pädagogische Betreuung<br>von Gruppen und<br>Durchführung von<br>Veranstaltungen   | Anzahl Gruppen                         | Anzahl                | 80                         |                       |                            |
| Bildungs- und<br>Kulturangebote<br>erweitern     | Kultur und Kunst als<br>Standortfaktor<br>profilieren | 04-00                          | Förderung der kulturellen<br>Vielfalt durch<br>Bezuschussung von<br>kulturellen Initiativen  | Anzahl<br>Zuschussempfänger            | Anzahl                | 55                         |                       |                            |
|  |   | 04-01                          | Bereitstellung und<br>Durchführung eines<br>Kunstprojektes (Werk Statt<br>Schloss) zur nachhaltigen<br>Heranführung von<br>Auszubildenden und<br>Schülern an die Moderne<br>Kunst und zur<br>Auseinandersetzung mit<br>unbekannten Themen und<br>Formensprachen durch<br>praktische handwerkliche<br>Arbeit unter Anleitung eines<br>professionellen Künstlers | Anzahl der beteiligten<br>Jugendlichen | Anzahl                | 40                         |                       |                            |
|  |   | 04-01                          | Durchführung der<br>Veranstaltung "Advent im<br>Schloss"   | Anzahl der Besucher                    | Anzahl                | 10.000                     | 10.000                |                            |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen   |  |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |  |
|--|---|--|--|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|--|
| Handlungsfeld                                | Oberziel  | Produktgruppe  | Produktgruppenziel   | Kennzahl                                 | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz i-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz i-Programm |  |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren   | 04-01  | Konzeption und Durchführung neuer Kurs-/Workshopangebote der Kreativwerkstätten  | Anzahl der Kurse und Workshops           | Anzahl     | 4            |                  |                         | 4            |                  |                         |  |
|  |   | 04-01  | Vermittlung breiter kultureller Vielfalt und Heranführung an kulturelle Praxis und ästhetische Ausdrucksformen anderer Kulturkreise durch die Internationale Sommerbühne als Open Air Festival | Anzahl Angebote                          | Anzahl     | 12           |                  |                         | 12           |                  |                         |  |
|  |   | 04-02  | Bibliothekseinführungen zur Medienvermittlung, Erhöhung der Recherchekompetenz und Chancengleichheit und Veranstaltungen zur Stärkung des Standortes Bibliothek als Treffpunkt                 | Anzahl der Führungen und Veranstaltungen | Anzahl     | 300          |                  |                         |              | 300              |                         |  |
|  |   | 04-02  | Erhöhung der Attraktivität der Bibliotheksnutzung  | reale Besuche                            | Anzahl     | 360.000      |                  |                         |              | 360.000          |                         |  |
|  |   | 04-04  | Beitrag der Musikschule über Angebote und Veranstaltungen zur Lebensqualität und Familienfreundlichkeit in der Stadt Wolfsburg durch die Kooperationsangebote                                  | Anzahl Musikschüler in Kooperationen     | Anzahl     | 470          |                  |                         |              | 470              |                         |  |
| 04-05  | Attraktivitätssteigerung der Dauerausstellung des Hoffmann-Museums durch zeitgemäße Präsentationsformen | Konzept / Realisierung Neugestaltung / Medienausstattung / Audioguides | Anzahl   | Anzahl                                   | 1          |              |                  |                         | 1            |                  |                         |  |
|  |   |  |  |  |            |              |                  |                         |              |                  |                         |  |
|  |   |  |  |  |            |              |                  |                         |              |                  |                         |  |
|  |   |  |  |  |            |              |                  |                         |              |                  |                         |  |
|  |   |  |  |  |            |              |                  |                         |              |                  |                         |  |
|  |   |  |  |  |            |              |                  |                         |              |                  |                         |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen |   |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |              |                  |              |     |  |
|--|---|--------------------------------|---|--|------------|--------------|------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|-----|--|
| Handlungsfeld                                | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz |     |  |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren | 04-05                          | Verbesserung der Sammlungsforschung und -dokumentation durch (nachholende) wissenschaftliche EDV-Inventarisierung der Museumsbestände | Anzahl der neu erforschten und inventarisierten Stücke | Anzahl     | 100          |                  |              | 100          |                  |              |     |  |
|  |   |                                |   | Anzahl Teilnehmer                                      | Anzahl     | 600          |                  |              |              |                  | 600          |     |  |
|  |   | 04-07                          | Förderung der Nutzung des Institutes für Zeitgeschichte und Stadtpräsentation   | Anzahl Workshops                                       | Anzahl     | 30           |                  |              |              |                  | 30           |     |  |
|  |   |                                |   | Anzahl Anfragen und Auskünfte                          | Anzahl     | 300          |                  |              |              |                  |              | 300 |  |
|  |   | 04-07                          | Mediale Wirkung des Forschungsprojektes "Wolfsburg auf dem Weg zur Demokratie"  | Anzahl Teilnehmer                                      | Anzahl     | 900          |                  |              |              |                  | 900          |     |  |
|  |   |                                |   | Anzahl Pressemeldungen                                 | Anzahl     | 20           |                  |              |              |                  |              | 20  |  |
|  |   | 04-07                          | Vermittlung des Forschungsprojektes "Wolfsburg auf dem Weg zur Demokratie"  | Anzahl Teilnehmer                                      | Anzahl     | 300          |                  |              |              |                  | 300          |     |  |
|  |   |                                |   | Anzahl Sonderausstellungen                             | Anzahl     | 5            |                  |              |              |                  |              | 5   |  |
|  |   | 04-08                          | Vermittlung der bildenden Kunst einer breiten Öffentlichkeit und Wechselausstellungen mit Werken der Sammlung und Leihgaben           | Anzahl Sonderausstellungen                             | Anzahl     | 10           |                  |              |              |                  | 10           |     |  |
|  |   |                                |   | Anzahl Sonderausstellungen                             | Anzahl     | 10           |                  |              |              |                  |              | 10  |  |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   | Plan 2013                  |              |                  | Plan 2014  |              |                  |            |  |
|--|---|--------------------------------|--|---|----------------------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|--|
| Handlungsfeld                                | Oberziel  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit                 | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |  |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Qualitätsvolle, zukunftsorientierte Bildungslandschaft ausbauen | 04-02                          | Förderung der Bibliotheksnutzung durch Kundenakquise von neuen Leser/innen / Jahr  | Anzahl Neuanmeldungen   | Anzahl                     | 2.000        |                  |            | 2.000        |                  |            |  |
|  |   | 04-02                          | Förderung der Nachhaltigkeit der Bibliotheksnutzung durch Kundenbindung von regelmäßigen Leser/innen / Jahr  | Anzahl angemeldeter, aktiver Leser  | Anzahl                     | 10.000       |                  |            | 10.000       |                  |            |  |
|  |   | 04-04                          | Vorhaltung eines qualitativen außerschulischen musisch-kulturellen Angebotes für Schüler   | Anzahl Musikschüler   | Anzahl                     | 1.100        |                  |            |              | 1.100            |            |  |
|  |   | 04-05                          | Bereitstellung und Durchführung der attraktiven außerschulischen Bildungsprogramme für betreute Gruppenbesuche   | Anzahl Besuchergruppen  | Anzahl                     | 200          |                  |            |              | 200              |            |  |
|  |   | 04-05                          | Intensivierung der Zusammenarbeit mit den Schulen/Kitas/anderen Bildungsträgern und Sonstigen durch direkte Kontaktaufnahme und gemeinsame Entwicklung neuer museums-pädagogischer Programme | Anzahl entwickelte Konzepte und erprobte Projekte, u. a. mit Schulen etc. | Anzahl Kontakte/ Gespräche | Anzahl       | 5                |            |              | 5                |            |  |
|  |   |                                |  |   | Anzahl                     | 10           |                  |            | 10           |                  |            |  |

| <b>Teilergebnishaushalt 04: Kultur</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 14.200                         | 14.200                     | 14.200                     | 14.200                     | 14.200                     | 14.200                     |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  | 3.000                          | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      | 3.000                      |
| 4. sonstige Transfererträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 859.400                        | 859.400                    | 829.400                    | 829.400                    | 829.400                    | 829.400                    |
| 6. privatrechtliche Entgelte   | 511.900                        | 511.900                    | 465.600                    | 505.700                    | 684.700                    | 684.700                    |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 13.700                         | 13.700                     | 13.700                     | 13.700                     | 13.700                     | 13.700                     |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 200                            | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  | 1.402.400                      | 1.326.100                  | 1.326.100                  | 1.366.200                  | 1.545.200                  | 1.545.200                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |                                | 7.232.300                  | 7.653.300                  | 7.574.300                  | 7.574.300                  | 7.574.300                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |                                | 4.067.700                  | 4.758.800                  | 2.091.300                  | 2.837.300                  | 3.879.600                  |
| 16. Abschreibungen   |                                | 1.765.000                  | 1.400.000                  | 1.350.000                  | 1.300.000                  | 1.300.000                  |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                                | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        |
| 18. Transferaufwendungen   |                                | 614.800                    | 692.900                    | 597.900                    | 597.900                    | 597.900                    |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |                                | 708.600                    | 590.300                    | 499.300                    | 499.300                    | 499.300                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |                                | 14.388.600                 | 15.095.500                 | 12.113.000                 | 12.809.000                 | 13.851.300                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |                                | -12.986.200                | -13.769.400                | -10.746.800                | -11.263.800                | -12.306.100                |
| 22. außerordentliche Erträge   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |                                | -12.986.200                | -13.769.400                | -10.746.800                | -11.263.800                | -12.306.100                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 18.000                     | 18.000                     | 18.000                     | 18.000                     | 18.000                     |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |                                | 3.306.000                  | 3.410.300                  | 3.410.300                  | 3.410.300                  | 3.410.300                  |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | -3.288.000                 | -3.392.300                 | -3.392.300                 | -3.392.300                 | -3.392.300                 |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |                                | -16.274.200                | -17.161.700                | -14.139.100                | -14.656.100                | -15.698.400                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 04: Kultur</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1                              | 2                          | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 1.399.400                  | 1.323.100                  | 1.363.200                  | 1.542.200                  | 1.542.200                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 12.394.300                 | 13.466.200                 | 10.533.700                 | 11.279.700                 | 12.322.000                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |                                | -10.994.900                | -12.143.100                | -9.170.500                 | -9.737.500                 | -10.779.800                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |                                | 3.955.000                  | 10.539.000                 | 14.480.000                 | 3.570.000                  | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |                                | 395.000                    | 1.033.000                  | 348.000                    | 248.000                    | 248.000                    |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 4.350.000                  | 11.572.000                 | 14.828.000                 | 3.818.000                  | 248.000                    |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |                                | -4.350.000                 | -11.572.000                | -14.828.000                | -3.818.000                 | -248.000                   |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |                                | -15.344.900                | -23.715.100                | -23.998.500                | -13.555.500                | -11.027.800                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung | Empfänger / Bestimmung                          | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|--------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <u>04 Kultur</u>             |                    |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-04-00-01                   | Kulturförderung    | Betriebskosten Studienzentrum (H.-v.-F.-Museum) | 1.800               | 1.800               | 1.800               | 1.800               | 1.800               |
|                              |                    | Projektförderung                                | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              | 15.000              |
|                              |                    | Junge Kunst e. V.                               | 32.500              | 32.500              | 32.500              | 32.500              | 32.500              |
|                              |                    | Galerie Theater                                 | 13.500              | 13.500              | 13.500              | 13.500              | 13.500              |
|                              |                    | Kunstverein                                     | 108.000             | 108.000             | 108.000             | 108.000             | 108.000             |
|                              |                    | Institut Heidersberger                          | 89.700              | 89.700              | 89.700              | 89.700              | 89.700              |
|                              |                    | Künstlerförderung                               | 7.400               | 7.400               | 7.400               | 7.400               | 7.400               |
|                              |                    | Italienisches Kulturinstitut                    | 58.500              | 58.500              | 58.500              | 58.500              | 58.500              |
|                              |                    | Chorleiterzuschuss                              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
|                              |                    | Tanzendes Theater Wolfsburg                     | 70.300              | 73.900              | 73.900              | 73.900              | 73.900              |
|                              |                    | Wolfsburger Figuren Compagnie                   | 26.400              | 26.400              | 26.400              | 26.400              | 26.400              |
|                              |                    | Projekt Figurentheatertage                      | 65.000              | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
|                              |                    | Kirchen   | 44.800              | 44.800              | 44.800              | 44.800              | 44.800              |
|                              |                    | Stadt-und Ortsteiljubiläen                      | 12.900              | 12.900              | 12.900              | 12.900              | 12.900              |
|                              |                    | Heimatverein                                    | 30.000              | 30.000              | 30.000              | 30.000              | 30.000              |
|                              |                    | Institutionelle Förderung                       | 2.000               | 2.000               | 2.000               | 2.000               | 2.000               |
|                              |                    | HolzBank Theater Wolfsburg                      | 12.000              | 12.000              | 12.000              | 12.000              | 12.000              |
| Summe THH 04                 |                    |   | 614.800             | 553.400             | 553.400             | 553.400             | 553.400             |



# Teilhaushalt 20

Finanzen

## Vorstandsbereich III Geschäftsbereich 20 Finanzen

|  |  |
|--|--|
| <b>20<br/>Finanzen</b>   |  |
| <b>20-01<br/>Haushalt und<br/>Stadtkasse</b><br>Herr Andreas Jung<br>(ab 01.02.2014)     | <b>20-02<br/>Zentrales Controlling /<br/>Beteiligungscontrolling</b><br>Frau Claudia Schmidt-May |
| <b>20-03<br/>Steuerwesen</b><br>Frau Linda Beuth   | <b>20-04<br/>Rechnungswesen</b><br>Herr Olaf Thurow  |
| <b>20-05<br/>Grundbesitzabgaben,<br/>Ausschreibungsstelle</b><br>Frau Schablitzky-Kaiser | <b>20-05<br/>Grundbesitzabgaben,<br/>Ausschreibungsstelle</b><br>Frau Schablitzky-Kaiser         |
| <b>20-01-01</b><br>Haushalts- und<br>Finanzplanung                                       | <b>20-02-01</b><br>Zentrales Controlling /<br>betriebswirtschaftliche<br>Entwicklung             |
| <b>20-01-02</b><br>Stadtkasse  | <b>20-02-02</b><br>Beteiligungscontrolling/<br>Konzernabschluss                                  |
| <b>20-03-01</b><br>Steuerberatung/-<br>sachbearbeitung                                   | <b>20-03-01</b><br>Steuerberatung/-<br>sachbearbeitung   |
| <b>20-03-02</b><br>kommunale Steuern   | <b>20-03-02</b><br>kommunale Steuern   |
| <b>20-04-01</b><br>Grundbesitzabgaben  | <b>20-04-02</b><br>Rechnungswesen  |
| <b>20-05-01</b><br>Ausschreibungsstelle  | <b>20-05-01</b><br>Grundbesitzabgaben  |
| <b>20-05-02</b><br>Koordination EU-<br>Förderung   | <b>20-05-03</b><br>Ausschreibungsstelle  |
| <b>20-05-03</b><br>Koordination EU-<br>Förderung   | <b>20-05-04</b><br>Koordination EU-<br>Förderung   |

Verantwortlich **Frau Elisabeth Hagemann-Herwig**

Beschreibung Wahrnehmung der zentralen finanzwirtschaftlichen Aufgaben der Stadt

Auftragsgrundlage Gesetzlich vorgeschrieben

Wirkungskreis Politik, Verwaltung, Bürger, "Konzern" Stadt, Wirtschaft, Bundesbehörden, Landesbehörden

## Ziele und Kennzahlen 20 Finanzen

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |  | Operative Ziele und Kennzahlen |  |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|--|--|--------------------------------|--|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
|  |  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Handlungsfeld                                | Oberziel   | 20-01                          | Erstellung des Haushaltsplanes laut Jahresterminkalender   | Einbringungszeitpunkt des Haushalts                      | Monate     | 10           | 563.200          |                         | 10           | 758.600          |                         |
|  |  | 20-01                          | Gewährleistung der sachlichen Richtigkeit der manuellen Buchungen durch die Entwicklung der fortführenden Qualitätssicherung | Fehlbuchungsquote  | %          | 2            | 591.700          |                         | 2            | 603.100          |                         |
|  |  | 20-02                          | Bereitstellung des zentralen Berichtswesens für den VV und die Politik lt. Jahresterminkalender                              | Termingerechtes Berichtswesen                            | %          | 100          | 200.400          |                         | 100          | 354.800          |                         |
|  |  | 20-03                          | Beratung der Fachbereiche, Untersuchung steuerlicher Gestaltungsmöglichkeiten im Hinblick auf Minimierung der Steuerschuld   | Anzahl der BgA's   | Anzahl     | 44           | 236.500          |                         | 44           | 231.100          |                         |
| 20-04  | Sicherstellung der ordnungsgemäßen Buchführung durch Senkung der Fehlbuchungsquote | Fehlbuchungsquote              | %  | 2  | 173.500    |              | 2                | 174.100                 |              |                  |                         |
| Handlungsfeld                                |  | Oberziel                       |  | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern |            |              |                  |                         |              |                  |                         |
| Handlungsfeld                                |  | Oberziel                       |  | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern |            |              |                  |                         |              |                  |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 20: Finanzen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1   | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | 399.200                        | 447.200                    | 5.000                      | 5.000                      | 5.000                      | 5.000                      |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 230.000                        | 230.000                    | 230.000                    | 230.000                    | 230.000                    | 230.000                    |
| 12. = Summe ordentliche Erträge   | 629.200                        | 677.200                    | 235.000                    | 235.000                    | 235.000                    | 235.000                    |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   | 4.735.100                      | 4.919.800                  | 4.798.900                  | 4.798.900                  | 4.798.900                  | 4.798.900                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 110.000                        | 119.600                    | 96.400                     | 96.400                     | 96.400                     | 96.400                     |
| 16. Abschreibungen  | 425.800                        | 1.000.000                  | 1.050.000                  | 1.050.000                  | 1.050.000                  | 1.050.000                  |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  | 0                              | 199.000                    | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   | 844.500                        | 459.500                    | 459.500                    | 459.500                    | 459.500                    | 459.500                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen  | 6.115.400                      | 6.697.900                  | 6.404.800                  | 6.404.800                  | 6.404.800                  | 6.404.800                  |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) | -5.486.200                     | -6.020.700                 | -6.169.800                 | -6.169.800                 | -6.169.800                 | -6.169.800                 |
| 22. außerordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br>Aufwendungen)                          | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                | -5.486.200                     | -6.020.700                 | -6.169.800                 | -6.169.800                 | -6.169.800                 | -6.169.800                 |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   | 1.550.100                      | 1.001.700                  | 1.001.700                  | 1.001.700                  | 1.001.700                  | 1.001.700                  |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  | 686.800                        | 713.100                    | 713.100                    | 713.100                    | 713.100                    | 713.100                    |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   | 863.300                        | 288.600                    | 288.600                    | 288.600                    | 288.600                    | 288.600                    |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen   | -4.622.900                     | -5.732.100                 | -5.881.200                 | -5.881.200                 | -5.881.200                 | -5.881.200                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 20: Finanzen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 629.200                    | 677.200                    | 235.000                    | 235.000                    | 235.000                    |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 5.079.700                  | 6.188.000                  | 4.749.900                  | 7.749.900                  | 4.949.900                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -4.450.500                 | -5.510.800                 | -4.514.900                 | -7.514.900                 | -4.714.900                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 58.000                     | 58.000                     | 58.000                     | 58.000                     | 58.000                     |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 25.000                     | 24.000                     | 22.000                     | 22.000                     | 22.000                     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 2.200.000                  | 2.200.000                  | 2.200.000                  | 2.200.000                  | 2.200.000                  |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 2.283.000                  | 2.282.000                  | 2.280.000                  | 2.280.000                  | 2.280.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -2.283.000                 | -2.282.000                 | -2.280.000                 | -2.280.000                 | -2.280.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -6.733.500                 | -7.792.800                 | -6.794.900                 | -9.794.900                 | -6.994.900                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





# Teilhaushalt 80

Sport

## Vorstandsbereich III Geschäftsbereich 80 Sport

|   |   |
|---|---|
| <b>80<br/>Sport</b>   |   |
| <b>80-01<br/>Förderung des Sports</b>                           | <b>80-02<br/>Sportstätten und Bäder</b>                           |
| Frau Petra Fischer  | Herr Axel Piepers /<br>Herr Bernd Hilbig                          |
| <b>80-01-01<br/>Sportförderung und<br/>Sportveranstaltungen</b> | <b>80-02-01<br/>Betrieb und Unterhaltung<br/>von Sportanlagen</b> |
|   | <b>80-02-02<br/>Betrieb und Unterhaltung<br/>Bäder</b>            |

Verantwortlich

**Herr Timo Kaupert**

Beschreibung

Versorgung der Bevölkerung mit Sportstätten und Sportgelegenheiten. Förderung der Vereine (Breiten- und Spitzensport), von Trendsportarten und Nischensport und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen, die dem gesteigerten Gesundheits-, Fitness- und Freizeitbedürfnis der Bevölkerung gerecht werden.

Auftragsgrundlage

Gesetzlich vorgeschrieben

Wirkungskreis

Kommunale Sportvereine, Mitglieder der Vereine, Stadtsportbund, Einwohner der Stadt, Veranstalter und Besucher

## Ziele und Kennzahlen 80 Sport

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                     |   |                    | Operative Ziele und Kennzahlen   |   | Maß-<br>einheit | Plan 2013         |                       |                            | Plan 2014         |                       |
|--|---|--------------------|--|---|-----------------|-------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------|-----------------------|
| Handlungsfeld  | Oberziel  | Produkt-<br>gruppe | Produktgruppenziel   | Kennzahl  |                 | Fach-<br>kennzahl | Ergebnis-<br>haushalt | Finanzansatz<br>I-Programm | Fach-<br>kennzahl | Ergebnis-<br>haushalt |
| Arbeit und<br>Wirtschaft sichern<br>und ausbauen                 | Tourismus und<br>Freizeitangebote<br>weiterentwickeln                                   | 80-01              | Förderung eines breiten<br>und vielfältigen<br>Sportangebots durch die<br>Bezuschussung von<br>Sportvereinen und<br>Sportler | Anzahl<br>Zuschussempfänger                                   | 99              | 1.432.100         | 450.000               | 99                         | 1.403.000         | 450.000               |
| Familie, Integration<br>und Chancen-<br>gerechtigkeit<br>fördern | Lebenswertes,<br>gesundes und<br>soziales Umfeld<br>erhalten, pflegen<br>und entwickeln | 80-02              | Fördern des Sports<br>durch Bereitstellung von<br>Finanzmitteln für<br>Sportsstätten- und<br>Bäderbetriebe                   | Höhe des<br>Finanzmitteleinsatzes<br>für Sportsstättenbetrieb | 55              | 7.454.900         | 6.470.000             | 55                         | 6.639.250         | 7.843.000             |

| <b>Teilergebnishaushalt 80: Sport</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1   | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 0                              | 0                          | 7.500                      | 7.500                      | 7.500                      | 7.500                      |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |                                | 60.200                     | 60.200                     | 60.200                     | 60.200                     | 60.200                     |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |                                | 380.300                    | 20.300                     | 20.300                     | 20.300                     | 20.300                     |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |                                | 183.500                    | 452.300                    | 452.000                    | 452.000                    | 452.000                    |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |                                | 126.400                    | 62.000                     | 62.000                     | 62.000                     | 62.000                     |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  |                                | <b>750.400</b>             | <b>602.300</b>             | <b>602.000</b>             | <b>602.000</b>             | <b>602.000</b>             |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |                                | 1.907.800                  | 1.991.300                  | 2.025.200                  | 2.025.200                  | 2.025.200                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |                                | 2.344.800                  | 600.500                    | 599.900                    | 599.900                    | 599.900                    |
| 16. Abschreibungen  |                                | 459.100                    | 650.000                    | 700.000                    | 650.000                    | 650.000                    |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  |                                | 1.303.000                  | 1.875.600                  | 1.875.600                  | 1.875.600                  | 1.875.600                  |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |                                | 615.300                    | 345.100                    | 45.100                     | 45.100                     | 45.100                     |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   |                                | <b>6.630.000</b>           | <b>5.462.500</b>           | <b>5.245.800</b>           | <b>5.195.800</b>           | <b>5.195.800</b>           |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |                                | <b>-5.879.600</b>          | <b>-4.860.200</b>          | <b>-4.643.800</b>          | <b>-4.593.800</b>          | <b>-4.593.800</b>          |
| 22. außerordentliche Erträge  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)</b>                          |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |                                | <b>-5.879.600</b>          | <b>-4.860.200</b>          | <b>-4.643.800</b>          | <b>-4.593.800</b>          | <b>-4.593.800</b>          |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 3.079.500                  | 5.836.800                  | 5.836.800                  | 5.836.800                  | 5.836.800                  |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  |                                | <b>-3.079.500</b>          | <b>-5.836.800</b>          | <b>-5.836.800</b>          | <b>-5.836.800</b>          | <b>-5.836.800</b>          |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |                                | <b>-8.959.100</b>          | <b>-10.697.000</b>         | <b>-10.480.600</b>         | <b>-10.430.600</b>         | <b>-10.430.600</b>         |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 80: Sport</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 690.200                    | 542.100                    | 541.800                    | 541.800                    | 541.800                    |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 6.071.500                  | 4.713.100                  | 4.446.400                  | 4.446.400                  | 4.446.400                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -5.381.300                 | -4.171.000                 | -3.904.600                 | -3.904.600                 | -3.904.600                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 9.645.700                  | 6.299.000                  | 6.629.000                  | 8.709.000                  | 5.759.000                  |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 270.000                    | 478.000                    | 153.000                    | 153.000                    | 153.000                    |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 450.000                    | 450.000                    | 450.000                    | 450.000                    | 450.000                    |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 10.365.700                 | 7.227.000                  | 7.232.000                  | 9.312.000                  | 6.362.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -10.365.700                | -7.227.000                 | -7.232.000                 | -9.312.000                 | -6.362.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -15.747.000                | -11.398.000                | -11.136.600                | -13.216.600                | -10.266.600                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                            | Empfänger / Bestimmung                 | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|---|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>80 Sport</b>              |   |  |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-80-01-01                   | Förderung des Sports und Sportveranstaltungen | Sportvereine                           | 1.273.300           | 1.273.300           | 1.273.300           | 1.273.300           | 1.273.300           |
|                              |   | Waldorfschule / Hallennutzung          | 15.300              | 15.300              | 15.300              | 15.300              | 15.300              |
|                              |   | Projekt Schule und Sport               | 500                 | 500                 | 500                 | 500                 | 500                 |
|                              |   | Intern. Sportliche Großveranstaltungen | 13.900              | 13.900              | 13.900              | 13.900              | 13.900              |
| 1-80-02-01                   | Betrieb und Unterhaltung von Sportanlagen     | Zuschüsse an übrige Bereiche           | 0                   | 572.600             | 572.600             | 572.600             | 572.600             |
| <b>Summe THH 80</b>          |   |  | <b>1.303.000</b>    | <b>1.875.600</b>    | <b>1.875.600</b>    | <b>1.875.600</b>    | <b>1.875.600</b>    |





# Teilhaushalt 99

Allgemeine Finanzwirtschaft



## Vorstandsbereich III 99 Allgemeine Finanzwirtschaft

|  |  |
|--|--|
| 99<br>Allgemeine Finanzwirtschaft          |  |
| 99-01<br>Zentralbudget<br>Herr Thomas Muth | 99-02<br>Allgemeine Finanzwirtschaft<br>Herr Thomas Muth |
| 99-01-01<br>Zentralbudget                  | 99-02-01<br>Allgemeine Finanzwirtschaft                  |

Verantwortlich

**Differenziert nach Produktgruppen**

Beschreibung

Abwicklung der zentralen finanzwirtschaftlichen Angelegenheiten

Auftragsgrundlage

Wirkungskreis

| <b>Teilergebnishaushalt 99: Allgemeine Finanzwirtschaft</b>   |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
|---|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | <b>1</b> | <b>Ansatz<br/>2013<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2014<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2015<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2016<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2017<br/>- Euro -</b> |
|   | <b>2</b> | <b>3</b>                            | <b>4</b>                            | <b>5</b>                            | <b>6</b>                            | <b>7</b>                            |
| <b>Ergebnis *<br/>2012<br/>- Euro -</b>   |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |          | 342.746.000                         | 365.355.000                         | 354.355.000                         | 344.655.000                         | 346.155.000                         |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |          | 5.558.000                           | 5.808.000                           | 5.808.000                           | 5.808.000                           | 5.808.000                           |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 4. sonstige Transfererträge   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |          | 0                                   | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |          | 0                                   | 1.000                               | 1.000                               | 1.000                               | 1.000                               |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |          | 715.600                             | 718.000                             | 718.000                             | 718.000                             | 682.000                             |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |          | 830.000                             | 750.000                             | 700.000                             | 700.000                             | 700.000                             |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 10. Bestandsveränderungen   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |          | 10.000                              | 10.000                              | 10.000                              | 10.000                              | 10.000                              |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  |          | <b>349.859.600</b>                  | <b>372.644.000</b>                  | <b>361.594.000</b>                  | <b>351.894.000</b>                  | <b>353.358.000</b>                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |          |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |          | 2.469.000                           | 3.019.000                           | 3.019.000                           | 3.016.000                           | 3.016.000                           |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |          | 4.300.000                           | 5.600.000                           | 5.600.000                           | 5.600.000                           | 5.600.000                           |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |          | 15.000                              | 18.000                              | 18.000                              | 18.000                              | 18.000                              |
| 16. Abschreibungen  |          | 100.000                             | 150.000                             | 150.000                             | 150.000                             | 150.000                             |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |          | 3.248.500                           | 2.266.000                           | 2.276.800                           | 2.669.600                           | 2.788.400                           |
| 18. Transferaufwendungen  |          | 84.846.800                          | 89.861.000                          | 85.161.000                          | 80.761.000                          | 80.961.000                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |          | 4.190.800                           | 4.138.000                           | 4.138.000                           | 4.138.000                           | 4.138.000                           |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   |          | <b>99.170.100</b>                   | <b>105.052.000</b>                  | <b>100.362.800</b>                  | <b>96.352.600</b>                   | <b>96.671.400</b>                   |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br/>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> |          | <b>250.689.500</b>                  | <b>267.592.000</b>                  | <b>261.231.200</b>                  | <b>255.541.400</b>                  | <b>256.686.600</b>                  |
| 22. außerordentliche Erträge  |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br/>Aufwendungen)</b>                          |          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br/>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                |          | <b>250.689.500</b>                  | <b>267.592.000</b>                  | <b>261.231.200</b>                  | <b>255.541.400</b>                  | <b>256.686.600</b>                  |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   |          | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  |          | <b>250.689.500</b>                  | <b>267.592.000</b>                  | <b>261.231.200</b>                  | <b>255.541.400</b>                  | <b>256.686.600</b>                  |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 99: Allgemeine Finanzwirtschaft</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 349.859.600                | 372.644.000                | 361.594.000                | 351.894.000                | 353.358.000                |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 119.804.800                | 108.032.800                | 104.825.000                | 100.857.600                | 100.581.400                |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | 230.054.800                | 264.611.200                | 256.769.000                | 251.036.400                | 252.776.600                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | 230.054.800                | 264.611.200                | 256.769.000                | 251.036.400                | 252.776.600                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 33.000.000                 | 26.000.000                 |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 33.000.000                 | 26.000.000                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



**Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke**

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                           | Empfänger / Bestimmung | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|--|------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                              | <b><u>99 Allgemeine Finanzwirtschaft</u></b> |                        |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-99-02-01                   | Allgemeine Finanzwirtschaft                  | Umlage Klinikum        | 65.000              | <b>65.000</b>       | 65.000              | 65.000              | 65.000              |
|                              | Summe THH 99                                 |                        | 65.000              | <b>65.000</b>       | 65.000              | 65.000              | 65.000              |





# Vorstandsbereich IV

Stadtbaurätin Monika Thomas



## Vorstandsbereich IV

Verantwortlich **Frau Monika Thomas**

| Geschäftsbereich/<br>Produktbereich | Bezeichnung                               | Verantwortlich            | Aufgabenbeschreibung   |
|-------------------------------------|---|---------------------------|--|
| <b>06</b>                           | <b>Stadtplanung und Bauberatung</b>       | Herr Kai-Uwe Hirschheide  | Erstellung von Bauleitplänen, städtebaulichen Satzungen; Projekte zur Aufwertung von Stadtquartieren; Baugenehmigungen; Denkmal- und Stadtbildpflege; Erschließungs- und städtebauliche Verträge   |
| <b>07</b>                           | <b>Straßenbau und Projektkoordination</b> | Herr Oliver Iversen       | Planung, Neubau, Umbau, Grunderneuerung und Unterhaltung/Verwaltung der städtischen Verkehrsflächeninfrastruktur   |
| <b>08</b>                           | <b>Grün</b>                               | Herr Götz Stehr           | Der GB Grün plant, baut und bewirtschaftet derzeit 1002 Hektar öffentliche Grün- und Parkanlagen, Schmuckpflanzungen, Jugend-, Kinderspiel- und Bolzplätze, Grün- und Freiflächen von Schulen, das städtische Verkehrsgrün sowie Natur- und Landschaftsflächen und Friedhöfe   |
| <b>11</b>                           | <b>Grundstücks- und Gebäudemanagement</b> | Frau Birgit Schulz        | An- und Verkauf von Flächen, untere Waldbehörde, Bewirtschaftung der städtischen Gebäude einschl. Beschaffung von Strom, Wärme, Wasser, Reinigung etc. Vergabe von Erbbaurechten, Wohnungswesen, allgemeine Dienste wie Kantine, Druckerei, Poststelle sowie Boten- und Fahrdienste sowie Versicherungen und Einkauf |
| <b>65</b>                           | <b>Hochbau</b>                            | Herr Dr. Christian Brinsa | Planung, Neubau, Umbau, Sanierung, Unterhaltung und Energiemanagement der städtischen Gebäude  |
| <b>76</b>                           | <b>Forum Architektur</b>                  | Frau Nicole Froberg       | Das Forum Architektur führt Projekte und Veranstaltungen zu den Themen "Architektur" und "Städtebau" durch. Baukulturelle Themen werden einer größeren Öffentlichkeit zugänglich gemacht und als kulturelle Werte verdeutlicht.  |

## Kernkennzahlen Vorstandsbereich IV

| Bezeichnung  | Haushaltsjahr 2012 |             | Haushaltsjahr 2013 |              | Haushaltsjahr 2014 |                |
|--|--------------------|-------------|--------------------|--------------|--------------------|----------------|
|  | Wert               | Stand       | Wert               | Stand        | Wert               | Stand          |
| Zuordnung zum strategischen Handlungsfeld:<br><b>Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln</b> |                    |             |                    |              |                    |                |
| Länge Straßennetz (Verkehrsflächen und Verbindungswege) in km  | 620                | Sommer 2010 | 661                | Oktober 2011 | 664                | September 2012 |



## Ziele und Kennzahlen Vorstandsbereich IV

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg          |  | Operative Ziele und Kennzahlen |  | Plan 2013                              |            |              | Plan 2014        |                         |              |                  |                         |
|---|--|--------------------------------|--|--|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl                               | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern                | Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren                  | 76-01                          | Förderung der überregionalen Wahrnehmung und des Images von Wolfsburg als Architekturstadt und des Alleinstellungsmerkmals als „Prototyp der modernen Stadt des 20. Jahrhunderts“ durch Betreuung, Begleitung und Information der nationalen und internationalen Gäste in Führungen, Vorträgen, Workshops, Seminaren und Tagungen                  | Veranstaltungstage                     | Anzahl     | 75           | 106.700          |                         | 75           | 124.000          |                         |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern                | Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren                  | 76-01                          | Weiterentwicklung des Alvar-Aalto-Kulturhauses zum zentralen Baukultur-Standort, zum Kompetenzzentrum und zu einer festen Größe baukultureller Identität in Niedersachsen und seine Etablierung als „Haus der Architektur“ zum festen Anlaufpunkt für alle Architekturbesucher der Stadt durch Ausbau des Ausstellungs- und Veranstaltungsangebots | %-Anteil der Veranstaltungstage im AAK | %          | 50           | 34.500           |                         | 50           | 36.000           |                         |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern | Gute, vielfältige Bau- und Wohnangebote schaffen und vorbereiten | 11-06                          | Entwicklung der Wohngebiete -bzw. Wohnprojekte   | Anzahl innerstädtische Wohnprojekte    | Anzahl     | 1            |                  |                         | 1            |                  |                         |
|   | Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern               | 11-03                          | Gezielte Umsetzung des Familienförderprogrammes  | Anzahl Wohngebiete                     | Anzahl     | 1            |                  |                         | 1            |                  |                         |
|   |  |                                |  | Anzahl Förderungenbewilligungen        | Anzahl     | 75           |                  | 2.250.000               | 75           |                  | 2.250.000               |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg      |   |  | Operative Ziele und Kennzahlen  |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |                  |           |
|---|---|--|---|--|--|--------------|------------------|--------------|------------------|-----------|
| Handlungsfeld                                     | Oberziel  | Produktgruppe  | Produktgruppenziel  | Kennzahl   | Maßeinheit   | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |           |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln | AutoMobilität, Innovation, Erlebnisse als Stadtthemen profilieren | 07-01  | Reduzierung der energieeffizienten Leuchtkörper um durchschnittlich 2% jährlich | Anzahl der Leuchtkörper  | Anzahl   | 3.790        |                  | 2.490        | 250.000          |           |
|   |   |  |   | Anzahl der verbesserten Leuchtkörper   | Anzahl   | 1.900        | 890.000          | 290          | 250.000          |           |
|   |   |  | 06-01   | Zeitnahe Umsetzung von politischen Beschlüssen in Bezug auf die bedarfsgerechte Erstellung von Bauleitplänen und städtebaulichen Planungen | Bearbeitungsgrad/Steps entsprechend der vereinbarten Zeitschiene                           | %            | 85               | 1.919.400    | 85               | 2.090.300 |
|   |   |  |   | Umsetzung von Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen aufgrund städtebaulicher Verträge mit privaten Investoren                                    | Anzahl der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen   | Anzahl       | 3                |              | 3                |           |
|   |   |  | 06-03   | Lebenswerte und lebendige Stadt- und Ortsteile erhalten und fördern  | Quote der umgesetzten bzw. abgeschlossenen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen im lfd. HH-Jahr | %            | 90               | 9.200        | 90               | 9.700     |
|   |   |  | 07-01   | Weiterentwicklung eines leistungsfähigen Verkehrsnetzes unter Reduzierung von Fremdvergaben  | %- Anteil der aktivierten Eigenleistungen vom umgesetzten Bauvolumen                       | %            | 0,31             | 50.000       | 0,13             | 32.500    |
|   |   |  | 07-02   | Erhaltung der Aufenthalts-/Nutzungsqualität an sonstigen öffentlichen Einrichtungen  | Betriebsdauer der Brunnen im Zeitraum April - Oktober 100%                                 | %            | 95               | 130.000      | --               | --        |
|   |   | Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln | 07-01   | Weiterentwicklung eines leistungsfähigen Verkehrsnetzes durch Optimierung der Verkehrssteuerung  | Anzahl der durch eigene Beschäftigte durchgeführten Verkehrserhebungen pro Jahr            | Anzahl       | 25               | 59.000       | 25               | 62.000    |

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   |               | Operative Ziele und Kennzahlen                  |   | Plan 2013   |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |  |
|---|---|---------------|---|---|---|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|--|
| Handlungsfeld   | Oberziel                                      | Produktgruppe | Produktgruppenziel                              | Kennzahl  | Maßeinheit  | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |  |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren | 06-02         | Wahrung der bauordnungsrechtlichen Bestimmungen | Anzahl aller bauordnungsrechtlichen Verfahren   | Anzahl  | 2.300        | 347.400          |                         | 2.300        | 580.400          |                         |  |
|   |   |               |   | Anzahl der erteilten Baugenehmigungen   | Anzahl  | 1.300        |                  |                         | 1.300        |                  |                         |  |
|   |   |               |   | Quote der erfolgreich abgeschlossenen Baugenehmigungsverfahren im lfd. HH-Jahr  | %   | 85           |                  |                         | 85           |                  |                         |  |
|   |   |               |   | Quote der erfolgreich abgeschlossenen bauordnungsrechtl. Verfahren im lfd. HH-Jahr  | %   | 80           |                  |                         | 80           |                  |                         |  |
|   |   |               |   | Anzahl Monatspresseberichte   | Anzahl  | 12           |                  |                         | 12           |                  |                         |  |
|   | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten       | 07-02         | 07-02   | Sicherstellung eines leistungsfähigen Verkehrsnetztes durch Eigenleistung in Höhe von X % beim Um- und Ausbau von Straßen | Anzahl Veranstaltungen  | Anzahl       | 2                | 133.000                 |              | 2                | 133.000                 |  |
|   |   |               |   |   | %- Anteil der aktivierten Eigenleistungen vom umgesetzten Um- und Ausbauvolumen | %            | 0,83             |                         |              | 0,55             |                         |  |
|   |   |               |   |   | Anzahl der Widmungen  | Anzahl       | 12               |                         |              | 12               |                         |  |
|   |   |               |   |   | Verhältnis Mietausfall zum Vorjahr  | %            | 95               |                         |              | 95               |                         |  |
|   |   |               |   |   |   |              |                  |                         |              |                  |                         |  |



| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |  |               | Operative Ziele und Kennzahlen   |   |            | Plan 2013    |                  |            | Plan 2014    |                  |            |    |
|---|--|---------------|--|---|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|----|
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |    |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten                  | 65-01         | Substanzerhaltender und -verbessernder Gebäudeunterhalt €/ Bruttogrundfläche (BGF)   | Durchschnittliche Gebäudeunterhaltung €/ m <sup>2</sup>   | €          | 8,89         | 6.309.900        |            | --           | --               | --         |    |
|   |  | 07-01         | Termingerechte Bearbeitung von 75% der Anträge auf Er-schließungsgenehmigungen innerhalb von 7 Tagen unter Einhaltung der Vorgaben von Nieders. Straßengesetz und Bauordnung | %- Anteil der fristgerecht bearbeiteten Anträge   | %          | 75           | 118.500          |            | 75           | 120.900          |            |    |
|   | Ordnung und Sicherheit gewährleisten                     | 07-02         | Sicherstellung eines leistungsfähigen Verkehrsnetztes durch verbesserte Unterhaltung der Verkehrsflächen   | Betriebskosten je Signalanlage  | €          | 3.960        | 535.000          |            | 4.053,03     | 535.000          |            |    |
|   |  |               |  | Betriebskosten-erstattung für die Gemeinschafts-entwässerungsanlagen an die WEB i.H.v. X €/je m <sup>2</sup> angeschlossene Straßenfläche | €          | 0,11         | 522.600          |            | 0,16         | 692.600          |            |    |
|   | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 11-02         | Bereitgestelltes Budget für Rathäuser wird nicht überschritten   | Unterhaltskosten je m <sup>2</sup> bituminöser Verkehrsfläche   | €          | 0,56         | 1.774.800        |            | 0,71         | 2.224.800        |            |    |
|   |  |               |  | Die Erträge der Kantine übersteigen den Aufwand für Wareneinkauf um mind. 40%   | €          | 58,44        | 900.000          |            | 58,23        | 900.000          |            |    |
|   | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 11-05         | Einhaltung der Vorgaben von Kosten, Terminen, Qualität zu 100 % bei Neubau-, Umbau-, Erweiterungsmaßnahmen   | Kosten der lfd. Bewirtschaftung   | €          |              | 886.000          |            |              |                  | 1.059.500  |    |
|   |  |               |  | Deckungsgrad  | %          | 140          |                  |            | 140          |                  |            |    |
|   | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 65-01         | Eintrag der Kassen-wirksamkeit im PS-System bei allen investiven Maßnahmen in der Bewirtschaftung von GB 65  | Einhaltung der Vorgaben   | %          | 100          |                  |            |              | --               | --         | -- |
|   |  |               |  | Eintragungsgrad Soll / Ist  | %          | --           |                  |            | 100          |                  | 100        |    |

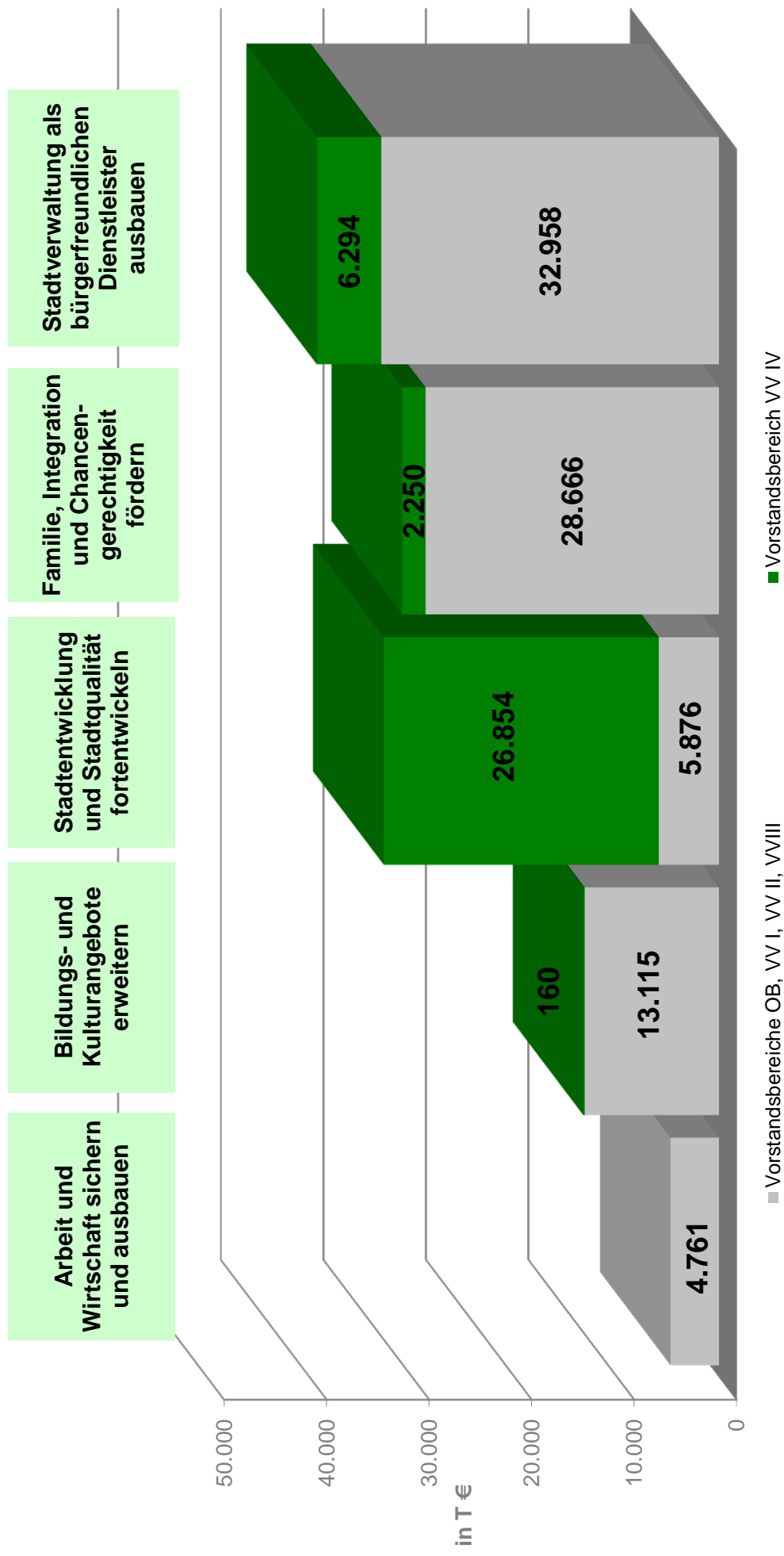


## Vorstandsbereich IV:

### Ressourceneinsatz zur Erreichung der strategischen Handlungsfelder

Aus der Gesamtzahl der Zielbeiträge wurden für den Haushalt 2014 die Finanzansätze für einen Anteil von rd. 69% der Ziele kalkuliert. Zur Zielerreichung werden demnach finanzielle Mittel in Höhe von rd. 120.933 TEUR eingesetzt. Der Anteil aus dem Ergebnishaushalt beträgt dabei 82.295 TEUR, aus dem Investitionsprogramm werden 38.638 TEUR eingesetzt.

Davon beträgt der Anteil aus dem Ergebnishaushalt des Vorstandsbereichs VV IV 9.149 TEUR und aus dem Investitionsprogramm 26.409 TEUR. Diese teilen sich auf folgende Handlungsfelder auf:





# Teilhaushalt 06

Stadtplanung und Bauberatung

## Vorstandsbereich IV Geschäftsbereich 06 Stadtplanung und Bauberatung

|   |  |   |
|---|--|---|
| 06<br>Stadtplanung und<br>Bauberatung                 | 06-03<br>Festsetzungen und<br>Vertragsmanagement | Herr Michael Malewicz                               |
| 06-01<br>Stadtplanung                                 | 06-02<br>Bauberatung und<br>Baugenehmigung       | Frau Monique Fischer-<br>Schulte                    |
| Herr Peter Albrecht                                   | 06-02-05<br>Denkmalpflege /<br>Stadtgestaltung   | 06-03-01<br>Festsetzungen und<br>Vertragsmanagement |
| 06-01-01<br>Flächennutzungsplan                       | 06-02-06<br>Technische Bauaufsicht               |   |
| 06-01-02<br>Städtebauliche Satzungen<br>und Planungen | 06-02-07<br>Verwaltung Bauaufsicht               |   |

Verantwortlich

**Herr Kai-Uwe Hirschheide**

Beschreibung

Erstellung von Bauleitplänen, städtebaulichen Satzungen; Projekte zur Aufwertung von Stadtquartieren; Baugenehmigungen; Denkmal- und Stadtbildpflege; Erschließungs- und städtebauliche Verträge

Auftragsgrundlage

Sowohl gesetzlich vorgeschrieben, als auch freiwillig

Wirkungskreis

Investoren, Politik, Verwaltung, Bürger, Wirtschaft, Behörden, Rat, FH, Bewohner, Antragsteller

## Ziele und Kennzahlen 06 Stadtplanung und Bauberatung

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                   |   | Operative Ziele und Kennzahlen  |  |  |            | Plan 2013    |                  |            | Plan 2014    |                  |            |  |
|--|---|---|--|--|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|------------|--|
|  |   | Produktgruppe   | Produktgruppenziel   | Kennzahl   | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | I-Programm |  |
| Stadtentwicklung und Stadtqualität fortentwickeln              | Lebenswerte und lebendige Stadt- und Ortsteile erhalten und fördern | 06-01   | Zeitnahe Umsetzung von politischen Beschlüssen in Bezug auf die bedarfsgerechte Erstellung von Bauleitplänen und städtebaulichen Planungen | Bearbeitungsgrad/Steps entsprechend der vereinbarten Zeitschiene                   | %          | 85           | 1.919.400        |            | 85           | 2.090.300        |            |  |
|  |   |   |  | Anzahl der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen   | Anzahl     | 3            |                  |            | 3            |                  |            |  |
|  | 06-03   | Umsetzung von Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen aufgrund städtebaulicher Verträge mit privaten Investoren | Quote der umgesetzten bzw. abgeschlossenen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen im lfd. HH-Jahr   | %  | 90         | 9.200        |                  | 90         | 9.700        |                  |            |  |
| Stadtverwaltung als bürgerefreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                       | 06-02   | Wahrung der bauordnungsrechtlichen Bestimmungen  | Anzahl aller bauordnungsrechtlichen Verfahren                                      | Anzahl     | 2.300        |                  |            | 2.300        |                  |            |  |
|  |   |   |  | Anzahl der erteilten Baugenehmigungen  | Anzahl     | 1.300        |                  |            | 1.300        |                  |            |  |
|  |   |   |  | Quote der erfolgreich abgeschlossenen Baugenehmigungsverfahren im lfd. HH-Jahr     | %          | 85           | 347.400          |            | 85           | 580.400          |            |  |
|  |   |   |  | Quote der erfolgreich abgeschlossenen bauordnungsrechtl. Verfahren im lfd. HH-Jahr | %          | 80           |                  | 80         |              |                  |            |  |

| <b>Teilergebnishaushalt 06: Stadtplanung und Bauberatung</b>  |                   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
|---|-------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   | <b>1</b>          | <b>Ansatz<br/>2013<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2014<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2015<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2016<br/>- Euro -</b> | <b>Ansatz<br/>2017<br/>- Euro -</b> |
|   | <b>2</b>          | <b>3</b>                            | <b>4</b>                            | <b>5</b>                            | <b>6</b>                            | <b>7</b>                            |
| <b>Ergebnis *<br/>2012<br/>- Euro -</b>   |                   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   | 0                 | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   | 16.400            | 82.400                              | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   | 267.400           | 318.200                             | 360.400                             | 360.400                             | 360.400                             | 360.400                             |
| 4. sonstige Transfererträge   | 0                 | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   | 2.035.500         | 1.635.500                           | 1.535.500                           | 1.535.500                           | 1.535.500                           | 1.535.500                           |
| 6. privatrechtliche Entgelte  | 2.500             | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | 23.400            | 33.800                              | 16.800                              | 3.000                               | 3.000                               | 3.000                               |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  | 0                 | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   | 10.000            | 10.000                              | 10.000                              | 10.000                              | 10.000                              | 10.000                              |
| 10. Bestandsveränderungen   | 0                 | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  | 2.000             | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               | 2.000                               |
| <b>12. = Summe ordentliche Erträge</b>  | <b>2.357.200</b>  | <b>2.083.900</b>                    | <b>1.926.700</b>                    | <b>1.912.900</b>                    | <b>1.912.900</b>                    | <b>1.912.900</b>                    |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                   |                                     |                                     |                                     |                                     |                                     |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   | 3.564.500         | 3.858.200                           | 3.865.100                           | 3.865.100                           | 3.865.100                           | 3.865.100                           |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   | 0                 | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   | 1.285.700         | 987.500                             | 886.100                             | 811.100                             | 811.100                             | 811.100                             |
| 16. Abschreibungen  | 144.500           | 90.000                              | 90.000                              | 40.000                              | 40.000                              | 40.000                              |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 0                 | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   | 0                                   |
| 18. Transferaufwendungen  | 100.000           | 100.000                             | 2.900.000                           | 100.000                             | 100.000                             | 100.000                             |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   | 330.700           | 322.300                             | 322.300                             | 322.300                             | 322.300                             | 322.300                             |
| <b>20. = Summe ordentliche Aufwendungen</b>   | <b>5.425.400</b>  | <b>5.358.000</b>                    | <b>8.063.500</b>                    | <b>5.138.500</b>                    | <b>5.138.500</b>                    | <b>5.138.500</b>                    |
| <b>21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br/>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-)</b> | <b>-3.068.200</b> | <b>-3.274.100</b>                   | <b>-6.136.800</b>                   | <b>-3.225.600</b>                   | <b>-3.225.600</b>                   | <b>-3.225.600</b>                   |
| <b>22. außerordentliche Erträge</b>   | <b>0</b>          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>23. außerordentliche Aufwendungen</b>  | <b>0</b>          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br/>Aufwendungen)</b>                          | <b>0</b>          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br/>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)</b>                | <b>-3.068.200</b> | <b>-3.274.100</b>                   | <b>-6.136.800</b>                   | <b>-3.225.600</b>                   | <b>-3.225.600</b>                   | <b>-3.225.600</b>                   |
| <b>26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen</b>  | <b>0</b>          | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            | <b>0</b>                            |
| <b>27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen</b>   | <b>384.500</b>    | <b>385.600</b>                      | <b>385.600</b>                      | <b>385.600</b>                      | <b>385.600</b>                      | <b>385.600</b>                      |
| <b>28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>  | <b>-384.500</b>   | <b>-385.600</b>                     | <b>-385.600</b>                     | <b>-385.600</b>                     | <b>-385.600</b>                     | <b>-385.600</b>                     |
| <b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>  | <b>-3.452.700</b> | <b>-3.659.700</b>                   | <b>-6.522.400</b>                   | <b>-3.611.200</b>                   | <b>-3.611.200</b>                   | <b>-3.611.200</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 06: Stadtplanung und Bauberatung</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |                            |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 1.779.800                  | 1.755.700                  | 1.556.300                  | 1.542.500                  | 1.542.500                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 4.605.700                  | 4.892.800                  | 7.598.300                  | 4.723.300                  | 4.723.300                  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -2.825.900                 | -3.137.100                 | -6.042.000                 | -3.180.800                 | -3.180.800                 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 354.000                    | 213.000                    | 2.070.000                  | 1.450.000                  | 1.060.000                  |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 25.000                     | 25.000                     | 25.000                     | 25.000                     | 25.000                     |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 379.000                    | 238.000                    | 2.095.000                  | 1.475.000                  | 1.085.000                  |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 1.250.000                  | 1.165.000                  | 4.578.000                  | 3.934.000                  | 1.694.000                  |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 75.000                     | 21.000                     | 11.000                     | 11.000                     | 11.000                     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 1.325.000                  | 1.186.000                  | 4.589.000                  | 3.945.000                  | 1.705.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -946.000                   | -948.000                   | -2.494.000                 | -2.470.000                 | -620.000                   |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -3.771.900                 | -4.085.100                 | -8.536.000                 | -5.650.800                 | -3.800.800                 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



**Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke**

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                            | Empfänger / Bestimmung             | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|---|------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                              | <b><u>06 Stadtplanung und Bauberatung</u></b> |                                    |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-06-02-05                   | Denkmalpflege/Stadtbildgestaltung             | Zuschuss für erhaltenswerte Bauten | 100.000             | 100.000             | 100.000             | 100.000             | 100.000             |
|                              | Summe THH 06                                  |                                    | 100.000             | 100.000             | 100.000             | 100.000             | 100.000             |



# Teilhaushalt 07

Straßenbau und Projektkoordination



## Vorstandsbereich IV Geschäftsbereich 07 Straßenbau und Projektkoordination

|  |   |
|--|---|
| <b>07</b><br>Straßenbau und<br>Projektkoordination                           |   |
| <b>07-01</b><br>Straßen- und<br>Verkehrsplanung<br>Frau Sabine Hennecke      | <b>07-03</b><br>Straßenrecht und<br>Beitragswesen<br>Herr Joachim Wiswe |
| <b>07-01-01</b><br>Straßenplanung  | <b>07-03-01</b><br>Straßenrecht   |
| <b>07-01-02</b><br>Verkehrsplanung   | <b>07-03-02</b><br>Beitragswesen  |
| <b>07-01-03</b><br>Straßenraumordnung und<br>Erschließungs-<br>genehmigungen | <b>07-03-03</b><br>Radverkehrskoordination                              |
| <b>07-01-04</b><br>Beleuchtungsplanung                                       | <b>07-03-04</b><br>Projekt Mobilitätszentrum                            |
| <b>07-02</b><br>Straßenbau und -betrieb<br>Herr Jürgen Ballmann              |   |
| <b>07-02-01</b><br>Straßenbau  |   |
| <b>07-02-02</b><br>Straßenbetrieb  |   |
| <b>07-02-03</b><br>Verkehrstechnik   |   |
| <b>07-02-04</b><br>Straßenbeleuchtung  |   |
| <b>07-02-05</b><br>Straßenentwässerung                                       |   |
| <b>07-02-06</b><br>Unterhaltung sonstige<br>Einrichtungen                    |   |

Verantwortlich **Herr Oliver Iversen**

Beschreibung Planung, Neubau, Umbau, Grunderneuerung und Unterhaltung / Verwaltung der städtischen Verkehrsflächeninfrastruktur

Auftragsgrundlage Gesetzlich vorgeschrieben, Forderung der Politik, freiwillige Leistungen

Wirkungskreis Alle Verkehrsteilnehmer, alle Einwohner, Bürgerdienste, WAS

## Ziele und Kennzahlen 07 Straßenbau und Projektkoordination

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                           | Operative Ziele und Kennzahlen                                       |  | Plan 2013   |            |              | Plan 2014        |            |              |                  |
|--|--|--|---|------------|--------------|------------------|------------|--------------|------------------|
|  | Produktgruppe  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Finanzansatz     |            |              |                  |
|  |  |  |   |            |              | Ergebnishaushalt | I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| AutoMobilität, Innovation, Erlebnisse als Stadthemen profilieren       | 07-01  | Reduzierung der energieineffizienten Leuchtkörper um durchschnittlich 2% jährlich  | Anzahl der Leuchtkörper   | Anzahl     | 3.790        |                  | 250.000    | 2.490        |                  |
|  |  |  | Anzahl der verbesserten Leuchtkörper  | Anzahl     | 1.900        |                  | 890.000    | 250.000      |                  |
|  | %- Anteil der aktivierten Eigenleistungen vom umgesetzten Bauvolumen | %  | 0,31  |            | 50.000       |                  | 32.500     | 0,13         | 24.159.000       |
| Lebenswerte und lebendige Stadt- und Ortsteile erhalten und fördern    | 07-01  | Weiterentwicklung eines leistungsfähigen Verkehrswegenetzes unter Reduzierung von Fremdvergaben                              | Betriebsdauer der Brunnen im Zeitraum April - Oktober 100%                      | %          | 95           |                  | 130.000    | --           | --               |
|  | 07-02  | Erhaltung der Aufenthalts-/Nutzungsqualität an sonstigen öffentlichen Einrichtungen  | Anzahl der durch eigene Beschäftigte durchgeführten Verkehrserhebungen pro Jahr | Anzahl     | 25           |                  | 59.000     | 25           | 62.000           |
| Oberzentrale Einrichtungen und Infrastrukturen ausbauen und entwickeln | 07-01  | Weiterentwicklung eines leistungsfähigen Verkehrswegenetzes durch Optimierung der Verkehrssteuerung                          | %- Anteil der aktivierten Eigenleistungen vom umgesetzten Um- und Ausbauvolumen | %          | 0,83         |                  | 133.000    | 0,55         | 133.000          |
|  | 07-02  | Sicherstellung eines leistungsfähigen Verkehrswegenetzes durch Eigenleistung in Höhe von X % beim Um- und Ausbau von Straßen |   |            |              |                  |            |              |                  |
| Stadtentwicklung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen         |  |  |   |            |              |                  |            |              |                  |



| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |   |               | Operative Ziele und Kennzahlen  |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |
|---|---|---------------|---|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|
| Handlungsfeld   | Oberziel                                | Produktgruppe | Produktgruppenziel  | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten | 07-03         | Rechtskräftige Widmung von Straßen, Wegen und Plätzen als Grundlage für u.a. ordnungsgemäße   | Anzahl der Widmungen  | Anzahl     | 12           | 57.700           |                         | 12           | 48.000           |                         |
|   |   |               | Gebührenerhebung und Straßenreinigung durch die Überprüfung des Straßenbestandsverzeichnisses auf nicht gewidmete Straßen   |   |            |              |                  |                         |              |                  |                         |
|   | Ordnung und Sicherheit gewährleisten    | 07-01         | Termingerechte Bearbeitung von 75% der Anträge auf Erschließungsgenehmigungen innerhalb von 7 Tagen unter Einhaltung der Vorgaben von Nieders. Straßengesetz und Bauordnung | % - Anteil der fristgerecht bearbeiteten Anträge  | %          | 75           | 118.500          |                         | 75           | 120.900          |                         |
|   |   |               | Sicherstellung eines leistungsfähigen Verkehrswegeetzes durch verbesserte Unterhaltung der Verkehrsflächen  |   |            |              |                  |                         |              |                  |                         |
|   |   | 07-02         | Betriebskosten je Signalanlage  | Betriebskosten-erstattung für die Gemeinschafts-entwässerungsanlagen an die WEB i.H.v. X € je m² angeschlossene Straßenfläche | €          | 3.960        | 535.000          |                         | 4.053,03     | 535.000          |                         |
|   |   |               | Unterhaltskosten je m² bituminöser Verkehrsfläche   |   |            |              |                  |                         |              |                  |                         |
|   |   |               | Unterhaltungskosten je m² bituminöser Verkehrsfläche  | Unterhaltungskosten je m² bituminöser Verkehrsfläche  | €          | 0,56         | 1.774.800        |                         | 0,71         | 2.224.800        |                         |
|   |   |               | Unterhaltungskosten je m² bituminöser Verkehrsfläche  | Unterhaltungskosten je m² bituminöser Verkehrsfläche  | €          | 58,44        | 900.000          |                         | 58,23        | 900.000          |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 07: Straßenbau und Projektkoordination</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|  |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  |   | 6.973.800              | 7.067.900                  | 7.366.000                  | 7.366.000                  | 7.366.000                  | 7.366.000                  |
| 4. sonstige Transfererträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  |   | 1.285.700              | 1.285.700                  | 1.285.700                  | 1.285.700                  | 1.285.700                  | 1.285.700                  |
| 6. privatrechtliche Entgelte   |   | 140.600                | 140.600                    | 140.600                    | 140.600                    | 140.600                    | 140.600                    |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |   | 53.100                 | 53.100                     | 53.100                     | 53.100                     | 53.100                     | 53.100                     |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  |   | 183.000                | 175.500                    | 175.500                    | 175.500                    | 62.500                     | 62.500                     |
| 10. Bestandsveränderungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  |   | 8.636.200              | 8.722.800                  | 9.020.900                  | 8.907.900                  | 8.907.900                  | 8.907.900                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |   | 4.457.400              | 4.981.300                  | 4.994.800                  | 4.814.800                  | 4.814.800                  | 4.814.800                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |   | 7.344.300              | 8.085.500                  | 8.110.200                  | 7.495.200                  | 7.432.600                  | 7.432.600                  |
| 16. Abschreibungen   |   | 12.894.200             | 9.700.000                  | 9.700.000                  | 9.700.000                  | 10.500.000                 | 10.500.000                 |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |   | 0                      | 200.000                    | 500.000                    | 500.000                    | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |   | 757.100                | 907.700                    | 737.700                    | 737.700                    | 737.700                    | 737.700                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |   | 25.453.000             | 23.874.500                 | 24.042.700                 | 23.547.700                 | 23.485.100                 | 23.485.100                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |   | -16.816.800            | -15.151.700                | -15.021.800                | -14.639.800                | -14.577.200                | -14.577.200                |
| 22. außerordentliche Erträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |   | -16.816.800            | -15.151.700                | -15.021.800                | -14.639.800                | -14.577.200                | -14.577.200                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 10.400                 | 10.700                     | 10.700                     | 10.700                     | 10.700                     | 10.700                     |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 1.840.000              | 1.775.700                  | 1.775.700                  | 1.775.700                  | 1.775.700                  | 1.775.700                  |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |   | -1.829.600             | -1.765.000                 | -1.765.000                 | -1.765.000                 | -1.765.000                 | -1.765.000                 |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |   | -18.646.400            | -16.916.700                | -16.786.800                | -16.404.800                | -16.342.200                | -16.342.200                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 07: Straßenbau und Projektkoordination</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |                            |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 1.479.400                  | 1.479.400                  | 1.479.400                  | 1.479.400                  | 1.479.400                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 12.372.400                 | 13.988.100                 | 14.156.300                 | 12.861.300                 | 12.798.700                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -10.893.000                | -12.508.700                | -12.676.900                | -11.381.900                | -11.319.300                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 4.930.000                  | 6.630.000                  | 5.770.000                  | 2.724.000                  | 3.450.000                  |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 64.000                     | 904.000                    | 1.602.000                  | 1.075.000                  | 3.664.000                  |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 4.994.000                  | 7.534.000                  | 7.372.000                  | 3.799.000                  | 7.114.000                  |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 100.000                    | 1.376.000                  | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 13.797.500                 | 22.288.000                 | 24.501.000                 | 30.689.000                 | 15.113.000                 |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 360.000                    | 495.000                    | 210.000                    | 210.000                    | 215.000                    |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 14.257.500                 | 24.159.000                 | 24.711.000                 | 30.899.000                 | 15.328.000                 |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -9.263.500                 | -16.625.000                | -17.339.000                | -27.100.000                | -8.214.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -20.156.500                | -29.133.700                | -30.015.900                | -38.481.900                | -19.533.300                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



# Teilhaushalt 08

Grün



## Vorstandsbereich IV Geschäftsbereich 08 Grün

| 08<br>Grün   |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <b>08-01</b><br><b>Verwaltung der Grün- und Freiflächen</b><br>Herr Helmut Prinke    | <b>08-02</b><br><b>Grün-/Freiraumplanung und -entwicklung</b><br>Herr Ralph Hartmann | <b>08-03</b><br><b>Pflege und Unterhaltung von Grün- und Freiflächen</b><br>Frau Waltraud Barkmann-Hoppe | <b>08-04</b><br><b>Friedhofs- und Bestattungswesen</b><br>Herr Bernd Werthmann   |
| <b>08-01-01</b><br>Bereitstellung und Bewirtschaftung von Grünflächen als Eigentümer | <b>08-02-01</b><br>Planen/Bauen Grün-/Freianlagen                                    | <b>08-03-01</b><br>Pflege von Vegetationsflächen   | <b>08-04-01</b><br>Bestattungen  |
| <b>08-01-02</b><br>Bewirtschaftung von Grün- und Freiflächen als Dienstleister       | <b>08-02-02</b><br>Planen von Landschafts- und Freiräumen                            | <b>08-03-02</b><br>Unterhaltung von befestigten Flächen und Ausstattung                                  | <b>08-04-02</b><br>Planung, Bewirtschaftung Pflege/Unterhaltung Grün/Freiflächen |
|  |  | <b>08-03-03</b><br>Sicherheits- und Funktionskontrolle   |  |
|  |  | <b>08-03-04</b><br>Fahrzeug- und Maschinenpark   |  |
|  |  | <b>08-03-05</b><br>Arbeitsmarktpolitische Maßnahmen  |  |

Verantwortlich **Herr Götz Stehr**

Beschreibung

Der GB Grün plant, baut und bewirtschaftet derzeit 1002 Hektar öffentliche Grün- und Parkanlagen, Schmuckpflanzungen, Jugend-, Kinderspiel- und Bolzplätze, Grün- und Freiflächen von Schulen, das städtische Verkehrsgrün sowie Natur- und Landschaftsflächen und Friedhöfe

Auftragsgrundlage

Beschlüsse des Rates, Verpflichtungen zur Verkehrssicherung, Bestattungsgesetz, freiwillige Leistungen

Wirkungskreis

Politik, Verwaltung, Kunden und Bürger/Benutzer

| <b>Teilergebnishaushalt 08: Grün</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 100                            | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  | 30.500                         | 163.400                    | 163.400                    | 163.400                    | 163.400                    | 163.400                    |
| 4. sonstige Transfererträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 2.553.700                      | 2.510.800                  | 2.510.800                  | 2.510.300                  | 2.510.300                  | 2.510.300                  |
| 6. privatrechtliche Entgelte   | 127.600                        | 105.900                    | 105.900                    | 105.900                    | 105.900                    | 105.900                    |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 265.600                        | 287.800                    | 287.800                    | 287.800                    | 287.800                    | 287.800                    |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  | 160.000                        | 160.000                    | 160.000                    | 160.000                    | 160.000                    | 160.000                    |
| 10. Bestandsveränderungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  | 3.137.500                      | 3.228.000                  | 3.227.500                  | 3.227.500                  | 3.227.500                  | 3.227.500                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |                                | 9.864.000                  | 10.341.200                 | 10.245.400                 | 10.245.400                 | 10.245.400                 |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |                                | 4.195.400                  | 4.708.500                  | 7.183.300                  | 4.353.300                  | 3.370.000                  |
| 16. Abschreibungen   |                                | 799.100                    | 820.000                    | 790.000                    | 700.000                    | 700.000                    |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |                                | 70.000                     | 190.000                    | 190.000                    | 95.000                     | 95.000                     |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |                                | 675.700                    | 1.006.100                  | 651.100                    | 591.100                    | 391.100                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |                                | 15.604.200                 | 17.065.800                 | 19.059.800                 | 15.984.800                 | 14.801.500                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |                                | -12.466.700                | -13.837.800                | -15.832.300                | -12.757.300                | -11.574.000                |
| 22. außerordentliche Erträge   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |                                | -12.466.700                | -13.837.800                | -15.832.300                | -12.757.300                | -11.574.000                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 6.557.900                  | 6.579.200                  | 6.579.200                  | 6.579.200                  | 6.579.200                  |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |                                | 3.194.600                  | 3.389.900                  | 3.389.900                  | 3.389.900                  | 3.389.900                  |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 3.363.300                  | 3.189.300                  | 3.189.300                  | 3.189.300                  | 3.189.300                  |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |                                | -9.103.400                 | -10.648.500                | -12.643.000                | -9.568.000                 | -8.384.700                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 08: Grün</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          |                            |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 2.947.000                  | 2.904.600                  | 2.904.100                  | 2.904.100                  | 2.904.100                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 14.693.000                 | 16.133.700                 | 18.157.700                 | 15.172.700                 | 13.989.400                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -11.746.000                | -13.229.100                | -15.253.600                | -12.268.600                | -11.085.300                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 1.612.000                  | 2.276.000                  | 830.000                    | 91.000                     | 71.000                     |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 810.000                    | 893.000                    | 829.000                    | 741.000                    | 799.000                    |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 2.422.000                  | 3.179.000                  | 1.669.000                  | 842.000                    | 880.000                    |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -2.422.000                 | -3.179.000                 | -1.669.000                 | -842.000                   | -880.000                   |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -14.168.000                | -16.408.100                | -16.922.600                | -13.110.600                | -11.965.300                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung                       | Empfänger / Bestimmung                | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|--|---------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <u>08 Grün</u>               |  |                                       |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-08-01-02                   | Bewirtschaftung von Grün und Freiflächen | Förderverein Tiergehege               | 20.000              | 20.000              | 20.000              | 20.000              | 20.000              |
|                              |  | Geologischer Lehrpfad                 | 5.000               | 5.000               | 5.000               | 5.000               | 5.000               |
|                              |  | FEMO                                  | 5.000               | 5.000               | 5.000               | 5.000               | 5.000               |
| 1-08-02-01                   | Planen/Bauen Grün- Freianlagen           | Kleingartenwesen/Zuschüsse an Vereine | 0                   | 40.000              | 40.000              | 40.000              | 40.000              |
| <b>Summe THH 08</b>          |  |                                       | <b>30.000</b>       | <b>70.000</b>       | <b>70.000</b>       | <b>70.000</b>       | <b>70.000</b>       |



# Teilhaushalt 11

Grundstücks- und Gebäudemanagement

## Vorstandsbereich IV Geschäftsbereich 11 Grundstücks- und Gebäudemanagement

| 11<br>Grundstücks- und<br>Gebäudemanagement                    |   |
|--|---|
| 11-01<br>Grundstücksverkehr                                    | 11-06<br>Wohngebiete<br>und -projekte         |
| Herr Hartmut Gemoll  | Herr Jürgen Claßen                            |
| 11-01-01<br>Grundstücksverkehr                                 | 11-06-01<br>städt. Wohngebiete                |
| 11-01-02<br>Land- und<br>Forstwirtschaft                       | 11-06-02<br>Projekte "Wohnen in der<br>Stadt" |
| 11-02<br>Bewirtschaftung von<br>Grundstücken und<br>Gebäuden   | 11-05<br>Waren, Logistik                      |
| Herr Manfred Fröhlich  | Herr Winfried Nagler                          |
| 11-02-01<br>Flächenbereitstellung                              | 11-05-01<br>Versicherungen                    |
| 11-02-02<br>Bewirtschaftung                                    | 11-05-02<br>Post-, Boten- und Fahrdienste     |
| 11-02-03<br>Service  | 11-05-03<br>Einkauf und Logistik              |
| 11-02-04<br>Vermietung,<br>Verpachtung extern                  | 11-05-04<br>Druckerzeugnisse                  |
| 11-03<br>Grundstücksvergabe,<br>Erbbaurechte,<br>Wohnungswesen | 11-05-05<br>BgA Kantine                       |
| Frau Sigrid Landsmann  | Herr Winfried Nagler                          |
| 11-03-01<br>Wohnraumförderung,<br>Darlehensverwaltung          | 11-05-06<br>Verwaltungsbibliothek             |
| 11-03-02<br>Wohnungswesen                                      |   |
| 11-03-03<br>Erbbaurechte                                       |   |
| 11-03-04<br>Vermarktung von<br>Wohnungsbauflächen              |   |

**Frau Birgit Schulz**

Verantwortlich

Beschreibung

Auftragsgrundlage

Gesetzlich vorgeschrieben, erforderlich, freiwillig

Wirkungskreis

Bürger, alle OE der Verwaltung, alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung

## Ziele und Kennzahlen 11 Grundstücks- und Gebäudemanagement

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                  |  | Operative Ziele und Kennzahlen |   | Plan 2013                           |              |                  | Plan 2014               |                         |
|---|--|--------------------------------|---|-------------------------------------|--------------|------------------|-------------------------|-------------------------|
|   |  |                                |   | Maßeinheit                          | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl            |
| Handlungsfeld   | Oberziel   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel  | Kennzahl                            | Maßeinheit   | Fachkennzahl     | Ergebnishaushalt        | Finanzansatz I-Programm |
| Familie, Integration und Chancengerechtigkeit fördern         | Gute, vielfältige Bau- und Wohnangebote schaffen und vorbereiten | 11-06                          | Entwicklung der Wohngebiete -bzw. Wohnprojekte  | Anzahl innerstädtische Wohnprojekte | Anzahl       | 1                |                         |                         |
|   | Kinder- und familienfreundliche Angebote erweitern               | 11-03                          | Gezielte Umsetzung des Familienförderprogrammes   | Anzahl Wohngebiete                  | Anzahl       | 1                |                         |                         |
| Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Dienstleistungsqualität für Bürger optimieren                    | 11-03                          | Attraktivitätssteigerung des Wohnstandortes Wolfsburg durch gezielte Werbestrategien, Teilnahme an Veranstaltungen, monatliche Presseberichte | Anzahl Förderungen                  | Anzahl       | 75               | 2.250.000               | 2.250.000               |
|   |  |                                |   | Anzahl Monatspresseberichte         | Anzahl       | 12               |                         |                         |
|   | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten                          | 11-02                          | Reduzierung von Mietausfällen im gewerblichen Bereich durch vorbeugende Maßnahmen um 5 %  | Anzahl Veranstaltungen              | Anzahl       | 2                |                         |                         |
|   |  |                                |   | Verhältnis Mietausfall zum Vorjahr  | %            | 95               |                         |                         |
| Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern      | 11-05  | 11-02                          | Die Erträge der Kantine übersteigen den Aufwand für Wareneinkauf um mind. 40%   | Kosten der lfd. Bewirtschaftung     | €            |                  | 886.000                 | 1.059.500               |
|   |  |                                |   | Deckungsgrad                        | %            | 140              |                         |                         |

| <b>Teilergebnishaushalt 11: Grundstücks- und Gebäudemanagement</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  | 103.400                        | 151.900                    | 191.300                    | 191.300                    | 191.300                    | 191.300                    |
| 4. sonstige Transfererträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 10.000                         | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     | 10.000                     |
| 6. privatrechtliche Entgelte   | 5.411.000                      | 5.314.500                  | 5.314.500                  | 5.314.500                  | 5.264.500                  | 5.264.500                  |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 376.800                        | 422.300                    | 414.900                    | 365.800                    | 365.800                    | 365.800                    |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 501.000                        | 310.000                    | 294.000                    | 284.900                    | 275.900                    | 275.900                    |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   | 1.000                          | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      | 1.000                      |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  | 6.403.200                      | 6.209.700                  | 6.209.700                  | 6.225.700                  | 6.117.500                  | 6.108.500                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  | 4.734.100                      | 5.438.900                  | 5.438.900                  | 5.439.200                  | 5.439.200                  | 5.439.200                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  | 22.726.000                     | 23.940.800                 | 23.940.800                 | 23.365.800                 | 23.218.200                 | 23.281.900                 |
| 16. Abschreibungen   | 7.720.000                      | 12.122.300                 | 12.122.300                 | 13.245.300                 | 13.792.600                 | 13.792.600                 |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   | 1.100                          | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        | 100                        |
| 18. Transferaufwendungen   | 313.500                        | 256.500                    | 256.500                    | 224.500                    | 224.500                    | 224.500                    |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  | 1.014.000                      | 1.160.600                  | 1.160.600                  | 1.130.600                  | 1.130.600                  | 1.130.600                  |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   | 36.508.700                     | 42.919.200                 | 42.919.200                 | 43.405.500                 | 43.805.200                 | 43.868.900                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) | -30.105.500                    | -36.709.500                | -36.709.500                | -37.179.800                | -37.687.700                | -37.760.400                |
| 22. außerordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                | -30.105.500                    | -36.709.500                | -36.709.500                | -37.179.800                | -37.687.700                | -37.760.400                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  | 35.359.200                     | 39.901.500                 | 39.901.500                 | 39.901.500                 | 39.901.500                 | 39.901.500                 |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 12.285.400                     | 12.554.500                 | 12.554.500                 | 12.554.500                 | 12.554.500                 | 12.554.500                 |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  | 23.073.800                     | 27.347.000                 | 27.347.000                 | 27.347.000                 | 27.347.000                 | 27.347.000                 |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  | -7.031.700                     | -9.362.500                 | -9.362.500                 | -9.832.800                 | -10.340.700                | -10.413.400                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 11: Grundstücks- und Gebäudemanagement</b>  |          |          |             |             |             |             |             |
|---|----------|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  | 1        | 2        | 3           | 4           | 5           | 6           | 7           |
|   | - Euro - | - Euro - | - Euro -    | - Euro -    | - Euro -    | - Euro -    | - Euro -    |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |          |          |             |             |             |             |             |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |          |          | 6.299.800   | 6.057.800   | 6.034.400   | 5.926.200   | 5.917.200   |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |          |          |             |             |             |             |             |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |          |          | 28.100.800  | 30.109.000  | 29.472.300  | 29.324.700  | 29.388.400  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |          |          | -21.801.000 | -24.051.200 | -23.437.900 | -23.398.500 | -23.471.200 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |          |          |             |             |             |             |             |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |          |          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |          |          | 2.030.000   | 3.373.000   | 653.000     | 200.000     | 400.000     |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |          |          | 9.273.000   | 6.636.000   | 2.936.000   | 2.036.000   | 2.986.000   |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |          |          | 1.545.000   | 2.194.000   | 1.885.000   | 1.906.000   | 1.875.000   |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |          |          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |          |          | 12.848.000  | 12.203.000  | 5.474.000   | 4.142.000   | 5.261.000   |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |          |          |             |             |             |             |             |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |          |          | 11.610.000  | 10.610.000  | 960.000     | 960.000     | 960.000     |
| 26. Baumaßnahmen  |          |          | 10.794.000  | 11.804.000  | 7.811.000   | 3.670.000   | 1.695.000   |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |          |          | 244.000     | 704.000     | 239.000     | 225.000     | 225.000     |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |          |          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |          |          | 250.000     | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |          |          | 3.040.000   | 2.290.000   | 2.540.000   | 3.040.000   | 3.040.000   |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |          |          | 25.938.000  | 25.408.000  | 11.550.000  | 7.895.000   | 5.920.000   |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |          |          | -13.090.000 | -13.205.000 | -6.076.000  | -3.753.000  | -659.000    |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |          |          | -34.891.000 | -37.256.200 | -29.513.900 | -27.151.500 | -24.130.200 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |          |          |             |             |             |             |             |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |          |          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |          |          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |          |          | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    | <b>0</b>    |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt                        | Produktbezeichnung                                   | Empfänger / Bestimmung   | Ansatz 2013<br>EURO        | Ansatz 2014<br>EURO        | Ansatz 2015<br>EURO        | Ansatz 2016<br>EURO        | Ansatz 2017<br>EURO        |
|---|--|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b><u>11 Grundstücks- und Gebäudemanagement</u></b> |  |  |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1-11-01-02  | Land- und Forstwirtschaft                            | Kreisimkerverein<br>Realverbände, Forstbetriebsgemeinschaften  | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              | 600<br>23.400              |
| 1-11-02-04  | Vermietung/Verpachtung extern                        | Fachhochschule BS / WF - Institut für Fahrzeugbau<br>Fachhochschule BS / WF - Wielandstrasse<br>Landhaus Detmerode | 226.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 | 169.500<br>22.800<br>8.200 |
| 1-11-03-01  | Grundstücksvergabe, Erbbaurecht und<br>Wohnungswesen | Förderung des Wohnungsbaues für Senioren   | 32.000                     | 32.000                     | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Summe THH 11</b>                                 |  |  | <b>313.500</b>             | <b>256.500</b>             | <b>224.500</b>             | <b>224.500</b>             | <b>224.500</b>             |



# Teilhaushalt 65

Hochbau

## Vorstandsbereich IV Geschäftsbereich 65 Hochbau

|  |
|--|
| <b>65</b><br>Hochbau                                 |
| <b>65-01</b><br>Hochbau<br>Herr Dr. Christian Brinsa |
| <b>65-01-11</b><br>Planung, Dokumentation            |
| <b>65-01-21</b><br>Bau, Neubau, Umbau, Erweiterung   |
| <b>65-01-22</b><br>Bau laufende Instandhaltung       |
| <b>65-01-31</b><br>HLS Neubau, Umbau, Erweiterung    |
| <b>65-01-32</b><br>HLS laufende Instandhaltung       |
| <b>65-01-41</b><br>ELT Neubau, Umbau, Erweiterung    |
| <b>65-01-42</b><br>ELT laufende Instandhaltung       |
| <b>65-01-51</b><br>Energie                           |

Verantwortlich

**Herr Dr. Christian Brinsa**

Beschreibung

Planung, Neubau, Umbau, Sanierung, Unterhaltung und Energiemanagement der städtischen Gebäude

Auftragsgrundlage

gesetzlich vorgeschrieben, erforderlich, freiwillig

Wirkungskreis

Bürger, alle OE der Verwaltung, alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung

## Ziele und Kennzahlen 65 Hochbau

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg                                       |  | Operative Ziele und Kennzahlen |  |   | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014               |              |                  |                         |    |
|--|--|--------------------------------|--|---|------------|--------------|------------------|-------------------------|--------------|------------------|-------------------------|----|
|  |  | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl  | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Finanzansatz I-Programm |    |
| Handlungsfeld<br><br>Stadtverwaltung als bürgerfreundlichen Dienstleister ausbauen | Finanzielle Handlungsfähigkeit erhalten                  | 65-01                          | Substanzerhaltender und -verbessernder Gebäudeunterhalt €/ Bruttogrundfläche (BGF)                         | Durchschnittliche Gebäudeunterhaltung €/ m <sup>2</sup> | €          | 8,89         | 6.309.900        |                         | --           | --               | --                      |    |
|  | Wirtschaftlichkeit und Effizienz der Verwaltung steigern | 65-01                          | Einhaltung der Vorgaben von Kosten, Terminen, Qualität zu 100 % bei Neubau-, Umbau-, Erweiterungsmaßnahmen | Einhaltungsgrad Soll / Ist                              | %          | 100          |                  |                         |              | --               | --                      | -- |
|  |  | 65-01                          | Eintrag der Kassenwirksamkeit im PS-System bei allen investiven Maßnahmen in der Bewirtschaftung von GB 65 | Einhaltungsgrad Soll / Ist                              | %          | --           | --               | --                      |              | 100              |                         |    |

| <b>Teilergebnishaushalt 65: Hochbau</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1  | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  | 76.100                         | 76.100                     | 76.100                     | 76.100                     | 76.100                     | 76.100                     |
| 4. sonstige Transfererträge  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte   | 50.000                         | 50.000                     | 50.000                     | 50.000                     | 50.000                     | 50.000                     |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  | 30.600                         | 30.600                     | 30.600                     | 30.600                     | 30.600                     | 30.600                     |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  | 350.000                        | 350.000                    | 350.000                    | 350.000                    | 350.000                    | 350.000                    |
| 10. Bestandsveränderungen  | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   | 0                              | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  | 506.700                        | 506.700                    | 506.700                    | 506.700                    | 506.700                    | 506.700                    |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |                                | 3.104.500                  | 3.680.000                  | 3.618.900                  | 3.618.900                  | 3.618.900                  |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |                                | 9.350.200                  | 7.284.100                  | 6.938.600                  | 6.712.200                  | 6.712.200                  |
| 16. Abschreibungen   |                                | 18.900                     | 33.000                     | 27.000                     | 14.000                     | 14.000                     |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |                                | 86.800                     | 109.800                    | 109.800                    | 109.800                    | 109.800                    |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |                                | 12.560.400                 | 11.106.900                 | 10.694.300                 | 10.454.900                 | 10.454.900                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |                                | -12.053.700                | -10.600.200                | -10.187.600                | -9.948.200                 | -9.948.200                 |
| 22. außerordentliche Erträge   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |                                | -12.053.700                | -10.600.200                | -10.187.600                | -9.948.200                 | -9.948.200                 |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 6.012.900                  | 6.012.900                  | 6.012.900                  | 6.012.900                  | 6.012.900                  |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |                                | 333.600                    | 356.400                    | 356.400                    | 356.400                    | 356.400                    |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 5.679.300                  | 5.656.500                  | 5.656.500                  | 5.656.500                  | 5.656.500                  |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |                                | -6.374.400                 | -4.943.700                 | -4.531.100                 | -4.291.700                 | -4.291.700                 |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



| <b>Teilfinanzhaushalt 65: Hochbau</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
|   | 1                              | 2                          | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7           |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |             |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 80.600                     | 80.600                     | 80.600                     | 80.600                     | 80.600                     | 80.600      |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |                                | 12.499.700                 | 16.032.100                 | 10.625.500                 | 10.399.100                 | 10.399.100                 | 10.399.100  |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |                                | -12.419.100                | -15.951.500                | -10.544.900                | -10.318.500                | -10.318.500                | -10.318.500 |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 26. Baumaßnahmen  |                                | 100.000                    | 100.000                    | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |                                | 81.000                     | 125.000                    | 56.000                     | 56.000                     | 6.000                      | 6.000       |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |                                | 181.000                    | 225.000                    | 56.000                     | 56.000                     | 6.000                      | 6.000       |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |                                | -181.000                   | -225.000                   | -56.000                    | -56.000                    | -6.000                     | -6.000      |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |                                | -12.600.100                | -16.176.500                | -10.600.900                | -10.374.500                | -10.324.500                | -10.324.500 |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |             |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0           |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>    |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor



# Teilhaushalt 76

Forum Architektur

**Vorstandsbereich IV**  
**76 Forum Architektur**

|  |
|--|
| <b>76</b><br>Forum Architektur                           |
| <b>76-01</b><br>Forum Architektur<br>Frau Nicole Froberg |
| <b>76-01-01</b><br>Forum Architektur                     |

Verantwortlich

**Frau Nicole Froberg**

Beschreibung

Das Forum Architektur führt Projekte und Veranstaltungen zu den Themen "Architektur" und Städtebau" durch. Baukulturelle Themen werden einer größeren Öffentlichkeit zugänglich gemacht und als kulturelle Werte verdeutlicht

Auftragsgrundlage

freiwillig

Wirkungskreis

alle Bürger

## Ziele und Kennzahlen 76 Forum Architektur

| Strategische Ausrichtung der Stadt Wolfsburg |   | Operative Ziele und Kennzahlen |  |  | Plan 2013  |              |                  | Plan 2014    |                  |
|--|---|--------------------------------|--|--|------------|--------------|------------------|--------------|------------------|
|  |   | Produktgruppe                  | Produktgruppenziel   | Kennzahl                               | Maßeinheit | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt | Fachkennzahl | Ergebnishaushalt |
| Bildungs- und Kulturangebote erweitern       | Oberziel<br><br>Kultur und Kunst als Standortfaktor profilieren | 76-01                          | Förderung der überregionalen Wahrnehmung und des Images von Wolfsburg als Architekturstadt und des Alleinstellungsmerkmals als „Prototyp der modernen Stadt des 20. Jahrhunderts“ durch Betreuung, Begleitung und Information der nationalen und internationalen Gäste in Führungen, Vorträgen, Workshops, Seminaren und Tagungen                  | Veranstaltungstage                     | Anzahl     | 75           | 106.700          | 75           | 124.000          |
|  |   | 76-01                          | Weiterentwicklung des Alvar-Aalto-Kulturhauses zum zentralen Baukultur-Standort, zum Kompetenzzentrum und zu einer festen Größe baukultureller Identität in Niedersachsen und seine Etablierung als „Haus der Architektur“ zum festen Anlaufpunkt für alle Architekturbesucher der Stadt durch Ausbau des Ausstellungs- und Veranstaltungsangebots | %-Anteil der Veranstaltungstage im AAK | %          | 50           | 34.500           | 50           | 36.000           |

| <b>Teilergebnishaushalt 76: Forum Architektur</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| 1   | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
| <b>Ordentliche Erträge</b>  |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen   |                                | 10.000                     | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte  |                                | 2.500                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      | 2.000                      |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |                                | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        | 200                        |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 9. aktivierte Eigenleistungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 12. = Summe ordentliche Erträge   |                                | 12.700                     | 2.200                      | 2.200                      | 2.200                      | 2.200                      |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal   |                                | 110.200                    | 109.200                    | 110.200                    | 110.200                    | 110.200                    |
| 14. Aufwendungen für Versorgung   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen   |                                | 59.500                     | 67.600                     | 27.600                     | 27.600                     | 27.600                     |
| 16. Abschreibungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen  |                                | 1.200                      | 1.200                      | 1.200                      | 1.200                      | 1.200                      |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen   |                                | 12.300                     | 13.700                     | 13.700                     | 13.700                     | 13.700                     |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen  |                                | 183.200                    | 191.700                    | 152.700                    | 152.700                    | 152.700                    |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen<br>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |                                | -170.500                   | -189.500                   | -150.500                   | -150.500                   | -150.500                   |
| 22. außerordentliche Erträge  |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche<br>Aufwendungen)                          |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis)<br>Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |                                | -170.500                   | -189.500                   | -150.500                   | -150.500                   | -150.500                   |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen  |                                | 11.800                     | 15.300                     | 15.300                     | 15.300                     | 15.300                     |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen   |                                | -11.800                    | -15.300                    | -15.300                    | -15.300                    | -15.300                    |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen   |                                | -182.300                   | -204.800                   | -165.800                   | -165.800                   | -165.800                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 76: Forum Architektur</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Einzahlungen und Auszahlungen</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 12.700                     | 2.200                      | 2.200                      | 2.200                      | 2.200                      |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 183.200                    | 191.700                    | 152.700                    | 152.700                    | 152.700                    |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -170.500                   | -189.500                   | -150.500                   | -150.500                   | -150.500                   |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -170.500                   | -189.500                   | -150.500                   | -150.500                   | -150.500                   |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





**Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke**

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt | Produktbezeichnung       | Empfänger / Bestimmung                                  | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------|--------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>76</b>                    | <b>Forum Architektur</b> |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-76-01-01                   | Forum Architektur        | Arbeitsgemeinschaft Architekturdedektive an den Schulen | 1.200               | 1.200               | 1.200               | 1.200               | 1.200               |
| Summe THH 76                 |                          |   | 1.200               | 1.200               | 1.200               | 1.200               | 1.200               |



# Verwaltungsvorstand

Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände



# Teilhaushalt 98

Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände



## Produktübersicht 98 Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände

98

Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände

|   |   |  |   |   |  |  |  |
|---|---|--|---|---|--|--|--|
| 98-01<br>n@work Service<br>GmbH/ WB gGmbH | 98-02<br>Hallenbad - Zentrum<br>Junge Kultur GmbH | 98-03<br>Theater der Stadt<br>Wolfsburg GmbH | 98-04<br>Planetarium<br>Wolfsburg gGmbH | 98-05<br>Phaeno                           | 98-06<br>Stadtwerke<br>Wolfsburg AG                | 98-07<br>Sparkasse GF-WOB                | 98-08<br>WSB AöR                       |
| 98-01-01<br>n@work                        | 98-02-01<br>Hallenbad - ZJK                       | 98-03-01<br>Verlustausgleich                 | 98-04-01<br>Verlustausgleich            | 98-05-01<br>Phaeno gGmbH -<br>Zuschuss    | 98-06-01<br>LSW/LandE -<br>Konzessionsabgabe       | 98-07-01<br>Gewinnanteil<br>Zweckverband | 98-08-01<br>Gewinn                     |
| 98-01-02<br>WB gGmbH -<br>Zuschuss        |   |  |   | 98-05-02<br>Phaeno Stiftung -<br>Zuschuss | 98-06-02<br>Stadtwerke -<br>Konzessionsabgabe      |  | 98-08-02<br>Verzinsung<br>Stammkapital |
|   |   |  |   |   | 98-06-03<br>Stadtwerke - Gewinn -<br>BgA-          |  |  |
|   |   |  |   |   | 98-06-04<br>Stadtwerke - Eishalle,<br>Str.Zuschuss |  |  |

## Produktübersicht 98 Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände

98

Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände

|                                    |   |                                      |  |                                   |                          |                                   |   |
|------------------------------------|---|--------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|
| 98-09<br>Allertal Immobilien<br>eG | 98-10<br>Fallerleber<br>Elektrizität AG | 98-12<br>Zweckverband<br>Großraum BS | 98-13<br>Wolfsburg Wirtschaft<br>und Marketing<br>GmbH | 98-14<br>BgA CongressPark<br>GmbH | 98-15<br>Wolfsburg AG    | 98-16<br>Flughafen BS-WOB<br>GmbH | 98-17<br>Allianz für die<br>Region GnbH |
| 98-09-01<br>Dividende              | 98-10-01<br>Dividende                   | 98-12-01<br>Umlage                   | 98-13-01<br>Zuschuss                                   | 98-14-01<br>Verlustausgleich      | 98-15-01<br>Wolfsburg AG | 98-16-01<br>Verlustausgleich      | 98-17-01<br>Zuschuss                    |



## Produktübersicht 98 Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände

98

Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände

|                         |                                 |                      |  |   |   |                           |                      |
|-------------------------|---------------------------------|----------------------|--|---|---|---------------------------|----------------------|
| 98-18<br>Aufbau GmbH    | 98-19<br>Metropolregion GmbH    | 98-20<br>MVZ GmbH    | 98-21<br>Bildungszentrum<br>Wolfsburger VHS<br>gGmbH | 98-23<br>WAS AöR                                  | 98-24<br>WEB AöR                              | 98-26<br>Bäderbetriebe    | 98-27<br>Klinikum    |
| 98-18-01<br>Aufbau GmbH | 98-19-01<br>Metropolregion GmbH | 98-20-01<br>MVZ GmbH | 98-21-01<br>Zuschuss                                 | 98-23-01<br>Verzinsung<br>Stammkapital            | 98-24-01<br>Konzessionsabgabe                 | 98-26-01<br>Bäderbetriebe | 98-27-01<br>Klinikum |
|                         |                                 |                      |  | 98-23-02<br>Öff. Interesse/<br>Straßenreinigung   | 98-24-02<br>Inanspruchnahme<br>Gewährleistung |                           |                      |
|                         |                                 |                      |  | 98-23-03<br>Verkehrsmäßige<br>Reinigung           | 98-24-03<br>Verzinsung<br>Stammkapital        |                           |                      |
|                         |                                 |                      |  | 98-23-04<br>Gehwegreinigung<br>städt. Grundstücke | 98-24-04<br>Zuschuss Aller-Ohre-<br>Verband   |                           |                      |
|                         |                                 |                      |  | 98-23-05<br>Betriebskosten<br>Bedürfnisanstalten  | 98-24-05<br>Betriebskosten<br>Wasserbau       |                           |                      |
|                         |                                 |                      |  |   | 98-24-06<br>Zuweisung<br>Abwasserverband      |                           |                      |
|                         |                                 |                      |  |   | 98-24-07<br>Biogasanlage                      |                           |                      |

**Verwaltungsvorstand  
98 Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände**

Verantwortlich Dezernenten je nach Beteiligung

Vorstandsbereich OB

| Abteilung / Produktgruppe | Bezeichnung   | Verantwortlich   | Beschreibung  |
|---------------------------|---|------------------|---|
| 98-06                     | Stadtwerke Wolfsburg AG   | Herr Klaus Mohrs | Versorgung mit Strom, Wärme, Gas und Wasser, die Bedienung des öffentlichen Personennahverkehrs; die Telekommunikation; Energieleistungen und damit im Zusammenhang stehende Dienstleistungen aller Art sowie die Übernahme und Erfüllung weiterer Aufgaben kommunaler Daseinsvorsorge und Infrastrukturdienstleistungen.   |
| 98-07                     | Sparkasse GF-WOB  | Herr Klaus Mohrs | Zweck der Unternehmung ist, auf der Grundlage der Markt- und Wettbewerbsfordernisse die Stärkung des Wettbewerbes für das Geschäftsgebiet zu gewährleisten sowie das Sicherstellen der angemessenen und ausreichenden Versorgung mit geld- und kreditwirtschaftlichen Leistungen aller Bevölkerungskreise, insbesondere des Mittelstandes. Zudem die Unterstützung der kommunalen Aufgabenerfüllung des Trägers im wirtschaftlichen, regionalpolitischen, sozialen und kulturellen Bereich in ihrem Geschäftsgebiet. Weiterhin das Betreiben aller banküblichen Geschäfte soweit diese nicht nach Maßgabe einer Sparkassenverordnung ausgeschlossen sind. Die Erzielung von Gewinn ist nicht Hauptgeschäftszweck. |
| 98-10                     | Fallersleber Elektrizität AG  | Herr Klaus Mohrs | Bau und Betrieb von Elektrizitätserzeugungs- und Verteilungsanlagen; Geschäfte aller Art, die mit der öffentlichen Energieversorgung zusammenhängen   |
| 98-12                     | Zweckverband Großraum Braunschweig                                      | Herr Klaus Mohrs | Die einzelnen Städte, Gemeinden und Landkreise planen und gestalten jeweils ihre eigenen Gebiete, der Zweckverband koordiniert alle übergreifenden Vorhaben, Planungen und Tätigkeiten, die die gesamte Region betreffen. Zu den Aufgaben gehören die Koordination aller Regionalplanungs-Projekte und die regionale Verkehrsplanung sowie deren Umsetzung, damit in Abstimmung mit den Nachbarn optimale Ergebnisse für den Bürger erzielt werden können.  |
| 98-15                     | Wolfsburg AG  | Herr Klaus Mohrs | Förderung der Wirtschaftsstruktur und Beschäftigungsentwicklung schwerpunktmäßig am Standort Wolfsburg und in der Region durch Förderung von Existenzgründungen, verstärkte Ansiedlung und Betreuung von automobilnahen Industrie- und Gewerbebetrieben, Entwicklung eines Erlebnis-/Themenparks zur Erhöhung der Attraktivität der Stadt Wolfsburg und Betrieb einer Personalserviceagentur.   |
| 98-17                     | Allianz für die Region GmbH   | Herr Klaus Mohrs | Projektmanagement und -umsetzung, Forschung und Wissensmanagement sowie Kommunikation für die Region Braunschweig, Salzgitter, Wolfsburg und den Landkreisen Gifhorn, Goslar, Helmstedt, Peine und Wolfenbüttel; Stärkung der regionalen Wirtschaft und Förderung nachhaltigen Wirtschaftswachstums zur Sicherung bestehender und Schaffung neuer Arbeitsplätze.  |
| 98-19                     | Metropolregion Hannover, Braunschweig, Göttingen, Wolfsburg GmbH        | Herr Klaus Mohrs | Das Ziel ist die Unterstützung und Förderung der Entwicklung der Räume Hannover, Braunschweig, Göttingen und Wolfsburg zu einer Metropolregion von europäischer Bedeutung. Hierbei soll die Aufwertung der Metropolregion und der einzelnen Teilräume   |
| 98-20                     | Interdisziplinäres ambulantes Onkologiezentrum am Klieversberg MVZ GmbH | Herr Klaus Mohrs | Betrieb eines medizinischen Versorgungszentrums i. S. d. § 95 SGB V zur Erbringung aller hiernach zulässigen ärztlichen und nichtärztlichen Leistungen und aller hiermit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten sowie die Bildung von Kooperationen mit ambulanten und stationären Leistungserbringern der Krankenhausbehandlung und der Vorsorge und Rehabilitation und nicht ärztlichen Leistungserbringern im Bereich des Gesundheitswesens einschließlich des Angebots und der Durchführung neuer Versorgungsformen, wie die integrierte Versorgung.   |
| 98-27                     | Klinikum Wolfsburg  | Herr Klaus Mohrs | Das Klinikum als Regiebetrieb der Stadt Wolfsburg verfolgt den Zweck der Förderung des öffentlichen Gesundheitswesens insbesondere durch die stationäre, teilstationäre und ambulante Krankenversorgung, die Notfallversorgung, die allgemeine und spezielle therapeutische ambulante Prävention und Aufklärung der Bevölkerung, die klinische Forschung im Zusammenhang mit dem stationären Versorgungsauftrag, sowie die Aus-, Fort- und Weiterbildung in medizinischen und anderen krankenhaushnahen Berufen.  |

### Vorstandsbereich I

| Abteilung/<br>Produktgruppe | Bezeichnung   | Verantwortlich         | Beschreibung   |
|-----------------------------|---|------------------------|--|
| 98-01                       | n@work Service GmbH   | Herr Werner Borchering | Erbringung von gewerblichen Dienstleistungen auf dem Gebiet der Berufsausbildung und der beruflichen Qualifizierung; Planung, Durchführung und Abwicklung handwerklicher und industrieller Projekte mit eigenen Mitarbeitern und Auszubildenden im Rahmen der beruflichen Qualifizierung; die Durchführung von Auftragsmaßnahmen und Dienstleistungen im Helfer-, Handwerks- und Transportbereich, Reinigungs-, Catering- und Restaurationsbereich sowie administrativen Serviceleistungen für den Konzern Stadt Wolfsburg und Dritte (Unternehmen, Verbände, Anstalten und Körperschaften öffentlichen Rechts und andere); die gewerbliche Vermittlung von Arbeitsverträgen zwischen Arbeitnehmern und Arbeitgebern sowie die entgeltliche Überlassung eigener Arbeitnehmer an Drittfirmen. |
| 98-01                       | Wolfsburger Beschäftigungs gGmbH                            | Herr Werner Borchering | Förderung der Volks- und Berufsbildung durch die Wahrnehmung von Aufgaben im Rahmen von arbeitsmarktpolitischen Beschäftigungs- und Qualifizierungsmaßnahmen sowie die arbeitstherapeutische und sozialpädagogische Betreuung, praxisnahe Beschäftigung und Qualifizierung von Arbeitssuchenden und Langzeitarbeitslosen mit multiplen Vermittlungshemmnissen unter Anleitung zur (Wieder-) Eingliederung in bzw. Heranführung an den ersten Arbeitsmarkt. Darüber hinaus wird der Tierschutz durch den Betrieb des Tierheims gefördert in dem Fundtiere aus dem Stadtgebiet Wolfsburg untergebracht werden und eine medizinische Versorgung erhalten.   |
| 98-18                       | Aufbau-Gesellschaft Wolfsburg mbH                           | Herr Werner Borchering | Investition und Betreuung vom kommunalen Bauvorhaben, Folgeeinrichtungen und Bauten, die öffentlichen Ausgaben dienen.   |
| 98-23                       | Wolfsburger Abfallwirtschaft und Straßenreinigung (WAS) AöR | Herr Werner Borchering | Betrieb der Abfalldeponie mit allen Infrastruktureinrichtungen sowie der Bioabfallkompostierungsanlage und Abfallumschlagsanlage; durchführen der Abfallabfuhr, Straßenreinigung mit Winterdienst, Containerdienst, Zentrale Fahrzeugwerkstatt mit Fahrzeugankauf und Tankstelle, Verkauf von Kompost und Betrieb der Mobilen Bedürfnisanstalten.  |

### Vorstandsbereich II

| Abteilung/<br>Produktgruppe | Bezeichnung                                       | Verantwortlich                     | Beschreibung  |
|-----------------------------|---|------------------------------------|---|
| 98-21                       | Bildungszentrum Wolfsburger Volkshochschule gGmbH | Frau Iris Bothe<br>(ab 01.04.2012) | Förderung der Volks- und Berufsbildung durch die Wahrnehmung von Aufgaben der Erwachsenenbildung nach dem Niedersächsischen Erwachsenenbildungsgesetztes und der Verordnung zur Durchführung des Niedersächsischen Erwachsenenbildungsgesetzes in ihren jeweils gültigen Fassungen. Aufgaben der Gesellschaft sind Anregung zur Weiterbildung und Mitwirkung am demokratischen Staatsleben sowie Vermittlung von Kenntnissen und Fertigkeiten für Leben und Beruf durch Arbeitsgemeinschaften, Kurse, Lehrgänge, Seminare, Projekte, Modellvorhaben, Einzelvorträge und Studienfahrten. Weiterhin sind Firmenschulungen, Auftragsmaßnahmen für Weiterbildungslehrgänge, Ferienbetreuung für Kinder und Jugendliche, pädagogische Angebote im Bereich der Ganztagschulen, Fortbildungen für die Mitarbeiter/-innen des Konzerns Stadt Wolfsburg sowie die Weiterbildung unterschiedlicher Zielgruppen Aufgaben der Gesellschaft. |

### Vorstandsbereich III

| Abteilung/<br>Produktgruppe | Bezeichnung  | Verantwortlich   | Beschreibung  |
|-----------------------------|--|------------------|---|
| 98-02                       | Hallenbad - Zentrum Junge Kultur GmbH                        | Herr Thomas Muth | Zusammenführung von Profit- und Non-Profitbereich von Kulturschaffenden und Kulturkonsumenten der kommunalen Kulturarbeit durch trendorientierte Angebote für Jugendliche und junge Erwachsene.   |
| 98-03                       | Theater der Stadt Wolfsburg GmbH                             | Herr Thomas Muth | Organisation und Durchführung von Schauspiel-, Opern- und Operettenvorstellungen, Konzerten, Vorträgen, Ausstellungen und anderen kulturellen Veranstaltungen.  |
| 98-04                       | Planetarium Wolfsburg gGmbH                                  | Herr Thomas Muth | Wahrnehmung von Aufgaben im Bereich der wissenschaftlichen Bildung und Weiterbildung sowie der Kultur- und Freizeitbildung mit dem Schwerpunkt der Astronomie.  |
| 98-05                       | Phaeno   | Herr Thomas Muth | Die Stiftung dient Zwecken der Erziehung, Volks- und Berufsbildung. Sie fördert die Phaeno gGmbH, die Besuchern aus allen Bevölkerungsschichten und Altersgruppen naturwissenschaftliche und technische Phänomene näher bringen soll. Sie ist ein Forum für die Begegnung aller an der Erforschung, Lehre und Anwendung von Naturwissenschaften und Technik Beteiligten mit Bildungseinrichtung und Öffentlichkeit.   |
| 98-08                       | Wolfsburger Struktur- und Beteiligungsgesellschaft (WSB) AöR | Herr Thomas Muth | Wahrnehmung von hoheitlichen Aufgaben im Bereich des Liegenschafts- und Beteiligungsmanagements sowie von Aufgaben der Stadtentwicklung. Das Liegenschaftsmanagement umfasst den Erwerb und die Verwaltung städtischer Liegenschaften, das Beteiligungsmanagement die Verwaltung der eingelegten städtischen Beteiligungen im Bereich der öffentlichen Daseinsvorsorge in der Stadt Wolfsburg. Zu dem Aufgabefeld der Stadtentwicklung gehört die Vorbereitung, Begleitung und Durchführung von städtebaulichen Maßnahmen der Stadt i. R. d. hoheitlichen Siedlungsflächenpolitik.  |
| 98-09                       | Allertal Immobilien eG                                       | Herr Thomas Muth | Die Allertal kann Bauten in allen Rechts- und Nutzungsformen bewirtschaften, errichten, erwerben, vermitteln, veräußern u. betreuen sowie anfallende Aufgaben im Bereich der Wohnungs- u. Immobilienwirtschaft, des Städtebaus u. der Infrastruktur übernehmen. Dazu gehören Gemeinschaftsanlagen u. Folgeeinrichtungen, Läden u. Räume für Gewerbebetriebe, soziale, wirtschaftliche u. kulturelle Einrichtungen und Dienstleistungen.   |
| 98-14                       | CongressPark Wolfsburg GmbH                                  | Herr Thomas Muth | Organisation und Durchführung von kulturellen, kommerziellen und sonstigen Veranstaltungen, insbesondere im CongressPark Wolfsburg.   |
| 98-16                       | Flughafen Braunschweig-Wolfsburg GmbH                        | Herr Thomas Muth | Betrieb des Verkehrsflughafens Braunschweig-Wolfsburg.  |
| 98-26                       | Bäderbetriebe  | Herr Thomas Muth | Zweck des Bäderbetriebes ist die Leitung und der Betrieb der Wolfsburger Frei- und Hallenbäder inkl. des Freizeitbades Badeland und des Wasserspielparks Hehligen. Der Bäderbetrieb wird als Regiebetrieb der Stadt Wolfsburg geführt. Ziel ist es der Bevölkerung ein breites Angebot an Sport, Gesundheit, Fitness und Erholung ganzjährig zur Verfügung zu stellen. Dazu gehören u. a. unterschiedlichste Schwimmbecken, eine große Saunaaanlage und diverse Freizeiteinrichtungen in den jeweiligen Betriebspunkten. Das Badeland Wolfsburg erfüllt darüber hinaus noch touristische Ziele (ca. 750.000 jährliche Besucher), da es für Gäste der Stadt Wolfsburg ein interessantes Highlight darstellt. |

**Vorstandsbereich IV**

| Abteilung/<br>Produktgruppe | Bezeichnung                                       | Verantwortlich     | Beschreibung   |
|-----------------------------|---|--------------------|--|
| 98-13                       | <b>Wolfsburg Wirtschaft und Marketing GmbH</b>    | Frau Monika Thomas | <p>Die WMG fördert das Selbstbewusstsein, das Image und den Strukturwandel in der Wirtschaftsregion Wolfsburg. Durch geeignete Maßnahmen werden im Bereich des Stadtmarketings, durch Beratung und Information, durch Aktionen und Initiativen in öffentlicher-privater Zusammenarbeit alle Kräfte eingebunden die am Stadtleben beteiligt sind. Als Ziele verfolgt die Gesellschaft, das Einbinden der Wolfsburger Wirtschaft in gemeinschaftlich getragene Aktivitäten und Initiativen, das enge Kooperieren und Erfüllen von Aufgaben bei der Förderung und Entwicklung von Tourismus und Gastronomie, von Handel und Dienstleistungen, von Handwerk und Industrie sowie sonstiger Unternehmungen in der Wirtschaftsregion Wolfsburg, das Entwickeln und Durchführen des Zentrummanagements und Marktwezens am Standort Wolfsburg, das Entwickeln und Betreiben des Stadtmarketings und das Entwickeln und Durchführen von touristischen Maßnahmen sowie des Messe- und Kongresswesens am Standort Wolfsburg.</p> |
| 98-24                       | <b>Wolfsburger Entwässerungsbetriebe (WEB) AG</b> | Frau Monika Thomas | <p>Abwasserbeseitigung auf dem Gebiet der Stadt Wolfsburg sowie die Vorhaltung, Planung, der Bau und Betrieb der dafür erforderlichen Anlagen, einschließlich der gemeinschaftlichen Anlagen für die Abwasserbeseitigung und Straßenentwässerung sowie der Bau und die Unterhaltung von Einrichtungen zur Erzeugung von Energie (Bogasanlage einschließlich der Ernte und des Transports von nachwachsenden Rohstoffen). Weiter obliegen der Gesellschaft der bauliche Hochwasserschutz und die Unterhaltung sowie der Betrieb der städtischen Hochwasserschutzanlagen auf dem Gebiet der Stadt Wolfsburg. Darüber hinaus unterhält die Gesellschaft die städtischen Gewässer III. Ordnung mit Ausnahme derjenigen Gewässer III. Ordnung, die sich in städtischen Forstflächen gemäß den gesetzlichen Vorschriften befinden.</p>   |

| <b>Teilergebnishaushalt 98: Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckv.</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|--|---|------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>Erträge und Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
|  | 1 | 2                      | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|  |   | Ergebnis *<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Ordentliche Erträge</b>   |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 1. Steuern und ähnliche Abgaben  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 3. Auflösungserträge aus Sonderposten  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 4. sonstige Transfererträge  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 5. öffentlich-rechtliche Entgelte  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 6. privatrechtliche Entgelte   |   | 96.000                 | 96.000                     | 96.000                     | 96.000                     | 96.000                     | 96.000                     |
| 7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge   |   | 532.100                | 505.600                    | 505.600                    | 505.600                    | 505.600                    | 505.600                    |
| 9. aktivierte Eigenleistungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 10. Bestandsveränderungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 11. sonstige ordentliche Erträge   |   | 6.424.700              | 6.424.700                  | 6.424.700                  | 6.424.700                  | 6.424.700                  | 6.424.700                  |
| 12. = Summe ordentliche Erträge  |   | 7.052.800              | 7.026.300                  | 7.026.300                  | 7.026.300                  | 7.026.300                  | 7.026.300                  |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b>  |   |                        |                            |                            |                            |                            |                            |
| 13. Aufwendungen für aktives Personal  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 14. Aufwendungen für Versorgung  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 16. Abschreibungen   |   | 156.600                | 139.000                    | 139.000                    | 135.000                    | 140.000                    | 140.000                    |
| 17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 18. Transferaufwendungen   |   | 18.809.000             | 27.264.400                 | 27.264.400                 | 19.428.500                 | 19.442.100                 | 19.447.100                 |
| 19. sonstige ordentliche Aufwendungen  |   | 3.045.700              | 3.232.700                  | 3.232.700                  | 3.232.700                  | 3.232.700                  | 3.232.700                  |
| 20. = Summe ordentliche Aufwendungen   |   | 22.011.300             | 30.636.100                 | 30.636.100                 | 22.796.200                 | 22.814.800                 | 22.819.800                 |
| 21. ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag (-) |   | -14.958.500            | -23.609.800                | -23.609.800                | -15.769.900                | -15.788.500                | -15.793.500                |
| 22. außerordentliche Erträge   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. außerordentliche Aufwendungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. außerordentliches Ergebnis (außerordentliche Erträge abzüglich außerordentliche Aufwendungen)                          |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 25. Jahresergebnis (Saldo ordentliches Ergebnis und außerordentliches Ergebnis) Überschuss(+)/Fehlbetrag(-)                |   | -14.958.500            | -23.609.800                | -23.609.800                | -15.769.900                | -15.788.500                | -15.793.500                |
| 26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen  |   | 0                      | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen  |   | -14.958.500            | -23.609.800                | -23.609.800                | -15.769.900                | -15.788.500                | -15.793.500                |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor

| <b>Teilfinanzhaushalt 98: Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckv. Einzahlungen und Auszahlungen</b>                              |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
|---|---|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|   | 1 | 2                              | 3                          | 4                          | 5                          | 6                          | 7                          |
|   |   | Ergebnis *<br>2012<br>- Euro - | Ansatz<br>2013<br>- Euro - | Ansatz<br>2014<br>- Euro - | Ansatz<br>2015<br>- Euro - | Ansatz<br>2016<br>- Euro - | Ansatz<br>2017<br>- Euro - |
| <b>Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 10. = Summe der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 7.052.800                  | 7.026.300                  | 7.026.300                  | 7.026.300                  | 7.026.300                  |
| <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>  |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 17. = Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   |   |                                | 21.854.700                 | 30.497.100                 | 22.661.200                 | 22.674.800                 | 22.679.800                 |
| 18. Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit (Summe der Einzahlungen abzüglich Summe der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit) |   |                                | -14.801.900                | -23.470.800                | -15.634.900                | -15.648.500                | -15.653.500                |
| <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 19. Zuwendungen für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 20. Beiträge u. ä. Entgelte für Investitionstätigkeit   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 21. Veräußerung von Sachvermögen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 22. Veräußerung von Finanzvermögensanlagen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 23. sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 24. = Summe der Einzahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 25. Erwerb von Grundstücken und Gebäuden  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 26. Baumaßnahmen  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 27. Erwerb von beweglichem Sachvermögen   |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 28. Erwerb von Finanzvermögensanlagen   |   |                                | 2.634.000                  | 27.006.000                 | 6.084.000                  | 2.084.000                  | 84.000                     |
| 29. Aktivierbare Zuwendungen  |   |                                | 5.689.000                  | 20.531.000                 | 20.387.000                 | 17.829.000                 | 7.092.000                  |
| 30. Sonstige Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 31. = Summe der Auszahlungen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 8.323.000                  | 47.537.000                 | 26.471.000                 | 19.913.000                 | 7.176.000                  |
| 32. Saldo aus Investitionstätigkeit (Summe Einzahlungen abzüglich Summe Auszahlungen für Investitionstätigkeit)                           |   |                                | -8.323.000                 | -47.537.000                | -26.471.000                | -19.913.000                | -7.176.000                 |
| 33. Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag ( Summen Zeile 18 und 32)   |   |                                | -23.124.900                | -71.007.800                | -42.105.900                | -35.561.500                | -22.829.500                |
| <b>Ein-,Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                |                            |                            |                            |                            |                            |
| 34. Einzahlungen; Aufnahme von Krediten und inneren Darlehen für Investitionstätigkeit  |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| 35. Auszahlungen; Tilgung von Krediten und Rückzahlung von inneren Darlehen für Investitionstätigkeit                                     |   |                                | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          | 0                          |
| <b>36. Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   |   |                                | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   | <b>0</b>                   |

\*) Rechnungsergebnis 2012 liegt noch nicht vor





| Beteiligung                                | Produkt-gruppe/<br>Produkt  | Bestimmung                       | Ansatz 2014       |                   | Ansatz 2015       |                   | Ansatz 2016       |                   | Ansatz 2017       |                   |           |
|--|-----------------------------|----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------|
|  |                             |                                  | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           |           |
| <b>Vorstandsbereich II</b>                 |                             |                                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |           |
| VHS gGmbH                                  | 1-98-21                     | Mieten                           | -96.000           | 1.814.100         | -96.000           | 1.819.100         | -96.000           | 1.824.100         | -96.000           | 1.829.100         |           |
|  | 1-98-21                     | Zuschuss                         |                   | 7.500             |                   | 7.500             |                   | 7.500             |                   | 7.500             |           |
|  | 1-98-21                     | Abschreibungen                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |           |
| Vorstandsbereich II gesamt                 |                             |                                  | -96.000           | 1.821.600         | -96.000           | 1.826.600         | -96.000           | 1.831.600         | -96.000           | 1.836.600         |           |
| <b>Vorstandsbereich III</b>                |                             |                                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |           |
| Hallenbad - Zentrum Junge Kultur GmbH -BgA | 1-98-02                     | Zuschuss                         |                   | 1.367.800         |                   | 1.367.800         |                   | 1.367.800         |                   | 1.367.800         |           |
|  | 1-98-02                     | Abschreibungen                   |                   | 1.500             |                   | 1.500             |                   | 1.500             |                   | 1.500             |           |
|  | 1-98-03                     | Verlustausgleich                 |                   | 2.128.500         |                   | 2.628.500         |                   | 2.698.500         |                   | 2.698.500         |           |
|  | 1-98-04                     | Verlustausgleich                 |                   | 520.000           |                   | 470.000           |                   | 470.000           |                   | 470.000           |           |
|  | 1-98-05-01                  | Zuschuss                         |                   | 25.000            |                   | 25.000            |                   | 25.000            |                   | 25.000            |           |
|  | 1-98-05-02                  | Zuschuss/Anteilskauf             |                   | 9.283.300         |                   | 1.430.000         |                   | 1.430.000         |                   | 1.430.000         |           |
|  | 1-98-08                     | Gewinn                           |                   | 0                 |                   |                   |                   |                   |                   |                   |           |
|  | 1-98-08                     | Verzinsung Stammkapital          |                   | -50.000           |                   | -50.000           |                   | -50.000           |                   | -50.000           |           |
|  | 1-98-09                     | Dividende                        |                   | -40.000           |                   | -40.000           |                   | -40.000           |                   | -40.000           |           |
|  | 1-98-14                     | Verlustausgleich                 |                   | 727.100           |                   | 727.100           |                   | 727.100           |                   | 727.100           |           |
|  | 1-98-16                     | Verlustausgleich                 |                   | 760.000           |                   | 760.000           |                   | 760.000           |                   | 760.000           |           |
|  | 1-98-26                     | Verlustausgleich                 |                   | 2.270.000         |                   | 2.270.000         |                   | 2.270.000         |                   | 2.270.000         |           |
|  | Vorstandsbereich III gesamt |                                  |                   | -90.000           | 17.083.200        | -90.000           | 9.679.900         | -90.000           | 9.749.900         | -90.000           | 9.749.900 |
|  | <b>Vorstandsbereich IV</b>  |                                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |           |
|  | Wolfsburg Marketing GmbH    | 1-98-13                          | Zuschuss          |                   | 4.424.000         |                   | 4.131.400         |                   | 4.070.000         |                   | 4.070.000 |
|  |                             | 1-98-24                          | Abschreibungen    |                   | 125.000           |                   | 121.000           |                   | 126.000           |                   | 126.000   |
| 1-98-24-01                                 |                             | Konzessionsabgabe                |                   | -282.000          |                   | -282.000          |                   | -282.000          |                   | -282.000          |           |
| 1-98-24-02                                 |                             | Inanspruchnahme Gewährleistungen |                   | -222.200          |                   | -222.200          |                   | -222.200          |                   | -222.200          |           |
| 1-98-24-03                                 |                             | Verzinsung Stammkapital          |                   | -125.000          |                   | -125.000          |                   | -125.000          |                   | -125.000          |           |
| 1-98-24-04                                 |                             | Zuschuss f. Aller-Ohre-Verb.     |                   | 260.000           |                   | 260.000           |                   | 260.000           |                   | 260.000           |           |
| 1-98-24-05                                 |                             | Betriebskosten Wasserbau         |                   | 615.000           |                   | 615.000           |                   | 615.000           |                   | 615.000           |           |
| WEB  | 1-98-24-06                  | Zuweisung Abwasserverband        |                   | 90.000            |                   | 90.000            |                   | 90.000            |                   | 90.000            |           |
|  | 1-98-24-07                  | Verzinsung Biogasanlage          |                   | -20.500           |                   | -20.500           |                   | -20.500           |                   | -20.500           |           |
| Vorstandsbereich IV gesamt                 |                             |                                  | -649.700          | 5.514.000         | -649.700          | 5.217.400         | -649.700          | 5.161.000         | -649.700          | 5.161.000         |           |
| <b>Alle Vorstandsbereiche gesamt</b>       |                             |                                  | <b>-7.026.300</b> | <b>30.636.100</b> | <b>-7.026.300</b> | <b>22.796.200</b> | <b>-7.026.300</b> | <b>22.814.800</b> | <b>-7.026.300</b> | <b>22.819.800</b> |           |

## Zuweisungen und Zuschüsse für laufende Zwecke

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt  | Produktbezeichnung                 | Empfänger / Bestimmung  | Ansatz 2013<br>EURO         | Ansatz 2014<br>EURO                  | Ansatz 2015<br>EURO         | Ansatz 2016<br>EURO         | Ansatz 2017<br>EURO         |
|---|------------------------------------|---|-----------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b><u>98 Beteiligungen, Eigen- und Regiebetriebe, Zweckverbände</u></b> |                                    |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| <b><u>Vorstandsbereich OB</u></b>                                       |                                    |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-06-04  | Stadtwerke AG                      | Eishalle, struktureller Zuschuss  | 229.200                     | <b>229.200</b>                       | 229.200                     | 229.200                     | 229.200                     |
| 1-98-12-01  | Zweckverband Großraum Braunschweig | Umlage  | 1.010.000                   | <b>1.188.700</b>                     | 1.188.700                   | 1.188.700                   | 1.188.700                   |
| 1-98-15-01  | Wolfsburg AG                       | Bespielung Allerpark  | 91.700                      | <b>91.700</b>                        | 91.700                      | 91.700                      | 91.700                      |
| 1-98-17-01  | Projekt Region Braunschweig        | Zuschuss  | 60.000                      | <b>60.000</b>                        | 60.000                      | 60.000                      | 60.000                      |
| 1-98-27-01  | Klinikum der Stadt Wolfsburg       | Sozialarbeiterstelle ZEUS<br>Krankenhausseelsorge<br>Zuschuss Schuldendiensthilfe | 60.000<br>10.000<br>833.000 | <b>60.000<br/>10.000<br/>833.000</b> | 60.000<br>10.000<br>833.000 | 60.000<br>10.000<br>833.000 | 60.000<br>10.000<br>833.000 |
| 1-98-20-01  | MVZGmbH                            | Zuschuss  | 10.000                      | <b>5.000</b>                         | 5.000                       | 5.000                       | 5.000                       |
| <b><u>Vorstandsbereich I</u></b>  |                                    |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-01-02  | WB gGmbH                           | Zuschuss  | 862.000                     | <b>1.007.000</b>                     | 967.000                     | 967.000                     | 967.000                     |
| <b><u>Vorstandsbereich II</u></b>                                       |                                    |   |                             |                                      |                             |                             |                             |
| 1-98-21-01  | BZW VHS gGmbH                      | Zuschuss  | 1.711.100                   | <b>1.725.300</b>                     | 1.730.300                   | 1.735.300                   | 1.740.300                   |

| Teil-<br>haushalt<br>Produkt       | Produktbezeichnung                     | Empfänger / Bestimmung  | Ansatz 2013<br>EURO | Ansatz 2014<br>EURO | Ansatz 2015<br>EURO | Ansatz 2016<br>EURO | Ansatz 2017<br>EURO |
|------------------------------------|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b><u>Vorstandsbereich III</u></b> |  |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-98-02-01                         | Hallenbad Zentrum Junge Kultur GmbH    | Zuschuss  | 1.272.800           | 1.272.800           | 1.272.800           | 1.272.800           | 1.272.800           |
| 1-98-03-01                         | Theater der Stadt Wolfsburg GmbH       | Verlustausgleich<br>Zuschuss Theaterstück Hoffmann-v.-Fallerleben | 2.381.600<br>75.000 | 2.148.900<br>0      | 2.648.900<br>0      | 2.648.900<br>0      | 2.648.900<br>0      |
| 1-98-04-01                         | Planetarium gGmbH                      | Verlustausgleich  | 449.500             | 520.000             | 470.000             | 470.000             | 470.000             |
| 1-98-05-01                         | Phaeno gGmbH                           | Zuschuss  | 35.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              | 25.000              |
| 1-98-05-01                         | Phaeno Stiftung                        | Zuschuss  | 1.430.000           | 1.430.000           | 1.430.000           | 1.430.000           | 1.430.000           |
| 1-98-14-01                         | CongressPark GmbH                      | Verlustausgleich  | 761.500             | 727.100             | 727.100             | 727.100             | 727.100             |
| 1-98-16-01                         | Flughafen Wolfsburg- Braunschweig GmbH | Verlustausgleich  | 760.000             | 760.000             | 760.000             | 760.000             | 760.000             |
| 1-98-26-01                         | Bäderbetriebe                          | Zuschuss  | 2.128.000           | 2.111.000           | 2.111.000           | 2.111.000           | 2.111.000           |
| <b><u>Vorstandsbereich IV</u></b>  |  |   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 1-98-24-04                         | WEB AöR                                | Zuschuss Aller-Ohre-Verband                                       | 250.000             | 260.000             | 260.000             | 260.000             | 260.000             |
| 1-98-24-06                         | WEB AöR                                | Zuweisung Abwasserverband   | 93.600              | 90.000              | 90.000              | 90.000              | 90.000              |
| 1-98-13-01                         | Wolfsburg Marketing GmbH               | Zuschuss  | 4.295.000           | 4.424.000           | 4.131.400           | 4.070.000           | 4.070.000           |
| <b>Summe THH 98</b>                |  |   | <b>18.809.000</b>   | <b>18.978.700</b>   | <b>19.101.100</b>   | <b>19.044.700</b>   | <b>19.049.700</b>   |